

# J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **2010. február 25-én (Csütörtök) 13.00 órakor** tartott **soros nyílt** üléséről.

**Az ülés helye:** Medgyaszay Ház  
Nagykanizsa, Sugár u. 5.

**Jelen vannak:** Balogh László, Bárdosi Gábor Jenő, Bene Csaba, Bicsák Miklós, Bizzer András, Bogár Ferenc, Böröcz Zoltán, dr. Csákai Iván, Cseresnyés Péter, Cserti Tibor, dr. Fodor Csaba, Gyalócai Zoltán Bálint, Halász Gyula, Horváth István, Jerausek István, Karádi Ferenc Gyula, dr. Károlyi Attila József, dr. Kolonics Bálint, Marton István, Papp Ferenc, Papp Nándor, Polai József, Röst János, Szőlősi Márta Piroska, Tóth László, Tóth Nándor képviselők

**Tanácskozási joggal megjelentek:** dr. Tuboly Marianna jegyző, dr. Gyergyák Krisztina aljegyző, Bakonyi Tamás osztályvezető, Deák Tamás osztályvezető, Mihovics Zoltán pályázati ügyintéző, Maronicsné dr. Borka Beáta osztályvezető, dr. Nemesné dr. Nagy Gabriella osztályvezető, Partiné dr. Szmodics Györgyi osztályvezető, Somogyi Ottó osztályvezető, Szamosi Gábor osztályvezető, Szmodics Józsefné osztályvezető, Tácsi Hajnalka osztályvezető, Tárnok Ferenc osztályvezető, Deák-Varga Dénes városi főépítész, dr. Farkas Roland irodavezető, Kámán László a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. vezérigazgatója, Gáspár András a VIA Kanizsa Városüzemeltető Nonprofit Zrt. vezérigazgatója, Stadler Petra pm. személyi titkár, Szita László könyvvizsgáló, Kericsmaricsné Kövendi Ibolya intézményvezető, Koller Jutka intézményvezető, dr. Buzás Judit kistérségi tiszti főorvos, dr. Bodzai Tiborné személyzeti referens

**Marton István:** Szép számmal vagyunk jelen, talán két fő hiányzik közülünk, de tovább nem várunk már rájuk, elkezdjük a munkát. Hát, aki még nincs itt, az majd vagy megérkezik a későbbiekben, vagy nem. De határozatképességhez bőven elegenden vagyunk, viszont én azért szerettem volna, ha mindenki itt van, mert akkor a 26-ból könnyebb mondjuk 14 kezét elővarázsolni egy költségvetésnél, mint mondjuk 22-ből vagy 23-ból. Tisztelettel köszöntök minden megjelent képviselőtársamat, meghívottakat, érdeklődőket és a hivatal jelenlévő nélkülözhetetlen munkatársait. A forgatókönyv alapján a szokásoknak megfelelően első a kihirdetésre váró határozatok ismertetése. A február 2-i közgyűlés határozatait ismertetem.

**Javaslat az önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok 2010. évi üzleti tervének elfogadására**

## **50/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** a „Javaslat az önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok 2010. évi üzleti tervének elfogadására” előterjesztés tárgyalása kapcsán a Nagykanizsai Szociális Foglalkoztató Nonprofit Kft. üzleti tervére vonatkozóan Bizzer András alábbi javaslatát:

„A másik pedig ugyanez 24 millióval, de azzal a kitételrel, hogy visszatérünk a fél éves beszámoló után az ügyre, és ha szükséges, akkor kipótoljuk a hiányát.”

## **51/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsai Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. A Kanizsa TV Kft. 2010. évi üzleti tervét 59.000 ezer Ft működési célú és 25 000 ezer Ft fejlesztési célú önkormányzati támogatással elfogadja.  
Felhatalmazza a polgármestert, hogy a társasággal a 2010. évre szóló vállalkozási-, támogatási szerződéseket kösse meg.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Nagy Imre ügyvezető)

2. A Kanizsa Újság Kft. 2010. évi üzleti tervét 30.000 ezer Ft működési célú önkormányzati támogatással elfogadja.  
Felhatalmazza a polgármestert, hogy a társasággal a 2010. évre szóló vállalkozási-, támogatási szerződést kösse meg.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Dóró János ügyvezető)

3. A Kanizsa Uszoda Kft. 2010. évi üzleti tervét 102.000 ezer Ft működési célú és 13.125 ezer Ft fejlesztési célú önkormányzati támogatással elfogadja.  
Felhatalmazza a polgármestert, hogy a társasággal a 2010. évre szóló vállalkozási-, támogatási és bérleti szerződéseket kösse meg.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Karácsony Károly ügyvezető)

4. A VIA Kanizsa Városüzemeltető Nonprofit Zrt. 2010. évi üzleti tervét 574.375 ezer Ft működési célú támogatással elfogadja. Egyben kötelezi a VIA Kanizsa Városüzemeltető Nonprofit Zrt vezérigazgatóját, hogy fizessen meg az önkormányzatnak évi bruttó 7.000 ezer Ft- bérleti díjat a vásárcsarnok és a temető ingatlanok használata után.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Gáspár András vezérigazgató,)

5. A Vagyongazdálkodási Zrt. 2010. évi üzleti tervét 131.250 ezer Ft működési célú önkormányzati támogatással elfogadja. Egyben kötelezi a Vagyongazdálkodási Zrt. vezérigazgatóját, hogy fizessen meg az önkormányzatnak évi bruttó 60.000 ezer Ft üzemeltetési díjat.  
Felhatalmazza a polgármestert, hogy a társasággal a 2010. évre szóló vállalkozási-, támogatási és üzemeltetési szerződéseket kösse meg.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Kámán László vezérigazgató)

6. A Nagykanizsai Szociális Foglalkoztató Nonprofit Kft. 2010. évi üzleti tervét 30.000 ezer Ft működési célú önkormányzati támogatással elfogadja azzal, hogy a 2010. I. félév eredményeinek ismeretében a támogatás mértéke kerüljön felülvizsgálatra.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a társasággal a 2010. évre szóló támogatási szerződést kösse meg.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Dr. Berlinger Henrikné ügyvezető)

7. A Nagykanizsa és Térsége TISZK Nonprofit Kft. 2010. évi üzleti tervét 6.300 ezer Ft működési célú önkormányzati támogatással elfogadja.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a társasággal a 2010. évre szóló vállalkozási-, támogatási szerződést kösse meg.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Mérksz Andor ügyvezető)

**Baumeister Kft. kérelme közműfejlesztési hozzájárulás megfizetés kiváltásának érdekében megkötendő Városfejlesztési Megállapodásra Királyi Pál u. 39. vonatkozásában**

#### **52/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a 6. számú mellékletként csatolt "Városfejlesztési Megállapodás" –t jóváhagyja az alábbi feltételekkel:

- elfogadja a kérelmező Baumeister Kft által a Nagykanizsa, Királyi Pál u. 39. szám alatti ingatlan-beruházás után fizetendő 8.092.725.- Ft közműfejlesztési hozzájárulás megfizetésének kiváltásául a Nagykanizsa Kossuth téri parkoló kérelmező általi kivitelezését br. 4.950.000.- Ft értékben 2010. március 31.-i műszaki átadás-átvételi határidővel,
- a Királyi Pál u. 39. alatti ingatlan esetében elszámolni kívánt számlákat és elszámolásokat befogadja abban az esetben, amennyiben a Királyi Pál u. 41. szám alatt elvégzett beruházásában azt nem számolta el. Ennek megállapítására független szakértő bevonásáról dönt,
- felkéri a polgármestert a megállapodás aláírására, a megállapodás a szakértő aláírásával együtt lép hatályba,
- a kérelmező Baumeister Kft. a megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy a közműfejlesztési hozzájárulás valamint a vállalt és igazolt fejlesztések értéke közötti 2.126.420.- Ft különbözet megtérítésére nem tart igényt.

**Határidő:** 2010. február 15.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Városfejlesztési Osztályvezető (szerződéskötésért))

**Marton István:** Ehhez annyit tennék hozzá, hogy az ügy a közgyűlési döntésnek megfelelően befejeződött.

**Javaslat az 539/3/2009.(X.29.) számú közgyűlési határozat módosítására és az SWC Kanizsa Kereskedelmi és Szolgáltató Kft-vel wakeboard pálya létrehozása céljából kötendő használati szerződés megkötésére**

**53/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** a „Javaslat az 539/3/2009.(X.29.) számú közgyűlési határozat módosítására és az SWC Kanizsa Kereskedelmi és Szolgáltató Kft-vel wakeboard pálya létrehozása céljából kötendő használati szerződés megkötésére” előterjesztés tárgyalása kapcsán az elhangzott módosításokkal együtt a határozati javaslatot.

**Nagykanizsa belterület 2968/6 hrsz-ú kivett irodaház ingatlan földterülete egy részének forgalomképesé történő átminősítése és értékesítése**

**54/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** a „Nagykanizsa belterület 2968/6 hrsz-ú kivett irodaház ingatlan földterülete egy részének forgalomképesé történő átminősítése és értékesítése” előterjesztés tárgyalása kapcsán az elhangzott módosításokkal együtt a határozati javaslatot.

**Javaslat az Ipari Park lehetséges bővítési irányaira**

**55/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően egyetért az Ipari Park bővítésével, és a bővítés I. ütemére az alábbi területeket jelöli ki a következő sorrendben:  
a Récsei úttól keletre eső nagy tömb, az alábbi méretekkel:

I. számú terület	22 ha
II. számú terület	32,2 ha
III. számú terület	24,2 ha
VIII. számú terület	29 ha
<u>IX. számú terület</u>	<u>35,5 ha</u>
Összesen	142,9 ha alapterülettel.
2. felkéri a polgármestert, hogy a fejlesztés I. ütemére kijelölt területek tulajdonjogának megszerzése érdekében – a területen található ingatlanok felmérését követően, szükség szerinti tulajdonosi illetve hatósági egyeztetések után, szakvéleménnyel alátámasztott –, részletes jogi- és gazdasági irányú fejlesztési koncepciót terjesszen a Közgyűlés elé.

**Határidő: 2010. június 30.**

**Felelős : Marton István polgármester**

(Operatív felelős: Kámán László vezérigazgató  
Farkas Roland irodavezető)

## Javaslat Lakásügyi Előkészítő Bizottság megalakítására

### **56/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. az önkormányzati bérlakásokról szóló 42/2007.(IX.25.) számú rendelet 2. § (1) bekezdés e) pontja alapján - 2010. március 1. napjától 2012. február 29. napjáig - létrejövő Lakásügyi Előkészítő Bizottság

a.) elnöki feladatainak ellátására Szőlősi Márta Piroska önkormányzati képviselő asszonyt, a Szociális és Egészségügyi Bizottság tagját

b.) tagjainak: 1. Györfy Anikó Nagykanizsa, Zrínyi u. 28/B.  
2. Nollné Záray Márta Nagykanizsa, Magyar u. 24.  
3. Gombos Viktória Nagykanizsa, Marek József u. 31  
4. Patakiné Kiss Krisztina Nagykanizsa, Alkotmány u. 148/A.  
személyeket választja meg.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Maronicsné dr. Borka Beáta osztályvezető, Szociális Osztály)

2. felhatalmazza a polgármestert, hogy a megbízási szerződést az előterjesztés 1. számú mellékletében meghatározott szöveggel megkösse a Lakásügyi Előkészítő Bizottság tagjaival.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Maronicsné dr. Borka Beáta osztályvezető, Szociális Osztály)

3. felhatalmazza a polgármestert, hogy a Lakásügyi Előkészítő Bizottság tagjainak megbízási díjára vonatkozó havi tagonkénti nettó 10.000.-Ft összeget az önkormányzat 2010. évi költségvetésében szerepeltesse.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka osztályvezető, Gazdálkodási Osztály)

## Javaslat behajthatatlan követelések elengedésére

### **57/2010.(II.02.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése az előterjesztés mellékletében szereplő behajthatatlan követeléseket elengedi, valamint hozzájárul azok mérlegből való törléséhez.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka gazdálkodási osztályvezető)

## Javaslat a Kanizsa Kártya bevezetéséhez szükséges intézkedésekre

### **58/2010.(II.02.) számú határozat**

1. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése elfogadja, hogy az önkormányzat fizessen meg bruttó 1.500.000.- Ft (1.200.000.- Ft +ÁFA) összeget a KanizsaKártya Bt. részére a KanizsaKártya Bt. által használt domain név, a website és a kártyanyilvántartó rendszer ellenértékéért. Felhatalmazza a polgármestert, hogy az önkormányzat és a KanizsaKártya Bt. közötti adásvételről szóló megállapodást – az Ügyrendi, Jogi és Közrendi Bizottság véleményezését követően – aláírja.

**Határidő:** 2010. március 31.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka gazdálkodási osztályvezető  
Dr. Gyergyák Krisztina aljegyző)

2. A Közgyűlés felkéri a polgármestert, hogy a Közgyűlés 531/2009.(X.29.) számú határozata 1. pontjában – a 2010. évi költségvetésben a kedvezményt nyújtó szervezetek kompenzálására – biztosított 8,5 M Ft keretösszegeből az adásvétel fedezetéül bruttó 1.500.000.- Ft-ot különítsen el.

**Határidő:** 2010. március 31.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka gazdálkodási osztályvezető  
Dr. Gyergyák Krisztina aljegyző)

**Marton István:** A ki nem hirdetett határozatoknak ez által a végére értünk. A továbbiakban a meghívóban nem szereplő alábbi előterjesztések napirendre vételét javaslom. Kórház, itt a kórház? Kezdjük a kórházzal. Javaslat a Nagykanizsa Megyei Jogú Város Kanizsai Dorottya Kórháza Szakmai Fejlesztési Terve 2009-2013 elfogadására (írásban). Előterjesztő: Marton István polgármester. Meghívott: Prof. dr. Bátorfi József főigazgató úr. Javaslat a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területének módosítására. Itt szintén előterjesztő: Marton István polgármester. Meghívott: Prof. dr. Bátorfi József főigazgató úr. Itt egy előterjesztéshez tartozó kiegészítés most a közgyűlés előtt került kiosztásra, erre mindenkinek felhívom a nagybecsű figyelmét. Majd Javaslat az Inkubátorház beruházás megvalósításához szükséges forrás biztosítására. Előterjesztő: Marton István polgármester. Meghívott: Kámán László vezérigazgató. Javaslat a „Nagykanizsa Megyei Jogú Város funkcióbővítő fejlesztése – Belvárosi akcióterületi terv” megnevezésű projekt II. ütemében kötelezően megvalósítandó szociális célú városrehabilitációs projektem kiválasztása. Előterjesztő szintén: Marton István polgármester. Ezek az előterjesztések február 19-én kerültek kiküldetésre. Javaslat a miklósfai Mindenki Háza felújítása II. ütemének támogatására. Előterjesztő: Marton István polgármester. Javaslat az önkormányzati tulajdonú bérlakás bérlőjének kijelölésére (írásban, bizalmas). Az előterjesztés a közgyűlés előtt került kiosztásra, hát itt vagy át kell tenni majd zárt ülésre vagy pedig hát nem nagyon kell utalni a lényegre. A meghívóban szereplő alábbi előterjesztésekhez van kiegészítés. Az alapzöret előadóknak nem tűnt fel, hogy abbahagytam? Akkor várok még egy kicsit, uraim. No, várunk. Mosolyogni meg nem itt kell, sőt hangosan nevetni meg pláne nem. A meghívóban szereplő alábbi előterjesztésekhez van kiegészítés. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetési rendelet-tervezete (II. forduló) és a megalapozásához szükséges egyéb javaslatok. Előterjesztő: Marton István polgármester. Az önállóan működő és gazdálkodó intézmények költségvetési egyeztető jegyzőkönyvei és intézményi vélemények a közgyűlés előtt kerültek kiosztásra. Tehát az intézményi vélemények, ez ugye kötelező elem a költségvetés elfogadásának. És Bene Csaba önkormányzati képviselő, frakcióvezető úrnak volt egy, van egy módosító javaslata, amit a közgyűlés előtt kiosztott, ehhez nincs közöm, ezt nem győzőm

eléggé hangsúlyozni. A 4. napirendi ponthoz Pályázat benyújtása a Nagykanizsai Milleniumi Sétakert helyreállítása és megőrzése céljából. Előterjesztő: Marton István polgármester. Meghívott: a Nagykanizsai Civil Kerekasztal Egyesület. Itt egy kiegészítő anyag a közgyűlés előtt került kiosztásra. A 6. napirendhez Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város területén több, jelenleg külterületi ingatlan belterületbe vonására. Előterjesztő: Marton István polgármester. Itt is egy kiegészítő anyag a közgyűlés előtt lett kiosztva. 19-es napirend a Polgármesteri tájékoztató, ahol egy kiegészítés 2010. február 19-én került kiküldésre, ez a 23/2010.(II.02.) számú közgyűlési határozat módosítása, vagyis a Kanizsa TISZK Kft. kérelmének elfogadása. Javaslat a Kanizsa Teniszkлуб Egyesülettel bérleti szerződés megkötésére, ez a 25. napirend. Előterjesztő: Marton István polgármester. Meghívott pedig: Lovrencsics Lajos úr a Kanizsa Teniszkлуб Egyesület elnöke. És itt szintén lett kiosztva a közgyűlés előtt egy anyag. A meghívó, ugye eredetileg 26 napirendi pontról szól, már látom a jelentkezőket, tele van a tábla, először Cseresnyés Péternek adom meg a szót.

**Cseresnyés Péter:** Szeretném kérni, hogy vegyünk napirendre az anyagban megkapott Javaslat Nagykanizsa belterület 4378/29 hrsz-ú – Ipari Parkban lévő forgalomképes „kivett beépítetlen terület” értékesítésére vonatkozó határozat végrehajtására született előterjesztést, kérem azt, hogy szavazásban egyben azzal is szavazzunk, vagy arról is szavazzunk, hogy zárt ülésen tárgyaljuk meg ezt az előterjesztést.

**Papp Ferenc:** A 21. napirendi pontnál kérek 2 percet. Szeretném elmondani, hogy a kanizsaiak elégedetlenek voltak a hóeltakarítással a városban. A főutakon még időben letakarították a havat, de a mellékutakon és a buszmegállóknál gondok voltak. A buszok 2. és 3. ajtóján leszállók gyakran fél méteres hóba léptek le. Jövő téle vonatkozólag is néhány javaslatot szeretnék megfogalmazni majd a napirendek után.

**Bicsák Miklós:** Én tisztelettel kérném polgármester urat, hogy javasolnám, hogy a 26. napirendi pont(...) a zárt ülésnél, a pártok által használt önkormányzati tulajdon bérleményeket vegyünk le napirendi pontról, mert tegnap is úgy éreztem a bizottsági ülésen, hogy ez nem úgy megy, ahogy a képviselő testület esetleg megoldaná ezt a feladatot. Ha már nálam a szó, tisztelettel és engedelmevel polgármester úr kérném a kérdések 20. napirendi pontnál, interpellációknál szeretnék kérdéseket feltenni, a következőket. Palin városrészrel kapcsolatban, mikorra várható a Forrás utcában a közvilágítás? Másfél-két éve ott laknak a lakók, és még sötétben közlekedtek ebben a csúnya télben is. Második, az Alkotmány utcai, ami problémás 8 hónapig elkészült buszmegálló, minél hamarabb, 170 hét alatt, mikorra várható, mert a lakosok most nagyon türelmetlenek. Nem szeretnék 8 hónapot várni. A harmadik kérdésem a választókerzetem, mivel megszűnt, oszlik, Hársfa és Ifjúság utca lakossága kérdezi és figyelve a televíziót, a költségvetéssel kapcsolatban, 40 éve nem épület járda, hogy a tisztelt közgyűlés hogy dönt. Mikorra lesz Hársfa és Ifjúság utcának 200 méteren a felújításra való járda elkészítése.

**Dr. Fodor Csaba:** Tisztelt Polgármester Úr! Egy napirendi pontokkal összefüggésben szeretnék javaslatot tenni Önnek és a tisztelt közgyűlésnek is természetesen. Mégpedig azt a javaslatot tenném, hogy a közgyűlés ne tárgyalja ma a költségvetési előterjesztést és arra kérném tisztelt polgármester urat, hogy ezt vonja vissza. A szabályok szerint, törvény szerint ugye Önnek kell betervezni, ha Ön nem él a betervezés jogával, illetve kötelezettségével, akkor a közgyűlés nem tudja ezt ma tárgyalni, mert egyébként nincs is sok értelme. A tegnap este későn kézhez vett, késő este kézhez vett módosítási javaslatokban olyan elvonások szerepelnek, ami a gazdasági társaságokat érinti, amelyek nincsenek igazából alátámasztva, nincsenek egyeztetve a gazdasági társaságok vezetőivel, figyelemmel arra, hogy ráadásul ez a közgyűlés fogadta el január elején a gazdasági társaságok ez évi üzleti tervét és elég jelentősen belenyúl. Hogy mást ne mondjak, a Via Kanizsától 77 millió forintot vonunk el, hogy honnan, azt nem lehet tudni. Azt viszont lehet tudni, hogy újabb feladatokat tennénk mellé és sorolhatnám. Ez a fajta elvonás azt látjuk, hogy tönkretenné a gazdasági társaságainkat, az Uszoda működtetését teljesen el lehetetlenítené, a Városi TV működését ellehetetlenítené. Tehát ezt alaposan végig kell tárgyalni. Egy oldalról ezért kérem, hogy szíveskedjen ezt visszavonni, legyen ennek kellő ideje. Én azt mondom, hogy hívja össze a közgyűlést polgármester úr, csak a költségvetés tárgyalására, akár holnap délután, akár szombat délután, teljesen mindegy, de az biztos, hogy erre időt kell adni és a társaságokkal ezeket újra kell tárgyalni. Újra kell tárgyalni, mert ez lehetetlen helyzeteket

teremt és megoldhatatlan. Én nem nagyon vagyok híve az ilyen fűnyíró elvszerű megvonásoknak, hasra ütéseknél és erről ma még a közgyűlés tárgyaljon. Szóval ez nem jó. Egyebekben azért is javaslom, mert van egy csomó olyan napirendi pont a mai közgyűlés anyagában, ami érintheti a 2010. éves költségvetést és az szerencsétlen állapotot jelenthet, ha ma elfogadná a közgyűlés első napirendi pontként a 2010-es költségvetést, azt követően pedig határozatokkal elfogadnánk olyan napirendi pontokat, amelyek meg eleve módosítanák a költségvetést, mivel nem lehetne ugye határozattal módosítani a rendeletet, ez ugye jogszabályi kérdés, ezért akkor egyből hozzá kéne nyúlni a költségvetési rendeletünkhöz még ma, vagy nem, egyszerűen nem is tudom, hogy mi lenne itt a megoldás. Éppen ezért tárgyaljuk végig az egész, a költségvetés nélkül az egész napirendet és a polgármester úr pedig hívja össze a soron kívüli közgyűlést, amelynek egy napirendi pontja van, az pedig a Nagykanizsa Megyei Jogú Város 2010. évi költségvetése. Már csak azért is fontos, mert vannak vendégeink is harmadrészt, akik itt ülnek, nem biztos, hogy ez a vita, vagy esetleg ez a beszélgetés a költségvetésről, őket feltétlenül érinti, és akkor ők ezt végig, nem kellene végigvárni nekik ezt a napirendi pontot sem. Én ezt merném javasolni tisztelettel, ez vezethetne talán oda, hogy lehetséges lenne a közeljövőben elfogadni egy normális, reális és teljesíthető 2010. évi költségvetést. De ehhez a szükséges egyeztetéseket le kell folytatni, mert a nélkül ez a költségvetés hát igencsak hadilábon állna.

**Marton István:** Fodor úr, amit Ön mondott, tartalmilag azzal én tökéletesen egyetértek, mert ha valaki a fűnyíró elvet jobban utálja, mint Ön, az én vagyok. 20 éve, amióta közélettel foglalkozok. Azzal viszont, hogy ezt eltegyük, hát én azt tudom mondani, hogy 4-éig be kell, hogy érkezzon, ez csütörtök. Hétfő, kedd, szerda mindenképpen kell ahhoz, hogy ezek a táblák, úgy ahogy normális formába jöjjenek, itt mindenféle szétcincáló döntések eredményeként. De még én azt is el tudom fogadni, hogy aki akar dolgozni a városért, az mondjuk szombat délután kettőkor itt megjelenik, mert a holnapi napon itt biztos, hogy elmegy az idő azzal, hogy hát ezeket valahogy kicsit elfogadhatóvá kéne tenni. Most már megkapta mindenki, nagyjából mindenki tisztában van mindennel, és akkor még van egy kis idő is a tanulmányozásra és nem olyan, hogy na most megkapták, aztán adj uram Isten, de azonnal. Tehát én ezt így meg fogom szavaztatni, hát nem örülök neki, de én meg fogom szavazni.

**Bogár Ferenc:** Érdeklődéssel hallgattam Fodor Csaba képviselőtársamnak 10 perces hozzászólását. A következőt szeretném kiegészítésként tenni hozzá. Ezelőtt én bátorítottam, amikor a közgyűlés tárgyalta a gazdasági társaságok költségvetését, hogy napoljuk el, érdekes módon ez akkor nem kapott támogatást. Miért nem? Most viszont erre hivatkozással tennék azt, hogy ugye össze kell jönni. Hát ez a megvilágosodás, ezt nem értem ilyen hirtelen. A másik pedig, három fordulóba tárgyalták a közgyűlésbe résztvevő frakciók vagy frakción kívüli emberek a költségvetést. Ott részt lehetett volna venni. Énnekem szombaton sajnós programom van, nem vagyok Kanizsán. Tehát az ilyen ad hoc dolgokat, hogy valakinek azért arra való hivatkozással, hogy február vagy március 3-án be kell nyújtani a költségvetést, és holnapután jöjjünk össze, itt legalább 26 embernek, köszönöm szépen és (.....) közös munkában nem veszünk részt, nem tudom támogatni. Igenis vitassuk meg a költségvetést, a város érdekében, felelősségteljesen, mindenki nyilvánítsa ki a véleményét és döntsünk. Lehetőség lett volna, a munkában részt kellett volna venni. Ennyi, köszönöm szépen. A másik pedig, amiért gombot nyomtam. Szeretnék a 20. napirendi pontban a kérdések során egy kérdést föltenni polgármester úrnak. Szeretném megkérdezni, hogy a szűkös lehetőségek ellenére tervezi-e a hó elolvadásával napvilágra került szemét és papírnak az eltávolítását a város, vagy a város(.....) pedig a Via Zrt., mert sajnós siralmas képet nyújt a város. Tehát a hó elolvadt, a szemét itt van, rendet kéne tenni.

**Marton István:** Bogár úr, Önnek is mondom, de nem elsősorban Önnek, mert Ön nyilván tudja, hanem azoknak, akik nézik a munkánkat. Egyetlenegy olyan téma van, és ez jelesül a költségvetés, ahol én bárkinek, bárhánszor, bármilyen időtartammal köteles vagyok szót adni. Ebből adódóan, hogy Fodor úr két percet szólt, vagy tíz percet, teljesen indifferens, mert ez az a napirend, amikor nem nézem, hogy ki mennyit beszél.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy kik és mit mondanak.)

**Marton István:** De ezzel kapcsolatba én ezt komplex módon értelmezem. Nézze Röst úr, ezt el lehetett volna mondani később is, nekem teljesen mindegy, hogy mikor megy el a szükséges öt perc, vagy tíz perc egy adott ügyben. Én úgy vettem ki, hogy Fodor úr a fűnyíró ellen tiltakozik, azt soha senki nem



tárgyalta érdemben, és ilyen egyeztetés egyetlen gazdasági társaságunkkal sem folyt le, hogy elveszünk tőlük 10%-ot, miután, maradjunk annyiban, hogy tisztességesen meg lettek cincálva a saját igényeik, meg a mi legelső változatunkhoz képest, ami nem az, amit ide először beterjesztettünk, hanem egy korábbi. Tehát bizony egyeztetés bőségesen volt. Bogár úrnak, hogy siralmas a kép. Hát ugye hó elolvadt, természetesen takarítani kell, de hát az egyik szava üti a másikat, mert hogyha leveszünk 10%-ot, ezt tudomásul kell venni, hogy egy abszolút rendkívüli helyzet volt, rendkívüli tél, rendkívüli intézkedéseket igényelt és ehhez bizony elméletileg rendkívül sok pénz is kellett volna, ami nincs. Na most azért ezt lehet tovább 10%-kal faragni, én most kimondom Önöknek uraim, hogy ez a struccok költségvetése. Ugye, utánunk a vízözön. Mert ez a testület szeptember végén még egyszer összejön, aztán majd jön a következő testület, és ha ez így lesz elfogadva, ahogy Önök mondják, akkor pontosan úgy jár a következő testület, a mi testületünkkel, mint ahogy mi jártunk az előzővel. Megkérdezném az urakat, emlékszik-e valaki Önök közül, hogy a két nagy gazdasági társaságot mennyivel tőkésítettük föl? Ugye mert két év után, ha kétszer veszteségbe megy át, nem pályázhat semmire. Megmondom, ha itt nem jelentkezik senki, hogy elárulja nekünk. Hát, ha pontos számra is emlékszik valaki, én körülbelülít mondok, ez bizony 100 millió forint volt. Tehát lehet tovább göngyölni majd adósságot, én úgy gondolom, hogy ez a testület az első egy-két évben rendkívül tisztességesen járt el, mert megtett mindent, amit meg kellett tenni, tehát ami áthúzódott az elődöktől restancia, azt nagyjából leküzdöttük.

**Dr. Fodor Csaba (Ügyrendi):** Ügyrendi, mert csak helyreigazítom Bogár képviselő úr, amit mondott, mert az nem valóság, amit Ön mondott. Itt vannak az ügyvezetők, meg lehet kérdezni őket, polgármester úr, hogy kivel egyezteték le ezeket a hatalmas elvonásokat, amiket beterjesztettek ide. Mert én nem velem kell a Bogár képviselő úrnak egyeztetni, mert mi megbeszéljük a magunk dolgát, de azt igenis az ügyvezetőkkel végig kell egyeztetni, hogy a gazdasági társaságot miként érinti ez a jelentős elvonás. És én erre értettem, és ebben pedig nem volt egyeztetés. De ha nekem nem hisz, kérdezze meg az ügyvezetőket.

**Marton István:** Hát természetesen Ön ugyanúgy tudja, mint én, meg az itt ülők mindegyike, hogy ilyenről nem volt szó.

**Röst János:** Polgármester úr, egy SZMSZ-es észrevétel, amiről Ön beszélt az előbb, az úgy nem igaz. Napirendi pontok előtt vagyunk, tehát nem lehet alkalmazni azt a szabályt, ami a napirendi pontokra vonatkozik, tehát a költségvetési vitát nem lehet lefolytatni napirend előtt, és erre kérném, hogyha valaki belebonyolódik, vonja meg tőle a szót. Én azt javasolnám, és azt kérném a testülettől, hogy a költségvetést mindenképpen tárgyaljuk meg a mai nap, ha lehetőség van rá, hozzunk ebben döntést. Viszont van egy jelentős tételű napirend, ez pedig az Inkubátorházzal kapcsolatos és azt javasolnám, módosító javaslatként, hogy a költségvetést megelőzően tárgyaljuk, hiszen ennek a döntésnek a kimenetele, ez 170 millió környékén van, én úgy gondolom, hogy egy ilyen jelentős tételt mindenképpen a költségvetés tárgyalás előtt kell megtárgyalni és így Fodor képviselőtársamnak ez az igénye, ez lényegében teljesül.

**Marton István:** Röst úr, én ezt el tudom fogadni. Hát ugye 10-11 néhány évvel ezelőtt a gyakorlat az volt, hogy a költségvetést érintő tételeket a költségvetés előtt letisztáztuk. Ez érdekes módon megváltozott, hát ha most ehhez térünk vissza, azt én nagyon nagy örömmel hallom. És természetesen én befogadom, tehát erről nem kell szavazni se, ez lesz az első napirendi pont, az Inkubátorház.

**Dr. Csáki Iván:** Polgármester úr, két kórházi témát vetett fel, kérném a költségvetés tárgyalása utánra betenni ezt a két témát, távolról polgármesterek vannak jelen, a területi ellátás kiterjesztése miatt.

**Marton István:** Természetesen egyetértek ezzel képviselő úr, úgyhogy ez így fog történni.

**Balogh László:** Múltkor egyet sem kérdeztem, ezt azóta megbántam, ezért három kérdésem lenne. Az első a Berzsényi lakótelep és a Corvin lakótelep parkolóhely bővítésével kapcsolatos. Második, lehetne-e fizetni az iskolai menzákon melegétkezési utalványokkal? Alakult némi vita, jó lenne egyértelmű választ adni városi szinten. A harmadik pedig, 146 helyi építészeti értékre vonatkozóan van emléktábla terv, 120-at felállítottak a civilek, maradt még 26. Az önkormányzat még egyet sem állított fel, ezzel kapcsolatos lenne egy kérdés, az összefogást indukálandó.

**Marton István:** Magam részéről csak üdvözölni tudtam, hogy Ön a szokásos 6-8 kérdését a múltkor nem tette fel, mert ez tette lehetővé, hogy valamikor éjjel fél 1 körül befejezzük a munkát.

**Bene Csaba:** Én szeretném kérni a közgyűlés tagjait, hogy a költségvetést a mai napon mindenképpen tárgyaljuk, annál is inkább, mert február 2. óta három alkalommal jöttünk össze többen képviselőtársaimmal együtt, hogy elvégezzünk egy munkát, amire Fodor képviselőtársam is felszólított bennünket, hogy ezt tegyük meg. Ő is (.....) jelezte ezt február 2-án. Én nagyon nagy sajnálattal vettem tudomásul, hogy egyik egyeztetésen sem jelent meg Fodor képviselőtársam, és így nem tudtunk együtt dolgozni.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Marton István:** Uraim, a személyeskedő vitát az első szünetben folytassák le, hogy ki volt ott, ki nem volt ott, ki látott kit, kit nem látott, miért nem látott, indifferens.

**Bene Csaba:** Bocsánat, akkor helyesbítek, mert egyen én nem voltam jelen, mert nem tartózkodtam itthon, ez valóban igaz lehet, hogy Fodor képviselőtársam azon ott volt. De azon már nem érdemi munka folyt, hanem az előtte lefolytatott érdemi munkának a kitárgyalása zajlott le. És kérem, hogy a város érdekében a mai napon mindenképpen tárgyaljuk a városi költségvetést és a 21. napirendi pont keretében szeretnék a választási plakátok rongálása ügyében szólni.

**Marton István:** Húszon hányadik?

**Bene Csaba:** 21-es.

**Marton István:** Napirend utániban.

**Halász Gyula:** Két kérdést kívánok feltenni az Interpellációk és kérdéseknél. Az elsőnek a témája, hogy polgármester úr folytat-e tárgyalásokat a Határőrség területének és épületeinek átvétele céljából, illetve milyen elképzelései vannak evvel kapcsolatban? A második kérdésem a város egyik legégetőbb problémájához kapcsolódik, a munkanélküliség csökkentéséhez. Polgármester úr, úgy tudom, hogy további ambíciókat táplál összel kapcsolatba, hogy újra indulna. Kíváncsian várom, hogy milyen elképzelései vannak a munkanélküliség csökkentésére vonatkozóan, és ezt írásban kérném.

**Marton István:** Halász úr, én erre hatféle választ legalább tudnék adni. Mondjuk első válasz az, amilyen Önöknek volt ezelőtt bő négy esztendővel. A második válasz, ez, ha az én őszi ambíciómat illeti, ebben a pillanatban se Önre, se másokra nem tartozik. Úgy melleleg egyébként én nagyon sokat igyekszem tenni és aprókat sikerül is lépni, de egy világcégnek az idetelepülését nem Ön, nem én, nem a kanizsai közgyűlés, nem a szakminiszter, nem a magyar állam, de még az Európai Unió sem tudja, illetve nem is tudta, múlt időbe mondom, hogy hangsúlyos legyen, befolyásolni. Ezek már bocsánat, a populáris lózung kategória, én most mondom, hogy nem kap Ön tőlem írásos választ. A Határőrség épületeinek átvételére ebben a pillanatban döreség lenne gondolni, mert még ki sincsenek írva. Majd amikor kiírják, és úgy jár ez is, mint a többi katonai meg egyéb objektum, akkor utána lehet tenni majd esetleg egy mérsékelt ajánlatot. Megígérem Önnek, a következő ciklusomban, ha módon lesz rá, meg is teszem.

**Böröcz Zoltán:** Magam nem vettem részt ezekben az egyeztetési folyamatba, mert éppen beteg voltam, két és fél hetet feküdtem, illetén kérem, hogy ezzel ne támadjanak engem meg és én nyilván nem is fogom kritizálni azokat, akik ebbe részt vettek, nincs hozzá, ha úgy tetszik morális lehetőségem, alapom. Azért az egyeztetés fogalmában itt lényegesen elbeszélnek egymás mellett a képviselőtársaim. Fodor úr nem azt mondta, hogy a képviselők egymás közt nem egyeztettek, hanem azt, hogy ez az egyeztetési folyamat az érintettekkel nem zárult le. Tegnap este, vagy kora éjszaka én is megkaptam azt az előterjesztést, ami alapvetően mélyen érint gazdasági társaságokat és egyéb dolgokat. Röst úr nagyon jól javasolta azt, hogy ezt a napirendet vegyük előre, hiszen nagy összegű, de szeretném jelezni, hogy a költségvetést befolyásoló napirend nem ez az egy. Mert például az is, hogy a bérleti díjakba, belvárosba adunk-e kedvezményeket. Ennek a hatása a Vagyongazdálkodási Zrt.-n keresztül közvetlenül a költségvetést érinti. De mondok egy nagyon nyomós okot, és a könyvvizsgáló urat meg is kérem arra,

hogy erről majd mondjon véleményt. Tessék elképzelni azt, hogy a független könyvvizsgálói jelentés a következő megállapítást tette február 2-án, a tőle megszokott magas, kiemelkedő szakmai színvonalon természetesen és annak a protokollnak megfelelően, ami tőle el is várható egyébként, ugye úgy mondjuk, könyvvizsgálói sztemderdek alapján, következő nyilatkozatot tette február 2-án. Nem jutott a tudomásunkra olyan lényeges információ, amely a bevételi és a kiadási előirányzatok megalapozottságát érintené. Szeretném elmondani, hogy a mostani betérjesztés nélkül, február 2-án tette ezt a nyilatkozatát. Most mondom, hogy a könyvvizsgáló úr vélhetően ezt a nyilatkozatot a mai előterjesztésre nem adná, nem adhatná meg, mert valamennyi gazdasági társaság tekintetében mondjuk a Via-nál 79 millióval, az elfogadott üzlettől eltérő mértékű kiadást tervez bele az önkormányzat. Tehát könyvvizsgáló úr még egyszer mondanám, ezt a nyilatkozatát a mai előterjesztéshez nem adhatná meg. Ezért én azt gondolom, ezért én azt gondolom, Fodor úrnak abban igaza van, ha minden tételt ma letárgyalunk, ami a költségvetést még befolyásolja, a következő napok bármelyikén, a többség által elfogadható időpontban a költségvetés megtárgyalható, ez az egyeztetés pótolható, könyvvizsgáló úr akkor megnyugodva azt mondhatja, hogy igen kérem, ezek a folyamatok lezajlottak és valóban a bevételek, kiadások tekintetében nem jutott olyan információ birtokába, amely a megalapozottságot megkérdőjelezné. Ezért is nagyon fontos, azt gondolom, hogy ma ezt ne tárgyaljuk meg.

**Marton István:** Böröcz úr, szakmailag Önnek mindenben tökéletes igaza van, valóban több költségvetést érintő tétel van, de nyilván ezt Röst úr is ugyanúgy tudja, mint Ön vagy én, de ez egy akkora tétel, amit mindenképpen előtte tisztázni illik, sőt kötelező. Abban is én Önnek igazat adok, hogy a könyvvizsgáló úr ilyen nyilatkozatot nem adhatna, de mihez nem adhatna, Böröcz úr? Nem ahhoz, amit Ön mondott, nem a II. forduló, általam betérjesztett (.....), hanem amit módosító indítványként a tisztelt Bene frakcióvezető úr beadott. Ezt azért mondom, hogy mindenki érzékelje a kettő közti nagy különbséget. Én talán még nem mondtam el Önöknek, legalábbis így testületi szinten nem. Az az I. költségvetési tárgyalási anyag az olyan volt, ahhoz tudom hasonlítani, hogyha van déli gyümölcsökkel megrakott csodálatos gyümölcsös kosár, és most itt tudom, hogy lesznek, akik nevetni fognak, ebben a legszebb gyümölcs volt. Miért mondom én ezt? Azért mondom, mert attól az összes többi rosszabb és csak rosszabb lehet, de nem akarok én belemenni most a költségvetés vitájának a lefolytatásába, majd a részleteket én elmondom. De hát, aki nem szereti a legszebb gyümölcsöt, az megeheti a pudvásat is, valóban.

**Dr. Károlyi Attila:** Napirend utáni felszólalásaim lennének, az e-alapú közgyűléssel, ez az egyik, a másik a kisposta nyitva tartásával kapcsolatban, illetőleg működésével kapcsolatban a keleti városrészben, a harmadik pedig a szolgálati lakások bérlők általi megvásárlásával kapcsolatban.

**Tóth László:** A kérdések napirendnél szeretnék kérdést feltenni, illetve 5 darab kérdést föltenni a Kanizsai Dorottya Kórház közbeszerzéseivel kapcsolatban. Mivel magas lázam van, nagy valószínűséggel akkor már nem leszek a teremben, ezért az anyagot írásban és e-mailben meg fogom küldeni még a mai napon.

**Dr. Kolonics Bálint:** Először egy ügyrendi észrevételem lenne. Amennyiben közgyűlésen vagyunk, akkor jó lenne tudni, hogy a közgyűlés melyik részénél tartunk, mert én már nemigen bírom követni, tehát majd, ha közgyűlés lesz, akkor ébresszen fel polgármester úr, és szóljon, hogy melyik napirendnél tartunk. Napirend előtti vitát indukál itt valaki, polgármester úr elbeszélget itt pár emberrel a közgyűlés tagjai közül, nem hiszem, hogy ez oda fog vezetni, hogy a munka az érdemivé fog fordulni és valami eredményre is fog vezetni a mai napon, az éjjeli órákat leszámítva. Ez az egyik. A másik polgármester úr, egy javaslatom lenne, mert úgy gondolom, most az a része van a közgyűlésnek, ahol napirendekhez lehet javaslatot megfogalmazni mindenféle kommentár, vélemény és válaszadás nélkül. Az én javaslatom pedig az ügyrendi bizottság ülését követően az, amivel az Ügyrendi Bizottság értett egyet, a 26. napirendi pontot tárgyaltuk, a pártok által használt önkormányzati tulajdonú helyiségek piaci bérlési díjának megállapítására készült előterjesztést és javasolja a bizottság a közgyűlésnek, hogy nyílt ülésen tárgyalja, ugyanis ha már a közgyűlés felvette napirendjére a belvárosi üzletek bérlési díjának a korrekcióját, akkor a két napirend és a két előterjesztés között semmilyen különbség nincs az önkormányzat gazdasági érdekeit tekintve, a kettő majdnem, hogy ugyanaz, tehát semmilyen indoka nincs annak, hogy a pártokat érintő bérlési díjat zárt ülésen tárgyaljuk, a belvárosi üzleteket érintő bérlési díjat pedig nyílt ülésen tárgyaljuk.

**Marton István:** Képviselő úr, Önnek ebben igaza van, a mondanivalójának első felével értelemszerűen sem tudok egyet érteni, de a pártok azért kerültek zárt ülésre, mert ez volt a gyakorlat eddig. És miután két, nagyon, nagyon hasonló dolog itt tárgyalásra kerül, erről nem is szavaztatok, kiviszem nyíltra. Elfogadom az Önök javaslatát.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Marton István:** Arról majd szavaztatok, de én úgy gondolom, hogy nincs értelme, mert újat, újat ebben a pillanatban arról nem lehet mit mondani és igenis, hogyha elvárjuk, hogy tisztességesen fizessenek az állampolgárok, illetve a vállalkozók, akkor ezt a pártokra, ahogy itt Kolonics doktor is elmondta, fokozottan igaznak kéne, hogy legyen, jó példát kellene, hogy mutassanak. És anélkül, hogy belemennék a részletekbe, ugye itt 100 ezer forint körüli eltérés van, egy kis párt által bérelt nagy komplexum normál bérleti díja, meg amit most fizet. Hát, ha Önök megnézik a táblázatokat, akkor azt hiszem nem is kell nevet említenem, mármint párt nevet.

**Horváth István:** A Nagykanizsa belterület 4378/29 hrsz-ú Ipari Parkban lévő forgalomképes kivett beépítetlen terület értékesítéséről szóló napirendet, napirendre vételét én nem támogatom. 2009. december 22-én döntött a testület valamiről, amit a polgármester akkor nem tudott elfogadni és kért egy újratárgyalást ezzel kapcsolatosan. Ezt törvénytelen módon a testület nem vette napirendre január 05-én. Innentől kezdve egy törvénytelen állapot áll fent és én éppen ezért nem javasolom ennek napirendre vételét. Lehet azt mondani, hogy ez bíróságon megtámadható, de én ebbe így nem kívánok részt venni. De azért még szeretném azt hozzáfűzni, ha mindenképpen úgy gondolják, hogy a négyzetméter árat meg kéne faragni, akkor terjesszenek be egy javaslatot, rendeleti módosításra, hogy ezen túl akkor az Ipari Parkban lévő területek kerüljenek ennyibe. De én ezt semmiképpen nem támogatnám. A költségvetéssel kapcsolatosan annyit szeretnék mondani, hogy volt ott ugyan itt két egyeztetés, Bene Csaba kezdeményezésére. Azon a kettőn ott is voltam, aztán volt egy harmadik tegnap, ami fenekestül forgatta fel azokat a dolgokat, amikről előzőleg szó volt, ne mondja frakcióvezető úr, hogy nem így volt, és ráadásul nem is kaptam rá meghívást. Ennekem ugyanaz a véleményem, amit Fodor Csaba elmondott az imént, hogy a gazdasági társaságokat, ha 10%-kal megfaragjuk, az tuti, hogy tönkretesszük őket. Éppen elég szorult helyzetben vannak már így is, ha még 10%-ot elvonunk, az tényleg el fogja lehetetleníteni őket. Hogy a költségvetésről tárgyalunk, akkor én azt kérném, hogy a polgármester által beterjesztett költségvetést próbáljuk megtárgyalni azzal a kitételrel, hogy fejlesztési hitelként fölvehetünk 1,5 milliárdot, működési hitelre pedig megkérjük a polgármestert, hogy 4 hónapon belül faragja le a 715 milliót fél milliárd(...), ez a javaslatom.

**Marton István:** Én tökéletesen egyetértek Önnel, és úgy veszem észre, hogy a hozzászólók jelentős részével ma egyet kell, hogy értsek. Egy eltérés azért van köztünk, ezt a földértékesítést én még csak szavazásra sem bocsáthatom, lévén, hogy kimentünk a határidőből, 5-i közgyűlésen 5 perc alatt le lehetett volna engem szavazni. Hát nem durcás kisfiú módjára, „haragszom rád”-ot játszva elvonulni a közgyűlési munkából. Ez a hajó elment, Önnek igaza van abba, valaki akar valamit, akkor csinál egy előterjesztést vagy megkéri a Hivatalt, hogy segítsen neki. Hát ez nem egy ördögös eljárás, számtalan esetben ez megtörtént már.

**Cseresnyés Péter (Ügyrendi):** Nem teheti meg, hogy nem szavaztat róla, ugyanis van egy érvényes határozat, amelyiket Önnek végre kellett volna hajtani, ezt nem hajtotta végre, és ezzel kapcsolatban, és ezért született ez az előterjesztés. Én azt kérem határozottan, hogy szavazzunk róla, szavazzunk a napirendre vételéről.

**Marton István:** Hát akkor elmondom még egyszer, képviselő úr, alpolgármester úr. Nem szavaztathatok róla. Önök a törvényt ezek szerint vagy nem akarják ismerni, de lehet, hogy nem is ismerik vagy pedig csak semmibe akarják venni. A három napos, kvázi vétóm, tehát újratárgyalási javaslatom első napon megtörtént. 15 napon belül a december 22-i döntést követően január 05-ére direkt ezért kítűztem napirendként. Ha ezt nem tárgyalja meg a közgyűlés, akkor olvassák el a Legfelsőbb Bíróság jogerős határozatokat, én kettőt tudok bárkinek mutatni közülük, nincs döntés. Tehát nem kell itt semmit se visszavonni, semmiről nem beszélhetünk, hogy végre kell hajtani, nincs döntés. Én megértem, hogy a jegyzőnők ezt megpróbálja legalizálni, mert ezáltal ugye legalizálná a tavaly nyári törvénytelen döntést

is a puccs közgyűléssel kapcsolatban.

**Bene Csaba (Ügyrendi):** Én úgy gondolom, lehet itt csatározni ennek az előterjesztésnek a kapcsán, Nagykanizsa város érdekét kellene nézni. El akarjuk adni ezt a területet, vagy nem akarjuk eladni ezt a területet. Az a város érdeke, hogy ez a pénz minél előbb befolyjon a város kasszájába. Ha ezt az érdeket nézzük, akkor ma ezt az előterjesztést tárgyalni kell, de egyébként kérem, hogy a jegyző asszonytól kérjen állásfoglalást ebben az ügyben.

**Marton István:** Köszönöm, nem kérek, mert már kaptam. Önök a földterület értékesítést pontosan ezzel a tervezett számmal emelték meg, miközben ez már szerepelt az alapba is, tehát azt jelenti, hogy Önök kétszer akarják netán eladni? Ez egy kicsit furcsa lenne, de legalábbis kétszer számolták be az értékesítendő területek közé.

**Karádi Ferenc Gyula:** Köszönöm polgármester úr, engedje meg nekem, hogy a történeti hűség kedvéért helyreigazítsam Önt. Azon az ominózus közgyűlésen nem az történt, hogy mi elmentünk volna és megsértődünk volna, hanem Ön bezárta az ülést és utána még 20 percen keresztül itt ültünk, beszélgettünk és utána széteszlott a társaság. Legyen kedves még egyszer nem előadni ezt a történetet, hogy valaki elment durcásan, hanem Ön zárta be az ülést. Legyen kedves a jegyzőkönyvet majd elolvasni, ez az egyik. A másik az, hogy a 21. napirend pontnál arról szeretnék beszélni, hogy mi módon tehetünk arról az áldatlan helyzetről, ami Miklósfán előfordul most a tavasszal. Azok, akik temetésre ünneplőben érkeznek, térdig sárosan mennek haza, és hovatovább terepjárával lehet megközelíteni a Miklósfai temetőt. Én arra kérem Önöket, hogy ezt a fejtegetéseimet majd vegyék komolyan, és ha lehet, akkor tegyünk róla közösen.

**Marton István:** Karádi úr, Ön rosszul emlékszik. Valóban itt voltunk nem 20 percig, hanem fél órát, megpróbáltam helyreállítani a határozatképességet, viszont nem volt hozzá 14 ember. Ilyen végtelenül egyszerű a történet, nem kell itt 1-2 hónap távlatából elfetiszálni dolgokat.

**Dr. Károlyi Attila (Ügyrendi):** Én a Bene frakciótársunknak, illetőleg bocsánat, Bene frakcióvezető úrnak,...nomen est (...), gyakorlatilag azt szeretném mondani, hogy fölösleges és végül is Karádi képviselőtársam is egyetértek, hogy fölösleges még egyszer nekiszaladni ennek a dolognak, de hát hogy ha az a jogi helyzet, hogyha azt a határozatot, amit ugye megtámadott a tisztelt polgármester úr és nem veszi napirendre a közgyűlés, akkor nincs határozat. Hát ő ezt megtámadta, el kell olvasni, a Legfelsőbb Bíróságnak van erről két döntése, két eseti döntése, kötelező napirendre venni. Ha nem vesszük napirendre, nincs határozat. Tehát ez nem így van, hogy akkor van határozat, aztán polgármester úr szaladjon el a nem tudom, .... ja, Közigazgatási Bíróságra ugye nem is mehet, közigazgat...., nincs olyan jogi helyzet, hogy azt érdemben foglalkoznának vele, az ő kérésével a Közigazgatási Hivatal, illetőleg nem hozta meg a Parlament azt a döntést, amit ez lehetővé tett volna, tehát nem úgy van, hogy van határozat, ő megtámadta, aztán nem vesszük napirendre és akkor meg van a határozat és ezt lobogtatjuk. Nincs.

**Marton István:** Igen, hát én tökéletesen egyetértek Önnel, hiszen én is utaltam rá, hogy két Legfelsőbb bírósági határozat is van ebben az ügyben. Nincs miről vitatkozni. Ha valakinek valami nem tetszik, akkor mehet akármilyen bíróságra, megkeresheti a megfelelő jogorvoslati fórumot, nem hiszem egyébként, hogy megtalálja, mint ahogy ezt Ön az előbb kifejtette, de nagyon egyszerű lenne a történet. Január 05-e óta ez véget érhetne, ha valaki készít egy új előterjesztést a következő közgyűlésre, ne tőlem várjanak tippeket, akkor kénytelen leszek rávenni.

**Dr. Fodor Csaba (Ügyrendi):** Előre is elnézést kérek Cseresnyés Péter alpolgármester úrtól, de segíteni szeretnék neki. Valóban azt gondoljuk mi is, hogy fontos a városban a munkahelyteremtés és ha (.....) ehhez szükséges (.....) ingatlant kell eladnunk, hát adjuk el, de ahhoz, hogy ez a napirend valóban tárgyalható legyen ma és ha Önök is komolyan gondolják, hogy ezt, erről döntsön a közgyűlés, mármint, hogy az adott ingatlan értékesítésre kerüljön, akkor nagy tisztelettel azt javaslom Önnek, hogy az előter..., mivel Ön az előterjesztője, módosítsa a napirend címét, hagyja csak meg, hogy Nagykanizsa belterület 4378/29 hrsz-ú ingatlan értékesítése, a határozati javaslatot azt meg ebben a formában Károlyi ügyvéd úrnak teljesen igaza van, ebben így nem fogalmazható meg, hanem

fogalmazza át és mondja azt, hogy Nagykanizsa közgyűlése úgy döntött, hogy ezt az ingatlant ilyen és ilyen négyzetméteri áron nyilvános árverésen hirdesse meg. És hogy ha ez, és ezt kell ma újratárgyalni, ezt lehet tárgyalni ugyanis, mert ez egy új előterjesztés és akkor maradhat a során és akkor én magam is azt mondom, hogy maradjon is a során és beszéljünk róla a zárt ülésen, de ezt a módosítást végre kell hajtani, mert akkor nem sértünk semmiféle jogszabályt.

**Marton István:** Fodor úr, március 9-ére lehet csinálni ki(.....) előterjesztést, sajnos soron kívüli ülést kell bizonyos technikai okok miatt tartanunk.

**Cseresnyés Péter (Ügyrendi):** Fodor képviselőtársamnak mondom, hogy ha segíteni akar, akkor az lenne a kérésem, hogy szavazza meg, hogy vegyünk napirendre ezt és meg fogom tenni a módosítást. Meg fogom tenni a módosítást.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Cseresnyés Péter:** Nem jog..., én szerintem nem jogszabály sértő, akkor ... nekem az a kérésem, hogy ezzel a címmel is föl lehet venni napirendre, szavazzák meg, vegyünk napirendre, és abban az esetben módosítani fogom természetesen a határozati javaslatot.

**Röst János (Ügyrendi):** Cseresnyés Pétert én arra kérném, hogy fogadja meg Fodor Csaba képviselőtársamnak a tanácsát, nagyon egyszerű okból. Marton István polgármester úr nem fog szavaztatni egyébként róla, és akkor nincs miről döntenünk.

**Marton István:** Önnek tökéletesen igaza van, látszik, hogy már egy ideje foglalkozik a közigazgatás gondjaival.

**Jerausek István:** Én a napirendi pontok tárgyalása kapcsán a meghívott vendégekre tekintettel szeretném a 11-es és a 12-es napirendi pontot előre venni.

**Marton István:** Hova előre? A költségvetés után?

**Jerausek István:** A költségvetés tárgyalása után, igen.

**Marton István:** Jó.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Már elhangzott a költségvetéssel kapcsolatosan egy csomó dolog, én most egy-két napirendi javaslatot tennék, miközben egyetértek polgármester úrral, hogy az Inkubátorház közel 150 millió forintos tétel, ez egy elég nagy tétel, de amelyikre, amelyik napirendi pontokat el fogom mondani, annak összeadott, számomra most összeadott gyorsan tételei körülbelül 300 millió forintot érintenek minimum. Ez jelesül a 3-as napirendi pont, a 7-es, a 8-as, a 10-es, a 12-es, a 13-as, a zárt ülés 23-as és 26-os napirendi pontjai. Ezek a napirendi pontok mindegyik érinti 2010 éves költségvetést, ha a költségvetés bármelyik formájában történő elfogadása után fogjuk ezeket tárgyalni, akkor holnap összejöhetünk már délután 4 órakor és kezdetjük a módosítását a költségvetésnek. Én azt gondolom, nem beszélve akkor még az előbb alpolgármester úr által beterjesztett napirendi pontot, hiszen az meg, mint bevételi történet érintené a költségvetést, logikusan, ha a zárt ülés részébe tárgyaljuk, akkor ez is már egy módosítás lenne költségvetésnek, bár egy módosító javaslatba ezt a sort láttam. Polgármester úr, kérem, ezt fontolja meg, hiszen Ön az előterjesztője az alpolgármester úron kívül mindegyik napirendi pontnak, ha és amennyiben ez így fog történni, akkor van logika abban, hogy ma talán költségvetést tudunk elfogadni, és egy megjegyzésem lenne a tegnap éjszaka kiküldött anyagra. Azt gondolom, frakcióvezető Bene képviselőtársam aztán rólam nem mondhatja, hogy nem voltam ott a tárgyalásokon, kivéve az utolsót, amelyiken viszont bizottsági üléseken részt véve próbáltam helytállni. Épp ezért lepett meg az az anyag, amelyik korábban három alkalommal előttem kicsikét más formában volt. Ha megtárgyaljuk azokat az általam említett napirendi pontokat a költségvetés tárgyalása előtt, akkor lehet, hogy eljutunk odáig, hogy még azt a módosító javaslatot is módosítani kell, amelyiket frakcióvezetőt úr idehozott, és abban azért némi eltérés van abban, mint amit a három alkalommal találkozáskor beszélgettünk vagy próbáltunk benne konszenzusra jutva megegyezni. Ha mégis tárgyaljuk a

költségvetést, természetesen mindegyegy pontjára erre reflektálni és reagálni fogok, mert az egy újabb 3-400 millió forintos történet csonkítását jelenti a számomra a költségvetésbe.

**Marton István:** Önnek, azt hiszem, hogy igazat kell, hogy adjak, mondván, hogyha lúd, akkor legyen kövér. Mert valóban ez mintegy 300 millió forinttal érinti, az meg ugye kvázi fél milliárd, jó, hát akkor azt mondom, hogy ebbe a sorrendbe, ahogy Ön ezt javasolta, kezdjük az Inkubátorházzal, Röst úr eredeti javaslata alapján, mehetünk tovább tehát az Inkubátorház, utána jön a 3-as, a 7-es, a 8-as, a 10-es, a 1..., bocsnát, mégsem egészen jó ez, mert akkor a..., de igen, igen, a 12-es, de ahhoz meg kapcsolódik tulajdonképpen a 11-es is. 11, 12, 13, akkor így csináljuk, Jerausek úr kérése is benne van és utána, hát ez nehéz, a 23-as ügye, 26-os az nem nehéz, mert azt kivesszük ezután sorba, azt viszont mindenképpen szerintem, bár nem tudom, nagyon muszáj azt nekünk zárton tárgyalni, azt a két telket?

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Marton István:** Jó, vegyük előre azt is. És akkor, ahogy Ön elmondta, ebbe a sorrendbe, módosul, minden kitolódik.

**Bizzer András:** Hogyha már itt vita generálódott és mindenki vitatkozik, akkor én is hadd tegyem ezt. Polgármester úr, én nagyon nem értek egyet azokkal a mondatokkal, amiket itt Ön és Horváth képviselőtársam, illetve finomabban még szocialista jogászok is megemlítettek, miszerint törvénysértés történt a polgármesteri vétóval kapcsolatban, amikor mi nem vettük napirendre. Ez egyszerűen nem igaz. Olvassák el a törvényt, az önkormányzati törvényben hogyan szerepel a polgármesteri vétó. Ott egy szó sincs arról, hogy a közgyűlésnek napirendre kell venni kötelezően, és kvázi érdemben kell tárgyalnia a polgármesteri vétót. Azt tudom, hogy vannak bírósági ajánlások, polgármester úr, Legfelsőbb bírósági ajánlások ugyan vannak, de ne keverjük a szezont a fazonnal. Tehát ez nem azt jelenti, hogy ez törvénysértés. Magyarországon tudtommal, erősítsenek meg ebben a jogász urak is, nincsen precedensjog. Tehát ez azt jelenti, hogy van egy bírósági döntés, az nem terjed ki automatikusan egy teljesen más jellegű ügyre. Tehát lehet, hogy más önkormányzatok esetében a Legfelsőbb Bíróság hozott valamilyen döntést, de ezt a kanizsai ügyre nem lehet és nem szabad kivetíteni.

**Marton István:** Uraim, nagy az alapzörej. Tiszteljük meg annyira beszélő képviselőtársunkat, hogy csendben maradunk.

**Bizzer András:** Azért sem tehetjük, mert a körülmények teljesen mások voltak. Nem tudom emlékeznek-e a képviselőtársaim arra, hogy amikor a polgármesteri vétót tárgyaltuk, akkor megkaptuk a jegyzőnök is az észrevételét. És miről beszélt a jegyzőnök? Arról, hogy törvénytelen volt, vagyis hát jogszabály ellenes volt a polgármesteri vétó, mivel nem volt kellőképpen megindokolva. Tehát az indoklást hiányolta, én emlékszek rá, volt egy ilyen jegyzői állásfoglalás, hogy az indoklást hiányolja a polgármesteri vétóból, ugyanis a polgármesternek kellőképpen meg kell indokolnia, hogy miért sértő az önkormányzat érdekeire az az ügy, amivel kapcsolatban kvázi vétót emel. És még egyszer szeretném hangsúlyozni, a törvényben az sincs benne, hogy megsemmisül az önkormányzat döntése akkor, ha a polgármester vétózik. Ilyen nincs. Nem semmisítheti meg a polgármester az önkormányzat döntését akkor sem, ha a polgármesteri vétót érdemben nem tárgyalja később az önkormányzat. Tehát itt nagyon sok tévedés van az én véleményem szerint, és ezt tisztába kellene tenni. Ráadásul egy elvet is hadd mondjak el. Én ezt már korábban itt említettem, hogy a hatalmi ágak szétválasztása. Ugye, vannak a bíróságok, az igazságügy, az teljesen elkülönül a törvényhozástól, a helyi törvényhozástól, mint például egy önkormányzat. Ahogy én nem befolyásolhatom a bírót, hogy milyen döntést hozzon egy ítéletben, vagy milyen ítéletet hozzon, se közvetlenül, se közvetve mondjuk önkormányzati rendeleteken keresztül én nem befolyásolhatom a bírót, ugyanúgy a bíró sem befolyásolhatja azt egy ítélet során, amit meghozott egy teljesen más ügyben, egy más önkormányzatra vonatkozóan, nem befolyásolhatja az én döntésemet itt az önkormányzatba, nem írhatja elő kvázi egy bírósági ajánlással, egy döntéssel azt, hogy én kötelesség szerűen most nekem napirendre kell vennem a polgármesteri vétót. Ilyen nincs. A bíróság nem szólhat bele abba, hogy én, mint képviselő hogyan döntök egy adott ügyben. Tehát szerintem nem kellene összekeverni a dolgokat.

**Marton István:** Képviselő úr, elvettem a szót, 3 perc 17 másodperce beszél.

**Bizzer András:** ...és a törvénysértésről nem szabad beszélni, tehát mivel nem volt törvénysértés, nyugodtan...

**Marton István:** Kérem kikapcsolni a gépét.

**Bizzer András:** ...felvehetjük napirendre Cseresnyés Péter alpolgármester úr...

**(Bizzer András képviselő mikrofonja Marton István polgármester utasítására kikapcsolásra került.)**

**Marton István:** És kérdem jegyzőnőt, hogy mondott-e valaha olyat, hogy az én újratárgyalási javaslatom bármilyen ügyben valaha törvénytelen volt?

**Dr. Tuboly Marianna:** Ezt komolyan kérdezi, polgármester úr?

**Marton István:** Természetesen. Tehát mikor nem adtam le három napon belül, tehát ami a törvényi kötelem formai szempontból. Írt-e le Ön ilyet, hogy csúnya volt, mert második nap délutánján adta le vagy valami hasonlót?

**Dr. Tuboly Marianna:** Ez szűkíti azt a kérdést, amit a Bizzer úr felvetett.

**Marton István:** Csöndet kérnék, a válaszolót halljuk.

**Dr. Tuboly Marianna:** A Bizzer úr azt vetette fel, hogy megfelelt-e, teljes körű volt-e a polgármesteri vétő és az azt követő újratárgyalási kezdeményezés és előterjesztés. Ez utóbbira vonatkozóan több ízben tettem észrevételt, mondhatni, hogy majdnem valamennyi polgármesteri vétőnél előfordult az a történet, hogy a polgármester pusztán felfüggesztette az önkormányzati döntést, de nem terjesztett olyan közgyűlési döntési javaslatot a közgyűlés elé, amely alapján a közgyűlés megalapozott döntést hozhatott volna. Ez többször előfordult. Tehát nem csak egyirányúan, egyoldalúan kell egy önkormányzati közgyűlési döntést felfüggeszteni, hanem azt is konkrétan meg kell jelölni, hogy pontosan milyen döntés elfogadására irányult ez a polgármesteri indítvány. Ezt több ízben a polgármester pótolta, amit, amire Bizzer úr utalt, ebben az ügyben is a polgármester aztán később készített egy konkrét előterjesztést, ebben a konkrét előterjesztésben aztán már taglalta, hogy valójában egy korábbi magasabb áron kívánja ezt az ingatlant értékesíteni és egy korábbi értékbecslést be is csatolt.

**Marton István:** Ez két külön dolog, tisztelt jegyzőnő. Valóban, az előterjesztéssel volt Önnek gondja. Én azt kérdeztem alapvetően, hogy a kezdeményezésem valaha volt-e jogszerűtlen. Erre szeretnék egy nemet hallani.

**Dr. Tuboly Marianna:** Ebben a vitában ez nem merült fel, ez a kérdés, de ha Ön erre kifejezetten rákérdez, akkor nem lehet a kezdeményezést pusztán egy elemre lebontani. Egy kezdeményezés, az tartalmazza a közgyűlési határozat felfüggesztésre vonatkozó indítványt, ezt minden esetben természetesen a polgármester kezdeményezése tartalmazta, és tartalmaznia kell az újratárgyalásra vonatkozó javaslatot is, ez utóbbival voltak problémák, aztán pótlásra kerültek.

**Marton István:** Így igaz, hogy Ön nem volt megelégedve az előterjesztés színvonalával esetenként, ami csak azt jelenti, hogy az Ön gusztusát nem elégítette ki, egyébként többek szerint helyénvaló volt.

**Dr. Károlyi Attila (Ügyrendi):** Tisztelt polgármester úr, tisztelt közgyűlés és tisztelt Bizzer képviselőtársam! Lehet, hogy a matematika világában vannak olyan axiómák, amiket csak úgy át lehet lépni, meg úgy el lehet mellettük szaladni, meg hát Önök matematikusok, meg fizikusok azért bizonyos jelenségeket (.....). Mi jogászok csak olyan egyszerű emberek vagyunk, és az a helyzet, hogy ha az



Ötv. 35. § (3) bekezdés, ami úgy szól, hogy a polgármester a képviselőtestület döntését ...

**Marton István:** Figyeljenek uraim!

**Dr. Károlyi Attila:** ...az önkormányzat érdekeit sértőnek tartja, ugyanabban az ügyben egy alkalommal kezdeményezheti a döntés ismételt megtárgyalását. A kezdeményezést az ülést követő 3 napon belül nyújthatja be. Képviselőtestület a benyújtás napjától számított 15 napon belül dönt. Most amiért én ordítottam és hát itt is bocsánatot kérek Karádi képviselőtársam, hogy nem megfelelő kifejezést használtam vele szembe, hála Istennek a város ezt már nem hallotta, mert nem volt televízió közvetítés, a döntés. És lám-lám, a Legfelsőbb Bíróság ugyanazt mondja, ugye a Legfelsőbb nincs Magyarországon precedensjog, az igaz, csak hát tetszik tudni, hogyha a Legfelsőbb Bíróság dönt egy ügyben, és akkor Ön másképpen dönt, az ellenfele pedig elballag a Legfelsőbb Bíróságra, akkor a Legfelsőbb Bíróság ugyanúgy fog dönteni. És azt mondja, az Ötv. 35 § (.....) és milyen jó ez a kis gép itt előttem, ugye, nem kell itt, hol van az a jogszabály, ugye keresgélni, meg nem tudom mi, Ötv. 35. § (3) bekezdésének utolsó fordulata a polgármesteri kezdeményezés vonatkozásában a képviselőtestület döntését kívánja m.... Alperesi képviselőtestület, ugye ott volt egy karakán polgármester, aki pert indított, akkor még lehetett is, azonban nem a kezdeményezésről döntött, hanem megtagadta az azzal kapcsolatos előterjesztés napirendre vételét. A felülvizsgálati kérelem helytállóan mutatott rá arra, hogy a képviselőtestület az Ötv. 35. szakasz (3) bekezdés (.....) a polgármesteri kezdeményezést köteles érdemben tárgyalni. Erre figyelemmel a Legfelsőbb Bíróság per(....) tartási törvény ilyen-olyan szakasza alapján hatályon kívül helyezte, stb., stb. Dönt. Érdemben kell tárgyalni. Nem lehet megsérteni a jogszabályokat, drága Bizzer képviselőtársam. Mi törvényhozók, helyi törvényhozók, bár Ön egyszer, Ön egyszer már belevitt bennünket, bevitt bennünket a sötét erdőbe. Emlékszik rá? Hogy a (.....) tartásával kapcsolatba, olyan kérdésbe döntetett velünk, amibe a Ptk. rendelkezést hoz és a Ptk. és a polgári peren tartási törvény külön utat ad, ugye, abba a kérdésekben nem dönthetnek a helyi képviselők, amit a Polgári Törvénykönyv szabályoz. Bevitt bennünket a sötét erdőbe, egyszer. Még egyszer nem fog.

**Marton István:** Károlyi képviselő úr, én bízom abban, hogy Bizzer képviselőtársunk egyszer s mindenkorra megtanulta a leckét.

**Halász Gyula (Ügyrendi):** Másfél óra eltelt a nagy semmivel, kezdjünk hozzá a munkához, azt javaslom.

**Marton István:** Köszönöm, Ön is lopott két percet a nagy semmihez. Bizzer úrnak adom meg a szót, további percek jönnek.

**Bizzer András (Ügyrendi):** Elnézést, tisztelt polgármester úr, de Károlyi képviselőtársam félrebeszél. Ilyen nincs, tehát ...

**Marton István:** A szót megvontam, kapcsolják ki a gépét!

**Bizzer András:** Nem. Elnézést, de a Ptk.-ba nem ütközik az éjszakai nyitvatart.....

**Marton István:** Kapcsolják ki a gépét, köszönöm.

**(Bizzer András képviselő mikrofonja Marton István polgármester utasítására kikapcsolásra került.)**

**Marton István:** Horváth Istváné a szó. Uraim, személyes...

**Horváth István:** Polgármester úr, képviselőtársaim!

**Marton István:** ...egy pillanat, személyes megtámadtatás nincs az SZMSZ-ben. Ha vitatkozni akarnak, vonuljanak ki. Engem az se fog zavarni, ha verekedni fognak, de azt ne itt tegyék.

**Horváth István:** Polgármester úr, akkor én folytatnám. A költségvetéssel kapcsolatosan Karádi képviselőtársam mondandójára szeretnék reflektálni, teljesen igazat adok ezzel ... Hogy?

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Horváth István:** Nem válasz, nem válasz ez, költségvetéssel kapcsolatosan szeretnék szólni, fontos, én azt gondolom, hogy fontos az, amit mondani akarok.

**Marton István:** Horváth úr, Öné a szó, nincs itt vita, kérem.

**Horváth István:** Amit mondott Karádi képviselőtársam, tökéletesen egyetértek vele. Nem sok mindenben szoktunk egyetérteni, de a második egyeztetésen, amit Bene frakcióvezető összehívott bejavasolta azt, hogy az út- és járdafelújításokat vegyük be egy az egybe és oldjuk meg. Akkor erre az a grémium vevő volt. Most én nem tudom, hogy tegnap mi történt, hogy ott volt-e képviselőtársam, hogy mi az, hogy egy huszárvágással egy az egybe kivágták belőle ezt a dolgot. Hogy?

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Horváth István:** Hol?

**XY:** Ott végig.

**Horváth István:** Hát, azt, amit ide küldtetek nekem a tegnapi egyeztetésről, ebből nem világlik ez ki.

**Marton István:** Majd a költségvetés vitájánál, uraim, menjünk bele a részletekbe. Bizzer úr, ha Károlyi úrral akar vitatkozni, akkor nem adom meg a szót, ha mást akar mondani, akkor megadom.

**Bizzer András (Ügyrendi):** Azt szeretném mondani, hogy én nagyon nehezményezem és antidemokratikusnak tartom, hogy kizárólag tőlem veszi el a szót, amikor meg akarom védeni magamat, mástól nem teszi ugyanezt meg, tehát mástól nem veszi el a szót. Én ezt nem tartom fair dolognak.

**Marton István:** Még egyszer bent van a gépen, Bizzer úr még rajt van a gépen, köszönöm, hogy kiszállt. Akkor most szavaztatnom kell, tehát ismertetem, amiket befogadtam. Befogadtam, hogy az összes költségvetést érintő tételt, élén az Inkubátorházzal, a továbbiakban pedig, a továbbiakban pedig a Bárdosi úr által javasolt sorrendben tárgyaljuk. Tehát először az Inkubátorház ügye, nincs száma, utólag lett felvéve, 1-es lesz, tisztelt képviselő úr. Ha vele kezdünk, akkor az az 1-es szokott lenni. A 3-as, a 7-es, a 8-as, a 10-es, a 11-12-13, 23, 26. A többiek meg, azt a párat még betesszük oda, ahova éppen majd az érintettek esetleg megjönnek. Előre vesszük természetesen az idegenből jötteket, mint ahogy a gyakorlatunk is ez. Aki ezzel egyet tud érteni, az kérem, nyomja meg az igen gombot. Nem volt több hozzászóló, én azért mondtam, amit mondtam.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy kik és mit mondanak.)

**Marton István:** Bocsánat, abban, abban iga...Bicsák úr azt javasolta, hogy vegyük le, nem támogatom. Természetesen. Tehát a Bicsák úr javaslatáról nem támogatom, hogy levegyük a pártok által használt helyiségeket. Költségvetést súlyosan érintő tétel.

A közgyűlés 16 igen, 5 nem és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Köszönöm uraim, ez az önzés csimborasszója. Egyszerűen elképesztő, hogy Önök azt várják el az állampolgároktól, a vállalkozóktól, a vállalkozásoktól, hogy rendesen fizessenek, Önök pedig elszabotálják. Csupán azért mondom ezt, mert aki nem tudná, akkor kénytelen vagyok kijelenteni, hogy 100 forint/m<sup>2</sup> bérleti díjat fizetnek havonta. Ez pedig azt jelenti, hogy anélkül, hogy egy pici pártocskát megneveznék, amelyik most már ugye a történelem süllyesztőjénél tart, aki nagy területet bérel, ott ez

havonta több mint 100 eFt-os különbözetet jelent. No, hát akkor ennyit az igennel szavazók társadalmi érzékenységéről és tisztességéről.

**Bizzer András (Ügyrendi):** Polgármester úr, én ezt nem hagyhatom szó nélkül. Tudom, hogy Ön nem a demokráciának a lekötöztetése, de azért azt tudomásul kell venni sajnálatos módon, akár tetszik ez egyeseknek, akár nem, hogy a demokrácia fenntartása pénzbe kerül. A demokrácia pedig olyan rendszer, hogy pártokon keresztül valósul meg. Lehet ezt nem szeretni, de akkor is jobb, mint hogyha diktatúrában élünk, élénk, igenis a demokrácia sajnos pénzbe kerül.

**Marton István:** Képviselőtársam, Ön nagyon rosszul artikulálja a kérdéskört, mert én a demokráciának elkötelezett híve vagyok, a most igennel szavazók nem azok, akik privilégiumokat, méghozzá nagyságrendi privilégiumot próbálnak maguknak kiharcolni. Úgy tűnik egyelőre, hogy sikerrel.

**Dr. Kolonics Bálint (Ügyrendi):** Tisztelt polgármester úr, szeretnék akkor egy kérdést feltenni. Tehát akkor a szavazás most arról is szólt, hogy a közgyűlés fenn kívánja tartani azt a törvénysértő állapotot, amit az Állami Számvevőszék vizsgálata állapított meg. Mert beszéljünk magyarul és fogalmazzunk világosan.

**Marton István:** Tökéletesen erről szól, képviselő úr.

**Dr. Kolonics Bálint:** Tehát azok a képviselők, akik a közgyűlésben ülnek és megállapítják az üzletekre is a bérleti díj mértékét, és jogszabályt alkotnak, a saját pártoknak elvégzett Állami Számvevőszéki vizsgálat eredményeként nem kívánják a törvénysértő állapotot felülvizsgálni és megoldani. Én nem számszaki dolgokba szeretnék itt belemenni polgármester úr, mert az a napirendnek a kérdése és nyilván lehet megfelelő megoldást találni arra, hogy mindenkinek a megfelelő eredmény megszülessen. Én csak azért kértem szót polgármester úr, hogy nyilvánvaló legyen ez kifelé, nem arról van szó, hogy most kedvem van hozzá, vagy nincs kedvem megtárgyalni egy napirendet és szavazok róla, hanem az a helyzet, hogy a törvénysértő állapotot kívánja ezzel fenntartani a testület.

**Marton István:** Képviselő úr, több percen át erről beszéltem, Ön más szavakkal mondta ugyanazt, és Önnek teljesen igaza van, mert hát, ha én Önnek most nem adnék igazat, akkor magamat is meghazudtoltam volna. Sajnálatos módon ezt meg lehet azzal fejteni, hogy az Állami Számvevőszék, amikor fölszólított bennünket a törvénytelen állapot megszüntetésére, azonnal hoztam az előterjesztést, ha jól emlékszem az október 29-i ülésre, és ez a testület már akkor is leszavazta. Nagyon optimista ember vagyok, bízom benne, hogy legközelebb nem szavazza le, mert az igenek száma fogyóban van, magyarul a megtevédt bárányok fogynak.

**Bogár Ferenc (Ügyrendi):** A következőről van szó. Nagyon nem tartom szerencsésnek, hogy a kampánynak a kellős közepén egy ilyen kérdéskört idehozunk. Ez céltudatos feszültségkeltés, hangulatkeltés, nem arról van szó, hogy nem akarjuk tárgyalni, a törvénysértést nem két perc alatt kell megszüntetni, meg lehet szüntetni arra, szerintem ad egy kifutási időt a Számvevőszék is. Az áprilisi választások után hozzuk ide, és ne gerjesszünk indulatokat, akkor tárgyaljuk meg, állunk elébe. Mi azt kértük jelenleg, most, márciusban, illetve február végén, két hónappal vagy egy hónappal a választások előtt ezt a kérdést ne tárgyaljuk meg, április után térjünk rá vissza. Rengeteg olyan dolog van, amit nem oldottunk meg. Érdekes módon ez egy-kettőre ilyen sürgős lett. Állunk elébe, ne most és erre szavaztunk, nem arra, hogy törvényteleniséget ne oldjuk föl. Tehát a szezon a fazonnal ne keverjük össze, és kérem, hogy ne gerjesszünk indulatokat. Visszatérünk rá a választásokat követően.

**Marton István:** Bogár úr, az április 29-én várhatóan tartandó közgyűlésre akkor visszahozom, ez kielégíti Önt? Azért, mert az Állami Számvevőszék fölszólított bennünket és én már másodszor próbálok ennek eleget tenni, hát lehet, hogy harmadszorra sikerül. Megígérem akkor, hogy a márciusra nem hozom vissza.

**Bene Csaba (Ügyrendi):** Teljesen egyetértek Bogár Ferenc képviselőtársam által elmondottakkal, és annyit tennék hozzá, az időponttal és amit a polgármester úr mondott, de legyen szíves egészítse ki az előterjesztést az összes társadalmi szervezettel, amelyik kedvezményesen kapja, egyesületekkel,

mindennel együtt terjessze ide és úgy tekintsük át.

**Marton István:** Kiegészíthetem, némi meglepetés azért éri Önöket.

**Dr. Kolonics Bálint (Ügyrendi):** Én csak azt kérem, hogy itt indulatkeltésre Bogár úr ne hivatkozzon, tehát azért nem kéne itt vizet prédikálni a közgyűlésen és túlérzékenységet mutatni a belvárosi üzletbérlők iránt és itt korrekciót és így tovább hirdetni, mind a kettőt tárgyaljuk meg, mind a kettőt, az utolsó utáni pillanatban, amikor már lehet, hogy nincs kin segíteni a belvárosban, mert gyakorlatilag kiürült és alig vannak bérlők, és ha egy állapot törvénysértő, akkor az nem indulatkeltés. Azzal magam is egyetértek polgármester úr, hogy a társadalmi szervezeteknek ingyenesen juttatott helyiségeket vizsgáljuk felül, én ezt évek óta mondom, hogy a támogatás mértékét, azt forintosítani kell, azt átláthatóvá kell tenni, és amennyiben az önkormányzat ezt úgy kívánja megoldani, hogy a támogatást úgy nyújtja, hogy ennek egy részét vagy az egészét, azt egy helyiség biztosításával bérleti jogcímen nyújtja annak a szervezetnek és a bérleti díjban ezt elszámolja, ám legyen, de olyan nincs, hogy különbséget teszünk szervezetek között és bérlők között és van, aki ezt ingyen használja. És sorolhatnám a példákat, hogy mennyi probléma volt ebből, amikor a gazdálkodó szervezetek ezeket a civil szervezetek befogadták, és üzletszerű tevékenységet folytattak.

**Marton István:** Van ebben igazság, amit Ön mond, de hát azért olyan túl sok ingyenes nincsen, de igaz van Önnek, van ilyen is. Számszaki alapon mutassuk ki, forintosítsuk, hogy ez mit jelent, hogy ezt most támogatás vagy egyéb formába megkapják, az egy másik ügy. A pártok kérdését én a kettővel nem kötném össze, de amennyiben Önök ezt igénylik, összeköthetjük.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Polgármester úr sajnós kimondta azt a mondatot, nem gondoltam volna rá, amit mondott utoljára, ezt a pártokkal összekötni Bene frakcióvezető úr által elmondottakkal egyetemben, különös tekintettel, hogy ezt azzal tette, hogy Bogár képviselő úrral érve egyet mondta így ki és összekötni így a társadalmi szervezetekkel, egyesületekkel, egyébbel, így akkor csak azt tudom mondani, amit a Kolonics képviselő úr mondott, hogy és azért egy érdekes történet itt a kampány kellős közepén, hogy mikor öntünk és mibe tiszta vizet, azért az érdekes lesz majd, hogy mihez lesz majd 14 kéz ebben a közgyűlésben, hogy egyáltalán megtárgyalja-e ezt valamikor ezt az egyébként, ahogy képviselőtársam elmondta, egyébként így törvénytelen és legalábbis a Számvevőszék által nem tartott túl etikus és törvényes dolognak. És ezt összetenni így a társadalmi szervezetekkel, egyesületekkel, hát akkor azt mondom, hogy a költségvetés módosító történetét elolvasva én látok itt némi utalásokat arra, hogy hogyan fogunk bánni 2010-ben a társadalmi szervezetekkel, egyesületekkel, vállalkozóinkkal, úgy egész Nagykanizsa lakosságával. De ezt majd a költségvetésnél kicsit részletesebben elmondom.

**Dr. Kolonics Bálint:** Egy utolsó mondatot hadd fűzzek hozzá. Mégpedig annyit, amennyiben az önkormányzatnak és a közgyűlésnek hivatalosan tudomása van arról, hogy itt törvénysértés történik és ez egy állapot, mégpedig azért, mert a bérleti díjak mértéke nem éri el a piaci bérleti díjat, innéttől hivatalosan tudomása van az önkormányzatnak erről, az Állami Számvevőszék jelentése alapján és innéttől ki hogy gazdálkodik, azért a felelősséget saját maga vállalja. Én itt jegyzőkönyv szerint indítványoztam, hogy ezt tárgyaljuk meg, aki ezt nem teszi, az majd azért vállalja a felelősséget, hogy az önkormányzat vagyonával ily módon gazdálkodik, hogy a megfelelő hasznosításért a megfelelő ellenértéket nem kéri el és gyakorlatilag ez az önkormányzat büdzséséből hiányzik. Ezen tessék majd elgondolkodni, hogy ez milyen kategóriát merít ki, és akkor beszélgethetünk róla.

**Marton István:** Képviselő úr, tökéletesen egyetértek Önnel, a pártok, ez a herdálás, ahogy Ön mondja. A pártok az  $\frac{1}{15}$ -ét,  $\frac{1}{20}$ -át fizetik a rendes piaci bérleti díjnak. Tűrhetetlen állapot, mint említettem, október 29-én már idehoztam, a testület már akkor tudomást szerzett arról, amit most Ön mondott. Tehát én ezt nem is akarom tovább ragozni. Azt tudom mondani, hogy két hónap múlva aktuális közgyűlésünkön mindenképpen ide fogom hozni, és akkor majd meglátom, hogy a nagy fogadkozásnak mi lesz az eredménye. Nem tudom, módosítás mi az, amit még szavaztatnunk kell? Amennyiben nincs, mert nem látok hozzászólót, kérem, hogy szavazzuk meg az általam ismertetett sorrendben a napirendeket.

A közgyűlés 16 igen, 2 nem és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

Az előzőekben elfogadott szavazati aránnyal a következő határozatot hozza:

### **61/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

#### **Nyílt ülés:**

1. Javaslat az Inkubátorház beruházás megvalósításához szükséges forrás biztosítására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Kámán László vezérigazgató
2. Javaslat a Magyarország – Horvátország IPA határon átnyúló együttműködési program megvalósításához szükséges előfinanszírozás biztosítására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Bene Csaba a Zsigmondy Vilmos és Széchenyi István Szakképző Iskola igazgatója
3. Az autóbusszmegállók korszerűsítése által állami területeket érintő beruházások átadása (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
4. Javaslat a Kanizsai Kulturális Központ érdekeltségénél pályázatának benyújtására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Farkas Tibor igazgató
5. Javaslat a megkezdett pedagógus képzések, továbbképzések finanszírozására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívottak: Böjti Istvánné a Nagykanizsa Központi Rózsa Óvoda vezetője, Nagykanizsa, Rózsa u. 7., Silló Zsolt az Általános Iskola és Óvoda Kiskanizsa igazgatója, Nagykanizsa Bajcsy-Zs. E. u. 67., Kalamár Márta a Bolyai János Általános Iskola igazgatója, Nagykanizsa Erzsébet tér 9., Nagykanizsa Hevesi u. 2., Kókainé Hámorszky Éva a Körösi Csoma Sándor Általános Iskola igazgatója, Nagykanizsa Csokonai u. 1., Horváth Istvánné a Szivárvány EGYMI igazgatója, Nagykanizsa Rózsa u. 9., Gellén Melinda a Térségi Egységes Pedagógiai Szakszolgálat és Tanulási Képességet Vizsgáló Szakértői és Rehabilitációs Bizottság vezetője, Nagykanizsa Rózsa u. 9., Balogh László a Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola igazgatója, Nagykanizsa Rozgonyi u. 23., Johanidesz István a Cserhádi Sándor Műszaki Szakképző Iskola és Kollégium igazgatója, Nagykanizsa, Ady E. u. 74/a., Göncz Ferenc a Thúry György Kereskedelmi, Vendéglátó és Idegenforgalmi Szakképző Iskola igazgatója, Nagykanizsa, Ady u. 29., Bene Csaba a Zsigmondy Vilmos és Széchenyi István Szakképző Iskola igazgatója, Nagykanizsa Hunyadi u. 18.,
6. Javaslat a fogszabályozás szakellátási kapacitásának bővítésére (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
7. Javaslat egyes felnőtt háziorvosi rendelők jogszabályi megfeleltetése érdekében szükséges felújítására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
8. Javaslat a belvárosi önkormányzati tulajdonú helyiség bérleti díjának korrekciójára (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Kámán László vezérigazgató

9. Nagykanizsa, Iskola utca 30155/3. és 30155/4. hrsz-ú beépítetlen területek értékesítése (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
10. Javaslat ÁROP pályázaton való részvételre (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívottak: DFT-Hungária - Dr. Csikesz Tamás cégvezető(1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky u. 5.) Agenda Pályázatház Pályázati Tanácsadó Kft. - Pablényi Attila ügyvezető (2330 Dunaharaszti, Csók I. u. 1/a)
11. Javaslat a „Nagykanizsa Megyei Jogú Város funkcióbővítő fejlesztése – Belvárosi akcióterületi terv” megnevezésű projekt II. ütemében kötelezően megvalósítandó szociális célú városrehabilitációs projektelem kiválasztása (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
12. Javaslat a Nagykanizsa Megyei Jogú Város Kanizsai Dorottya Kórháza Szakmai Fejlesztési Terve 2009-2013 elfogadására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Prof. Dr. Bátorfi József főigazgató
13. Javaslat a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területének módosítására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Prof. Dr. Bátorfi József főigazgató
14. Javaslat a miklósfai Mindenki Háza felújítása II. ütemének támogatására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
15. Javaslat az önkormányzati tulajdonú bérlakás bérlőjének kijelölésére (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
16. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetési rendelet-tervezete (II. forduló) és a megalapozásához szükséges egyéb javaslatok (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
17. Pályázat benyújtása a Nagykanizsai Milleniumi Sétakert helyreállítása és megőrzése céljából (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Nagykanizsai Civil Kerekasztal Egyesület
18. Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város településrendezési tervének (településszerkezeti terv, szabályozási terv, helyi építési szabályzat) módosítására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
19. Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város területén több, jelenleg külterületi ingatlan belterületbe vonására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester
20. Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város módosított Közoktatási Esélyegyenlőségi Intézkedési Tervének elfogadására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Bolyai János Általános Iskola Kalamár Márta igazgató
21. Beszámoló a 2009. évi felújítási címjegyzék teljesítéséről, javaslat a 2010. évi felújítási címjegyzékre (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester  
Meghívott: Kámán László vezérigazgató
22. Beszámoló a személyes gondoskodást nyújtó szociális és gyermekjóléti intézmények 2009. évi fenntartói ellenőrzéséről (írásban)  
Előterjesztő: Dr. Csáka Iván bizottsági elnök  
Meghívottak: Koller Jutka intézményvezető Egyesített Szociális Intézmény, Ignáczné Király Rózsa intézményvezető Fogyatékkal Élők Integrált Intézménye, dr. Kaszás Gizella intézményvezető Családsegítő és

Gyermekjóléti Központ, Körmendi Viktória intézményvezető Egyesített Bölcsőde

23. Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó szociális és gyermekjóléti intézmények 2010. évi törvényességi és szakmai fenntartói ellenőrzéséhez készült ellenőrzési terv elfogadására (írásban)

Előterjesztő: Marton István polgármester

24. A Nagykanizsai Szociális Foglalkoztató Nonprofit Kft. beszámolója a 2009. évi rehabilitációs költségátogatási pályázat teljesítéséről (írásban)

Előterjesztő: Marton István polgármester

Meghívott: Dr. Berlinger Henrikné a Nagykanizsai Szociális Foglalkoztató Nonprofit Kft. ügyvezetője

25. Javaslat helyiség biztosítására a KA-ROCK alapítvány számára (írásban)

Előterjesztő: Marton István polgármester

Meghívott: „KA-ROCK” Kanizsai Rockzenéért Alapítvány (8800 Nagykanizsa, Magyar utca 20.)

26. Polgármesteri tájékoztató (írásban)

Előterjesztő: Marton István polgármester

27. Interpellációk, kérdések (írásban)

Előterjesztő: Marton István polgármester

28. Napirend utáni felszólalások

#### **Zárt ülés:**

29. Javaslat a Szavazatszámoló Bizottságok tagjainak, póttagjainak megválasztására (írásban)

Előterjesztő: Dr. Tuboly Marianna jegyző

30. Tulajdonosi hozzájárulás az Önkormányzat tulajdonában lévő 098/8. hrsz-ú ingatlanon található lovasutaspálya és tribün átépítéséhez, felújításához (írásban)

Előterjesztő: Marton István polgármester

31. Javaslat a Kanizsa Teniszkлуб Egyesülettel bérleti szerződés megkötésére (írásban)

Előterjesztő: Marton István polgármester

Meghívott: Lovrencsics Lajos elnök Kanizsa Teniszkлуб Egyesület (8800 Nagykanizsa, Virág B. u.2.)

**Marton István:** 5 perc szünet.

#### **Szünet**

1. **Javaslat az Inkubátorház beruházás megvalósításához szükséges forrás biztosítására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívott:** Kámán László vezérigazgató

**Marton István:** Inkubátorház. Nem látok hozzászólókat. Most már látok egyet. Meg is adom Halász úrnak a szót.

**Halász Gyula:** Egy kérdésem lenne Polgármester úrhoz, hogy kikérte-e a kamarák véleményét, illetve a vállalkozóknak az álláspontját az Inkubátorházzal kapcsolatban? Én tegnap megkerestem mind a két kamarát, és kíváncsian várom a polgármester úr álláspontját, mert úgy tudom, hogy a kezdeti

stádiumban a kamara, legalábbis az egyik kamara be lett vonva, viszont a pénzügyi és gazdasági világválság egészen új helyzetet teremtett, és ebben a helyzetben szükség lenne átgondolni az Inkubátorház működtetését, energiaellátásától elkezdve az egész dolgot és kérdezném, hogy született-e esetleg újabb hatástanulmány ezzel kapcsolatban? Illetve a vállalkozók részéről pedig köztudott, hogy a hitelezési konstrukciók romlottak a banknál. Tehát eléggé problémásnak tűnik az Inkubátorház leendő feltöltése.

**Marton István:** Képviselő úr, mire elkészül, addigra higgye el nekem, javulni fognak a kondíciók. Ez az egyik válaszom. A másik, Ön a gazdasági világválságra hivatkozik, és ha végignézik az ezzel kapcsolatos közgyűlési üléseket, illetve döntéseket, én nem voltam lelkes híve az Inkubátorháznak a kiinduló stádiumban. Megszavazta a többség, alávettem magamat a szükséges döntéseknek, de most már azt kell, hogy mondjam, hogy abszolút híve vagyok neki. Pontosán az Ön által említett gazdasági világválság okán. Hát, ha valaki – és ez nagyon egyszerű példa – az Izzóból elküldendő mintegy ezer ember közül, akik nincsenek rossz kondíciókkal eleresztve, valamilyen vállalkozásba akar fogni, akkor az hogy tud abba belefogni. Úgy, hogy az önkormányzat a hóna alá nyúl, mindenféle segítséget, mindenféle megadható, tisztességes keretek között megadható kedvezményt megad nekik. Hol tudja ezt megadni? Az Inkubátorházban. Tehát. És még egy kérdése volt a kamarákkal kapcsolatban. Igen, hát erről múlt hét, nem, tíz nappal ezelőtt körülbelül szintén tárgyaltam velük. Nemcsak ez volt természetesen a téma, másokkal is, a kamarák hivatalból nem nagyon tehetnek mást, minthogy örülnek ennek természetesen, legalábbis számomra. Bizottsági elnökök, most már látom, jelentkezőknek. Gyalócai elnök uré a szó.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** A Városüzemeltetési Bizottság 5 igen, 2 tartózkodás mellett az Inkubátorház megvalósítása mellett döntött.

**Tóth László:** Mivel a Pénzügyi Bizottság ülését a betegségem miatt nem én vezetem, hogyha Karádi Ferenc kíván szólni a bizottság nevében, akkor én még utána kérek szót.

**Marton István:** Elnök úr, akkor átadom Karádi úrnak a szót.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság 2 igen, 2 tartózkodás és 0 igen szavazat mellett nem támogatta az előterjesztést.

**Marton István:** Hogyan? Bocsánat. 2 igen, 0 igen, 2 tartózkodással?

**Karádi Ferenc Gyula:** Nem. 2 igen, 2 tartózkodás és 0 nem szavazattal.

**Marton István:** Igen, ezt vétette el, az utoljára az előbb, igen. Köszönöm. Hát azért ez kvázi támogatás, legalábbis az én szememben.

**Tóth László:** 56 tavaszt megérve azért mindig meglepetést tudnak okozni bizonyos képviselőtársaim. Nem kívánok személyeskedésbe belemenni, de Halász képviselőtársamnak annyit mondom, hogy pontosan azért, mert gazdasági világválság van, pontosan azért kell megtenni ilyen beruházásokat, hogy ezzel is segítsük a kis- és középvállalkozásokat. Mert ugye a vállalkozók támogatása új munkahelyeket teremt. A kkv-k támogatása hasznára válik a társadalmunknak, csökkenti a munkanélküliséget. Szeretnék idézni a [www.szuperhir](http://www.szuperhir.hu) hírportál Választás 2010. - Ha parlamentbe jutnak, 2010. február 23-án kedden megjelent oldaláról. Körkérdést intéztünk a 2. választókerületben induló országgyűlési képviselőjelöltekhez. Azt tudakoltuk mit ígérnek választóiknak és milyen ügyeinket, megoldatlan problémáinkat intéznék el, ha bejutatnának a Parlamentbe. Akkor először Röst János mit mondott. Munkahelyteremtés, innováció, regionális szerepkör. Cseresnyés Pétertől két mondatot, két gondolatkört emelnék ki. Olyan kormányt fogok támogatni, amely elszámoltatja azokat a döntéshozókat és kiszolgálókat, akik törvénytelen eszközöket alkalmazva, hatalmukkal visszaélve gazdasági és morális romlásba süllyesztették az országunkat. Kettő: ugyancsak mindent megteszek majd azért, hogy a kis- és középvállalkozási szektor minél jelentősebb és nemcsak papíron létező támogatást kapjon helyi szinten is a válságból történő kilábalás érdekében. Tehát én mindenféleképpen arra kérem képviselőtársaimat, hogy támogassák az előterjesztést. A lényeg az, hogy. Megmondom őszintén én csak azért jöttem el,



mert azt hittem, hogy a költségvetésen itt tudok lenni, mert eléggé rosszul vagyok. De ezzel szemben most azért mit lehet tapasztalni. Ugye tegnap megkaptuk az új költségvetési előterjesztést, hogy hogyan viszonyulunk a kanizsai vállalkozások támogatásáról. Ha megnézzük a 16-os melléklet 15-ös sorát, amiben az van, hogy 2010-ben 15 mFt van betervezve nagykanizsai vállalkozások támogatására. Ez az összeg 2009-ben 25 volt, 2008-ban 35 volt. Hát mindenki eldöntheti, hogy a szavak és a tettek egysége jelen esetben hogy viszonyul egymáshoz.

**Marton István:** Képviselő úr, nagyon ügyesen rakja össze a számokat. Látszik, hogy az az 56 tavasz azért nem múlt el Ön felett teljesen nyomtalanul. Ugyanis Ön ugyanúgy tudja, mint én, mert emlékszik rá, alkotója volt, a 35 milliónak nem volt bázisa, nem tudtuk, hogy mire számíthatunk. Túlbecsültük a lehetőséget, mármint a vállalkozókét és ezért tavaly belőttük 25-re, ami teljesen reális szám volt. Az idei évben ez a szám az én megítélésem szerint inkább 30 kellene, hogy legyen, mint 25, de semmiképpen sem levenni kvázi a szükségesnek a felére. Egyébként én megnyugtatom Önt láthatatlanban, ezt komoly párt nem ellenezheti. Hát vannak még ilyen – nem akarok senkit sem bántani – maradványpártok maradvány képviselői. Ők viszont egyetlenegy szemponttal vezéreltetve, nevezeten a feltűnés, hogy észrevegyék őket, néha kiabálnak fűt-fát, tücsköt-bogarat. Ezeket a helyükön kell kezelni minden felelősen gondolkodó párt emberének.

**Papp Nándor:** 5 igen és 1 nem szavazattal támogatta a VKIB.

**Marton István:** Tehát én úgy gondolom, hogy itt a bizottságok nagyon vastagon aláhúzták, amiről itt beszéltünk néhányan felelősséggel.

**Bogár Ferenc:** Az Inkubátorházhoz egy-két gondolattal. Végül is értéket teremtünk ezzel, ha elkészül, nem is kis összeget. És végül is, ha úgy nézzük, befektetésnek is fel lehet fogni, mert öt évet követően el is lehet adni. Tehát egy értékes ingatlannal gyarapodik a város. Viszont az eladási lehetőség előtt mindenképpen működtetni kellene, és így gyakorlatilag egy kicsit áttételesen kapcsolódik a mondanivalóm a költségvetéshez is. Beszéltem ügyvezető vezérigazgató úrral és áttekintettük a lehetséges költségeket. Ugye ahhoz, hogy az Inkubátorház teljes kihasználtsággal működjön, 4 fő munkaerőnek kellene ott dolgoznia, amelynek a munkabér és egyéb költségvonzata körülbelül 12 mFt lenne évente. Ehhez járul majd az üzemeltetési költség szintén 11 millióval, tehát éves szinten egy 22-23 millió forintért lehetne üzemeltetni az Inkubátorházat. És itt jönnek a kérdések. Ugye az első évben nagyon jó előkészítő munkát követően is körülbelül 30 %-os kihasználtsággal lehetne számolni ezzel a létesítménnyel, aminek a felfutása körülbelül a második, harmadik év elején olyan 70 %-os kihasználtság van körülbelül. Ez azt jelenti, hogy éves szinten ez mínusz 6, vagy mínusz 7, vagy 8 millió forint kiadást fog termelni a Vagyonkezelő Zrt-nek. Tehát, amikor itt dobálóznak az elvonásokkal és egyébekkel, akkor ezt mindenféleképpen figyelembe kellene venni. És itt jön még egy kiadás, ami ezt a 6-7 millió forintot csökkentené. Mégpedig az, hogy valakinek itt napokon belül, tehát akár áprilistól teljes munkakörben kellene foglalkozni azzal, hogy felöltse az Inkubátorházat, megteremtse azt a foglalkoztatási, vagy szolgáltató kört, amely el tudná foglalni ezt a házat. Szerintem vélhetőleg van tudomásom arról, hogy erre van egy kijelölt személy. Én támogatnám azt, hogy ő áprilistól ott legyen ezen a felelős poszton és dolgozzon azért, hogy ez a 70 %-os kihasználtság minél előbb megvalósuljon, ami gyakorlatilag majdnem nullszaldósra hozná ki a kérdéskört. A másik dolog, ami az Inkubátorházhoz kapcsolódik, és egyszersmind az egész Ipari Park működését segíti. Ugye meg kell építeni egy nem létező csatornát, ami csak papíron volt, de nem működik. Illetőleg a Budai Ernő útnak a kikötése is megvalósul és gyakorlatilag akár önálló ingatlanként is akkor így lesz értékesíthető az Inkubátorház. Tóth László kollégámmal egyet tudok mindenképpen érteni abban, hogy támogatni kell a kisvállalkozásokat és itt Ön a harmadik kérdés akkor, amikor a városban 1330 Ft/m<sup>2</sup> áron sem vesznek irodákat és mi, amikor Inkubátorháznak a bevételét terveztük, körülbelül 900 Ft/m<sup>2</sup>-el számolunk. Tehát, hogyha kedvezővé akarjuk tenni, vagy el akarjuk adni, lehet, hogy gondolkodni kellene azon, hogy ezt az árat csökkenteni kell, ami a másik oldalon veszteségképződést növelheti. Tehát ezt mindenképpen, ha nem is most a költségvetéskor, de lehet, hogy a költségvetési év második felében, de 2011-ben mindenképpen elodázhatatlanná teszi. Részemről támogatom ezt a beruházást és bízom abban, hogy Kanizsának a foglalkoztatását segíteni fogja.

**Marton István:** Önnek én tökéletesen igazat adok. Hát talán egy ponton nem, mert ugyan kijelölt

személy nincs, de olyan személy, aki ezt kivállalná, képes lenne elvinni, olyannal tárgyalásban vagyunk. Tehát esélyes valóban van rá. Eldöntve ugye semmi sincs, de nagyon jó kilátási vannak az illető kollégának, aki úgy a Vagyonkezelő Rt. vezérének úgy, mint jó néhány képviselőnek, meg hát szerény személyemnek is élvezi a bizalmát. Igen, valóban eleinte, ha egyharmados kihasználtság van, az nem rossz. Két-három év múlva el lehet jutni a kétharmados kihasználtságra, vagy esetleg még tovább. De én azt sem zárom ki, hogy két-három év múlva már a következő Inkubátorházat követelik az akkor regnáló testületen.

**Cseresnyés Péter:** Tóth László képviselőtársamnak a szavaira szeretnék reagálni. Igen, 15 millió és nem ehhez, közvetlen ehhez a témához kapcsolódik, de az Ön hozzászólása sem ehhez kapcsolódott közvetlenül, ehhez a napirendhez kapcsolódott, és ezért vettem a bátorságot, hogy én is egy kicsit másról is beszéljek. Tehát 15 millió forint van bent a módosító javaslatban, de bizonyára Ön is tudja, hogy 2009-ben 18 millió forintot használtak fel e célra a vállalkozók. Tehát ennek a közelében próbáltuk belőni azt az összeget, ami körülbelül felhasználásra kerül. Természetesen Ön is látta a módosító javaslat csomagot. Van egy olyan pontja, amelyik azt mondja, hogy május környékén hozzuk vissza a költségvetést, nézzük meg, hogy szükséges-e bizonyos területeken módosítás, vagy sem. Abban az esetben, hogyha komolyabb igények merülnek fel, természetesen én leszek az első, aki támogatni fogja ennek a sornak a megemelését, hisz a vállalkozók támogatása nélkül munkahelyek nem fognak teremődni Kanizsán. Kutya kötelességünk az ő munkájukat, az ő ilyen jellegű erővesztéseiket támogatni.

**Marton István:** Hát alpolgármester úr nem véletlenül szerepelt ám az a szám az eredeti költségvetés-tervezetben sem. Hogy ne kelljen annyit emelni majd akkor, amikor a dolgok jobb irányt vesznek, nyilván ez volt bent az alapvető.

**Halász Gyula:** Csak röviden visszakérdeznék, hogy kivel tárgyalt Ön a kamarák részéről? Nevezze meg, legyen szíves! Én tegnap beszéltem velük és egészen más információm van. Másrészt Tóth Lászlónak szeretném elmondani, hogy pártjának egyik oszlopos tagja, Lelkó Tamás egészen más véleménnyel van az Inkubátorházról. Úgyhogy néha beszéljen vele ilyen szakmai ügyekről is, ne csak a kampányról. Tehát én polgármester úr nem vagyok meggyőződve még mindig, mert nem válaszolt például arra, hogy született-e hatástanulmány a megváltozott körülményekre való tekintettel. És tény és való, hogy Székesfehérvár, Győr és egyéb más helyeken az Inkubátorházaknak több ütemét építik már fel és sikeresek. De nem vagyok benne biztos, hogy az Izzóban, amire Ön hivatkozott, hogy onnan majd kikerülnek az emberek, hogy azoknak lesz elegendő pénzük, hogy oda bekerüljenek, mondjuk a sorról.

**Marton István:** Hát nem biztos, hogy onnan. Ezer ember, az rettenetes nagy szám és rettenetes nagy teher a családoknak, illetve a városnak is. Nem akarok én ebbe mélyebben belebonyolódni. Nyugodjon meg képviselő úr, hogy ez eredményes lesz. Majd a következő ciklus vége felé számon kérheti tőlem, ha az utcán találkozik velem.

**Karádi Ferenc Gyula:** Én a Pénzügyi Bizottság ülésén ezt a napirendi pontot megszavaztam, de megmondom őszintén, hogy kicsit kínlódva, mert ugyanazok az aggályaim, nem pontosan ugyanazok, de nagyjából azok, amit Halász Gyula is elmondott, nekem is fennállnak. Megkérdezném bárkitől, aki vállalkozói körökben ismerős, hogy el tudja-e azt képzelni, hogy utcára került dolgozó bárhonnán azzal kezdje a vállalkozását, hogy bemegegy egy ilyen Inkubátorházba, ahol horror bérleti díjat, rezsiköltséget és egyebeket kell fizetni, és azzal kezdi a vállalkozását, hogy egy csomó költséget magára vállal és árbevétele még nincs is. Tehát életszerűtlen maga az az elképzelés, hogy ez kezdő vállalkozókkal meg lesz töltve. Én azt nem vitatom, hogy már prosperáló, komoly tőkével rendelkező vállalkozó esetleg ott jó helyet talál magának, de az biztos, hogy nem a kezdő vállalkozók színtere lesz ez. Ezt én most itt borítékolom. És mindenki, aki azt képzei ebben a közgyűlésben, hogy ez azt fogja majd eredményezni, hogy mi ezen keresztül segítünk azoknak a kezdő vállalkozóknak, ezen a házon keresztül, hogy biztosítunk nekik egy helyet, ahol mondom, rezsiköltséget, infrastruktúrát, bérleti díjat kell fizetniük első perctől kezdve. Ne képzelje senki azt, hogy így kezd egy vállalkozás. Ez az egyik, amilyen aggályaim felmerültek. Ettől, mondom, még megszavaztam, mert megszavaztam azért, mert tudom, hogy már huszonvalahány millió forintot elköltöttünk erre a projektre. Tehát veszni látszik az a huszonvalahány millió forint, amelyet a tervezésre az előkészítés során a város erre költött. Ez sem szeretném. Nem

szeretném, hogyha úgy maradna az épület. Ez a másik indok, ami miatt én mellette szavaztam még is. De azt, hogy a vállalkozások ezt ilyen módon fogják igénybe venni 30 %-os és egyéb telítettséggel. elsejében 30, majd utána 70 %-os telítettséggel, nem tudom elképzelni, hogy ez most életszerű ezt így modellezni. Azaz életszerű, hogy továbbra is ennek a városnak ez fenntartási költségébe fog kerülni. És még valami van, ami negatívum, hogy 150 millió forint önerőt kell biztosítani, annál többet ugye, mert .....együtt önerő egy utat kell építeni, meg sok mindent. Tehát több mint 150 milliót. És nekem, ugye az egyik vállalkozó talán három héttel ezelőtt azt mondta, hogy miért adjátok oda így tálcán, kész....bármelyikünknek. Adjátok oda, azzal fogtok segíteni, nem azzal, hogy egy irodát fogtok majd fenntartani. Hát ez is egy szempont, de nem igaz, természetesen nem igaz. Az infrastruktúrára természetesen szükség van, és ezért szavaztam én is meg és most is meg fogom szavazni, de aggályaim akkor is megvannak.

**Marton István:** Képviselő úr, ha szempont, de nem igaz, akkor az én szememben időlopás erről beszélni. Én nagyon bízom benne, hogy ahogy én is az elmúlt egy évnek, háromnegyed évnek a hatása alatt másként látom már ezt a kérdést, úgy előbb-utóbb az Ön szemléletváltásában is bekövetkezik.

**Röst János:** Én azzal kezdeném, hogy ennek az Inkubátorháznak a létjogosultsága ezelőtt 6, 7, 8 évvel teljes mértéken jogos volt. Akkor a város ezt nem tudta elkészíttetni, viszont én most úgy gondolom, hogy most ugyanezen indok nem áll fenn. Az összes költség, ami itt fel fog merülni, az 165 mFt-ot meg fogja haladni. Ezt hitelből fogjuk lefinanszírozni. Ha hozzászámolják a képviselőtársaim ennek a kamatterheit, akkor ez a nagyon drága fejlesztés lesz vállalkozói szférában részünkről. Ha csak ennek a kamatterheit adnánk oda minden évben a vállalkozóknak támogatás címén, az közel azonos azzal az összeggel, mint amit most fogunk adni egyébként ebben az évben. A másik, hogy polgármester urat arra kérném, hogy eltérő szakmai véleménynél ne próbáljon véleményezni se pártokat, se személyeket, mert akkor feltenném azt a kérdést, azt, hogy most Ön pártatlan maradt és hat-hét párt környékén járt, akkor ennek vajon mi az oka?

**Marton István:** Köszönöm Röst úr. Lehet, hogy Ön jól számol. Járhattam én több párt környékén is, csak egyikbe sem léptem be. Úgyhogy a sanda szándékot csuklóból vissza kell, hogy utasítsam. Nagyon örülök annak, hogy Ön ennyire aggódik, de kedves Röst úr, ha megnézi a 7. táblát és annak megnézi a következő kettő ciklusra, vagyis nyolc évre aktuális hitel, tőke plusz kamattörlesztését milyen számot fog Ön látni? Hát bizony egy kemény 4 milliárdos számot lát, amennyi hitelt Önök felvettek 2005 és 2006 környékén és 20-25 évre ez által a város mozgásterét jelentősen beszűkítették. Egyébként nem fogom újból megadni Önnek a szót, mert nincs viszontválasz. Ez pont az Ön áldatlan tevékenységének az eredményeként került kigyomlálásra az SZMSZ-ünkből. Ügyrendire megadom a szót Önnek Röst úr, de ha eltér tőle, rögtön visszaveszem.

**Röst János (Ügyrendi):** Polgármester úr, ügyrendi a hozzászólásom. Legyen kedves megadni normálban a szót. Egyszer szólaltam meg.

**Marton István:** De nem viszontválasz jelleggel uraim!

**Bicsák Miklós:** Én nagy tisztelettel hallgatom Karádi urat, alpolgármester urat, itt a hozzászólókat. Egyedül talán Bogár Ferenc képviselőtársamnak a gondolatával, a kifejtett véleményével tudok egyetérteni. Tisztelt képviselőtársaim engedjétek meg, hogy egy sajátos dolgot mondjak el. 41 éve vagyok Nagykanizsa város kisiparosa és vállalkozója. Nagyon boldog ember lettem volna, ha akkor olyan lehetőséget kínált volna az akkori gazdasági és egyéb várospolitikai, hogy a kisiparosokat segítették volna olyan lehetőséggel, mint ami most nekünk itt van. De az a hozzáállás, amit gondolatokban Karádi képviselőtársam is elmond, ez gyakorlatban ő nem valósítja meg. Tisztelt Karádi képviselőtársam, tessék megpróbálni vállalkozónak lenni, két alkalmazottat tartani, vagy hármat, saját erőből elindulni, és akkor meg fogjuk látni, ki szolgálja a városnak az adófizető korrektek, tisztességes díját, mint az a kis- közép-vállalkozások, aki tudják a kötelességüket. Most jön március 15-e, a helyi adót befizetni, a pontosságot, alkalmazottjai vannak. Kérem, miért nem tudjuk ezeket segíteni? Miért nem úgy állunk hozzá? Ez az Inkubátorház, meg az egyéb lehetőségek. Ezekből van a városnak. Nem kell ilyen sanyarogva nézni Ferikém, hanem őszintén. Végig kell dolgozni azokat a gondolatokat és segíteni a vállalkozásokat. Mi nem segítjük. Mi papolunk, jön a választás. Tisztelt alpolgármester úr is mondja.

Igenis ne vonjuk el a 10 milliót és 15 millió vagy egyéb. A kis- közép vállalkozásoknak adjuk meg a lehetőséget, mert azt kérdezik az utcán töledek is, tőlem is, most ígértek, és amikor bekerültök a hatalomba, akkor kérem szépen semmi lehetőség. Én, mint vállalkozó maximálisan kérem tisztelettel, gondoljátok át. Szükség van Kanizsa városnak. Mert azt el kell mondani, hogy a városunkban ezelőtt 40 éve olyan iparosok voltak, egy-kettőt tisztelettel megemlítek, mert én emlékszek rá még kezdő kisiparos '69-ben. Papp cipész, Tüer Kovács, Papp Zsigmond asztalos, Tóth József, aki a Hevesi Művelődési ..... kézműves művészettel mesterséggel. Büszkék lehetünk az ilyen kis- közép vállalkozókra a szakmai, a pontosságukra, a minőségükre. Uraim! Nincs ma szükség ilyenekre? Dehogynem. Ez mindnyájunk kötelessége, hogy ezeket a kisvállalkozásokat, a munka lehetőséget adó alkalmazottat felvegyen. Segítenünk kell. Én kérem tisztelettel, gondoljuk át, és a költségvetésben tegyük helyére ezeket a dolgokat, mert a vállalkozás, egy város, a vállalkozás, a gazdasága, az ipara, kereskedelem nélkül nem város.

**Marton István:** Nagyon röviden, Bicsák képviselőtársunk érzelem dús szavait én valahogy úgy fordítanám le egy vagy két mondat erejéig, hogy ő bizony 41 néhány évvel ezelőtt kezdőként hát több misét is mondatott volna, ha ilyen lehetőségekkel kezdetett volna.

**Bene Csaba:** Jómagam is az Inkubátorház megvalósítása mellett teszem le a voksomat, bár egyik oldal képviselői sem győztek meg igazából, és szerintem csak teóriákat gyártunk itt jelen pillanatban, hogy mi lesz ennek a későbbi sorsa. Igazából majd két év múlva térhet rá vissza a következő testület, hogy mi jött be ebből. De azért a felelős gondolkodásnak is van itt bőven táptalaja, mert ha a városnak a költségvetését nézzük, akkor bizony a 170 millió forint, az elég súlyos terhet jelent még akkor is, hogyha együtt közösen úgy foglaltunk állást oldaltól függetlenül, hogy minden olyan beruházást, fejlesztést támogatunk, amihez állami forrást kapunk. Ehhez a beruházáshoz mintegy 360 millió forint állami támogatás jön, és ez alapján tudom én is azt mondani, mert én tartom magam ahhoz a megállapodáshoz, amit közösen hoztunk, hogy minden olyan beruházást támogatunk, amihez jön állami támogatás. Tehát ez alapján az Inkubátorház megépítését támogatom.

**Marton István:** Én nagyon félek, hogy ugye első napirendi pontnál tartunk fél négy után, hogy választási kampány okán nagyon sokat akarnak szerepelni a pártok, ami hát elfogadható, bár nem különösebben helyénvaló az én megítélésem szerint. Én mindenkit arra kérek, hogy mivel ugye alig több mint kettő tucat, körülbelül 30 egy-két napirendi pontunk van, nehogy azt higgyék, hogy ez sokkal kevesebb időtartam igényben, mint amikor majdnem 80 volt és én szeretném, ha holnap reggel 9-kor nem kellene folytatólagos ülést összehívnom.

**Karádi Ferenc Gyula:** Egypár mondatban szeretném azért azt a félreértést eloszlatni, amit itt Bicsák képviselőtársamtól hallottunk, hogy itt a kisvállalkozóknak mi adunk. Miklós, egy házat akarnak felépíteni a képviselők, amelyben irodákat bérelhet a leendő vállalkozó. Tehát ez az adás, amiről itt szó van, nem arról, hogy bármit a kezébe adsz, tőkét adsz a kezébe, hanem egy lehetőséget, hogy egy irodát béreljen. Azért azt szeretném jelezni, hogy ebben a városban ezermillió olyan iroda van, amelyet most is bérelni lehet. Tehát ez a lehetőség most is adott azoknak az embereknek. Ennek ellenére mégis meg fogom szavazni, mert azt mondom, az épület tényleg ne maradjon úgy, és valóban külső forrásból jelentős támogatása van ennek az építkezésnek. Arról pedig légy szíves, hogy ki, milyen vállalkozó és hány embert foglalkoztatott, arról inkább ne beszéljünk, mert ebben azért van egy kis élettapasztalatom.

**Bizzer András:** Én szeretném eloszlatni Karádi képviselőtársamnak a félelmeit és mindenkinek a félelmeit. Szerintem ez nagyon hasznos dolog lesz, ez az Inkubátorház. Több városban is ugye sikeresek az ilyen létesítmények és minden azon fog múlni, hogy amikor felépül ez az Inkubátorház, akkor az önkormányzat milyen szolgáltatásokat fog nyújtani. Tehát akkor kell majd észnél lennünk, hogy igenis jó minőségű szolgáltatásokat tegyünk a ház mögé, az Inkubátorház mögé, és akkor be fognak jönni az új vállalkozások. Tehát ki kell alakítani olyan szolgáltatásokat, mint például adótanácsadás ingyenesen, vagy például a vállalkozás létrehozásakor különféle tanácsadás, besegítés az önkormányzat részéről. Tehát igenis, ha jó szolgáltatásokat alakítunk ki ebben a komplexumban, akkor szerintem kialakulhat egy olyan állapot, ami más városokban is, hogy új vállalkozások jönnek létre, innovatív vállalkozások, amelyek munkahelyeket teremtenek, és ezért szerintem nem mondhatunk le erről a pályázati lehetőségről és egyébként erről az Inkubátorház felépítéséről.

**Marton István:** Már egyet értek Önnel, ma először egyébként. Sőt hát azért azt is tudni kell, hogy az infrastruktúra javítása, az nemcsak ennek az objektumnak, mondjuk, a megközelíthetőségét szolgálja, mondjuk egy másik utca megnyitása is szerepel a témában úgyesen belecsúsztatva.

**Röst János:** Szeretném emlékeztetni a képviselőtársaimat arra, hogy a Petőfi utca 5. számú épületünkben kihasználatlan helyiségeink vannak, amit ilyen típusú vállalkozások egyébként igénybe vehetnének, ha akarnánk. De mondhatnám a Vásárcsarnokot, ahol több mint 15 ingatlanrész nincs kiadva. Akkor ezt akarják Önök szaporítani. Visszakérdeznék Bicsák Miklósról. És egy megjegyzésem van Marton István polgármester úr részére. Ha Ő azt gondolja, hogy lehet sértegetni bárkit, és nem válaszolhat rá, akkor azt javasolnám mindenkinek, hogy sértegessék Marton Istvánt és ne válaszoljon rá.

**Marton István:** Röst úr, Ön a szokásos szellemeskedésével próbálja elleplezni a lényegét. Ön kezdeményezte az SZMSZ-ből kigyomlálni a viszontválaszt személyes megtámadottság okán. Kicsit fordítva sült el a dolog, való egy igaz.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Örülök neki, hogy Karádi képviselőtársam másodszor is megszólalt, mert először mást írtam fel és mást mondtam volna a Ferinek a mondandójára. Aztán annak is örültem, hogy Bene frakcióvezető úr azt mondta el, amit azt gondolom, hogy maximálisan egyet kell érteni, hiszen erről beszéltünk, amikor a költségvetést is tárgyaltunk. Az egy más kérdés, hogy a módosításban majd erre akarok kitérni, hogy ezt nem mindenben láttam viszont. Az Inkubátorház az ott volt. Alpolgármester úr mondja, hogy akkor majd igen. Ezzel csak egy fél mondattal, hogy abba, ahol az álamtól pénzt kapunk azt gondolom, hogy ottan nem most és nem ma kell azon gondolkodni, hogy mit létük meg későn. És így akarnék válaszolni arra, amit Röst képviselőtársam mondott, hogy a kezdő vállalkozásokat akár úgy is, mint Bogár képviselőtársam mondta, mondjuk kisebb bérleti díjjal támogatjuk meg. Aztán majd az iparüzési adót ugye fizeti és valahol a rév és a vámon, ami elmegy egy kicsikét, már talán bejöhét, amit a Bizzer képviselőtársam mondott, hogy meg kell tölteni szolgáltatással. Ahogy polgármester úr mondta, ha erre egy megfelelő személy, akinek az a dolga, azt teszi, amit ebben a városban a vállalkozásokkal másképpen is egyébként illett volna tenni, már hosszú-hosszú évek óta. Mert amit Bicsák képviselőtársam mond, az nem más ám, mint az, amikor a kezdő vállalkozásoknak a hóna alá nyúlása, az mondjuk az, hogy az állam bácsi valamikor, amikor az az egy párti állam bácsi volt bizonyos helységeket, bizonyos fajta tevékenységeket azt mondta, hogy erre lehet magánvállalkozni és az viszonylag kedvező konstrukciókkal, kedvező díjakkal, egyébvel igyekezett segíteni. Ha csak egy házat építünk, ahogy Karádi képviselőtársam mondta, az tényleg kevés lenne Feri, és ezért örülök neki, hogy másodszor megszólaltál, mert az, ha csak egy ház épül, az valóban semmire sem jó. Tehát remélhetőleg mivel több felszólaló is a másik oldalon azt erősíti bennem, hogy már nem akar visszafordulni egy állam által támogatott dologtól, hanem inkább azon törekszik, hogy ebben a vállalkozások akár kényszerből, akár nem kényszerből minél többen legyenek, akkor mégiscsak, bár szorong az ember, amikor egy ilyen elképzelést igyekszik megvalósítani, de a végére talán jól sülni ki belőle, amiből akkor mindenki jól jöhet ki, elsősorban azok, akik ezt igénybe fogják venni ezt a házat.

**Marton István:** Több hozzászólót nem látok. Hát elment jó fél óra ezzel az egy napirendi ponttal. Ezzel a tempóval vagy holnap ülünk össze, vagy reggelig tartjuk. Szavazást rendelek el. Kérem a gépet. Aki egyetért vele, kérem, nyomjon igen gombot. Ugyanis egyben szavaztatok, mert csak az első igényel minősített többséget, a másik kettő egyszeri többséget igényel, tehát nem érdemes külön szavaztatni. Ha az első megvan, akkor megvan automatikusan a másik kettő.

A közgyűlés 19 igen és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **62/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. dönt a „Nagykanizsai Inkubátorház és Innovációs Központ létrehozása” beruházás kivitelezésének indításáról.

A 2010. évi költségvetés rendeletében:

- A 247/2008.(VI.26.) számú határozatban biztosított 128.733 eFt önrészhez további 45.478 eFt-t többletforrásként, összesen 152.151 eFt-ot a beruházások között biztosít, ebben a vonatkozásban a 247/2008.(VI.26.) számú határozat 2/b. pontját módosítja.
- a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. részére fejlesztési célú pénzáradásként 13.000 eFt-ot a szennyvíz csatornaépítés, valamint a Buda Ernő út megnyitására biztosít.

Felhatalmazza a polgármestert az engedélyokirat (4. sz. melléklet) aláírására.

**Határidő:** a kivitelezési munkálatok befejezésére: 2010. augusztus 31.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc Városfejlesztési Osztályvezető  
Kámán László vezérigazgató)

2. felkéri a Polgármestert, hogy a projekthez kapcsolódó ÁFA kompenzáció (14.388 eFt) megszerzése érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

**Határidő:** 2011. március 18.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Domina Erzsébet Pályázati Iroda vezető)

3. felkéri a Polgármestert, hogy a létesítmény üzemeltetésével kapcsolatos szükséges intézkedéseiről szóló előterjesztést terjessze a Közgyűlés elé.

**Határidő:** 2010. április 30.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Kámán László vezérigazgató)

**2. Javaslat a Magyarország – Horvátország IPA határon átnyúló együttműködési program megvalósításához szükséges előfinanszírozás biztosítására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívott:** Bene Csaba a Zsigmond Vilmos és Széchenyi István Szakképző Iskola igazgatója

**Marton István:** Én úgy gondolom, hogyha van akármilyen határon átnyúló lehetőségünk úgy Ausztria, mint Szlovénia, mint Horvátország tekintetében, sőt én nagyon örülnék olyannak, hogy magyar, szlovén, horvát, bosnyák. Azt meg kell, hogy ragadjuk, mert ebből csak előny lesz hosszabb távon.

**Balogh László:** Ezt üdvöztük mi is 6 igennel egyhangúlag.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság 4 igennel megszavazta az előterjesztést.

**Marton István:** No kellemes meglepetésre.

**Bene Csaba:** Kérem, hogy az előterjesztést támogassák a képviselők azért, mert ez nem plusz pénzigénylés, hanem egy megnyert pályázatnak az előfinanszírozása. Tehát ez a pénz, ez be fog folyni a kasszába.

**Marton István:** Igen, a munkán túl vagyunk, most jön az élvezet. Határozati javaslat annyi, akik néznek, azoknak mondom inkább, mert hát nyilván Önök előtt ott van, a Közgyűlés a Magyarország –

Horvátország IPA határon átnyúló együttműködési program megvalósításához szükséges 50 000 EUR- t előfinanszírozásként biztosítja a 2010-es költségvetési évben a Zsigmondy Vilmos és Széchenyi István Szakképző Iskola számára. Aki ezzel egyetért, kérem, nyomjon igen gombot.

A közgyűlés 23 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **63/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a Magyarország – Horvátország IPA határon átnyúló együttműködési program megvalósításához szükséges 50 000 EUR- t előfinanszírozásként biztosítja a 2010-es költségvetési évben a Zsigmondy Vilmos és Széchenyi István Szakképző Iskola számára.

**Határidő:** 2010. március 1.  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka osztályvezető)

3. **Az autóbusszmegállók korszerűsítése által állami területeket érintő beruházások átadása (írásban)**  
**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Gyalókai Zoltán Bálint:** A Városüzemeltetési Bizottság 7 egyhangú igennel támogatja az előterjesztést.

**Papp Nándor:** A VKIB 5 igen egyhangú szavazattal támogatta.

**Marton István:** Köszönöm. Eddig 12:0.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság 3 igen és 1 nem szavazattal nem támogatta.

**Marton István:** No, hát ez egy érdekes fordulat, de remélem nincs jelentősége. Hozzászólót nem látok. Aki el tudja fogadni, kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 23 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **64/2010.(II.25.) számú határozat**

##### **Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése**

1. egyetért az 1. sz. melléklet szerinti kimutatásban rögzített műszaki tartalmú és végösszegű (bruttó 29.535.069.-Ft) beruházások, a tulajdonos, Magyar Állam részére történő átadásával azzal, hogy a beruházással és annak átadásával kapcsolatban felmerülő összes fizetési kötelezettség az önkormányzatot terheli.

**Határidő:** 2010. március 31.  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető)

2. felhatalmazza a polgármestert a NYDOP keretében elnyert támogatásból megvalósuló „autóbuszmegállók korszerűsítése” beruházás elszámolásához kapcsolódó 2. sz. melléklet szerinti ötoldalú megállapodás megkötésére.

**Határidő:** 2010. március 31.

**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető)

**Marton István:** Ezek a soha nem visszatérő lehetőségek egy város életében, és ha az ilyeneket nem ragadjuk meg, bármilyen nehezünkre is esik az önrésznek az előteremtése, akkor bizony évtizedekre megrekedhetünk.

#### 4. Javaslat a Kanizsai Kulturális Központ érdekeltség-növelő pályázatának benyújtására (írásban)

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívott:** Farkas Tibor igazgató

**Balogh László:** A kulturális bizottság 6 igennel egyhangúlag támogatta a 2 milliós összköltségű 50 %-os önrészes pályázatot.

**Papp Ferenc:** Természetesen támogatom az előterjesztést, hisz minden ilyen pályázattal az a cél, hogy lehetőleg minél nagyobb összeget sikerüljön akár most jelen esetben az oktatási, kulturális tárcától megkérni. Csak a jövőre vonatkozólag én teszek egy javaslatot. Hogy itt a felsorolásban az egyik beosztott intézménynél, vagy tagintézménynél állófogás is szerepel, és én a jövőre vonatkozólag szeretném javasolni, hogy annak idején a kiíró szándéka az volt, hogy különböző szakmai programokhoz teremtsen meg azokat a feltételeket, hogy a helyi önkormányzatok érdekeltek legyenek abban, hogy lehetőleg a közművelődési intézmények felszereléséhez különböző kreatív programokhoz minél több pénzzel járuljanak hozzá, és ezt annyi pénzzel kiegészíti a tárca, amit a helyiek hozzátesznek. Na most én úgy gondolom, hogy egy nagy intézmény állófogást azért saját maga is tud venni. Persze ez nem zárja ki a pályázattól ezt a tagintézmény-részt sem, de a jövőre vonatkozólag azért úgy gondolom, hogy ezt valahogy saját magunknak kellene, meg az intézménynek kigazdálkodni, de különben javasolom, hogy fogadjuk el és engedjük szabad útjára a pályázatot.

**Marton István:** Képviselőtársam, én Önnel tartalmilag tökéletesen egyetértek, de egy kicsit humorosra akarjuk venni a kérdés megítélését, akkor azt mondhatjuk, hogy lám-lám fogás is több kell, mert sokkal több az érdeklődő.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság 4 igen szavazattal támogatta az előterjesztést.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Én olvasva, és nem kritizálva semmit sem, csak egyet szeretnék megjegyezni. A Hevesi Művelődési Központnál az érintésvédelmi vizsgálatok elvégzéséhez vásárlandó műszer 600 eFt-os értékben, az az ablakon való kidobást jelenti abban az esetben, hogyha az illető csak képesítéssel rendelkezik. Ha nincsenek meg a megfelelő vizsgái, akkor ő nem mondhatja azt a végén, hogy az érintésvédelmi berendezéseknek mindenben megfelelő épületeink vannak. Mert gondolom, az összeszt végigcsinálja, ezért azt mondom, hogy azt azért mielőtt erre a 600 eFt-os műszerre kiadja bárki a pénzt, az nézzen utána és nem akarok módosító javaslatot beletenni ebbe a határozatba, hiszen ennek nem célja ez a történet, de azért venni, hogy csak valaki meg tudja mérni az elektromos műszerrel a dolgokat, az nem egyenlő azzal, hogy kibocsátja azokat az előírásoknak megfelelő minőségi vizsgabizonyítványokat és tanúsítványokat. Erre óvva intenek mindenkit, hogy azért mert valaki képesítéssel rendelkezik, én is megcsinálhatom, mert képesítéssel rendelkezek, csak nem adhatok ki róla tanúsítványt.



**Marton István:** Sőt Bárdosi úr, én is megcsinálhatnám, lévén, hogy voltam én fiatalkoromban villamosipari technikus is. De én úgy gondolom, hogy egy konkrét műszerhez. Na jó, mondjuk egy ház szerelését Cserti úr, már nem vállalnám fel, való egy igaz. Én úgy gondolom, hogyha megvan a megfelelő műszer, akkor megvan hozzá a megfelelő ember is. Lehet, hogy nem pont abban az intézményben, hanem mondjuk a Vagyonkezelőnél. Több hozzászóló nem lévén, aki el tudja fogadni az előterjesztést, kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 22 igen és 1 nem szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **65/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a Kanizsai Kulturális Központ a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának 4/2004. (II.20.) NKÖM rendelete a helyi önkormányzatok könyvtári és közművelődési érdekeltségnövelő pályázatát támogatja. Pályázati önrészként a támogatás arányában, de maximum 1.000.000 Ft összegű önkormányzati támogatást biztosít.

Forrása: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése 2010. évi költségvetéséről szóló 10/2010.(III.08.) számú rendelet 1/16. számú melléklet céltartalék fejlesztési célra 2. sor önkormányzat pályázati önrészek betervezett 30 millió Ft.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka osztályvezető

Szmodics Józsefné osztályvezető)

#### **5. Javaslát a megkezdett pedagógus képzések, továbbképzések finanszírozására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívottak:** Böjti Istvánné a Nagykanizsa Központi Rózsa Óvoda vezetője, Nagykanizsa, Rózsa u. 7., Silló Zsolt az Általános Iskola és Óvoda Kiskanizsa igazgatója, Nagykanizsa Bajcsy-Zs. E. u. 67., Kalamár Márta a Bolyai János Általános Iskola igazgatója, Nagykanizsa Erzsébet tér 9., Nagykanizsa Hevesi u. 2., Kókainé Hámorszky Éva a Körösi Csoma Sándor Általános Iskola igazgatója, Nagykanizsa Csokonai u. 1., Horváth Istvánné a Szivárvány EGYMI igazgatója, Nagykanizsa Rózsa u. 9., Gellén Melinda a Térségi Egységes Pedagógiai Szakszolgálat és Tanulási Képességet Vizsgáló Szakértői és Rehabilitációs Bizottság vezetője, Nagykanizsa Rózsa u. 9., Balogh László a Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola igazgatója, Nagykanizsa Rozgonyi u. 23., Johanidesz István a Cserhádi Sándor Műszaki Szakképző Iskola és Kollégium igazgatója, Nagykanizsa, Ady E. u. 74/a., Göncz Ferenc a Thúry György Kereskedelmi, Vendéglátó és Idegenforgalmi Szakképző Iskola igazgatója, Nagykanizsa, Ady u. 29., Bene Csaba a Zsigmond Vilmos és Széchenyi István Szakképző Iskola igazgatója, Nagykanizsa Hunyadi u. 18.,

**Marton István:** Szakbizottsági elnök úr nem óhajt szólni? Na látom megjelent az képernyőn, úgyhogy meg is adom mindjárt a szót. Mást nem látok, úgyhogy tovább nem adom meg senkinek.

**Balogh László:** Az idei évben a pedagógus továbbképzésekre nincs normatíva. Viszont vannak átnyúló, továbbgördülő továbbképzések, amikre szükség van, mert vannak szerződések, aláírtuk. Tehát ez alól nem lehet kibújni, ezért hát ezt vettük figyelembe, amikor 6 igennel egyhangúlag azt javasoljuk a tisztelt közgyűlésnek, hogy léptessük tovább egyre kisebb költséggel ezt az egyébként fontos szakmai javaslatot.

**Marton István:** Igen hát egyre kisebb költséggel, mert az idei költségvetést, ezt jó 4,5 millióval terheli. A következő évit már csak 1.100.000, durván 60 ezerrel. És hát az azt követő évit pedig egy nagyságrenddel kisebbel, mert '12-re ez már csak 124 eFt-ra zsugorodik. Aki el tudja fogadni, kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 23 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja, és a következő határozatot hozza:

#### **66/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2010., 2011., valamint a 2012. költségvetési évben támogatja a pedagógus-továbbképzésekhez kapcsolódó részvételi díj kifizetéséhez való hozzájárulást - melynek mértéke a képzési díj 80 %-a – azon pedagógusok számára, akik szerepelnek az adott intézmény beiskolázási tervében, és tanulmányaikat már a 2009. költségvetési évben megkezdtek. A képzések költsége a 2010. évben 4518780,-, a 2011. évben 1158320,-, a 2012. évben 124000,- Ft.

Felkéri a Polgármestert, hogy a fenti kiadási előirányzatot a 2010. évi költségvetés módosításában szerepeltesse és forrásául ugyanezen összeggel emelje meg a működési hitel bevételi előirányzatot.

Felkéri továbbá a Polgármestert, hogy a 2011. és 2012. évi költségvetés tervezetekben is szerepeltesse a jelzett összegeket.

**Határidő:** 2010. március 1.  
2011. január 5.  
2012. január 5.

**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Szmodics Józsefné osztályvezető  
Tácsi Hajnalka osztályvezető)

#### **6. Javaslat a fogsabályozás szakellátási kapacitásának bővítésére (írásban) Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Dr. Csáka Iván:** Bizottságunk az anyagot megtárgyalta, egyhangú szavazattal támogatásra javasolja.

**Marton István:** Hát annyit azért még hozzátennék, hogy az itt ülők közül, ha valaki, akkor elnök úr biztos emlékezik rá, nemcsak jómagam, amikor mondjuk a második önkormányzati ciklusban azzal küszködtünk, hogy nulla órán álltunk és próbáltunk 50 km sugarú körből erre megfelelő szakembert szerezni. Én végtelen módon örülök annak, hogy 30 órára bővül. Aki egyetért vele, kérem, nyomjon igen gombot.

A közgyűlés 22 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **67/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy a jelenlegi 15 óra fogsabályozás óraszámát plusz 15 órával kerüljön bővítésre az Egészségügyi Alapellátási Intézmény, mint szolgáltató működtetésében.

**Határidő:** 2010. február 26.  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Kericsmaricsné Kövendi Ibolya intézményvezető)

**Marton István:** Ez ugye együttes javaslata volt Bárdosi és Jerausek uraknak, a következő szintűgy.

**7. Javaslát egyes felnőt看 háziiorvosi rendelők jogszabályi megfeleltetése érdekében szükséges felújítására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Dr. Csákai Iván:** Bizottságunk megtárgyalta az anyagot, 7 igen, 1 tartózkodó szavazással a következőt kéri, hogy támogassa a közgyűlés. A fakosi orvosi rendelő felújítását végezzük el, és fél év múlva a költségvetés módosításánál térjünk vissza a másik három rendelő felújítására.

**Marton István:** Melyiket?

**Dr. Csákai Iván:** A Sandi utca 1-es.

**Marton István:** Tehát a Sandi utca 14-et a fakosi rendelő.

**Dr. Csákai Iván:** Igen a fakosi rendelőt.

**Marton István:** A fakosi szót nem értettem. És a többi?

**Dr. Csákai Iván:** És a másik hármat azt fél év múlva térjünk vissza rá.

**Marton István:** Sorban adom meg a szót. Elnököket nem látok. Jerausek Istváné a szó, az egyik érintett területi képviselő.

**Jerausek István:** Én szeretném kérni a tisztelt közgyűlést, hogy támogassa bizottságnak a javaslatát. Ugyanis Kisfakos esetében a felújítás elmaradása a működést teszi kockára és szeretném, ha támogatnák, hogy ne járjunk úgy egy esetleges felújítás elmaradása esetén, hogy a kifizakosiaknak Sáncba kelljen az orvosi rendelőbe járniuk.

**Marton István:** Az, hogy az felújításra szorul, ez a rendelő, azért egy kicsit nekem azt is jelenti, mivel nincs 15 éve, hogy fel lett újítva utoljára, hogy abban a házban, ahol a rendelő is helyet foglal, nincs valami nagy élet. Mert ugye egy lakott háznál más a helyzet, mint egy olyat, amit alig használnak, vagy szinte soha. Hiszen itt is arról van szó, akik néznek bennünket, csak azoknak mondom, hogy azért ez heti egy rendelést jelent.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság ülésén Szőlősi képviselőasszony ismertette az egészségügyi bizottság javaslatát és módosítóként ezt fel is tettük módosító javaslatként és ez lett megszavazva. Tehát a szavazat aránya 4 igen, 0 tartózkodás, 0 nem. Az azt jelenti a támogatottságunk, hogy a módosító javaslatot támogattuk, ami azt jelenti, hogy azt a variációt, tehát a fakosi rendelő felújítását támogatta a Pénzügyi Bizottság. Én magam azt azért megjegyezném, hogy a többi felújítását sem tudjuk megspórolni, és ezért életszerű az a javaslat, hogy május környékén térjünk vissza rá, mert ugyanolyan előírásoknak kell azoknak is megfelelni, és a többit is be kell ütemeznünk a költségvetés teherbíró képességétől függően.

**Marton István:** Hát azért itt nem egészen értem én ezt a kérdést. Mert ha meg kell csinálni, már pedig Önnek ebben igaza van, hogy meg kell csinálni, akkor miért ódázunk el a döntést? Mi ebben a gyakorlati

ráció? Most egy picit szebb számot tudunk a költségvetésnél kicsiholni, mert ezen kívül itt mást nem látok.

**Karádi Ferenc Gyula:** A logika az lett volna elméletileg, hogy arra kiderülnek azok a számok, amelyek most még nem ismertek és akkor felelősen lehet dönteni, hogy jövő évre, vagy pedig az év második felében valósuljanak meg.

**Marton István:** Milyen számok derülnek ki addig Karádi úr?

**Karádi Ferenc Gyula:** Polgármester úr, Önnek ezt jobban kell tudni, hogy májusra mi derül ki az adófizető képesség tekintetében, a városban saját adóbevételeink hogy realizálódnak. Pontosan tudja, hogy ezek a számok most még nem teljesen ismertek, mert minden vállalkozás egy időben benyújtja a mérlegét, akkor annak függvényében derül ki az, hogy milyen iparűzési adót fizetnek, milyen forrással rendelkezünk. Most én ezt nem akarom Önnek részleteiben elmondani, mert nyilván tisztába van vele, de ezek a számok tisztábbak lesznek.

**Marton István:** Én úgy gondolom, hogy bár Önnek abban igaza van, hogy nem teljesen ismeretek, de egyébként nagyon jól tervezhető, és én nem tudom érzékeltetni azt. Bár az kétségtelen, hogy hatalmas összeg. Nyilván ettől rettentek meg a szakbizottságok, mert itt, ahogy nekem kiszámolták, a négy együtt, az 36,5 millió forint. Nagyon komoly összeg, de nem látom én annak az indokoltságát, hogy akár a Nagyrác utcai, akár az Alkotmány utcai, de hát főleg ugye a legnagyobb csont az egészben a Csengery út 35., mert az elviszi durván a felét, hogy ezeket külön kezeljük és térjünk vissza rá. Legfeljebb azt mondom, hogy hozzuk meg most a döntésünket, és amikor – és ezt Ön ugyanúgy tudja, mint én – egy hónapon belül az adóbevételeink, azok abszolút pontosak lesznek, mert ugye március közepén, tehát március végéig bejönnek az I. féléves adók, amik az éves adóbevételnek olyan 47-48 %-át, tehát a kisebbik felét teszik ki, legfeljebb akkor azt mondom, hogy ha addig érdemben nem csinálunk semmit, mármint pénzügyileg, a dolgok technikailag folyjanak legfeljebb, akkor állítsuk meg. Ezt még el is tudom fogadni. De szóval azért én azt mondom, hogy javasolom mind a négynek a megszavazását ezzel, hogy a március utolsó közgyűlésén megnézzük, hogy hogyan állunk pénzügyileg az adóbevételeknél. Március 29-dikére ez pontosan olyan tiszta lesz, mint mondjuk 31-dikére.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Most, amiről Karádi képviselőtársam nyilván meg tetszett szólni, egyébként is nyomtam volna gombot, hogy hozzászóljak, mert az egészségügyi bizottság ülésén elég hosszan ecseteltem és mondtam azt, hogy én nem a 30 milliótól rettentem meg, hanem keveselltem az 1,4 millió ráfordítást erre az orvosi rendelőre. Hogy miért keveselltem? Talán azért, mert azt gondoltam, amit polgármester úr úgy mondott, hogy egy kevésbé látogatott egység ez, beleértve az egész épületet, ahol van egy közösségi házrész is természetesen és az orvosi rendelő ugye egy épületben, nem a legjobb állapotban van. Akkor, amikor egy egészségügyi intézménynek a felújítására pénzt ad ki a város, akkor azt gondolom, hogy nem rövidtávra illik gondolkodni, ha feltételezzük, hogy a sandi lakosság odajár orvoshoz, és nem veszi igénybe, mert nem jól működött a sanci orvosi rendelőnek az igénybevétele. Ezért aztán, és meg kell említenem a bizottsági ülésen Szőlősi Márta képviselőasszony társamat, aki megpróbálta az én általam elmondottakat nem egy a sandi orvosi rendelő ellen, hanem a mellett szólóként értelmezni és ennek kapcsán született meg ez a módosítás. Én azt gondolom akkor azért, hogy a sandi mindenképpen elkészüljön és az a többi orvosi rendelő is igen, legyen meg, ha megfelelő keretben biztosítani tudjuk az összegeket. Amennyiben polgármester úrnak igaza van, és miért ne lenne igaza, két hónap múlva sem tudunk más összeget nagyjából és egészéből, mint most.

**Marton István:** Esetleg nagyobb összeget versenyeztethetünk.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Akkor én még mindig és továbbra is azt mondom, hogy vajon elégséges-e arra az 1.400.000 forint és az évi 610 eFt üzemeltetési költség, hogy három év múlva ne kelljen megint újra a sandi orvosi rendelővel foglalkozni. Ha és amennyiben elégséges és utána hosszú időn keresztül nem kerül ide a közgyűlés elé, a következő közgyűlés elé, vagy a képviselőtestület elé, akkor lehet jó szívvel megszavazni minden orvosi rendelő újjáépítését, felújítását és egyéb. Ha meg nem – és én félek attól, hogy ez nem lesz elég, csak egy tűzoltásra, csak arra, hogy az engedélyt megadja az ÁNTSZ a működéshez –, akkor és innentől fogva nem fejezem be a mondatot és ennek a mondatnak a kapcsán

lehet aztán az a módosító, ami az egészségügyi bizottság ülésén így változott, csak azért, hogy polgármester úr is most már tudja, hogy nem a 30 milliótól rettentünk ott meg, hanem hát akkor egy ilyen kompromisszumos és javaslat az egészségügyi bizottságon, aminek én persze örültem és megköszöntem.

**Marton István:** Én úgy gondolom, hogy amit szerény lehetőségeink engednek és rendbe tehetjük, azt tegyük rendbe.

**Bicsák Miklós:** Én egyetértek városszéli képviselőtársammal, Jerausek Pista barátommal. Én tudom támogatni maximálisan is, mert átérzem azokat a gondokat, problémákat, ami a Kisfakos lakosságával, nekem személyes barátaim is laknak ott és valóban szüksége van ennek a településrésznek is, hogy egy olyan orvosi szakellátása legyen, hogy az az idős ember, nem kívánom ecsetelni, ha el kíván hetente egyszer menni, megkapja azt a megfelelő kultúrált környezetben lévő orvosi szakellátást, és a továbbiakban majd a háziorvos megfelelő helyre utalja. Én azért is támogatom, mert én a többi másik négy, közte van az én területem is, a palini Alkotmány utca. Szüksége van a városrésznek. Biztos, hogy kidolgozta a szaktárca azt megfelelően, meg hát a költségvetésben a beállított költségek. Uraim, ez olyan, mint egy vállalkozás. Elnézést kérek, én laikus vagyok az egészségüghöz, de én most egy gépvásárlás, vagy a cégem felújítását nem próbálom megcsinálni, vagy nem tudom, az egy fél év múlva, vagy egy év múlva esetleg már többszörösébe kerül. És ezért kell a tisztelt közgyűlésnek gondolkodni, hogy az ilyen, mint a kisfakosi stb., ahogy az elnök úr is mondta, az egészségügyi bizottság is ezeket az orvosi rendelőket szükségesnek látta, hogy szükség van a felújításra. Ha két hónap múlva dönt a tisztelt közgyűlés, hogy májusban, ugyanúgy ezt a döntést hozzuk meg. Az más kérdés, hogy most megszavazzuk, és ahogy sor kerül rá, ha ősszel kerül a felújítás, vagy később, de első helyen a fakosít tudom támogatni, mert arra nagyon nagy szükség van. Azt, hogy a költségbeállítás, azt majd eldöntik a szakemberek, ha emelnünk kell, annak meg kell csinálni úgy, ahogy szükség van, nehogy utána plusz többbe kerüljön a víz, mint a bor, ahogy mondják, hogy vizet iszik és bort prédikál, vagy bort iszik vizet, fordítva, nem is tudom, de el kell látni szakszerűen az orvosi rendelőnek a felújítását.

**Marton István:** Azért azt megjegyezném, hogy a képviselőtársát ne városszélizze le, mert ennek még rossz felhangja is lehetne. Egyébként Ön micsoda? Ilyen alapon ugyanolyan városszéli, de mi ezt úgy szoktuk mondani kellően, kultúráltnan, hogy peremkerületi képviselő.

**Röst János:** Én annyit mondanék előljáróban, hogy a négy ingatlanál a felújítási munkákat eltérő okok indokolják. Az elsőnél létezik az ÁNTSZ-nek a véleménye, ami működési befolyásolással bírhat, annak a hiánya, tehát magyarul nem kapja meg a működési engedélyt ez a rendelő. Én mindenképpen azt kérném, hogy ezt szavazzuk meg. A másik háromnál nagyrészt akadálymentesítésekkel foglalkozik az előterjesztés, ami nyilván mindegyik intézményünknel fontos. Hát akkor hadd mondjam ezt Bicsák Miklósnak, hogy éppenséggel most 50 milliót akarunk kivonni a 100 milliós intézményi felújításból és az akadálymentesítése a városban lévő összes intézmény és mindegyik toldóik. Ennek függvényében döntsenek.

**Marton István:** Úgy egyébként mondjuk, a Csengery úti felett is ugyanúgy lebeg az ÁNTSZ-nek a kardja, s, hogy most mi ne adj isten vélhetően nemleges döntést hozunk, akkor meg oda fog lesújtani, és akkor a márciusi közgyűlésen meg ezzel foglalkozunk. Én ezért mondom ezt. Egyébként ez, hogy intézményi felújítás ennyi, meg annyi, meg amannyi, kérem sosem annyi, mert amik ilyen tételekben vannak, és ebből számtalan van, ezeket mind össze kell majd adni, és akkor kiderül, hogy nem 50 millió vagy 100 millió, hanem több száz. Jerausek városszéli képviselője a szó.

**Jerausek István:** Lassan most már útszéli leszek, nem városszéli, de én szeretném megköszönni képviselőtársaimnak a támogató hozzászólását. Tény és való, hogy – Bárdosi képviselőtársamnak mondom, mindig sandi orvosi rendelőt emlegetett – kisfakosi Sandi úti orvosi rendelőről van szó. Természetesen, hogy itt egy tényleg egy ad hoc intézkedés történt, az alapvető feltételeknek a biztosítása ahhoz, hogy az orvosi rendelő működjön. De szeretném elmondani, azért nem egy teljesen elhagyatott épületről van szó, ugyanis a polgárőrök napi rendszerességgel használják ezt az épületet és bízom benne, hogy egy éledező városszépítő egyesület is egyre gyakrabban fogja ott használni ezt az épületet, és ha ez megvalósul, ami a költségszámításokban történt az orvosi rendelők kapcsán, akkor

télen állandó fűtött épület lesz, hiszen itt olyan problémák vannak, hogy gázvezeték nincs, az épület télen nincs fűtve. Tehát úgy gondolom, hogy egy komfortosabb épület kerül így megvalósításra, és ennek köszönhetően talán élet is lehelődik benne még nagyobb formában, mint ahogy eddig történt.

**Dr. Károlyi Attila:** Mind a négy előterjesztést támogatom a magam részéről önzetlenül. Örülök, hogy Jerausek képviselőtárs harcosan kiállt, ez a dolga végül is abban, azon a területen, ahol Ő ügyködik. De hát ugye van egy olyan feladata is a képviselőnek, hogy folyamatában figyelemmel kíséri ezeket az állapotokat, tehát 2006-tól nem kellett volna megvárni azt, hogy az ANTSZ hozzon egy olyan rendelkezést. Lehetett volna itt harcosan 2007-ben is, meg 2008-ban is, meg 2009-ben is, 2005-ben is, de ugye érti Gyalókai képviselőtársam is, aki közbeszólt, az én beszédembe beleszólt, ugye azért értik, hogy mire gondolok. Azt szeretném mondani, hogy természetesen a fakosi rendelő nagyon fontos. Ugye sokan azért mentek el, mert a rendelés szünetelt a lehetetlen állapotok miatt, és ne felejtjük el, hogy egy nagyobb létszámú gyereksereg is lakik ott a környéken. A kicsiknek is bármikor sürgősségi ellátásra is van szükségük. Mire beholnak Kanizsára a gyerekekkel, akkor nagyobb probléma lehet. Jó szívvel és önzetlenül támogatom mind a négy felújítást.

**Marton István:** Több hozzászóló nem lévén. Bocsánat, Polai József még szót kért. Jó, megadom a szót és több szövegdarab a témában nincsen.

**Polai József:** Én azt gondoltam, hogy még Csákai elnök úr is szólni kíván, mert égett a lámpája, úgy láttam, azért vártam a gombnyomással. Köszönöm a szót. Én nagyon rövid leszek. Bizottsági szinten én azért tartózkodtam, mert azt reméltem, hogy mind a négy rendelő felújítását támogatjuk majd. Én ehhez szeretném adni a voksomat. Nem beszélve arról, hogy azért egy közel 8 mFt-os felújítás, a Nagyrác 2-ben is azért az nem csak az akadályelhárítást jelentené. Nem akarom itt felsorolni, hogy milyen feladatok vannak itt megjelölve, de azért azt gondolom, hogy ebből látható, amit itt olvashatok, hogy a környezeten kívül is meg belül több minden megszépülne. Én tudva azt, hogy Kiskanizsának milyen komoly gondja volt, amíg a fő rendelőépületünk építése meg nem kezdődött és azt nem láttuk, hogy ez a feladat megoldódhat, most már rövidesen ebben az esztendőben, addig ez mekkora gondunk volt nekünk éveken keresztül. Azt hiszem, a többieknek ugyanilyen gondja a másik négy helyszínen. Én azért kérem, hogy támogassuk, és annak örülnék, hogyha átmenne és nem pedig fordítva, vagy ha a négyből van lehetőségünk négyre, akkor miért egyet támogatunk, kérem támogassuk mind a négyet.

**Marton István:** Vitát lezártam. Aki egyetért a határozati javaslattal, az kérem, nyomja meg az igen gombot. Jó, hát akkor szavazzunk az 1-ről. Én nem támogatom, hogy külön, egyben viszont mind a négyet elfogadom. De ez volt a módosítás lényege. Elnök úr, akkor szó szerint mondja el még egyszer.

**Dr. Csákai Iván:** A bizottságunk a kiskakosi Sandi utcai orvosi rendelő felújítását most kéri elvégzettetni, és a másik három rendelő felújítására visszatérünk a későbbiekben, májusban.

**Marton István:** Ez ugyanaz, mint amit én mondtam Röst úr. Jó, szavaztatok erről. Én nem támogatom, hogy csak külön az 1-est. Én mind a négyet támogatom. Nem leszünk okosabbak májusban sem uraim. Tehát én azt mondom, hogy ez nem legyen. És egyben a négy meg igen.

A közgyűlés 17 igen, 4 nem és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza.

### **68/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. a XXI. számú Felnőtt Háziorvosi Szolgálat Nagykanizsa, Sandi u. 14. szám alatt található orvosi rendelő
  - felújítására 1.400.000 Ft + ÁFA összeget biztosít azzal, hogy felkéri a polgármestert, hogy a 2010. évi költségvetés módosítása

előterjesztésében a fenti kiadási előirányzatot a fejlesztési hitel ugyanezen összeggel való egyidejű megemelésével szerepeltesse.

- üzemeltetésére 610.000 Ft/év összeget biztosít azzal, hogy felkéri a polgármestert, hogy a 2010. évi költségvetés módosítása előterjesztésében a fenti kiadási előirányzatot a működési hitel ugyanezen összeggel való egyidejű megemelésével szerepeltesse.

**Határidő:** Felújítás megkezdésére 2010.02.26., költségvetés módosítás előterjesztésére ai i. negyedévi költségvetés módosítása

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető,  
Tácsi Hajnalka osztályvezető,  
Kercsmaricsné Kövendi Ibolya intézményvezető)

2. a Nagykanizsa, Csengery u. 35, a Nagykanizsa, Nagyrác u. 2. és a Nagykanizsa, Alkotmány u. 75. szám alatti orvosi rendelők felújítására vonatkozó döntésre 2010. májusban tér vissza.

**Marton István:** Megszavazták, hogy egy legyen. Hát ez teljes tragédia megítélésem szerint. Viszont semmi sem tiltja meg nekem azt, az 1-esről kellett szavaztatni, hogy én szavaztassak a 2-esről, a 3-asról, meg a 4-esről egyben. Aki el tudja fogadni, az nyomjon igent. Nem óhajtok még egyszer két hónap múlva ezekkel foglalkozni uraim! Hát vegyük már észre magunkat, nem gyerekek vagyunk.

A közgyűlés 10 igen, 1 nem és 12 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

#### **69/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** a Nagykanizsa, Csengery u. 35., a Nagykanizsa, Nagyrác u. 2. és a Nagykanizsa, Alkotmány u. 75. szám alatti orvosi rendelők felújítására vonatkozó előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

**Marton István:** Hát, győzött az erőszak. Kész. Ez így lesz, vagy így se. És ezt nem fenyegetésként mondom. Semmi, ebben semmi ráció nincs uraim. Uraim, énnekem az az érzésem, hogy a következő közgyűlésen ezzel foglalkozni kell, mert én fogom beszerezni az ÁNTSZ-nek az elutasítóját például a Csengeryvel kapcsolatban. Minősíthetetlen az Önök viselkedése. Egyszerűen minősíthetetlen. És nem lehet a demokrácia mögé bújni itt, mint ahogy a tőlem balra lévő sor végén ezt többen megtették. Bicsák úr Öné a szó, nem is tudom, miért adom meg, de.

**Bicsák Miklós (Ügyrendi):** Tudom, hogy már szavaztunk, de nem hallgattuk meg a szaktárca vezetőjét, az Ibolyát és szerettem volna a véleményét. Most már tudom, hogy eső után köpönyeg, de jó lett volna a véleményét, mert biztos, hogy indokolt dolgokat mondana el.

**Marton István:** Hát én meg úgy gondolom, hogy az itt lévő főhatóság főemberét kérem meg, hogy vagy cáfoljon meg, vagy erősítsen meg, mert én tényleg úgy tudom, hogy a Csengerynél már évek óta kegyelemkenyéren élünk. Főorvos asszony, ha megkérhetem, pár közvetlen mondatot szóljon hozzánk. Úgy látszik, én nem voltam eléggé meggyőző.

**Dr. Buzás Judit:** A kérdés el van döntve, én azt gondolom. De azt tudniuk kell, hogy megjelent egy jogszabály, ami július 1-jétől valamennyi egészségügyi szolgáltató felülvizsgálatát jelenti. És ez azt

jelenti, hogy valamennyi egészségügyi szolgáltatónál az általános, illetve szakmai minimum követelményeket ellenőrizni kell. Történetesen mind az alapterület, mind azok a közegészségügyi viszonyok, amik az orvosi rendelők működtetéséhez szükségesek. Tehát megvilágítás, fűtés, egyéb tárgyi berendezések, bútorzat, különböző orvosi eszközök, műszerek stb. Ezeknek meg kell, hogy feleljen. Alapvetően ugye a kisközségi rendelőkön ott azok a közegészségügyi követelmények nem felelnek meg, és ez is valóban már évek óta fennáll. Azért így szeretném elmondani, hogy tekintve, hogy az a körzet, amelyikben a kisközségi rendelők van, az úgymond rendelkezik egy székelyközséggel. Végül is Önök úgy döntöttek, hogy legyen községi rendelők is. Hát most mi ezt úgy hívjuk szakmailag, vagy városrészi településrészi háziorvosi rendelők. Annak idején, amikor 1992-ben felállításra kerültek a háziorvosi rendelők, az akkori megyei tisztviselő főorvos engedélyként, merthogy a rendelet nem tesz különbséget rendelők és rendelők között, ezért megengedte ezeknek a kis rendelőknek a további működését, amiben az általános feltételeket úgymond biztosítani kellett. Közben 1996-ban megjelent a szakmai minimumról szóló rendelet. A miénk meg szintén nem tett különbséget a felszereltség vonatkozásában. Tehát valóban az ÁNTSZ jóindulatán múlott, vagy múlik az, hogy ezek a kicsi rendelők úgymond csak receptfelírásra alkalmasak. Magyarul vagy egy nagyon szép székelyközségi rendelők, tehát a Busznyák doktor rendelőkje, ami nemrég lett nagyon szépen felújítva, tágas, mindennek helyet ad, valóban a legkorszerűbb követelményeknek megfelel felszereltség szempontjából is, és mellette vannak ezek a kicsi rendelők. Tehát itt nem tudom, hogy ma a XXI. században az önmagában megengedhető, hogy egy fűtetlen helyiségben főleg télen csak egy szék, meg egy asztal és úgy történjen orvosi vizsgálat. Tehát ezen már egy kicsit, azt gondolom a jogszabályok is már túlléptek. A többi rendelők vonatkozásában pedig régi adósságok, tehát a mozgáskorlátozottakkal kapcsolatos építészeti követelmények teljesítése, illetve nemcsak a háziorvosi, illetve házi gyermek orvosi rendelőről van szó, hanem a védőnői rendelőről is szó van, illetve tanácsadóról is szó van a Csengery utcán. Tehát ott más szakmát is érint. Tehát annak a településrésznek igazából a háziorvosi ellátása és a védőnői szolgálata rendkívüli mostoha körülmények között zajlik. Úgyhogy én ennyit szerettem volna hozzátenni, hogy Önöket kötelezi a jogszabályi előírás. Úgyhogy szerintem nagyon sok döntés nincs. Tehát muszáj visszatérni májusban, mert akkor végképp úgy alakul, hogy a felülvizsgálat során működési engedélyt nem adhatunk, mert meg fog szűnni az ellátási érdekre való tekintettel a működési engedélyeknek a kiadása is.

**Marton István:** Köszönöm főorvos asszony. Polai képviselő úrnak még megadom a szót.

**Polai József (Ügyrendi):** Polgármester úr, én nagyon szeretném, ha a rendelők megújulhatnának, a Nagyrác 2-ben különös tekintettel. Kérem, ha van mód, szíveskedjen új szavazást elrendelni. Talán lesz még rá.

**Marton István:** Múd, az éppen van rá. Az új szavazás eredményének a függvényében én, ha igen lesz a válasz, akkor nincs több feladatom, csak a végrehajtás, ha nem, akkor pedig kérem az ÁNTSZ-t, hogy a törvény teljes szigorával járjon el. Szavazást elrendeltem. A 2-es, 3-as, 4-esről. Miről? Hát azt nem kell megkérdezni. Jó, akkor arról szavazunk, hogy újra szavazunk-e.

A közgyűlés 7 igen, 8 nem és 8 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

#### **70/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** azt a javaslatot, hogy a Nagykanizsa, Csengery u. 35., a Nagykanizsa, Nagyrác u. 2. és a Nagykanizsa, Alkotmány u. 75. szám alatti orvosi rendelők felújítására vonatkozó előterjesztés szerinti határozati javaslatról újra szavazzanak.

**Marton István:** Nem szavazunk újra. Akkor, mint az előbb említettem, kérem az ÁNTSZ-t, hogy a törvény szigorát érvényesítse velünk szemben. 13-as napirendi pont jön. Bocsánat, most fenn van igen. Böröcz úrnak most megadom a szót.



**Böröcz Zoltán:** Én tényleg nagyon nagy tisztelettel hadd mondjak Önnek valamit, ami az én magánvéleményem. Nem biztos, hogy igaz, sosem biztos. Ne tegyen soha többet polgármesterként olyan kijelentést, amit kétszer is nyomatékosan megismétel. Ön azt mondta, hogy én magam fogom kérni az ÁNTSZ-t, hogy zárja be ezeket a rendelőket. Most megint megismételte egyszer - azt gondoltam, rosszul hallom - Én magam fogok eljárni, hogy az ÁNTSZ ezeket a rendelőket zárja be. Attól, hogy Ön más állásponton volt, attól a város érdekei és a város érdekeiben a folyamatos működés lehetősége bent van, azzal Ön nem mehet szembe. Lehet, hogy Marton Istvánként igen, polgármesterként nem. Meg kívánom jegyezni, hogy ebben a takarékos gazdálkodásban úgy látom, hogy arra törekszünk a költségvetésben, Csákai Iván elnök úr azt mondta és ez egy szakmai bizottság vezetőjeként, hogy a szakmai bizottság nagyon nagy többséggel úgy döntött, hogy a kifizetést azonnal, a többit meg később megvizsgáljuk és előterjesszük, májusban. Én azt gondolom, hogy ezt azért támogattam, mert egy szakmai bizottság megfelelőnek találta. Ön ezt ne bírálja felül, és ne tegyen nyilvánosan ilyet soha többet. Mert én akkor azt gondolom, azt feltételezem, sőt kijelentem, hogy a város működése ellen nyilatkozik Ön meg. Ne tegye.

**Marton István:** Böröcz úr, Ön olyat tulajdonít nekem, amit én nem mondtam. Kétszer mondtam, való egy igaz, hogy a törvény teljes szigorával járjon el az ÁNTSZ. Én ezzel nem mondtam ki, hogy mi a helyzet, de ha Ön azt a következtetést vont le ebből, hogy zárjon be, ha be kell, hogy zárja, akkor én is azt mondom, zárja be. De én erre senkit nem szólítottam fel, csak azt, hogy ezt az átmeneti langyosságot, hogy ezt is elnézek, azt is elnézek, amazt is elnézek, ezt szüntessük meg. Én ezt nem bízom a szakbizottságra, én ezt bízom a törvényre lévén, hogy én itt azokkal szemben, akik nagy-nagy demokratának tartják önmagukat, és ma már legalább tízszer elmondták ezt nekem, én valóban az vagyok és törvénytisztelő állampolgár, és ezért nem mondhatok mást, mint amit mondtam, és amit Ön hát kicsit félrehallott, feltételezhetően jóindulatból. Uraim, akkor lehet nyomogatni az ügyrendi gombokat, hadd húzzuk az időt. Bene úr Öné a szó.

**Bene Csaba:** Csak szeretném kifejezni teljes egyetértésemet Böröcz képviselőtársam által elmondottakkal. Most teljesen ez pártoktól független az én véleményem szerint, mert józan és okos dolgokat mondott. Én úgy gondolom szintén, hogy Önnek, mint polgármesternek elsősorban a város érdekeit kell védenie. És ebben a helyzetben a város érdeke az, hogy ezek a rendelők működjenek és majd, ha lesz rá keretünk, akkor valóban nekiállunk a felújításnak. És felelős gondolkodásmód az, amit a szakbizottság elnöke itt előterjesztett és úgy láttam, hogy ehhez van többség, hogy ezt aztán miért csócsáljuk mi tovább, meg aztán minősítjük a közgyűlésnek a döntését, azt igazából nem értem. Azt az átszólást, amit a túloldalról Polai képviselőtársam mondott, azt meg aztán igazából nem értem. Azt mondja nekünk, hogy ez nekünk itt mínusz 3000 szavazat a kampány során. Hát szeretném a képviselőtársamat tájékoztatni, hogy a költségvetés során, az itteni munkánk során nem a kampány szerint hozzuk meg a döntéseinket, hanem felelősen próbálunk gondolkodni a város érdekében.

**Marton István:** Köszönöm frakcióvezető úr, de azért én kérem Önt, hogy ne adja fel a reményt, egyszer még megértheti. 13-as napirendi pont jön. Hát, amit nem értett meg. Ugyanehhez a témához Cserti úr? Véget értünk, de az én engedékenységetem mutatja, hogy milyen lojális vagyok, mennyire demokrata vagyok, hogy időn túl is megadom a szót Önöknek, komolyan mondom, érdemeiken felül, de lehet, hogy Cserti úr pont olyat mond, ami egyébként klappol.

**Cserti Tibor:** (Nem mikrofonba beszélt, nem lehet hallani a hozzászólását.)

## **8. Javaslat a belvárosi önkormányzati tulajdonú helyiség bérleti díjának korrekciójára (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívott:** Kámán László vezérigazgató

**Marton István:** Gyalócai úr már a következőre jelentkezett be?

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Polgármester úr én szeretnék közgyűlést tartani, nem pedig olyan törvénytelen vitákat, ami már szavazás után történik. Tehát én a 13-as napirendhez szeretnék hozzászólni.

**Marton István:** Így van, köszönöm.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** A Városüzemeltetési Bizottság az „A” alternatívára 3 igen szavazattal támogatta. Igazából a „B” alternatíva kapta meg a többséget 5 igen szavazattal. A „C” alternatíva nem kapott szavazatot.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Akár idézhetnék is szó szerint 2009. június 18-i Fodor képviselőtársam által tartott sajtótájékoztatóból, és nem szeretném, hogyha ma megint ugyanúgy járnánk, ahogy azt akkor is és nem régen Alpolgármester úr is és képviselőtársa a belváros vállalkozásainak segítségével fellebegtetett 50 %-os bérleti díj csökkentés helyett a végén egy második forduló, az előterjesztés viszonylag kronológiai sorrendben és nagyon pontosan leírtak szerint eljutottunk egy döntésig. Azért mondom ezt, mert akkor is és ma is hiszem azt, hogy 2006. decemberében, amikor először beterveztettem egy képviselői indítványt Nagykanizsa vállalkozóinak valamilyen formában való támogatására. Ezt tettem azért, mert 1981-ben - az nagyon régen volt -, amikor először lettem vállalkozó az életemben és amellet, hogy állami vállalatoknál dolgozva a vállalkozást a mai napig – bár most már inkább a családom fiatalabb tagjai csinálják –, tudom mit jelent a vállalkozóknak segíteni és támogatást adni. Amikor Fodor úr előterjesztése kapcsán a közgyűlés megszavazta a többség az akkori csökkentést, akkor is azért felmerült bennem az, ami a mostani előterjesztésben is bent van, hogy azért mi itt a kis- és középvállalkozásoknak a támogatásáról beszélünk, és nem feltétlenül tartoznak bele azok a cégek, akik Zrt-ként is bérelnék, mondjuk a belvárosban épületet. Ezt csak azért mondom, mert én ezzel őket nem akarom bántani, de teljesen ők más helyzetben vannak, mint a nagykanizsai kis- és középvállalkozások. Őnekik lehet, hogy semmi egy 10 %-os csökkentés, egy kanizsai vállalkozónak meg nagyon sokat jelent akkor egy 20-25 %-os csökkenés, amikor egyébként is nagy a baj körülötte. Én akkor is és most is azt mondom, hogy azok a politikai lözungok, amik elhangoznak és akkor is mondva voltak, hogy életünket és vérünket a vállalkozóért. Költőien azt kérdezem, hogy vajon, hogyha én 2006. decemberében nem terjesztem be az első javaslatomat a kisvállalkozók munkahely teremtési és munkáltatói lehetőségeiknek a csökkentésével is, hogy szerezhessenek kedvezményes pénzüsszeget az önkormányzattól, akkor azért így visszakanyarodva arra, amit a Tóth képviselőtársam már elmondott, nem nyugtat meg nagyon az az alpolgármester úri válasz ebben az esetben, mert hátha megint olyan sajtótájékoztatót olvasok el, amit csak nézek ki a fejemből, hogy Jézus Máriaám miről is beszélnek itt az urak, amikor dokumentumok bizonyítják, hogy nem teljesen mondanak igazat. Akkor az a dolog, hogy egy kisvállalkozást támogatunk, akkor ez vonatkozzon a város minden kisvállalkozására. Nagyon egyszerűen megtehettük volna már tavaly június hónap 25-én, amikor a Fodor képviselőtársam által beterveztett, a FIDESZ többsége által felemelt ingatlanadókat, építményadókat nem vontuk vissza, nem vontuk vissza az eredeti állapotra. Tehát nagyon szépen kérem a képviselőtársakat megint, nehogy az legyen, hogy beterveztettük. Én ezzel az előterjesztéssel egyébként ellentétben a sajtótájékoztató elhangzottakkal, nem alpolgármester urat és Karádi képviselő urat láttam, hanem Marton Istvánt láttam előterjesztőként. És én most is azt mondom, hogy a vállalkozásokat Nagykanizsán a belvárosban, a kanizsai kis- és középvállalkozókat a lehető legmagasabb bérleti díjcsökkentéssel támogassuk, mert ezt tehetjük, hogy a kiháló belvárosunkba .....vállalkozó egyáltalán.

**Marton István:** Jól látta, valóban én vagyok az előterjesztő, de ne csodálkozzon azon, hogy vannak, akik idegen tollakkal szoktak és szeretnek ékeskedni.

**Röst János:** Én azt kérném mindenkitől, hogy a következő napirendi pontoknál és a napirendi pontokról beszéljen, és semmifajta ilyen mesedélután nem kell tartani hozzá. És azt sem kell eljátszani, hogy valaki a Mikulás bácsi, aki mindenkihez jó. Hiszen a mai nap tárgyalunk egy költségvetést. Ha most mindenki itt úgy gondolja, hogy mindent meg kell szavazni annak érdekében, hogy mindenki ki legyen elégítve, majd azt követően egy óra múlva nézünk magunk elé, hogy hány milliárdos a hiány, akkor úgy gondolom, hogy nem tisztességes eljárás ezt eljátszani. Én azt kérem a képviselőtársaimtól, hogy felelősen döntsenek. Egyetértek azzal, hogy csökkentsük a bérleti díjakat. Nálam a „B” alternatíva fogadható el. De e mellett mondanék egy „D”-t, az pedig a következőképpen hangzana, hogy nem emeli az infláció mértékével és 2010. 03.01-től csökkenti 5,8 %-al, ami azt jelentené, hogy volumenében

lényegében egy 10 %-os csökkenést lehetne elérni, hiszen 4,2 % az infláció mértéke és 6,8 csökkentjük, akkor a vállalkozások összességében 10 %-os csökkentést kaphatnak a bérleti díjból. Ezt kérném megfontolni. Hogyha ez nem nyer többséget, akkor én a „B” alternatívát támogatom.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság a három alternatíva közül az „A” variációt, ami azt tartalmazza, hogy a bérleti díjakat ne emeljük az inflációval és csökkentés ne legyen, az 0 igen, 0 tartózkodás és 4 nemet kapott. A „B” variáció, amely azt jelenti, hogy ne emeljük az inflációval és 10 %-os csökkentés legyen, az 2 igen, 1 tartózkodás és 1 nemet kapott. És a „C” alternatíva, amely azt jelenti, hogy nem emeljük az inflációval, de 20 %-kal csökkentjük a bérleti díjakat az pedig 4 igen, 0 tartózkodást és 0 nemet kapott. Tehát a Pénzügyi Bizottság egyértelműen a „C” variációt támogatta. Ennek nagyon ésszerű a magyarázata, amit én magam is osztok. Az pedig az, hogy a hatás nem lesz elérve, az a hatás, amit mi szeretnénk, hogy érdemben csökkentjük, ez az érdemi csökkentés jelenthet csak olyan eredményt, amelynek kapcsán érzik azok a vállalkozások, amelyek itt működnek ezeken a területeken, ahol bérleményeik vannak, hogy a bérleti díjból csökkentettünk valamit. Ha valakinek 100 eFt-os a bérleti díja egy hónapban és azt mi 10 %-kal csökkentjük, akkor 90 lesz belőle és igazi hatást nem fogunk vele elérni véleményem szerint. De ha már 80 lesz belőle, akkor igenis meggondolja, hogy még tovább tud élni, nem zárja be az üzletet, esetleg visszatelepül, és kiadható üzletek lesznek. Ennél nagyobb mértéket is el tudtam volna képzelni, de természetesen a Vagyonkezelő költségvetését nem lehet ennél nagyobb mértékben megterhelni. Ez is 20 milliós nagyságrendet jelentene, a 20 %-os csökkentés évente. Ezt is valahogy ki kell gazdálkodniuk. Tehát én azt mondom, hogy az egészséges arány a 20 % és én ezt javaslom elfogadásra. Tehát a „C” variációt javaslom elfogadásra.

**Bicsák Miklós:** Én nagyon röviden csak két gondolatban az igen tisztelt Röst János képviselőtársamnak mondom és üzenem. Nagyon könnyű helyzetben van, mert Ő listás képviselő és hivatkozik itt a költségvetésben a különböző nagy hiányokra meg egyéb. Én tudom, hogy a jó gazda módjával kell sáfárkodnunk és felelősséggel dönteni. De tisztelt Röst János képviselőtársam többször tapasztaltam nem csak most a költségvetésben, mint listás képviselő nincs felelőssége. Nekünk, egyénileg választott képviselőknek, akik a peremkerületekben vannak, havonta találkozunk a lakossággal, a választópolgárokkal és felelősséggel megkérdezi, hogy a kampányodban mit ígértél, mit fog csinálni, mikor kész ez az utca, mikor van az árok. Te meg egyszerűen, mint képviselő felelőség elől elbújva, itt a közgyűlésben mondd a magadét. Ezt tapasztaltam Palin városrészszel szemben is a többször nem szavazatoddal. Én arra kérek, hogy úgy dolgozz velünk, hogy támogasd a közgyűlést.

**Dr. Károlyi Attila:** Nem úgy lehet a belvárosba visszahozni a közönséget, hogy az ott működő vállalkozásokat megfojtjuk, mert akkor csak azt fogjuk látni mindig, hogy ez az üzlet bezárt, az az üzlet bezárt. Tehát én azt szeretném mondani ezzel, hogy a legnagyobb kedvezményt biztosítsuk ezeknek az embereknek, akik ott működtetik ezeket a boltokat, üzleteket és lehetőség szerint fontoljuk meg azt a variációt, ami a legnagyobb kedvezményt adja, mert így tudnak életben maradni, és így tudnak működni. Az egyik szemem sír, a másik nevet, mert hiszen felelősségteljesen kell ebben dönteni, hogy bevételi-kiadási oldalt ugyanúgy meg kell vizsgálni. De még is azt mondom, hogy azt kellene támogatni, amelyik a legnagyobb kedvezményt adja.

**Dr. Fodor Csaba:** Én először is azt a módosító javaslatot tenném fel, amit most javasolt polgármester úr, hogy a szavazást úgy kezdjük el, hogy a „C”-t szíveskedjen először feltenni, tehát a legmagasabbtól induljunk lefelé, aztán következzen a „B” alternatíva, majd azt követően a Röst János képviselő úr javaslata. És hogyha egyik sem kapja meg, akkor értelemszerűen marad az „A” alternatíva ugye, ami azt jelentené, hogy a közgyűlés nem támogatná ezt a csökkentést. Én a magam részéről tisztelt közgyűlés azt mondom, hogy be kell látnunk, hogy a gazdasági válság hatása, az érződik Nagykanizsán is és érződik nagyon a belvárosban is, meg nem csak érződik, hanem sajnos látszódik is. Azt hiszem, hogy nekünk támogatni kellene a csökkentést. Nehéz kérdés az valóban, hogy a „C”-t támogatjuk-e, ami a 20 %-os csökkentést irányozza elő, ami összességében 23 millió forintot meghaladóan jelentene bevételkiesést a Vagyongazdálkodási Zrt-nél, hogy annál egy kevesebbet a „B” alternatívát. Nem igazán értettem pontosan Karádi képviselő úr hozzászólását, mert mintha Ő azt mondta volna, hogy a „C”-t támogatja a Pénzügyi Bizottság. Tehát a legnagyobb csökkentést támogatta a Pénzügyi Bizottság. Jó. Akkor tartsuk magunkat ehhez, és akkor arra kérem a közgyűlést, hogy szavazza ezt meg. Az más kérdés természetesen, hogy amennyiben a gazdasági válság hatása elmúlik, akkor értelemszerűen

ismételten elő lehet venni a helyiségekkel kapcsolatos döntéseinket, de most arra kérem Önöket, hogy a csökkentést támogassák és elsősorban akkor a „C” alternatíváról szavazzunk és úgy tovább.

**Cserti Tibor:** Hát igen, a bérleti díjakról való tárgyalás, az egy népszerű téma, és ha most én is indulnék....., hogy a populáris lennék, akkor nagyon alaposan, nagyon szép választási ügye kérdéskör az ilyen és népszerű. Gyakorló bankárként azt kell mondanom, hogy indokolt egyébként az önkormányzat által tulajdonolt ingatlanoknak a bérleti díjának az engedése, mert valójában egyébként hát olyan mértéken tartottuk eddig, annak ellenére egyébként, hogy a Fodor képviselőtáram javaslatára már az elmúlt évben egyszer 10 %-ot engedtünk, hogy annak további engedésére közgazdasági, tulajdonosi és egyéb szempontok egyaránt indokoltak. Én magam is az mellett vagyok, hogy engedjünk. De egyébként, mint képviselőként és egyébként, ha vagyongazdálkodó lennék, akkor kézzel-lábbal tiltakoznék a durva és indokolatlan mértékű emelés ellen, mert azzal valószínűsíthető egyébként egy durva szélső értékkel nem érzük el azt a közgazdasági hatást tulajdonosként, mint egyébként elérhetnénk így egy normális, egy köztes megoldással. Ebből valószínűsíthetik, ki is találták, hogy én egyébként a 10 %-os mértékű csökkentés híve vagyok több okból. Egyrészt azért, mert Önök nagyon sokan velem együtt tanúi voltak annak, hogy éveken keresztül az emelésnek nagyon nagy korlátai vannak. Jogi korlátai is. Hát nagyon sok, az akkori IKI ezzel nagyon sokat küzdött és nem egy bírósági perszakaszba jutott ügyünk van talán még a mai napig is. Csökkenteni sokkal könnyebb egy nagyobb léptékűt, de tulajdonosi szempontból, hogy .....impulzust kellett volna .....sokat lehetne erről mesélni, hogy kérem szépen, akkor miről beszélünk a másik oldalon majd. Két lába van a dolognak. Nem nekem kellene egyébként ezt elmondani, hanem mindíg, aki a vezető frakció, vagy egyébként a város vezetésére hivatott és felkért. Miért? A nem lakás célú létesítményeknek a bérleti díj bevétele .....keresztfinanszírozással a bérlakásoknak ugye a deficitjét. Hát mondja már ki valaki, vagy szemlesütve megint elhallgatjuk? Vagy akkor az a következménye, hogy nagyobb léptékű csökkentésnek egyébként emelni akarjuk a bérleti díjakat minden területen és indokolatlanul pontosan annál a szociális szféránál. No nem, hát én ezt nem szavazom így meg! Ebbe az irányban ne menjünk. Óvatos, felelős magatartásra hívom fel a képviselőtársaim figyelmét és minden választási kampány nélkül józan paraszti ésszel a 10 %-os csökkentés megszavazása mellett voksolnék.

**Karádi Ferenc Gyula:** Fodor képviselőtársamnak mondom, hogy még érthetőbb legyen, tehát a „C” variációt, a 20 %-os csökkentést javasolta a Pénzügyi Bizottság. Ez az egyik, amit szerettem volna mondani. A másik az, hogy ez a kedvezményadás, a 20 %-os kedvezményadás, ez időszakos, nem december 31-ig kellene elméletileg, hogy érvényes legyen, és minden évben felülvizsgálatra kerüljön ez a kedvezményadás lehetősége. Ezért én azt javaslom, hogy ha bármelyik variációt szavazza meg a közgyűlés azt december 31-ig legyen érvényes és a következő évben ennek a felülvizsgálata legyen szükséges. És akkor természetesen újra lehet tárgyalni ezt, és a kedvezmények mértékét bármilyen módon módosítani lehet. Lehet lefelé, vagy éppen, hogyha megtörtént az a gazdasági fellendülés, akkor felfelé. Tehát azt kérem mindenkitől, hogy azt fogadja el, amit én módosítóként szeretnék betervezni, hogy december 31-ig legyen érvényes az a határozat, amit most hozunk.

**Horváth István:** Én azzal tökéletesen egyetértek, hogy a jelenlegi gazdasági helyzetben támogatni kell a vállalkozóinkat a belvárosban, mert való igaz, hogy szinte kiürült már a belváros. De azért azt is tudomásul kell vennünk, hogy a tavalyi évben nem emeltünk bérleti díjat, sőt júliustól 15 %-os csökkentést hajtottunk végre és most is amellelletl vagyok, hogy ne emeljünk díjat, de ne is csökkentünk. Tehát maradjon az „A” változat. Mert azért szeretnék visszakérdezni, hogy mondjuk mi lesz két év múlva, amikor esetleg stabilizálódik a helyzet, és mi azt mondjuk, hogy hát akkor emeljük rá 25-30 %-ot? Ezek a vállalkozók akkor hogy fognak nézni? Biztos nem tetszene nekik. Azért azt gondolom, hogy csak módjával bánjunk ezzel a dologgal. Én mindenképpen az „A” alternatívát fogom javasolni.

**Marton István:** Köszönöm frakcióvezető úr. Bárdosi úr ügyrendit nyomott. Megadom a szót és lezártam a vitát.

**Bárdosi Gábor Jenő (Ügyrendi):** Csak mivel Karádi képviselőtársam nem tette hozzá, hogy ez ügyrendiként, és így módosítja egy ilyen kiegészítő, módosító határozati javaslatként, csatlakozva Karádi képviselőtáram egyébként ezt a határozat nem tartalmazó részéhez, amit elmondtam a hozzászólásomban, hogy azon kívül, hogy ez a rendelkezés maximum 2010. december 31-ig tart és

nem vonatkozik a belvárosban azon üzlethelyiségek bérleti díjának bármilyen, bármelyik alternatíva elfogadása esetén is azon bérlőire, aki Zrt-ként, vagy állami vállalat bérlőjeként van a belváros általunk bérbé adott helyiségeiben.

**Marton István:** Köszönöm. Több hozzászólót nem látok, ezért én a vitát lezárom, de egy-két gondolatot én is elmondok. Itt, ennél a napirendi pontnál tökéletesen látszik a pártok szavazat maximáló szándéka a tavaszi parlamenti választásokra. Térjünk vissza. Én nem teszek különbséget, egyik eb, másik kutya Tóth úr e téren. Semmi különbséget nem teszek.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Azt gondoltuk.

**Marton István:** És ezt nem sértő szándékkal mondom, csak megállapítás gyanánt. Kérem szépen, mint elhangzott, okosan érvelt szerintem Cserti úr, Horváth úr, tavaly nem emeltünk egy fillért sem. Ez ugye már nagyon jelentős kedvezmény, majd július 1-től 15 %-kal csökkentettük az árakat - újabb jelentős kedvezmény. Most, ha szinten marad, már az is jelentős kedvezmény, de én úgy gondolom, hogyha itt most további csökkentés lesz, akkor majd kíváncsi leszek, amikor 2011-ben - hiszen mindenki mondja, hogy ez csak az év végéig érvényes – mondjuk, visszaemelnénk a 2008-as szintre, micsoda fogcsikorgatás lenne. Hát bizony, ott sokat kellene emelni, maradjunk ennyiben. Vitát lezártam, jön a szavazás. A módosítást elfogadom, amit Fodor úr mondott, nem felülről megyünk lefele, hanem alulról fölfelé. Tehát, aki el tudja. Ja és bocsánat, még egy kiegészítést kell tennem. Nagy az alapzaj. A listáról, ami itt van 1-es számú melléklet címszó alatt kimaradt a Fő utca 2. alatti 100 forintos bolt, ezt értelemszerűen tegyük hozzá. Azt én befogadtam. Miután felhívták rá a figyelmemet. Akkor szavaztatok, ahogy Fodor úr kérte. Aki el tudja fogadni a „C” alternatívát, vagyis 20 %-kal, hogy csökkentsük, az nyomja meg az igen gombot. Arról szavaztatok most, a 20 %-ról, a „C” változatról. Természetesen az akkor már így van. Hát az előtt ezt elmondtam. December 31-ig a „C” változatról uraim! Befogadtam a módosítást. Figyelni kell képviselő urak. A mindenségét most már! Hát figyeljen, mindenki figyeljen! Befogadtam, amit mondtak, a Karádi úr, illetve a bizottságuk. Ez a „C” változat ezzel meg van fejelve.

A közgyűlés 7 igen, 3 nem és 16 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** A „B” változat jön. Ami a 10 %-os csökkentést. Jó, igaza van, akkor szavaztatok. Az eredeti „C”-ről is kell szavaztatnom. Természetesen azt sem tudom támogatni. Most az eredeti „C”-ről igen. A módosításról először és másodszor pedig az eredetiről.

A közgyűlés 8 igen, 2 nem és 16 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

### **71/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** azt a javaslatot, hogy

- a belvárosi önkormányzati tulajdonú helyiség bérleti díja az infláció mértékével ne emelkedjen és 2010. március 1-től 2010. december 31-ig 20 %-al csökkentésre kerüljön.
- a belvárosi önkormányzati tulajdonú helyiség bérleti díja az infláció mértékével ne emelkedjen és 2010. március 1-től 20 %-al csökkentésre kerüljön.

**Marton István:** Ez sem ment át. Viszont betartottuk az előírásokat. Jön az eredeti „B”. Oda nem volt semmi más. Tehát nem volt időhöz kötve, hanem egyszerűen az, hogy március 1-től 10 %-kal csökken. Az általános volt? Akkor most erről szavaztatok először, hogy 10 % és december 31-ig. Nem baj, hát majd a bevételeink elcsökevényesednek.

A közgyűlés 21 igen, 1 nem és 4 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **72/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése az I. sz. mellékletben – az elhangzott módosítással együtt - szereplő nem lakás bérlemények, helyiségek esetén a bérlemény bérleti díját 2010 január 1-től nem emeli az infláció mértékével és 2010. 03. 31-től 2010. 12. 31-ig csökkenti 10 %-kal. A kieső bérleti díj 13.401 eFt összegével csökkenti a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. által az önkormányzat részére fizetendő üzemeltetési díjat. Felkéri a polgármestert, hogy a 2010. évi költségvetés módosítása előterjesztésében a bevételi előirányzat kiesését a működési hitel ugyanezen összeggel való egyidejű megemelésével pótolja.

Felkéri a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. Vezérigazgatóját, hogy a bérleti szerződések módosítását ennek megfelelően végezze el és a Zrt. üzleti tervét a bérleti díj kieséssel módosítsa úgy, hogy ezen összeggel a fizetendő üzemeltetési díjat csökkentse.

**Határidő:** 2010. február 26.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. Vezérigazgatója)

Felkéri a Városüzemeltetési Bizottságot, hogy a megüresedett nem lakás bérlemények versenytárgyalás útján történő bérbeadása esetén az induló bérleti díjat az elvégzett korrekciónak megfelelően állapítsa meg.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. vezérigazgatója)

**Marton István:** Tehát a 10 %-os csökkentés ezen esztendő végéig. Igen? Vezérigazgató úr Öné a szó.

**Kámán László:** Ha Önök a 10 %-ot fogadták el és befogadták a polgármester úrnak azt a módosító indítványát, vagy javaslatát, hogy az S.Oliver bolt is, ami 202 m<sup>2</sup>-es és 3500 Ft/m<sup>2</sup> bérleti díj a jelenlegi állapot, akkor Önök arról szavaztak, hogy a 10 millió forinthez tartozó bevétel kiesés az plusz 1.168.000 forinttal emelkedjen.

**Marton István:** Így van. 11.000.000 forinttal csökkentünk.

**Kámán László:** Csak pontosítani szerettem volna tisztelt közgyűlés.

**Marton István:** Jó, hát ez van. Köszönöm. Most jön a 23-as napirendi pont. Hát uraimm, itt beszélgetünk erről, arról, amarról, én úgy gondolom, hogy még elég tisztességesen fizet, és azért négy kanizsai embernek ott munkát adnak és nem ártana, ha nem vonulna ki. Tehát a 23-as napirendi pont jön. Igen! Cserti úrnak megadom a szót utólag, bár.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Polgármester úr, volt még egy javaslat bocsánat, a Zrt-ékre vonatkozó.

**Marton István:** Egy pillanat, Cserti úré a szó!

**Cserti Tibor:** Szeretnék egyértelműen állásfoglalást kérni, hogy végrehajtható-e az előbbi, Kámán úrtól azt szeretném megkérdezni, hogy jelenleg határozatlan idejű bérleti szerződések alkalmazása mellett .....egy 10 %-os feltételhez kötött határidejű szerződésmódosítást. Jogilag végre tudja hajtani? Én úgy látom, hogy nem. Tehát Ő a végrehajtó, a felelős, adjon rá igent, vagy nemet. Egyébként minden hatásaival együtt.

**Kámán László:** Határozatlan idejű szerződéssel nem rendelkezünk. Csak határozott idejű szerződése van a Zrt-nek. Végrehajtható ugyanúgy, ahogy az előzőekben is. Január 1-től ugye nem emeltük az inflációt és július 1-től pedig 15 %-os csökkentést hajtottunk végre.

**Marton István:** Köszönöm Cserti úr. Akkor a kitaposott úton haladunk le a nulláig. Csak idő kérdése meg még egy kampányé, gondolom.

**Bárdosi Gábor Jenő (Ügyrendi):** Polgármester úr, csak meg szeretném kérdezni. A szavazás, azt hiszem nem zárult le, mert ügyrendi gombot nyomtam és volt egy módosító javaslatom arra, hogy ez a kanizsai vállalkozásokra vonatkozó történet ne vonatkozzon a Zrt-re és állami vállalat által.....

**Marton István:** Nincs ilyen.

**Bárdosi Gábor Jenő:** De, Zrt. van.

**Marton István:** Bárdosi úr, szavaztunk.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Uraim, de Zrt., az van. Akkor szavaztassa meg polgármester úr a Zrt-t.

**Marton István:** Szavaztunk, el lett fogadva és nem szavaztatok újból. A 23-as napirendi pontnál tartunk.

#### 9. Nagykanizsa, Iskola utca 30155/3. és 30155/4. hrsz-ú beépítetlen területek értékesítése (írásban)

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Marton István:** Iskola utca, kettő telek. Ez, azt hiszem, már elég szépen körbe lett járva. Szakbizottsági elnökök? Nem hiszem, hogy túl sokat hozzá lehet ehhez fűzni. De Papp Nándor elnök úrnak megadom a szót.

**Papp Nándor:** 4 igen, 1 tartózkodó szavazattal támogattuk az előterjesztést.

**Marton István:** Több hozzászóló... Ó, mikor azt akartam mondani, hogy nem látok több hozzászólót, a terület képviselője megnyomta a gombot. Mivel területi képviselő, megadom neki, de nem kell ennyire kivárni Karádi úr.

**Karádi Ferenc Gyula:** Nem a terület képviselőjeként, hanem a Pénzügyi Bizottság határozatát szeretném ismertetni, ami 4 igen volt.

**Marton István:** Hozzászólót többet nem látok, aki el tudja fogadni, nyomja meg az igen gombot. Igen, ez nyilvánra ki lett hozva Bálint. Sima is egyébként.

A közgyűlés 25 igen és 1 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

### **73/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért a Nagykanizsa belterület 30155/3. hrsz-ú, 2410 m<sup>2</sup> nagyságú és a Nagykanizsa belterület 30155/4. hrsz-ú, 2419 m<sup>2</sup> nagyságú beépítetlen terület megjelölésű építési telkek nyilvános versenytárgyaláson történő értékesítésével azzal, hogy a kikiáltási ár ingatlanonként 6.100.000,-Ft+ÁFA.

Felhatalmazza a polgármestert a nyilvános versenytárgyalás előkészítésére, lebonyolítására és a nyertes ajánlattevőkkel az adásvételi szerződések aláírására.

**Határidő:** 2010. március 31.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: dr. Farkas Roland irodavezető)

**Marton István:** A következő napirendi pont, mivel messzire jött vendégünk van, a 2-es pont, az eredeti 2-es, és megy a vonata.

#### **10. Javaslat ÁROP pályázaton való részvételre (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívottak:** DFT-Hungária - Dr. Csikesz Tamás cégvezető (1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky u. 5.) Agenda Pályázatház Pályázati Tanácsadó Kft. - Pablényi Attila ügyvezető (2330 Dunaharaszti, Csók I. u. 1/a)

**Marton István:** Hát, remélem, nem túl hosszú napirendi pont, bár sose lehet Önöknél tudni, hogy mire számíthatunk. Hozzászólót nem is látok. Melyik bizottság? Kolonics doktoré a szó, ügyrendi.

**Dr. Kolonics Bálint:** Az ügyrendi bizottság tárgyalta az előterjesztést és egyhangú határozatával tárgyalásra alkalmasnak tartja.

**Marton István:** Köszönöm elnök úr. Több hozzászóló nem lévén. Hát nem tudom, hogy az érintett jelenlévő képviselő akar-e szólni. Ha akar, én megadom a szót, bár én azt hiszem, hogy ez olyan sima ügy, hogy, de azért párt mondatot mondjon.

**Seres Nikolett:** Jelen szituáció .....képviselőként vagyok itt. Csupán azért kívánok szólni, mert amennyiben mindegyikük úgy dönt, illetve a teljes önkormányzat, hogy a készségfejlesztés az önkormányzatoknál című pályázaton szeretnének részt venni, az esetben vagy egy erre vonatkozó szándéknyilatkozatban szeretnének megállapodni, vagy pedig ami eggyel, egy komolyabb fokozatú, egy együttműködési megállapodás. És erre nekem azért van szükség, hogy legyenek szívesek ezt most eldönteni, ugyanis március második hetében meg fogj jelenni a pályázat, április első hetétől be lehet adni, 100 %-os intenzitású, gondolom, ezt az előzetes információk alapján mindenki tudja. És mi pedig vállaljuk a teljes lebonyolítást, a megírást, a dokumentációt és a felelősségünk egészen a záró elszámolás elfogadásáig tart. Úgyhogy én ezt kérném, hogyha lehet, akkor állapodjunk meg ebben, mivel 760 önkormányzattal folytatunk tárgyalást, a létszámunkra való tekintettel csak 760-zal. Ezért nyilván, mivel 42 %-a a 2 milliárdos keretösszegnek, az a közép-magyarországi régióra fordítható, ezért nyilván nem fog minden önkormányzat tudni részt venni. Ha olyan problémába ütköznének, hogy esetleg munkakieséssel járhat nyilván az alkalmazottak és köztisztviselők képzése, akkor javaslom, hogy mint



kistérség vegyenek részt a pályázaton. Ezzel lehetőséget adva azoknak a kicsi létszámú önkormányzatoknak és településeknek, akik úgy egyébként nem tudnának részt venni benne. Hogyha pedig ez Önöknél megoldott, akkor, mint Nagykanizsa önkormányzata vegyenek részt a pályázaton.

**Marton István:** Igen, hát képviselőtársaim nyilván érzékelik a helyzetet. Ingyen van, és a gyorsaság számít, tehát éppen idejében hozzuk meg az igent, ha megnyomja mindenki. Kérem, támogatom természetesen.

A közgyűlés 25 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **74/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Város Közgyűlése részt vesz az Államreform Operatív Program keretében megvalósuló "Készségfejlesztés az önkormányzatoknál" pályázatban az alábbiak szerint:

- a.) Nagykanizsai Kistérség Többcélú Társulása keretében, ha a társulási tanács a részvétel mellett dönt.
- b.) Amennyiben a Nagykanizsai Kistérség Többcélú Társulása nem kíván a pályázatban részt venni, a Közgyűlés elfogadja a DFT-Hungária Kft. és az Agenda 2013. Projektház közös ajánlatát, és felhatalmazza a polgármestert, hogy az ajánlati dokumentáció részét képező Együttműködési szándéknyilatkozatot, illetve Együttműködési megállapodást írja alá.

**Határidő:** 2010. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Domina Erzsébet Pályázati Iroda vezetője)

**Marton István:** Én úgy gondolom, hogy még a kórházakat, mind a kettőt szünet előtt. A kórházakkal és utána mehetünk szünetre. Hát én úgy gondolom, hogy ez sima. Jó, akkor most elrendelem a szünetet, jöjjenek ide az intézménytől, kész.

#### **Szünet**

**11. Javaslat a „Nagykanizsa Megyei Jogú Város funkcióbővítő fejlesztése – Belvárosi akcióterületi terv” megnevezésű projekt II. ütemében kötelezően megvalósítandó szociális célú városrehabilitációs projektem kiválasztása (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Marton István:** Nagykanizsa Megyei Jogú Város funkcióbővítő fejlesztése – Belvárosi akcióterületi terv” megnevezésű projekt II. ütemében kötelezően megvalósítandó szociális célú városrehabilitációs projektem kiválasztását tárgyaljuk és utána a kórházzal foglalkozunk. A szociális célú városrehabilitációs elem megvalósítása a belvárosi akcióterületi tervnek.

**Dr. Csáki Iván:** Bizottságunk az anyagot megtárgyalta. 8 egyhangú igen szavazattal tárgyalásra alkalmasnak találta.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** A Városüzemeltetési Bizottság 8 egyhangú igennel támogatta az előterjesztést.

**Marton István:** Én nem teszem fel elemeiben - mert csak együtt értelmes - a szavazásra a kérdést, egyben teszem fel. Aki el tudja fogadni, kérem, nyomja meg az igen gombot. Ligetváros igen. Nagyon foghíjasak vagyunk urak!

A közgyűlés 19 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **75/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

- Nagykanizsa Megyei Jogú Város funkcióbővítő fejlesztése - Belvárosi akcióterületi terv” megnevezésű projekt II. ütemében kötelezően megvalósítandó szociális célú városrehabilitációs projekt helyszínéül a Nagykanizsa, Csengery u. 117. számú (3866/10 hrsz.; kivett lakóház és udvar megnevezésű) területet határozza meg.

**Határidő:** 2010. április 30.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Városfejlesztési Divízió)

- Dönt arról, hogy a 2010. évi költségvetési rendeletben a fejlesztési hitel terhére a „Városközpont rekonstrukció II. ütem előkészítésével kapcsolatban 20 millió forintot biztosít.

**Határidő:** 2010. március 1.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Városfejlesztési Divízió)

- Dönt a Nagykanizsa, Csengery u. 117. számú területen (3866/10 hrsz.) található 117/3., 117/4., 117/5., 117/6. számú épületek és környezetük (zöld területek, utak, közművek) felmérésének, tervezésének vállalkozásba adásával kapcsolatos eljárás megindításáról.

**Határidő:** 2010. április 30.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Városfejlesztési Osztály)

**Marton István:** És most jönnek a kórházi napirendek.

#### **12. Javaslát a Nagykanizsa Megyei Jogú Város Kanizsai Dorottya Kórháza Szakmai Fejlesztési Terve 2009-2013 elfogadására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívott:** Prof. Dr. Bátorfi József főigazgató

**Dr. Csákai Iván:** Bizottságunk az anyagot megtárgyalta, 8 egyhangú igen szavazattal tárgyalásra alkalmasnak találta.

**Marton István:** Hozzászólót nem látok. A főigazgató úr, ha óhajt szólni, mert látom, hogy itt van a kórház vezérkarának egy jelentős része, akkor megkérem, hogy most tegye meg.

**Prof. dr. Bátorfi József:** Csak egy gondolatot fűzök hozzá tisztelt polgármester úr, tisztelt Közgyűlés. Bár volt egy érvényes szakmai, fejlesztési tervünk, amelyet a megelőző vezetés még 2007-ben készített és ez a jogszabály szerint 5 évig érvényben is lett volna, a felújítását, komplettálását azért végzetük el, hogy a TIOP 2.2.4-es pályázatban, amelyhez csatolandóan kötelező dokumentum a szakmai, fejlesztési terv, egy teljesen aktuális programot tudjuk csatolni

**Marton István:** Több hozzászóló nem lévén, aki el tudja fogadni, kérem, nyomjon igent.

A közgyűlés 21 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **76/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése az előterjesztés mellékletében csatolt „Nagykanizsa Megyei Jogú Város Kórházának Szakmai Fejlesztési Terve 2009-2013” című fejlesztési koncepciót az abban foglalt szakmai tartalommal jóváhagyja.

**Határidő:** 2010. március 1.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Prof. Dr. Bátorfi József főigazgató)

#### **13. Javaslat a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területének módosítására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Meghívott:** Prof. Dr. Bátorfi József főigazgató

**Marton István:** Következő kórháza napirendünk az ellátási terület módosítása, amely előterjesztéshez egy kiegészítés a közgyűlés előtt került kiosztásra.

**Dr. Csáka Iván:** Bizottságunk az anyagot megtárgyalta, 8 egyhangú igen szavazattal a közgyűlésre tárgyalásra alkalmasnak találta. Tulajdonképpen azért kényszerül a kórház ilyen kéréssel fordulni a fenntartóhoz, mert évekig, évtizedekig Somogy megye egy részét minden további nélkül egészségügyileg a kórház ellátta. A finanszírozási rendszerben történő változás a volumenkorlát bevezetése ezt nehezíti meg, hisz a területen lakó 103 ezer ember ellátása is veszélybe került a teljesítmény volumenkorláttal, hisz 40-50 millió forinttól esik el a kórház. Azzal, hogy a területen kívülieket ellátjuk, az körülbelül olyan 18-20 ezer ember, a területeken élő betegek ellátása is sérülhet. Eddig is és ezen túl is ellátja a kórház a területen kívülről jövő betegeket, de ezt kellene rendezni a Somogy megyei közgyűléssel, a nagyatádi kórház fenntartójával és a területen élő polgármesterekkel együtt, hogy a finanszírozásban is valahogy legyen változás. Körülbelül úgy számolta az anyag elkészítője, hogy olyan 15-20 millió forintról lenne szó. Én nagyon kérem a polgármester urat, hogy nemcsak az előterjesztésben szereplő polgármesterekkel, hanem az összes, a területet érintő polgármesterrel együtt a Somogyi megyei közgyűlés elnökével, a nagyatádi kórház fenntartójával, Szászfalvi László országgyűlési képviselő vezetésével tárgyaljon, hogy a területi ellátást Nagykanizsára csatolják, és ehhez a TVK-t Nagykanizsán a kórházban emeljék meg.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság 4 igen szavazattal támogatta az előterjesztést. Én magam azt szeretném megjegyezni, hogy teljesen életszerűtlen az, ha rá néz valaki Magyarország térképére, hogy Nagykanizsától pár kilométerre lévő falvak egy egész más kórházhoz tartozzanak. Én magam is azt javaslom, hogy fogadjuk el a javaslatot és történjen meg ez a változtatás, és ha kell, valamilyen módon kényszerítsük ki. Polgármesterasszonyok bólogatnak a mondandóm kapcsán. Polgármester úr arra kérem, hogy kérdezze meg őket, hogy hozzá tudnak-e tenni valamit ehhez a napirendhez.

**Cserti Tibor:** Röviden szeretnék csak szólni két mondatot. Ugye, ha rossz egyébként egy szabályozás, az még nem zárja ki, hogy a józan paraszti ész alapján is, és az elnök úr szakmai véleményét nem kívánom überelni, de egyértelműen elmondta, hogy azt a helyére kell tenni. Ha ehhez megvan a közös akarat egyébként az érintett településeket illetően is, azt mi a magunk részéről azonnal hagyjuk jóvá, adjunk neki zöld utat. Egyébként még így sem garancia, a többi együttműködő partnernek is kell a hozzájárulása, de legalább mi okosan döntsünk. Javaslom a pozitív döntést.

**Böröcz Zoltán:** Természetesen támogatom az előterjesztést. Azt gondolom, létrejön egy egyébként természetes legalizált beteg út, ami történelmileg is Nagykanizsához tartozott. Én csak egy dologra szeretném emlékeztetni, arra nevezetesen, hogy ennek a helyzetnek a kialakulásában mi itt, akik itt ülünk, valamennyien felelősek vagyunk. Mert 2006 végén, 2007 elején, amikor ugye ezek az egészségügyi reformlépések, ha úgy tetszik történtek, akkor mi nem azzal foglalkoztunk, amivel kellett volna. Volt ülésünk, sőt rendkívüli ülésünk, emlékeztek rá, a Vasemberházban, amikor mi többen többször mondtuk, hogy a Regionális Egészségügyi Tanács ugye akkor kellett volna a baranyai, tehát a dél-nyugati régióhoz fordulnunk és ezt elmulasztottuk. Tulajdonképpen az idő most azt a lehetőséget adja meg nekünk, hogy az akkori hibánkat kvázi korrigáljuk. Akkor nagyon sok minden fontossal foglalkozott ez a képviselőtestület többsége és a legfontosabbal nem. Most tegyük meg, ennyit akartam mondani.

**Marton István:** Örülök, hogy végre valaki visszanyúlt a kezdetekhez, mert mondhatnám azt, hogy szinte napra pontosan három évvel ezelőtt volt, mert 2007. március 1-jén lépett hatályba a szabályozás. Ez valamikor előtte volt néhány nappal. Azért én nem látom ilyen sötéten a helyzetet, mint ahogy Böröcz képviselő úr, mert nem a mi hibánk ez, mert a két RET-nek kellett volna megegyezni. A nyugat-dunántúlinak, a mienknek, meg a dél-dunántúlinak, tehát amibe Somogy megye is tartozik. És én nem tudom, de aki tud ilyenről, az tegye fel a kezét. Nem tudok olyanról, hogy a RET-ek egymás közt pedig megegyeztek volna. Félő, hogy ugyanez lesz ennek a mostani kezdeményezésnek is a sorsa. Tehát illúzióink ne legyenek, de ennek ellenére teljesen igaza Böröcz úrnak, újból bele kell, hogy vágjunk még akkor is, ha ez ebben a pillanatban összesen hat települést érint. Az első négy, az egy mikro régió, meg a két távoli. Hát talán annyit azért már is elmondanék, ha egyébként hozzászóltam, hogy van itt olyan település, ami Kanizsától alig 30 km, a kaposvári megyei kórháztól meg 100 km. Úgyhogy teljesen igaza van annak, aki ezt támogatja. Akkor miről beszélünk? Én csak azt nem értem, hogy a RET-ek miért nem tudják ezt a békát lenyelni.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Remélem, majd professzor Bátorfi főigazgató úr is kap szót arra tekintettel, amit Böröcz képviselőtársam is mondott, meg én is vissza szeretnék utalni rá, az egészségügyi bizottság ülésén is elmondtam, hogy ez már csak az írásos beterjesztési történet nem lett végig vite, hiszen a tárgyalások is egyelőre akkor mindent az akkori igazgató úr elindított, aztán csak nem lett végig vite a RET-ig. Hogy a RET hogyan döntött volna, az valóban egy volna kérdése, és azért kérem polgármester urat, hogy majd professzor urat hallgassa meg, hiszen az egészségügyi bizottság ülésén elmondta, hogy a ma egy kicsikét kedvezőbb a helyzetünk és talán a RET is másképpen fog majd hozzáállni ehhez a dologhoz és megoldódnak ezek a problémák. Én csak ezt azért tettem hozzá és mondtam volna el akkor is, hogyha Böröcz képviselőtársam nem mondja el ezt a dolgot, mert elnézést, de Ön, az előbb egy beteg képviselőtársamat vittem haza és az előbbi napirend kapcsán is hozzátettem volna ezt a dolgot és mondtam volna, hogy egy olyan szakmai és egyéb törvényileg is folyamatosan mindig karbantartott kórházi, szakmai tervet, ha folyamatában nem kell látni egy önkormányzatnak, a tulajdonosnak, miközben ezt törvény írja elő, akkor esetlegesen nem tudunk meg olyan dolgokat például, mint amikor akkor sem tudtuk meg, hogy hogy is van ennek a dolognak a vége, mi történt azzal, amit Böröcz képviselőtársam időpontban mondott és polgármester úr is megerősített, mert annak aztán a végéről utána a közgyűlésünk nem lett tájékoztatva. Pedig az a kórház szakmai tervében a törvény előírásainak értelmében rögzített történetnek kell lenni és nem ötévente, hanem minden évben, ha kell, módosítani kell az éppen változó helyzetre, ellátási területre, belső felépítésre stb.

**Marton István:** Azért mielőtt illúziókat kergetnénk, én azt mondom, hogy most ott sem tartunk, ahol három évvel ezelőtt tartottunk. Személyesen vettem részt a csurgói kistérség társulási tanácsának ülésén, ahol annak idején mind a 18 érintett település csatlakozott. Pillanatnyilag az egyharmadánál tartunk, de én nem érzek kételyt abban az irányban, hogy itt ne mindenki csatlakozzon a továbbiakban.

Polgármester asszonynak megadom a szót, már látom, hogy tükön ül.

**Pogányszentpéter polgármestere:** Köszönöm szépen a szót és örülök neki, hogy végre sikerült ide eljutni az ügyel. Sajnos 2007-ben mi is, mint fenntartó települések elkövettük azt a hibát, hogy a törvénymódosítás útját nem jártuk végig, csak egy kérelmet adtuk be ide Önökhöz, hogy fogadjanak be bennünket, és szépen elláttak. Tehát mi is elkövettük azt a hibát, hogy a törvény útját nem jártuk végig. És most, hogy a gazdasági kényszer és a kórháznak ez az anyagi kényszere rádöbentett bennünket, hogy lépni kell, akkor decemberben elkezdjük az utat végigjárni. Annyi a plusz információ, hogy mi felvettük Pogányszentpéter részéről mind a két RET-el a kapcsolatot. A mi ügyünket már megtárgyalta a dél-dunántúli is, és megtárgyalta a nyugat-dunántúli. Mi már megkaptuk a leveleket, hogy a mi ügyünket támogatja, gondolom a többi települését is, ahogy beérkeznek, támogatni fogja. És a minisztériumtól is megkaptuk a támogató leveleket. Minekünk csak az kell, hogy Önök akarjanak és tudjanak bennünket ellátni. Mert a másik indok, ami a törvénymódosítás lehetővé teszi, hogy a betegnek a jobb ellátása érvényesüljön, az pedig itt érvényesül. Úgyhogy, ha Önök ma rábólintanak, hogy tudnak és akarnak bennünket fogadni, akkor mi már úgy látjuk, hogy nagy akadálya nincs. Azt viszont nem tudjuk, hogy hány főnél mondja azt, hogy ez még mehet, és hány főnél mondja majd azt, hogy állj, ne tovább, mert a többi kórházat nem tudom fenntartani. Tehát ez biztos még kórház-lobbi kérdése lesz, de az első egypárnál biztos, hogy még a megengedő. Tehát az első, ez a hatnál úgy nézem, hogy körülbelül befutó lesz, és fogunk tudni jönni a kanizsai kórházhoz. De az a nagy szám, amit a doktor úr mondott, ez a 18 ezrest, ezt eltűzőnek találom, mert szerintem Somogy megye sem engedi a kórházait megroggyantani, hogy a fix kártyapénzeket csak úgy önként és dalolva átadja. Tehát biztos, hogy még itt az egészségügyi lobbis is ebbe bele fog szólni, és ez még súlyos csatározások végén fog kiderülni, hogy hány település jön. Még egyszer köszönöm a támogatásukat ebben az ügyben.

**Marton István:** Köszönöm tisztelt polgármesterasszony a hozzászólását. Igen, valóban annak van nagyobb sansza, aki ebben az ügyben gyorsabban lépett. És ugye itt van egy olyan hátsó gondolat is, hogy egyre többen jelentkeznek be Kanizsára részint ideiglenes jelleggel, részint végeleges jelleggel. Szóval nem szeretném, ha papíron kiürülnének a környező települések. Azért mondom, hogy papíron, mert nem fizikálisan, csak az átjelentkezés. Nem szeretem, amikor kikapukat kell keresni ahhoz, hogy racionális magatartást vehessen fel az állampolgár. Ez ilyen egyszerű. Főigazgató főorvos úr óhajt hozzátenni valamit? Akkor tegye meg.

**Prof. dr. Bátorfi József:** Négy gondolatot szeretnék a területünkön kívüli betegek ellátásával kapcsolatban elmondani. Részint szeretném megerősíteni azt a néhány képviselőnek a gondolatát, akik utaltak arra, hogy ez már téma volt három évvel ezelőtt is. Kétségkívül 2007 elején egy széleskörű, egész dokumentációt felölelő levelezés történt az akkori két egészségügyi miniszter Molnár Lajos és Horváth Ágnes bevonásával és leveleivel, amelyben az érintett somogyi települések polgármesterei, Marton István polgármester úr, az akkori kórházvezetés és az akkori jogtanácsos szóltak, szólaltak meg. Ez a levelezés eredményre nem vezetett. Semmiféle megállapodás, semmiféle határozat nem született és abban a helyzetben maradt a betegellátás, ahogy azt a 2007 elején megszületett törvényi szabályozás rögzítette. A másik gondolat, az inkább a kollegáimnak, a kórháznak és a kórház munkatársainak, szakdolgozóinak szól. Én úgy vélem, hogy nemcsak a területi közelség vonzó a nagykanizsai kórház vonatkozásában, hanem az itt kapott ellátás minősége is. A harmadik gondolat, az anyagi természetű információt hordoz. Tavaly novemberben változott meg a teljesítményvolumen korlát. Ez a volumenkorlát havi mínusz 51 millió forint kispórolására, megtakarítására, plusz kifizetésére kötelezi a kórházat saját erőből. Ez az a mínusz 51 millió forint, amiben már a területileg hozzánk nem tartozó települési lakosok ellátása nem fért bele. Számításaink szerint ez alatt a három hónap alatt, novemberben, decemberben és januárban összesen 125 millió forint teljesített, de ki nem fizetett teljesítménye van a kórháznak, mert ez a 125 mFt már a teljesítményvolumen korlátok fölé esett. Ezt a pénzt nem fogjuk visszakapni, de mi elláttuk ennek ellenére a betegeket azért, mert a sürgős betegeket nem küldhetjük el a dolog természetéből adódóan, másrészt pedig ezek a betegek erkölcsileg és szakmailag is hozzánk kötődtek. Úgyhogy kiegészíteném azt az újsághírt, hogy a sürgős betegek kivételével, nem, egy olyan körlevelet adtunk ki, hogy az osztályvezető főorvosok kompetenciájába utaltuk azt, hogy a területen kívüli betegeket kit vállalnak fel, vagy kit nem szakmai, erkölcsi és etikai szempontok alapján. Nyilvánvalóan, hogy az a krónikus beteg, aki évek óta a kardiológiára, a rehabilitációra, a reumatológiára, nem fogjuk elküldeni és bevállaltuk, és be szeretnék vállalni ezek után

is, csak ennek szeretnénk, ha a jogi háttére is lenne. Az utolsó gondolatom a törvényi szabályozással kapcsolatos. Az talán eddig még nem derült ki, hogy ellátási érdekből, hogy az pontosan mit takar, nem tudnám megmondani, de nyilván a betegek érdekeit jelenti, a törvény lehetőséget biztosít az ellátási területek megváltoztatására. Ez a következőképpen történhet. Ha a területi megváltoztatásban érintett kórházak fenntartói meg tudnak egyezni egymás között, akkor ezt a megváltoztatást megtehetik. A mi esetünkben az lenne a feladat, hogy Marton István polgármester úr, mint a nagykanizsai kórház fenntartójával, azaz a kaposvári megyei önkormányzat, valamint a nagyatádi kórház nonprofit kft. tulajdonosával. Ha ők meg tudnának egyezni azzal, hogy ennyi falut, ennyi települést, ennyi lakost átadnak, na és ezzel arányosan lemondanak az ő teljesítményvolumen korlátjukról a mienké javára az átvállalt lakosság arányában, akkor a megegyezést a polgármesterek el is dönthetnék. Prognosztizálható, hogy ez nem fog sikerülni. Hiába akarja polgármester úr, hiába szeretnék a polgármesterasszonyok, ebbe nem fog belemenni sem Kaposvár, sem Nagyatád, sem Marcali, sem Győr, mert mint kiderült, más területek kórházai is érintve vannak. Ha ez a határozat, ha ez az egyezség 30 nap, erről szól a törvény, 30 napon belül nem íródik alá, nem születik meg, akkor automatikusan az egészségügyi hatóságok lesznek kötelesek a kérdésben dönteni. ÁNTSZ, Regionális Egészségügyi Tanácsok és a biztosító, Egészségbiztosító Pénztár. Ők 10 napot kapnak arra, hogy a döntésüket meghozzák. Örömmel mondhatom azt, hogy úgy a RET is, mint ahogy az ÁNTSZ is biztosított bennünket arról, ha az önkormányzatok nem tudnak megegyezni, akkor ők 10 napon belül meghozzák a betegek és a kórház érdekét szolgáló döntésüket.

**Böröcz Zoltán:** Én meg szeretném köszönni professzor úrnak a tájékoztatást. Azt gondolom, mindannyiunk számára tiszta a kép. Professzor úr azzal kezdte, hogy 2007-ben nagyon sok levelezést folytatott az akkori kórházvezetés, polgármester úr a miniszterrel, az akkori aktuális miniszterrel, RET-el és mindenkivel. Ezt a gondolatot így lezárhatnám, de még egyszer hadd mondjam el, ez a levelezés, mint ahogy akkor is elmondtam, időntúli volt az akkori törvény, ami ezt rendezte, február 1-jei jogvesztő határidővel tette lehetővé, hogy a Regionális Egészségügyi Tanácsokhoz forduljunk. Akkor ezt nem tettük. Utána a törvény szerint rá egy év múlva tehetjük. Amit a professzor úr most mond, most ez a járható út. Tehát még egyszer rögzítem, mert akkor ez hatalmas politikai vihart kavart itt, mintha a minisztertől vártuk volna a megoldást, holott a miniszter nem oldhatta meg, mert törvényileg tiltott volt. Ezt a hibát mi követtük el, ez a testület és örülök, hogy most végre a maga útján meg fog oldódni.

**Marton István:** Képviselő úr, azért úgy gondolom, hogy a következő évben, 2008-tól lett volna alkalmuk meghozni a döntést, de tényleg eső után köpönyeg, nem érdemes ezzel foglalkozni. Ezért van itt ez a módosítás úgy, hogy a hat jelentkező település, ahogy polgármesterasszony kollegám elmondta, valamint dőlt betűvel szedve, a később csatlakozó települések is a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területéhez tartoznának. Ezért van ez a megfogalmazás. Főigazgató úr van még valami?

**Prof. dr. Bátorfi József:** Még egy gondolattal egészíteném ki az eddigieket. Erre példa még, 2007 óta, ahogy a jelen egészségügyi elosztás megtörtént, még nem volt példa, hogy területet módosítottak volna. De tudom, hogy Szombathely és Cegléd hasonló gondokkal küzd. Nem fogadják a területen kívüli betegeket, és ott is érlelődik ez a probléma. Élénken figyelik azt, hogy a nagykanizsai önkormányzatnak a sztorija hogyan fog végződni. Ha ez sikerrel jár, várható, hogy ennek mintáján több kórházban, illetve több településen meg fogják változtatni a korábbi szabályozást.

**Marton István:** Igen, hát úttörők voltunk három éve is, úttörők vagyunk most is. Mások majd könnyebben mehetnek az úton, ha már mi sikerrel jártunk rajta. Több hozzászóló nem lévén, ezért kérem, hogy mindenki a kiegészítés határozati javaslatát nézze. Én ezt fel is olvasom. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata megállapodást kössön a Kaposi Mór Oktató Kórház fenntartó Somogy Megyei Önkormányzattal, valamint a Nagyatádi Kórházat üzemeltető NagyatádMed Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft-vel a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területének bővítése tárgyában, melynek értelmében Iharosberény, Pogányszentpéter, Iharos, Inke, Örtilos, Zákányfalú községek, valamint a később csatlakozó települések is a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területéhez tartoznának. Az ellátási terület bővítésének feltétele, hogy a Kanizsai Dorottya Kórház az átvállalt lakosságszámmal arányos teljesítmény volumen korlát (TVK) emelést kapjon. A második pont pedig, hogy a polgármester járjon el. Ezt már nem olvasom fel.

Ugyanúgy minősített többséget igényel. Itt azért van némi kételyem nekem, mert én nem vagyok abban egészen biztos, hogy mire itt a dolog élesre fordul még ez üzemeltető NagyatádMed Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft. meglesz, de akkor lesz helyette más. Aki el tudja fogadni, kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 25 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **77/2010.(II.25.) számú határozat**

1. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata megállapodást kössön a Kaposi Mór Oktató Kórház fenntartó Somogy Megyei Önkormányzattal, valamint a Nagyatádi Kórház üzemeltető NagyatádMed Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft-vel a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területének bővítése tárgyában, melynek értelmében Iharosberény, Pogányszentpéter, Iharos, Inke, Órtilos, Zákányfalu községek, valamint *a később csatlakozó települések is* a Kanizsai Dorottya Kórház ellátási területéhez tartoznának. Az ellátási terület bővítésének feltétele, hogy a Kanizsai Dorottya Kórház az átvállalt lakosság számmal arányos teljesítmény volumen korlát (TVK) emelést kapjon.

**Határidő:** 2010. március 1.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Prof. Dr. Bátorfi József főigazgató)

2. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy az önkormányzat és Somogy Megyei Önkormányzat, valamint az önkormányzat és a NagyatádMed Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft. közötti, a lakosság arányos finanszírozást (TVK emelést), mint feltételt is magában foglaló ellátási terület módosításáról szóló megállapodást – az Ügyrendi Jogi és Közrendi Bizottság véleményezését követően – aláírja.

**Határidő:** 2010. március 15.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Prof. Dr. Bátorfi József főigazgató)

#### **14. Javaslat a miklósfai Mindenki Háza felújítása II. ütemének támogatására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Marton István:** Hát ugye ez is költségvetést érintős, nem is két fillér. Szakbizottságok? Itt arról van szó, hogy egy 24 milliós munkát akarnak elvégezni, amibe 8 millió forint önkormányzati támogatást kérnek.

**Papp Nándor:** A bizottságunk 2 igen, 3 tartózkodó szavazattal végül is nem támogatta az előterjesztést.

**Dr. Kolonics Bálint:** Az ügyrendi bizottság egyhangú határozatával tárgyalásra alkalmasnak tartja az előterjesztést.

**Balogh László:** A kulturális bizottság 2 igen, 0 nem, 3 tartózkodással nem támogatta a határozati javaslatot, de elhangzott és ez a lényeg, hogy a költségvetés elfogadásakor akár, ugye, erre visszatérhetünk, és azt is remélve persze, hogy az az Iskola utcai két telek, az mihamarabb megoldja akár ezt a problémát. Jelen pillanatban azonban csak ennyiről tudósíthatok.

**Karádi Ferenc Gyula:** Elsőként el szeretném mondani, a Pénzügyi Bizottság 4 igen szavazatával támogatta az előterjesztést, amely azt tartalmazza, hogy a Miklósfa Mindenki Házának II. ütemű felújítását az önkormányzatunk 8 millió forinttal támogassa. Ez a 8 millió forintos támogatás azt jelentené, hogy összességében 24 millió forintos értéket hozna létre ugyanúgy a Miklósfa Mindenki Házát üzemeltető Városszépítő Egyesület, mint az I. ütem esetén megtették. A mellékelt, az előterjesztéshez mellékelt levélben a Miklósfa Mindenki Házát üzemeltető Városszépítő Egyesület vezetősége felkér engem arra, hogy ezt az előterjesztést nyújtsam be, és a polgármester úrhoz egy olyan kérelemmel forduljak, amely azt jelenti, hogy a II. ütem mielőbbi megkezdése és befejezése érdekében előlegezze meg a város azt a költséget, amelyet majd reményeink szerint a két Miklósfa, Iskola utcai telek eladása során befolyhat a város kasszájába. Arról már határoztunk a múlt évben, hogy ezt az összeget rendelkezésére bocsátjuk a Városszépítő Egyesületnek, és a Ház felújítására fordíthatja. Ennek kapcsán én mindenkit arra biztatok, hogy ezt az igényt, ezt támogassuk. Mindössze arról van szó, hogy megelőlegessük azt a költséget, amely a Mindenki Háza felújítás kapcsán felmerül és a város kasszájába, merem remélni, hogy ez nullszaldós lesz majd annak idején, amikor a telkeket eladtuk.

**Dr. Fodor Csaba:** Én köszönöm szépen polgármester úr, hogy önálló előterjesztésként, napirendként ide került elénk ez az ügy. Múltkor, amikor én ezt szóvá tettem, akkor nem kapta meg a többséget, mármint az, hogy adjuk oda ezt a pénzt a Városszépítő Egyesületnek, hát a Mindenki Háza, ugye akkor is elmondtam és most is elmondom, hogy öneik adtunk korábban pénzt azzal az ígérvénnyel, hogy az épületet valóban olyan állapotba hozzassák, hogy az használható legyen. Ők akkor, amit kaptak pénzt, ha az építőiparban szokásos egy az egy, tehát az anyagdíj és a munkadíj arányt számoljuk, és ezt vesszük alapul, akkor azt kellett megállapítanunk, hogy jóval több értékű munka végződött el, mint amit mi a támogatásként adtunk és még ennek a duplájánál is több. Most is ugyanez a helyzet és én arra kérek mindenkit, hogy támogassuk ezt a javaslatot, adjuk oda ezt a pénzt, hogy be tudják fejezni az épület felújítását, mert e nélkül, e nélkül a pénz nélkül egyrészt szavahihetatlenné válunk, másrészt pedig valóban egy más megkezdett munkát akadályozunk meg. Az, hogy most ennek mi lesz a forrása a két telek, vagy nem a két telek, engem ez most, ebben a pillanatban hidegen hagy, nem is érdekel, nem is szabadna egyébként, hogy itt most ezt a telkeket jelöljük meg forrásnak. A telkek, azok meg fognak jelenni a költségvetés megfelelő mellékletének megfelelő rovatában az ingatlanértékesítési bevétel oldalon, ott kell tervezni őket, ezt pedig tervezni kell a felújítási, kiadási sorok között, aztán akkor is meg kell ezt csinálni, ha azok a telkek nem annyiért mennek el, amennyiért gondoljuk, vagy nem az idén mennek el. Nem tudjuk, de ehhez ne kössük semmiképpen sem. Tehát adjuk oda ezt a pénzt, és én arra kérek mindenkit, hogy ezt támogassa. Láthattuk több alkalommal, akik kint voltunk a Mindenki Házában, hogy bizony-bizony ez a pénz jól hasznosul, és ezzel legalább a miklósfai városrésznek hosszú évekre előre nagy valószínűséggel megoldjuk a közösségi épület problémáit.

**Marton István:** Igen, hát egy újabb húsz évre szerintem is és Önnek teljesen igaza van, hogy ezt nem lehet összekapcsolni, mert ha ez csak akkor indulhatna meg, amikor a telkeket eladtuk, akkor lehet, hogy a következő testület életében se indulna meg. Ilyen egyszerű a helyzet ebben a pillanatban. Tehát természetesen javaslom a támogatását.

**Gyalókai Zoltán Bálint:** A Városüzemeltetési Bizottság az eredeti határozati javaslatot 2 igen, 5 tartózkodással, egyel igazából nem támogatta. A bizottság a forrással igazából nem értett egyet, egyébként én személy szerint támogatni tudom, pontosan a forrás problémák ilyen irányú megoldásával.

**Bicsák Miklós:** Én egyetértek az előttem felszólaló Fodor Csaba képviselőtársammal. Én nagyon büszke lennék, ha nekünk egy ilyen csodás közösségi vagy Mindenki Házánk lenne, mint itt a Feri barátomnak, a miklósfai képviselőtársamnak. Én úgy gondolom és átgondolva ezt a lehetőséget, és ezt elmondom, én most nem akarok itt negatív reklámokat. Sajnos az ingatlan árak nem mennek, nem akarom a helyszíneket megnevezni, és ezt tapasztalom, keresnek, mint képviselő is, hogy különböző területeken ezt ne vegyük figyelembe. Én is szeretném azt a támogatni és támogatni is, hogy Miklósfa városrésznek megérdemli ez az Egyesület azt, hogy ennyi önerőből a hozzáállás, az akaratuk meg hát az egyéb emberi tulajdonságukkal, hogy ezt a 8 millió forintot kérik a várostól. Azzal csak, igaz, hogy Egyesületi tulajdon az ingatlan, de maga a városrésznek az értékét az egész idegenforgalmi szempontból, meg a különböző rendezvényeivel csak a színvonalat emeli. Én kérem tisztelettel



benneteket, hogy ezt a 8 millió forintot Miklósfának szavazzuk meg, mert ha mi a telekárral meg az eladással arra hosszú éveket, lehet, hogy ebbe a ciklusba nem jön össze, és akkor elmarad ez a munkálatok. Megint topognak egy helyben és azok az emberek, akik az Egyesület tagjai és vállalják a közösségük nevében, biztos, hogy a kedvük, hangulatuk elmegy. Én támogatom a 8 milliót és kérem a közgyűlést is, hogy támogassa.

**Cserti Tibor:** Rövid leszek. Példa értékű, amit egyébként a civil összefogás ott eddig is bizonyított, meg amire vállalkozik. Ékesszólóan elmondták egyébként ennek a jogi vonatkozásait, tulajdonosi fejjel is egyébként, felelősen úgy dönthetünk, hogy ha támaszkodunk erre az erőre, és akkor éljen, viruljon Miklósfá. Én a magam részéről személy szerint is, egyébként meg a Városvédő Egyesület nevében is támogatandónak tartom.

**Polai József:** Az előttem szólók a szívemből beszéltek. Nem akarom kiemelni, hogy csak utalva egy mondattal, hogy a peremrészekén dolgozó képviselőknek milyen sokrétű problémával kell megküszködniük, szembenézniük, amikor a választóik hozzájuk fordulnak. Én szintén azt kérem Tőletek, támogassátok a Mindenki Háza felújítását és Karádi urat arra kérném, bíztatnám, hogy amikor én majd szóba fogom hozni a bajcsai sportöltözőt, ugyanekkora összeggel kérném, hogy támogassa nekem.

**Karádi Ferenc Gyula:** Én azt látom, hogy egy egészséges konszenzus alakult ki a közgyűlésben ebben a kérdésben, és én most itt mindenki előtt megköszönöm azt a hozzáállást és azt a magatartást, amit tapasztalok a képviselőtársaim részéről. El kell mondanom, hogy 20 év alatt ennek a támogatásnak a töredéke sem érkezett Miklósfára és ezen a Házon ez meg is látszott. Most kettő év alatt teszünk annyit, hogy valóban egy ékköve lehet Miklósfának ez a Ház és ebben mindannyian bent vagyunk. Én köszönöm mindenkinek, aki ebben a támogatásban részt vesz akár szavazatával, akár szavaival és ígérem mindenkinek, hogy úgy fog hasznosulni ez a pénz, mint az I. ütemben vagy még talán jobban. Merem remélni, hogy még pályázati forrásból is hozzá lehet tenni, itt meg tudjuk mozgatni a magántőkét is ez ügyben és merem remélni, hogy az a Ház megszépül és funkcióját el fogja látni.

**Marton István:** Azért túlzásokba ne essünk, mert 20 év alatt nem ennyi pénz, hanem a többszöröse ment oda, viszonylag jól tudtam figyelemmel kísérni, de valóban, most lendültek be az érdemi felújítási dolgok. Ugyanez vonatkozik egyébként Bicsák képviselőtársam által mondottakra is, mert azért ez nem a Karádi úrnak a Háza, hanem ez a Kiskanizsa teljes 2000 fős lakosságának a Háza, ugye Bicsák úr is azt mondta, hogy, vagy Miklósfáé, tehát Bicsák úr azt mondta, hogy ő is szeretne egy ilyen magának. Hát lehet, hogy magának szeretne, de én meg Palinnak szeretnék előbb-utóbb egy ilyen. Tehát, ....ne keverjük össze, ami a miénk, meg ami a közés. Papp Ferenc képviselő úré a szó, egyébként a gondolat nagyon helyes.

**Papp Ferenc:** Az elmúlt háromnegyed évben legalább három alkalommal a közgyűlésen már kifejtettem szakmai érveimet a projekt támogatása mellett annak érdekében. Sajnálatos, hogy a hétfői bizottsági ülésen kisebbségben maradtam, most nem fejtem ki, csak egyet mondom. Érdemes megszavazni, érdemes támogatni, mert nagyon helyes és nagyon okos helyi kezdeményezést és aktivitást is tudunk ezzel szolgálni.

**Böröcz Zoltán:** Nem is tudom, hogy érdemes-e még mellette szólni, hiszen eddig minden hozzászóló gyakorlatilag azt mondta, hogy igen, kissé ugyan engem idegesít az, hogy a Bizottságok nem egyöntetűen így foglaltak állást. Egy-két dolgot szeretnék leszögezni. Az egyik dolog az, amit többen elmondtak, és talán érzékelhetőbben, mint én. Igazából én most szeretnék Miklósfai lenni, mert amit az a rengeteg ember, aki hozzáadta saját erejét, szakmai tudását, ingyen, természetes összefogással dolgozott, hát nyugodtan mondhatom, évtizedek óta ilyen nem tapasztaltam. Ez az egyik, ami hatalmas érték, itt mondta valaki, hatalmas humán érték. A másik dolog, ha megnézzük, hogy mi az, amit meg kell belőle csinálni. Tető és kémény, ez az a része az épületnek, amit ha nem időbe végzünk el, ez nem lineárisan, mint egy kumulatív folyamat eredményeképpen, hatványozottan fog később többbe kerülni, tehát az ilyenfajta, (.....), ugye szakma embere nézve, az ilyen fajta hibák elhárítását vagy most tesszük meg, vagy később nagyon drágán. Ennek az elemei között olyan van, hogy fűtés korszerűsítés, homlokzati nyílászáró csere, olyan felelős megoldások, amiktől holnaptól kisebb üzemeltetési költséggel fog üzemelni, mint adott esetben a Ház. Ritka vagy talán nincs rá példa Nagykanizsán az elmúlt

évtizedben, mondjuk, hogy valaki 1/3-nyiból 3/3-nyi készértéket hoz létre, Miklósfai Városszépítő Egyesület ezt vállalja, hogy a 8 millió forint támogatásból 24-25 millió forintnak megfelelő új értéket hoz létre. Nincsenek igazán ellenérvek, valaki itt azt mondta, nem tudom, ki, mert a forrása, mert hogy nevezük meg a forrást. Amíg nincs költségvetése a forrásnak, nem a forrást kell megnevezni, hanem kiadási oldalra be kell tervezni. Mint ahogy az értékesítést is be kell tervezni, bevételi oldalra. Forrást akkor keresünk, amikor lekötött egyensúly helyzet van és valamit, valamivel ki akarnánk cserélni. Ha most elköteleztettek vagyunk ennek a támogatás mellett, akkor ezt bátran szavazzuk meg, és kiadási oldalra tervezzük be. Amikor a költségvetés elfogadása jön, akkor tudnunk kell, hogy ez mindaddig, amíg bevételek szembe nem realizálódnak és nem a miklósfai, hanem általában, addig ezt mindig hitellel fedezzük, mint ahogy minden más kiadásunkat is.

**Karádi Ferenc Gyula (Ügyrendi):** Egy dolgot szeretnék tisztázni, hogy a működési támogatást én nem vettem eddig abba a sorba, hogy a felújításra kaptunk volna támogatást, tehát én azt, mikor azt mondtam, hogy a Ház eddig nem kapott ekkora támogatást soha, akkor arra gondoltam, hogy működésre, ugye a legelső építés során akkor tudomásom szerint 2 millió forintot kapott a Ház akkor, amikor épült. De amiért ügyrendit nyomtam, az az, hogy arra kérem polgármester urat, az előbb Imre Béla úr jelezte számomra, hogy az Egyesület elnökhelyettese, hogy szólni szeretne, legyen kedves szót adni neki.

**Marton István:** Terveztem, hogy szót adok neki, az előbb azért mentem hozzá, de nem most, hanem amikor a képviselői kérdések lezárulnak. Egyébként Karádi úr a kasszának tökéletesen mindegy, hogy a pénz milyen célra folyik ki belőle, működési vagy felhalmozásával, a pénz az pénz. Más szempontból persze nem mindegy.

**Horváth István:** Az előterjesztést tudom támogatni, mint ahogy ezt tavaly is megtettem, és ugyanezt tudom elmondani, hogy akkor voltak ellenzői annak, hogy egy olyan házra adjunk pénzt, ami gyakorlatilag nem a miénk, hanem Egyesületé. Én messze nem értek vele egyet, akkor is azt mondtam, hogy minden peremkerület lakóinak joga van tisztességes körülmények között kulturálódni. Most is ugyanezt tartom, és én arra kérek mindenkit, hogy szavazza meg ezt a 8 millió forintot, jó célra megy.

**Dr. Károlyi Attila:** Kanizsai képviselőként, már a Kanizsait úgy értem, hogy a történelmi Kanizsa képviselőjeként és a Keleti városrész képviselőjeként én féltékeny vagyok minden olyan beruházásra, ami nem Kanizsán, hanem Bajcsán, Kiskanizsán, Miklósfán, Palinba valósul meg. Amennyiben nem szólt az elmúlt néhány ciklus ezekről a városrészekről, én úgy gondolom, hogy ez a ciklus meg ezekről a városrészekről szól, és annyit tennék hozzá, én megszavazom ezt a dolgot, tehát támogatom én is. De azért annyit hozzátennék, hogy ne várják meg azt, tisztelt Miklósfaiak, hogy megint beessen az eső a tetőn, meg elrongyolódjanak a székek, meg én nem tudom, mi történjen ott, tehát úgy sáfároljanak ezzel a támogatással, meg álljanak hozzá ehhez a dologhoz, hogy ne jöjjenek megint 5-6 év múlva, hogy teljesen lerongyolódott ez az épület.

**Marton István:** Több hozzászólót nem látok, elrendelem a szavazást. Itt a 8 millió forint, ami többször elhangzott, annak a léte vagy nem léte a tét, aki tudja támogatni, nyomjon igen gombot, én értelemszerűen támogatom. Egyébként én is furcsállottam, mint ahogy itt képviselőtársaim közül többen is, hogy a bizottságok mindketten másként foglaltak állást.

A közgyűlés 19 igen és 1 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **78/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése úgy dönt, hogy a miklósfai Mindenki Háza II. ütemű felújítási munkálataihoz külön támogatási szerződésben meghatározott felújítási munkákra, elszámolási kötelezettséggel, a 2010. költségvetés rendeletében 8 millió Ft összegű

fejlesztési támogatást biztosít a miklósfai Közművelődési és Városszépítő Egyesület részére, az 50/2009.(II.13.) számú határozatban említett ingatlanok eladása előtt. Felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

**Határidő a támogatási szerződés megkötésére: 2010. február 28. (3. Sz. melléklet)**

**Felelős : Marton István polgármester**

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Városfejlesztési Osztály)

#### **15. Javaslat az önkormányzati tulajdonú bérlakás bérlőjének kijelölésére (írásban)**

**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Marton István:** Van még itt egy nyúlfarknyi napirend, és utána rátérhetünk a költségvetésre. A következő, ami szintén nem szerepelt a meghívóban, egy önkormányzati tulajdonú bérlakás bérlőjének kijelölése, 3 hónapra szóló bérlétről van szó benne, gondolom, képviselőtársaim elolvasták, úgy gondolom, hogy az élsportot ennyivel, nem ennyivel, többel is lehetne támogatni, de most ennyit kértek tőlünk támogatásként. Ezt jó szívvel megadhatjuk egy olyan lakásra, ami 38 m<sup>2</sup> és több mint egy éve már nincs benne bérlő, pontosan az Önök, idézőjelbe mondom „jóvoltából”, azóta kiesett kicsivel több, mint 300 ezer forint bérlési díj és hát a lakás állagának ugye, azt hiszem, az itt ülők mindegyike tudja, hogy nem szokott ez használni. Jó, egyébként elnézést, de az előbb elfelejtettem megadni a szót az alelnök úrnak, de úgy gondoltam, hogy nincs rá szükség és a szavazás ezt igazolta is.

**Dr. Kolonics Bálint:** Nem szakszabottség, polgármester úr, köszönöm szépen. Én támogatom az előterjesztést, csak lenne egy kérdésem. Én azt szeretném megkérdezni, hogy a kosárlabdázók részéről nem biztosít az önkormányzat egy bérlakást valahol a Berzsényi vagy valahol? Tehát erre a kérdésre szeretnék ...

**Marton István:** Elnök úr, biztosított kettőt, de visszaadták.

**Dr. Kolonics Bálint:** ...választ kapni. Tehát hogy mi a jelenlegi helyzet, Kámán úrtól szeretném ...

**Marton István:** És azok a lányok voltak, alapvetően.

**Dr. Kolonics Bálint:** Kámán úrtól szeret...Nincs?

**Marton István:** Nincs, nincs, nincs.

**Dr. Kolonics Bálint:** Jó, köszönöm szépen.

**Marton István:** Mondom, kettő is volt, visszaadták. Több hozzászóló nem lévén, aki el tudja fogadni, kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 19 igen és 1 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **79/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. Az önkormányzati bérlakásokról szóló 42/2007.(IX.25.) számú rendelet 10. §. (1) bekezdés a. pontja alapján Nagykanizsa Erzsébet tér 1. I. emelet 2.

számú 38 m2 alapterületű komfortos önkormányzati bérlakás bérlőjéül 2010. március 1-től 2010. május 31-ig meghatározott időre Kanizsa Kosárlabda Klubot jelöli ki.

2. Felkéri a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. vezérigazgatóját, hogy a kijelölt bérlővel a bérleti szerződést kösse meg.
3. Fizetendő lakbérre és a lakhatással kapcsolatos egyéb költségek megfizetésével a már említett rendelet 10. §. 1. bekezdés a. pontjában leírtak az irányadóak.

**Határidő:** 2010. március 1.  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Kámán László vezérigazgató)

**16. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetési rendelet-tervezete (II. forduló) és a megalapozásához szükséges egyéb javaslatok (írásban)**  
**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Dr. Kolonics Bálint:** Az ügyrendi bizottság a költségvetésnek az I. fordulás előterjesztését, illetve a most elkészült II. fordulás előterjesztést is megtárgyalta. Mindkét esetben tárgyalásra alkalmasnak tartotta. A tegnapi ülésen egyhangú határozat született arról, hogy tárgyalásra alkalmasnak tartja a bizottság a költségvetésről szóló előterjesztést.

**Balogh László:** Az év legfontosabb megszólalása, ezért készültem.

**Marton István:** Szokott Ön korábban is készülni Balogh úr.

**Balogh László:** Az OKISB elnökeként és képviselőként együtt mondom el a város 2010. évi költségvetésének a közgyűlés február 25-i ülésére előterjesztett változatáról a következő véleményemet.

**Marton István:** Most az elnököt mondja? Vagy szedjük kétfelé szerintem.

**Balogh László:** Észre fogja venni....

**Marton István:** ... bizottság, és mi a sajátja.

**Balogh László:** 10 pontban. Első, ... nem akarok többször szólni, egyszer fogok szólni.

**Marton István:** Egyszer, de két szakaszban, akkor az a kérésem.

**Balogh László:** 1.: munkáltatóként is azt remélem, a költségvetés végleges változata nem tartalmaz álláshely csökkentéssel is járó tételeket. 2.: jelen pillanatban a működési hiány mértékét valószínűleg nem lehet 500 millió Ft alá vinni, ezt csak év közben lehet elérni. 3.: Régebbi elfogadott határozatok hatályon kívül helyezését nem tartom szerencsés és tisztességes megoldásnak. 4.: így az intézményi felújításokra a 682/2009.(XII.22.) számú határozattal elfogadott 100 millió Ft-ot tartom elfogadhatónak. A felmért és valós igény így is több mint 1,7 milliárd Ft a saját intézményeink felújítását illetően. Számunkra nagyon fontos, és itt akár mondhatnám a saját, nem elfogult példámát, csak arra van rálátásom, tehát mondván a Batthyány Gimnázium példáját, például a Sugár u. 9. számú épületünk lábazatának, vakolatának, homlokzatának legalább részleges felújítása ugyanolyan fontos, mint Miklósfa, és egyéb igényeket is mondhatok. 5.: az érettségi és szakmai vizsgák megrendezése kötelező és kiemelt pedagógiai feladat. Ezen nem lehet spórolni. 6.: az ifjúságvédelmi felelősök és szabadidő szervezők bére és járuléka nem kihúzható tétel. Ezek szükséges és hatékony pedagógiai megoldások egy igazi iskolaváros életében. 7.: a sportorientált iskolák működtetése legalább 6 millió Ft-tal maradjon benne a költségvetésben. Ez a cél szintén fontos diákjaink egészséges nevelődése érdekében. 8.: az

önkormányzat, mint fenntartó a legnagyobb foglalkoztató és feladatellátó a városban. A költségvetésben ezért az oktatási feladatokat kiemelten kell kezelni. Az oktatás színvonalát megtartó programok feltételeit biztosítani kell. Ha munkahelyeket nem tudunk teremteni, akkor legalább a munkahelyek fenntartása valósuljon meg. Ezért intézményeink működtetése a legfontosabb feladata az önkormányzatnak. 9.: az intézmény-felújítással szorosan összefüggő feladatok az intézmények karbantartási költségei és az intézményi élet- és balesetveszély elhárítás. Ezek a helyzet súlyossága miatt legalább a tavalyi szinten maradjanak, 80 millió Ft, illetve 20 millió Ft. 10.: ahhoz, hogy ne éljük fel a jövőt, nem elég, hogy a kassza kulcsa jó kézben legyen, hanem igazi fenntartónak kell mutatkoznunk frázisfinanszírozás helyett. Nagykanizsa a kiküzdött iskolavárosi rangját nem adhatja lejjebb. Összefoglalva esszenciaként, ez volt szféráimat erősítő véleményem. Fájlalom, hogy a költségvetés elfogadásának kényszere az, hogy kockázatos és felelőtlen dolog lenne, ha ma nem lenne Nagykanizsa Megyei Jogú Városnak érvényes költségvetése 2010. évre, azt mondatja velem, hogy kritikai észrevételeim ellenére elfogadom a költségvetést, bár az intézmény-felújításra csak 50 millió Ft jut, a kulturális alapot 20 %-kal megnyirbáltuk, a verseny- és élsport támogatásból 10 millió Ft-ot levettünk. S mivel a kritika joga az enyém is, hadd tegyem szónak képviselői hozzászólásomat, a Corvin és a Berzsényi lakótelep nevében, hogy az itteni parkoló bővítés kimaradása a jelenlegi költségvetésből, fogalmazhatok így, tisztességtelen dolog. Már 2006. novemberében interpelláltam ezen ügyekben, azóta ígért megvalósítás volt ez, de a költségvetések elfogadása előtti utolsó pillanatokban mindig kimaradt négy éven keresztül, pedig már terv is van rá, sőt, engedély is van a Corvin lakótelepen 15 parkoló, a Berzsényi lakótelepen 16 parkolóhely megvalósítására. Választópolgárainknak tartozom annyival, hogy ezen parkolóhely bővítést ezután minden közgyűlésen interpelláló kérdésként előhozom mindaddig, amíg nem lesz előrelépés. Ezért jelentkeztem be vele már a mostani közgyűlés végére is kérdésként. Egyébként bízom abban, hogy a költségvetés I. negyedévi végrehajtása ismeretében a pénzmaradvány realizálódásakor költségvetésünket sikerül jobb irányba tolni annak ellenére, hogy önkormányzatunkat sújtja a központi normatív támogatás csökkenése mintegy 300 millió Ft-tal, az adó- és illetékbevételek csökkenése mintegy 250 millió Ft-tal, tehát az ország krízise miatt, igen, a város zavartalan működése számomra mégis prioritás. Ezért még ilyen állapotban, jelentős hitelfelvétel mellett - ez közel 1,7 milliárd Ft - is megszavazom a költségvetést. Csapatunk természetesen harcban állnak, ezt fejezte ki, hogy az OKISB hétfőn még 0 igennel, 5 nemmel és 1 tartózkodással foglalt állást. A mai napon talán néhány kérdésben már tisztábban látunk. Köszönöm, hogy ezt elmondhattam.

**Marton István:** Nekem nem volt világos, hogy Ön most, amit mondott, azzal mit bíralt. Az általam, mint polgármester által hivatalból előterjesztett költségvetés-tervezetet, vagy valami más, mert az Ön frakcióvezetője is beterjesztett valamit. Én meg úgy gondolom, hogy a bírálatot testre szabottan x-nek, y-nak és z-nek kell címezni adott esetben. Én pár dologra azért reagálok. Uraim, az I. forduló tárgyaláson mélyen egyetértettünk abban, hogy a hiány nem lehet több mint 2 milliárd Ft. Megszavaztuk, jómagam is, Önök is. Utána jöttek a gondok, mert én azt javasoltam, hogy 500 millió Ft legyen a működési célú hitelfelvétel és 1,5 milliárd lehet a felhalmozási célú. Önök azt szavazták meg, hogy 1,8 milliárd, illetve csak 200 millió. Nagyon örülök, hogy a megvilágosodás Önöket utolérte, és rájöttek arra, nagyon helyesen mondta egyébként elnök úr, nagyon helyesen azt, amit én korábban mondtam, hogy tervezői szinten ezt nem lehet lejjebb vinni, és én elmondtam a múltkor is, most is elmondom nem csak Önöknek, bár Önökre is ráfér, de azoknak is, akik néznek bennünket, hogy nem a levegőbe szoktam beszélni. Tavaly 700 millió Ft működési célú hiány volt betervezve. Hova vittük az év végére? Nullára. Tavalyelőtt is sok százmillió volt. Hova vittük 2008-ban az év végére? Nullára. Mivel egészítettem én ezt ki Önöknek? Azzal, hogy most miután minimum 1,5 milliárddal rosszabb a kondíciója a városnak közvetlen, közvetett állami és egyéb intézkedések hatására, ez biztos, hogy nem mehet le nullára, de azt be merem vállalni, hogy vigyük le 500 millióra. Nagyon örülök neki tisztelt elnök úr, hogy Önök utolértek, gondolatilag. Igen, az igyekvés, az nagyon szép tulajdonság, és talán, de erről majd akkor, amikor Bene frakcióvezető úr beszél. Amit nem értettem az Ön előadásában, mi az, hogy frázisfinanszírozás. Frázisokból éltek Önök hosszú évek óta? Nem hinném. Én úgy gondolom, hogy ami az önkormányzatnak alapvető kötelessége, hogy működtesse az intézményeit, az ebben a ciklusban idáig tökéletesen megvalósult. Aki ezt nem így gondolja, az nyugodtan tegye fel a kezét. Nem lesz neki igaza, nyilvánvaló, azért nem tette fel senki, mert senki se akarja magát nyilvánosan égetni. Ezen kívül még van olyan kötelme az önkormányzatnak, ami belefér fejlesztési témakörökbe, azt tegye meg. Én úgy gondolom, hogy ebben a négy évben, ebből három és fél telt el, amit tettünk, az példaértékű. Hiába gyilkolják itt egymás két oldalról, meg alkalmasint leginkább engemet. Ez példaértékű cselekedet idáig.

Ezen lehet rontani, tagadhatatlan. Másik, igen, igen, Cserti úr, szerintem is csak így tovább. A másik, ugye szerényen annyit mond elnök úr, hogy a verseny- és élsportból levettünk 10 milliót. Ez való igaz uraim, csak ez a 10 millió, ez pontosan 10 %. Amit én láttam először, abban még a 20 %-át akarták Önök kurtítani. Ezt csak úgy érzékeltetésként mondom, hogy ez az összeg csekélyebb, mint amennyivel tőlünk valamivel nagyobb város, a 100 km-re északra lévő Szombathely csak a Haladás nevű futballcsapatának ad szponzorálás címszó alatt. Ez az igazi prevenció, amikor a sportot támogatjuk, és ha a sportot jól támogatjuk 5 évig, 10 évig, tehát jó néhány testület, itt nem csak mirőlünk van szó, és elsősorban nem mirőlünk van szó, akkor majd később 10 év múlva kevesebbet kell kórházra költeni. Bár, ha most bejön az a 4 milliárdos fejlesztés, akkor 25 évig nem lesz nagy felújítás értelemszerűen, maximum technikai eszközök cseréjéről lehet szó 3, 5 vagy akár 15 év múlva is. Amit viszont nem is értek, ha Ön azt nézi, és én azért mondtam, hogy összekeveri a szezont a fazonnal egy kicsit, tehát a hivatalos előterjesztést, meg amit Önök ott három délután kiizzadtak egy, másfél tucatnyian, bár annyian talán sose voltak, az előterjesztésben uraim, bent van mindegyik területre, amit Ön hiányol, a parkolók megépítése. Ezért sem értem, hogy miért húzták ki a számomra nem annyira hozzáértő képviselőtársaim, ugyanis erre a munkára pénz van. Azt kell, hogy mondjam, hogy tőlünk függetlenül van, mert az a keret, ami erre szolgál, az nem költethető másra. Egyet lehet vele csinálni, nem elköltjük, aztán időről időre, amikor megszorulunk, akkor magunknak adunk hitelt magunktól. Az egyik alszámláról a másikra. Én nem szívesen gyakorolnám ezt, én azt mondom, hogy igenis mind a 31 parkolónak meg kell épülni az idei évben. Kocsik azért, bármekkora a nyomor a városban, nagyon szép számmal szaporodtak, és rendkívül sok olyan hely van, ami parkoló igényes. Hát éppen ma született egy ilyen döntésünk, hogy ott a kiskápolna mellett is, ami két éve húzódik, nő a gaz, ott is azt a néhány parkolót sikerül megépíteni. Az nem a kápolnának épül, hanem a kórháznak épül, csak éppen a mellett van a hely. És én nagyon sajnálom, hogy pillanatnyilag nincs mód, bár én mindent elkövetek, hogy a Bagolai soron az ügyelet, illetve a mentősök környékén az a parkoló épüljön meg, mert ha valaki arra eljár egy kisebbfajta eső után, hát azt kell, hogy mondjam, hogy csodát tapasztalhat. No, de egyelőre nem akarok többre reagálni, sok volt a kérdése, annak csak talán a harmadára reagáltam, de úgy gondolom, a lényegesebbekre. Bizottsági elnöknek adom meg sorban a szót, először Gyalócai Zoltán elnök úrnak, utána meg Bene frakcióvezető úrnak, mert neki van egy korszakos javaslata.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** A Városüzemeltetési Bizottság 0,5 milliárd működési hitellel, amit javasol, hogyha lehet, lejjebb tenni, illetve 1,5 milliárd fejlesztési hitel felvételével....

**Marton István:** 1,5 milliárd. Nem millió. 1,5 milliárd.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Ja, bocsánat, 1,5 milliárd Ft fejlesztési hitel felvételével 7 egyhangú igen szavazattal tárgyalásra alkalmasnak tartja a költségvetést.

**Marton István:** Még egyszer a számokat! 1,5 milliárd, elnök úr, fejlesztésű, és 500 millió ...

**Gyalócai Zoltán Bálint:** .... és 0,5 milliárd, maximum 0,5 milliárd működési hitellel.

**Marton István:** Uraim! Önök utolértek engemet. Csak én ezt már február 2-dikán javasoltam. Meg lehet nézni a jegyzőkönyvet.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Polgármester úr, hogyha esetleg nem tetszik a véleményünk, nagyon szívesen várunk mindenféle kommunikációt. Nem a polgármester urat értük utol, hanem a bizottságnak ez a határozata, és ezt tárgyalta meg.

**Marton István:** A bizottság határozatával érte utol az én február 2-diki kérésemet.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Polgármester úr, a bizottságnak, hogyha ez decemberben lett volna előtte, akkor valószínű, hogy ugyanez a döntése szüle.....

**Marton István:** Hát, akkor meg én értem volna utol a bizottságot február 2-dikán.

**Dr. Csáka Iván:** Bizottságunk az anyagot megtárgyalta, 2 igen, 1 tartózkodás, 5 nemmel nem tartotta alkalmasnak.

**Papp Nándor:** A VKIB 4 igen, 1 tartózkodó szavazattal tárgyalásra alkalmasnak találta az előterjesztést.

**Marton István:** Most bajban vagyok, mert szívem szerint frakcióvezető úrnak adnám meg a szót, de itt négy képviselő már bejelentkezett szólásra. Mindegy, frakcióvezető úré legyen először a szó. Bene úr, Ön jön.

**Bene Csaba:** Polgármester úr már megfelelően hangulatot teremtett a hozzászólásomhoz. Én először szeretném megköszönni tisztelt képviselőtársaimnak, akik részt vettek abban a munkában, amit itt február 2-dikán elhatároztunk. Én senkit nem akartam támadni a közgyűlés elején sem, aki esetleg nem tudott részt venni ebben a munkában. Én úgy gondolom, hogy aki rászánta az időt, az megtette ott a kötelezettségét, és elvégeztünk egy olyan munkát, ami az én számomra példaértékű volt, hiszen dolgoztunk így már közösen máskor is a főiskolán. Az, hogy polgármester úr hogyan minősíti a mi munkánkat, ezt már megszoktuk, mert tavaly is megkaptuk már, tehát különösebben nem hozott lázba ez engem, hogy mennyire degradálja azt a munkát, amit mondjuk, 14, 15 vagy 16 képviselő hoz. Az egy kicsit bántott az elején, amit a Horváth képviselőtársam mondott, és majd reagálni fogok erre is, hogy felrúgtuk volna az ott lévő megállapodásokat. Ha valamennyire felrúgtuk a megállapodást, az a tudtomon kívül történt, mert én soha nem szoktam ilyet tenni, és ezután sem teszek ilyet, ami megállapodást, mondom, ami megállapodás történik többek között, azt én meg szoktam tartani, és nem csinállok olyat, még egyszer hangsúlyozom, és nem is csináltam eddig olyat, hogy azt a megállapodást felrúgom párt szinten sem, meg más, emberi szinten sem teszem meg. Szeretném megköszönni a hivatal munkatársainak is, akik nagyon sokat dolgoztak ezen a területen, velünk együttműködtek, adták az információkat, és elvégezték azt a munkát, amit kiszabtunk számukra, és ez alapján összeállt egy anyag, ami sajnos megint nem teljes anyag, mert közben már az élet átrendezte ezt az anyagot. Én a mai napig még egy órával ezelőtt abban a tudatban voltam, hogy az ottani megállapodásunknak megfelelően azok a munkák, amelyek elmaradtak a tavalyi évi költségvetés kapcsán, azok benne szerepelnek az anyagban, és amikor István, Te reklamáltál, hogy azok nem szerepelnek, akkor én mindjárt rákérdeztem, és ide elővettem azt a papírt, és most tételesen be fogom olvasni, és ennyivel módosítani fogom. Mondom, mondom, ennyivel, mondom, ennyivel módosítani fogom. Nem tudom, hogy ... Figyeljél, amit mondok, hogy módosítani fogom az előterjesztett anyagot, és megemeljük azzal a tétellel tételenként, amit ott elhatároztunk, hogy a tavalyi meg nem történt munkákból mindent beemelünk. És ezért mondom, hogy nem szoktam megszegni a szavamat, utána néztem, én abban a tudatban voltam, hogy ebben az anyagban benne van az, vagy a régebbi anyagban. Nehéz volt egy kicsit dolgozni azért, mert a polgármester úr által előkészített anyagot vettük elő a harmadik vagy negyedik alkalommal, és ahhoz próbáltuk meg igazítani, mert olyan nagyon nagy különbség valóban nincs a két anyag között, de polgármester úr, annyi különbség viszont van mindenképpen, hogy ebben az anyagban a 14, 15, 16 képviselőnek a közös munkája benne van. Ez nem volt benn az első változatban sem, meg a második változatban sem, amit Ön terjesztett elénk, sőt, Ön nem hajtotta végre azt a határozatot, ami itt született, hogy 2 milliárd alatt álljon meg a költségvetésnek a hiánya, mert a második változatban Ön által előkészített költségvetés még mindig 2 milliárd 150 milliós hiánnyal számol. Az valóban igaz, hogy nem tudtuk azt a célt elérni, amelyet itt közösen tűztünk ki, valószínűleg hibásan, hogy 200 millió Ft-os hiánnyal álljon meg a működési hitelt, tehát ez sem történt meg. Én részletekbe nem kívánnék belemenni, mert mindenki megkapta a tegnap este folyamán, én úgy gondolom, hogy nem volt olyan bonyolult ez az anyag, hogy ne lehetett volna átlátni, hogy mire teszünk javaslatokat. Viszont amivel ki szeretném egészíteni, azok a következők. Az elmúlt évben elmaradt felújítások kiadásai közül, és tételesen olvasom: Alsótemető út járdafelújítás 25. szám környéke 500 eFt-tal, tehát ezzel emeljük a kiadásokat. Attila út 10. garázsok előtti útfelújítás 2.200 eFt-tal, Balatoni út járdafelújítás 3 millió Ft, Cserfa utca útfelújítás 4 millió Ft, Dr. Szentendrei utca járdafelújítás 2.200 eFt, Erdész úti járdafelújítás 2 millió Ft, Hevesi ABC mögötti parkoló felújítása 3 millió Ft, József Attila út járdafelújítás 3,5 millió Ft, Kazanlak krt-on a Jerikó és a Rózsa út között járdafelújítás 750 eFt, kiskakosi Sandi út járdafelújítás 2.200 eFt, Krúdy Gyula utca felújítása 4 millió Ft, Magyar út, Dózsa és Sikátor utca közötti keleti oldalon járdafelújítás 2,5 millió Ft, Bartók Béla úti parkoló utcák felújítása 2 db, 12 millió Ft, Zsigárdi köz és Órtorony út felújítás a hídig 10 millió Ft, Bajcsy Zsilinszky út északi oldal 51-től Órtorony út sarokig járdafelújítás 2.200 eFt, Március 15. tér és környéke közterület felújítása 6 millió Ft,

Rózsa út 18. szám alatti épület előtti útszakasz felújítása 5,5 millió Ft, Bagolai hegy Vaspálya sor zúzalékos felújítása 5 millió Ft, Szentgyörgyvári hegy útjainak felújítása mart aszfaltos megoldással 4,5 millió Ft, és nem sorolom ebbe a sorba be a Zsinagóga és a Balatonmáriának a kérdését, mivel azok az én általam benyújtott előterjesztésben szerepelnek. Ezek nem szerepeltek, tehát ezzel kiegészítve a fejlesztési hosszú lejáratú hitelfelvétel összegét 75 millió 50 eFt-tal kívánom megemelni, tehát ezzel egészíteném ki, illetve azzal, hogy az én általam benyújtott önálló képviselői javaslat 1. oldalán a Nagykanizsa belterület 4378/29 hrsz-ú, Ipari Parkban lévő forgalomképes kivett beépítetlen terület értékesítése plusz 55.800 eFt, az kivételre kerüljön, mert ez más soron a szakosztály tájékoztatása szerint már szerepel. Tehát kivétele ennek. Mit?

**Horváth István:** ... mit akarsz kivenni ..... (mikrofon nélkül beszél)

**Bene Csaba:** Hát nézd meg az 1. oldal legaljában. 1. oldal. Tehát az magyarul kétszer szerepel ....

**Marton István:** Mint említettem, kétszer volt benn, úgyhogy ennyit az alapos munkáról.

**Bene Csaba:** Így van, és azt kérem kivenni. Illetve szeretném a határozati javaslati pontok közül az utolsó előtti 8-dikként beszúrní egy határozati javaslatot, melyet szó szerint olvasok fel: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 22. § (5) bekezdése alapján utasítja Kámán László vezérigazgatót a közgyűlés 671/2009.(XII.22.) számú határozatának végrehajtása érdekében a nagykanizsai 4378/29 hrsz-ú, az Ipari Park területén található 1 ha 4833 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan értékesítéséhez szükséges valamennyi intézkedés megtételére. Tehát ez lenne a 8. pont, és az eredeti 8. számú pont 9. pontra változna. Polgármester úr, mindezekkel a változtatásokkal, javaslatokkal elfogadásra javaslom a 2010. évi költségvetés tervezetét.

**Marton István:** No, hát akkor kezdjük a végén. Amit Ön utoljára be akar szúrní 8-as napirendi pontnak, vagy határozati javaslatnak, azt a napirendet a testület sajnálatos módon nem tudta tárgyalni, mert Önök ezt február 5-dikén megakadályozták, és azóta sem született előterjesztésük. A másik, és visszatérek az elejére. Én nem degradáltam le az Önök munkáját, bár a vajúdnak a hegyek, születtek az egerek szép nagyszámú képviselő munkájaként ez tökéletesen ide illik. Lehet, hogy még egér se született. Ön ma, amikor egyeztettünk, illetve tudomásomra hozta ezt, mert én voltam az utolsó, aki megkapta az Ön javaslatát, mondjuk olyan délelőtt 10 óra környékén, Ön elszólta magát, aminek én egyébként örültem, szinte úgy örültem, mert azt mondta, ha ezek a javaslatok, amiket én tettem volna, már ez novemberben megtörténik, ami értelemszerűen természetesen nem történhetett meg, akkor valószínű, el is fogadták volna. Köszönöm, hogy így megdicsérte a hivatal dolgozóinak és saját személyemnek a munkáját. Valóban rettenetes módon túldolgoztatták Önök a hivatalt, teljességgel indokolatlanul. Mellesleg minden előterjesztésen rendkívül sokat lehet rontani, itt ez a dolog nagyon szépen összejött. Majd később még erről úgy is beszélünk, mert az, hogy dolgozik a fűnyíró, aztán mindenünnen elszedünk gazdasági társaságokként 10 %-ot, ez az én szememben minősíthetetlen. Egyébként Ön felrója nekem, hogy nem tudtam betartani a betarthatatlant. Balogh elnök úr is, Ön is elismerte, hogy Önök se tudták betartani. Természetesen azért, mert nem lehetett betartani. Ilyen nagyon egyszerű a történet. Erről egyelőre ennyit. Illetve, ha már az Ön javaslatai elhangzottak, én azt mondom, hogy mondok most egyelőre három dolgot. A Zsinagóga 30 millió szerepeltetése tökéletesen értelmetlen. Ezt nem én találtam ki, a Hitközség illetékese nyilatkozott nekem a napokban arról, hogy csináljunk már egyszer egy olyan előterjesztést, egy olyan pályázatot, amivel azt a 1,5-2 milliárd Ft közötti összeget, ami szükséges a rendbetételére, megnyerhetjük. A Hitközségnek ettől sokkal fontosabb gondjai vannak, a Fő utcai székházukat szeretnék felújítani, aminek útjában áll például egy lakás ebben a pillanatban, ami másé, tehát magántulajdonban van. Sokkal fontosabb lenne ettől, mondjuk a ravatalozójuk felújítása, ami közel 20 éves kérdés, és én úgy gondolom, hogy ezekre az év során sort is lehet, és sort is kell keríteni, de ezt, hogy a Zsinagóga 30 milliót betegyük, ez teljességgel értelmetlen. Én korábban sarkosan úgy fogalmaztam, és ezt most megismétlem, a Zsinagógán, ahova kellene 1,5-2 milliárd Ft, oda 30 milliót költeni pocsékolás. Egyetlenegy esélyt látok rá, a pénzt valakik le akarják nyúlni. Ott 30 millió, kérem, teljességgel észrevehetetlen. Na ennyit a Zsinagógáról. A másik, Önöknek, Önöknek módjuk lett volna 150 millióval javítani a költségvetés kondícióját, amikor hoztak egy rossz döntést, Cserti úr abban a pillanatban mondta, hogy ez minimum 140-150 millió Ft, és én azt mondtam, hogy igaza van. Miért mondtam ezt? Mert nem mindegy, hogy a vízdíjcsökkentés 10 %-a, az kinek a zsebére megy, a városéra,



a lakókéra ugye, mert hát ez a városlakókra, mert ez azt jelenti, hogy hitelt kell felvenni ennek a finanszírozására, vagy a Vízmű túlméretezett zsebére. Itt van, kérem, megint nekünk egy csapda. A másik, hogy az általam javasolt 30 milliós polgármesteri keret helyett Önök javasolnak 10 millió Ft-ot, ez azért kimeríti a vicc kategóriáját. Mellesleg emlékeimben az maradt meg legélénkebben az I. forduló február 2-diki tárgyalásról, hogy semmi érdemi nem történt, egy kérdéskör két altémája szerepelt, az egyik, hogy minek polgármesteri keret, a másik meg, miért nincsen képviselői keret. Ez engemet már egyszerűen mosolyra fakaszt, hogy most az alpolgármestert Önök, kedves frakcióvezető úr minősítik vissza képviselővé, mert ugye a 25 képviselőnek van 1-1 millió betervezve. Hát akkor most Ő végül is micsoda? Mert az, hogy feladat- és hatásköre nincs, az ugye jogilag teljesen tiszta, hiszen erről papír van. A harmadik, illetve hát maradjunk ennél. A polgármesteri keret 10 milliós összegére én kijelentem, hogy igényt nem tartok rá, mert már ebben a pillanatban bő 10 millió Ft-nak helye van extra igények alapján. Felét körülbelül elveszi a tervezés ..., ami Thrákoknak a bruttó-nettó témakörét jelenti, és én a maradék 1-2 milliót bizony, bizony nem tudom úgy beosztani, ahogy szeretném. És én nem óhajtom egyetlenegy társadalmi szervnek se kivívni a haragját az által, hogy kapok egy kvázi szabad rendelkezésű 3-4 milliós polgármesteri keretet, mert mondom, a többinek már eleve helye van, és őket nem tudom még a tavalyi vagy a tavalyelőtti nyomorúságos szinten sem kielégíteni. Én ezt nem vállalom fel. 10 milliós keretet javaslom átnevezni rejtett tartalékkeret, és ha tehetek rá javaslatot, akkor mondjuk, van itt a teremben három parlamenti képviselőjelölt, osszák fel, mint egy kuratórium. Csak az én nevem ebben ne szerepeljen. Ezt én nem tudom föl vállalni uraim. No, hát akkor egyelőre Bene úrnak ennyi elég részemről. Bizottsági elnököket újabbakat nem látok. Pénzügyi Bizottság? Hol a Pénzügyi Bizottság megbízottja? Ugorjunk? Hát Fodor úr még nem magára ugrunk, mert maga előtt van a sorban Bogár úr.

**Bogár Ferenc:** Alaphang, az meg van adva, tehát bent vagyunk a sűrűjében. Végül is, amit le szeretnék szögezni, hogy a fejlesztési elképzelések, amik itt papíron vannak, és előttünk szerepelnek, szerintem arra mutatnak, hogy Nagykanizsa a fele halad, hogy meg tudjon újulni. Itt gondolok a belvárosi részre, a csatornázási projektekre, tehát azért valami elkezdődött ebben a városban, ami egy-két év múlva szemmel látható lesz, és tényleg a városnak a hírét és a szépségét fogja erősíteni. Ugyanakkor vannak olyan területek, amelyek lehet, hogy éppen e miatt, mert a források nem elegendők arra, mondjuk a peremterületekre vagy éppen az infrastruktúra egyes területeire nem adnak elegendő pénzt, de bízom benne, hogy ezt meg tudjuk oldani. Ami számomra gondot jelent, az a működési terület. Végül is én úgy érzem, hogy a fejlesztési elképzelésekben többé-kevésbé összhang van, de működés területén mindenki a saját szakterületét vagy az érdekeltségi területét védi, és ebben nem tudunk városban gondolkodni. Ez olyan, mint hogyha egy rogyadozó vályogházat ahelyett, hogy fölújítanánk, csak tapasztogatunk megfelelő oldalakon, és festegetünk attól függően, hogy melyik részét használjuk. Itt kéne valami megoldásra jutni, távlati szempontokat figyelembe venni. Mikor a közgyűlésre készültem, olyan információk birtokába jutottam, hogy '93-ban egy Marton István nevű képviselő erőltette talán éppen a költségvetés vitájában Kanizsa korfájának az áttekintését és az ebből adódó feladatoknak a végrehajtását. Én úgy érzem, a nélkül, hogy a polgármester urat akarnám fényezni, ez 2010-ben is roppant érdekes kérdéseket feszegetne föl, éppen a működési költségek területén, és a spórolás lehetőségeiben, de nem akarok belemenni ebbe a kérdéskörbe, azt hiszem, mindenki érti, miről van szó. Én úgy érzem, hogy amikor spórolásról van szó, akkor gyakorlatilag a struktúra mibenlétét, megfeleltetését kellene megnézni, és nem biztos, hogy olyan helyekről kellene elvenni pénzt, ahol éppenséggel esetleg adni kéne még, és akkor 1-200 millió Ft-ot a működés területén rendbe lehetne rakni. És akkor már rögtön áteveztem arra a területre, amiben a legutóbbi egyeztetésen sem értettem egyet, ezek pedig a gazdasági társaságok. Vegyük őket szépen sorba. Nézzük először a Via Kanizsa Zrt-t. Ugye itt a polgármester úr említette már, hogy a fűnyíró elv érvényesül, a Via Kanizsánál még ez annyival tetéződött, hogy a polgármester úrral leegyeztetett 59 millió Ft-ot helyből elvételre javasoltuk, és ugye ezen kívül jött a 10 %. A Gáspár András úrral, amikor egyeztettem, közölte velem, hogy a természet ezt az 59 millió Ft-ot az időjárás jóvoltából elapasztotta, ugyanis...

**Marton István:** Tehát már elköltötte, magyarul.

**Bogár Ferenc:** A természet elköltötte, ugyanis ugye azt hittük, hogy örökké tavasz lesz, de ehelyett nagyon kemény november, december jött be, ami egy 25 millió Ft-tal ugye a hóeltakarítás költségeit megdobta, ezt januárban duplikálta, tehát az 59 milliót, amit elvettünk gyakorlatilag, azt a természet benyújtja, tehát valószínűleg, hogy pótköltségvetésben, lehet, éppen májusban meg fogjuk szavazni. A

másik dolog, ami őszerinte nagyon kérdéses lesz, hogyha a tervezett csökkentést be akarja tartani, akkor valószínűleg azt fogja csinálni, hogy egyrészt nem fizeti ki a közüzemi számlákat, ami vagy kötbérezést vagy pedig késedelmi kamatokat fog jelenteni. 3-4 hónap alatt ez egy 5-6 millió Ft-ot szépen behoz. Ezen kívül a körbetartozást fogja erősíteni, tehát nem fog időben teljesíteni szerződéseket. Nevesítette, ez gyakorlatilag az, hogy a Rynot, illetőleg a Park Kft-t valószínűleg olyan helyzetbe fogja hozni, hogy mondjuk az évenkénti 5-6 kaszálás helyett csak 3 lesz, ami helyből körülbelül 5-10 embernek a munkahely megszüntetését fogja eredményezni, ugyanakkor ugye még itt fogunk majd interpellálni, hogy a város megint már gazos, vagy pedig éppenséggel magas a fű, illetőleg jön a romeltakarítás, amikor meg fogjuk szavazni majd, hogy a Ryno azért mégiscsak, illetőleg a Via mégiscsak ugye csináljon romeltakarítást, és gyakorlatilag ezt azt eredményezi, hogy rengeteg feszültségkeltéssel, pótlólagos módosításokkal némi 1-2 millió Ft-tal megfejezve félévkor és év végén szépen ezt a helyből körülbelül 90 millió Ft-ot oda fogjuk adni a Via-nak. Ez mindig is így ment. Ennél még érdekesebb a városi TV. Ugye gyakorlatilag volt egy 25 milliós fejlesztési elképzelése a városi TV-nek, amit javaslatban ugye javasunk elvenni. Elmondanám a bennünket néző városiakoknak, hogy miről szól a történet. Ugye ez a 25 millió Ft gyakorlatilag a digitális átállásnak a költségeit fedezné, ez annyit jelent, hogy 2011. december 31-re az analóg jelről átáll digitális rendszerre a műsorszórás, és ismerve a benne résztvevőket, ez meg is fog valósulni. Gyakorlatilag a T-Home és a Digi már erre a rendszerre átállt, a UPC pedig erőteljesen ebbe az irányba fog haladni. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogyha a városi TV ezt nem lépi meg 2011-ig, akkor ebben a versenyben lemarad, illetőleg nem tud részt venni, és akkor azt kell figyelembe venni, hogy a nézettsége, ami körülbelül 26 %-os, azt jelenti, a városiakok minden másodika nézi a Kanizsa TV-t, ettől a lehetőségtől elesik, és ez gyakorlatilag nem túl kellemes. Egy javaslatunk volt az ügyvezető igazgató úrnak, hogyha a 25 millió Ft-ot sokallja a város, ami 2011-ben már 50 millió Ft fog lenni, és egy éves lemaradást fog majd eredményezni, módosítsuk úgy, hogy hagyjuk jóvá, hogy a városi TV egy licence szerződés keretében tehesse meg ezt az átállást úgy, hogy az első évben, tehát 2010-ben szavazzunk meg egy 15 millió Ft induló összeget, és a kórházhoz hasonlóan vállaljunk hitelfedezeti hozzájárulást, mondjuk a három éves időintervallumban a költségeknek a fedezésére, és akkor gyakorlatilag ő ezt ebből meg tudja csinálni. Én azt javaslom, mivel egy olyan dolog ez, ami vissza nem fog térni, tehát ha nem lépjük meg, akkor gyakorlatilag utólagosan sokkal nagyobb költségekkel és egy 15-30 %-os nézettségi index csökkenéssel fogjuk ezt tudni megtenni. A 10 %-os csökkentés, amit javasoltunk, mit eredményezne, ez gyakorlatilag azt jelentené a városi TV-ben, hogy havonta 3,3 millió Ft kerülne gyakorlatilag elköltésre akkor, amikor a legszűkebb rezsije jelenleg 3,4-3,5 millió Ft, tehát éves szinten ez helyből 2 millió Ft körüli nettó eredményezne mínuszban, amit csak úgy tud kigazdálkodni a városi TV vezetése, hogy a 12 emberből 2 főnek föl kell mondani, amit, gondolom, nem szeretnénk, hogyha ez realizálódna. Tehát én kérem, hogy azért gondoljuk át a fűnyíró elvet, hogy ez hogy, miként fog érvényesülni. Még egy érdekes dolgot mondott az ügyvezető igazgató úr, a város a gazdasági társaságaitól iparűzési adót szed, ami gyakorlatilag rendben van, mert ugye gazdasági társaság lévén a hatályos törvények ezt kötelezővé is teszik, csak ugye érdekes, hogyha adunk mondjuk, egy városi TV-nek egy 20-25 millió Ft-os támogatást, abból 1 millió Ft-ot visszaveszünk tőle iparűzési adó címén, és ő gyakorlatilag azt a javaslatot tartaná megfontolandónak, amit Keszthely város csinál, hogy a pénz az ablakban legyen, annyival emeli meg, tehát az iparűzési adó összegével megemeli a támogatást, ugyanazt visszaveszi, és akkor gyakorlatilag a támogatás, az reálértéken marad meg, tehát nem csökkentjük még ezzel sem. Uszoda Kft. – gyakorlatilag, ha a 10 millió Ft-ot levesszük, azt jelentené, hogy vagy egy komplett műszakot elveszünk az Uszodától, mivel ugye 80-90 %-a a költségeinek kikerülhetetlen rezsiköltség. Ez azt jelenti, hogy a nyitva tartást csökkenteni kell neki, ha pedig árat emel, akkor pedig a kihasználtsága csökken, tehát gyakorlatilag az Uszodát egy az egyben lehetetlen helyzetbe hoznánk. A vagyonkezelő zrt., az még izgalmasabb, ugyanis ott amellet, hogy a 10 %-os ...

**Marton István:** Már bocsánat Bogár úr, ennyi izgalom Önnek nem elég?

**Bogár Ferenc:** Nem, ezt még lehet fokozni. És gyakorlatilag ugye itt vagyunk a vagyonkezelő zrt-nél, itt amellet, hogy elvételre javasunk 10 %-ot, még ugye 20 millió Ft plusz befizetésre köteleznénk a vagyonkezelő zrt-t. Nézzük végig, hogy körülbelül hogy áll a dolog jelenleg. Elfogadtunk most egy nem lakás célú bérlemény csökkentést, ami ugye helyből 14 millió Ft mínuszt jelent a cégnek. Az elmúlt évben, 2009-ben a gazdasági helyzet folyamánként 65 millió Ft lakbérhátralékot sikerült összehozni a lakásbérlőknek, a zrt. vezérigazgatójának a tájékoztatása szerint ez a tendencia jelenleg erősödik, tehát

ebben az évben durván egy olyan 75 millió Ft-tal lehet számolni. Ugye én említettem már az Inkubátorház vitája kapcsán, hogy ez helyből olyan 5, 6, 7, 8 millió Ft mínuszt fog hozzátenni. Gyakorlatilag a dolgokat még annyiban erősíti az egész dolog, hogy a társasházaknál ugye, ahol a vagyonkezelő zrt. áll helyt gyakorlatilag a városi bérleményekért, a közös költségek, illetőleg az elfogadott futó pályázatok önrésze durván 95 millió Ft-ot tesz ki, amit így vagy úgy, de mindenképpen a vagyonkezelőnek teljesíteni kell, és miután számlázásról van szó, a helyállást nekünk kell megcsinálnunk. A 10 %-os csökkentés a vagyonkezelő zrt. esetében körülbelül 73-75 millió Ft mínuszt jelent. Ez gyakorlatilag, ha lefordítjuk a mindennapokra, azt jelentené, hogy 50 millió Ft-os címjegyzékes munka kimaradna. Ennek a megbontásáról azt kell tudni, hogy körülbelül 20 millió Ft értékben nem lesz bontás, tehát azt az ingatlan bevételt, amit beterveztünk mi a bevételi oldalra, ha nem lesz bontás, nem tudjuk realizálni, illetőleg elmarad 35 millió Ft lakásfelújítás, ami viszont a lakásmobilitásnak lesz a gátja. Tehát egy, majdnem azt mondom, hogy a kígyó a farkába harapott, vagy bekerültünk egy 22-es csapdájába, valami megoldást kéne találni. Az már csak hab a tortán gyakorlatilag, hogy ugye az Inkubátorház mellett egy 15 millió Ft-os 8 milliós csatornaépítés és egy 7 millió Ft-os útkiváltás van. Ehhez még igényként most már több éve gyakorlatilag jelentkezik egy gázvezeték kiváltás, illetőleg egy közvilágítás kiépítése, ennek van egy 35 millió Ft-os vonzata, ez gyakorlatilag egy 70 %-os önrészt jelent egy már elfogadott pályázatban, ami egy 30 %-os kiegészítéssel járulna. Tehát gyakorlatilag a három gazdasági társaság esetében erre lehet számolni, illetőleg még egy gondom itt, ... a Kámán úr elmondott, ugye mi szerepeltetünk a bevételi oldalunkon 101 millió Ft-os önkormányzati bérlakás értékesítést, az ő információi szerint ennek, ha a töredéke realizálódik, az nagyon jó lesz, ugyanis a lakók többsége életkor, vagyoni helyzet miatt a banki hitelminősítésnek nem felel meg, tehát nem tud hozzájutni a hitelhez, hogy ezeket a lakásokat meg tudja venni, még ha szeretné, akkor sem. Tehát itt is durván helyből egy olyan 90 millió Ft-os bevételkieséssel kell számolnunk. Tehát részemről gyakorlatilag ez volt az a terület, amit én semmiképpen nem tudnék elfogadni, esetleg maximum annyiban, hogyha májusban ez a dolog összejönne, akkor talán, de részemre az lenne a jó, hogyha ezt most mindenképpen tudnánk rendezni. És akkor két dolgot még kiegészítésként, ez nem a szűken vett gazdasági részhez kapcsolódik. Polgármester úr említette, hogy a Thrák királyok völgye kiállításához öneki kéne adni még 5 millió Ft-ot, mert ugye itt az ÁFA-t nem vettük figyelembe, és ez a 17 millió Ft-os rendezési költség megdobódik 5 millió Ft-tal. Én kiegészíteném még egy tétellel, gyakorlatilag megint egy olyan hibába esünk, hogy a spóroláson veszünk a legtöbbet. Elmondom, miről van szó. Megcsináljuk mi a Thrák királyok völgye kiállítást gyakorlatilag 22-23 millió Ft-ból, egy csodálatos dolog lesz, ezt azért tudom mondani, mert én voltam a delegáció vezetője, aki ezt tető alá hozta anno a segítségükkel ugye, hogy ez létrejöhetett, volt szerencsénk megtekinteni ezt a kiállítást, tényleg csodálatos, csak egy a gondom. Ha ezt a kiállítást megcsináljuk, és nem menedzseljük, vagy nem tesszük közzé, akkor gyakorlatilag nem lesz, aki megnézzze. Tehát én attól félek, hogy csinálunk egy csodálatos kiállítást, de például Keszthelyről már nem fognak jönni az iskolások, mert nem tudnak róla, hogy ez a kiállítás itt van. Tehát én javasolnék mindenképpen egy 5 millió Ft-ot marketing költségre, hogy az egész országban, de ha lehet, az országon kívül is ezt reklámozzuk. Mondok egy példát rá, előfordulhat az, hogy Nagykanizsán megcsináljuk ezt a kiállítást, mondjuk 10000-es nagyságban fogják megtekinteni, ugyanakkor hogyha mondjuk, Bécs megcsinálja ezt harmadikként majd utánunk 5 év múlva, azt meg fél Európa meg fogja nézni, mert ott tolonganak, hogy milyen csodálatos dolog van íme itt, ..... Tehát én ezt javaslom, hogy akármennyire spórolunk vagy nem spórolunk, ezt az 5 milliót tegyük hozzá még, hogyha tényleg azt akarjuk, hogy ne csak szép kiállítás legyen, hanem meg is nézzék. És nem a polgármesteri keretből, mert az másra való, hanem ezt a költségvetésben szerepeltessük, és nevesítsük. Még egy dolog és befejezem. 10 millió Ft sporttámogatás. Itt konkrétan az UTE és az UFC-nek a témájáról van szó, amikor majdnem 400 gyereknek a sportolásáról van szó, itt konkrétan a labdarúgást említem. Szerintem tényleg az egészségük és a sporttámogatás iránti merénylet, hogyha ezt kivesszük. Én mindenképpen javaslom, hogy tartsuk benn.

**Marton István:** Hát, képviselőtársam, föladta a leckét. Egy dolog biztos számomra, a beosztásomra tör. Hát minden olyat elmondott, amit énnekem el kellett volna mondanom, sőt még volt egy olyan téma, amire én nem is gondoltam, de nem akarom tovább növelni az önbizalmát. Úgy egyébként eddig nem ismertem az Ön búvárkodó hajlamát, merthogy arra nem emlékszik, hogy én '93-ban mit mondtam, az egészen biztos, azt valahonnan kiderítette. No, komolyra fordítva a szót, bizony, bizony ez akkor is aktuális volt, és Önnek teljesen igaza van, hogy ez ebben a pillanatban sokkal, de sokkal aktuálisabb. Hát itt jó sok gond van, és abban is igaza van, amikor dicsér, no nem engemet, hanem úgy önmagában

véve a testületet, és valóban dicséretes az, hogy amikor elődeink semmit nem újtottak fel, mi hirtelen nekiálltunk, az elmúlt év során ugye a Bazárudvart hoztuk rendbe, most pedig a Fő utca és a Csengery út sarkán lévő épületnek a felújításába szálltunk bele. Én úgy gondolom, hogy amit Ön összeszedett a különböző gazdasági társaságoknál, hogy mit miért nem lehet, az tökéletesen igaz. Én a leges legelején, amikor a költségvetés szóba került, már elmondtam, hogy nem engedheti meg magának ez a testület, hogy a két nagy gazdasági társaságát, de egyébként a többit se, veszteségbe taszítsa, mert ha ezt teszi, akkor két veszteséges év után kimaradunk a pályázatokból, mint ami már meg is történt ennek a testületnek a regnálásának az elején. Ezért mi mintegy 100 millió Ft-ot elköltöttünk. Ne hagyjuk indítás gyanánt a következő testületet is már eleve mínusz 100 millió Ft-ról indítani. Tehát nem válhatnak veszteségessé ezek a társaságok. Hát a városi TV-nél azért, ha továbbviszem az Ön gondolatát, akkor az előbb-utóbb még a hosszú távú megszűnéshez is elvezetne, de ha Önök meg akarják szüntetni a televíziót, akkor mondják ki, és szüntessük meg 1-jétől. Hát végül is valahol ez, ha nagyon, nagyon, nagyon szűk a lehetőség, akkor még ez is beleférhet a pakliba. Ezzel nem azt akarom mondani, hogy én ezt támogatom. Tehát a jó szándékkal, hát én nem nagyon találkoztam abban az anyagban, amit Ön helyettem már szétcincált, amit Bene képviselőtársam jegyez egyébként. Ez a 15 milliós gondolat, hát az talán 10 millió költségcsökkentést tényleg jelentene, bár ez nem lenne ennyi, ha úgy végiggondolok én mindent a következő évek hatásait is figyelembe véve, de valóban, .... az idén ez 10 milliós költségkímélést jelentene. És ha valaki meg akarja szüntetni a TV-t, akkor nyomja meg a gombot, kérjen tőlem egy szavazást, elrendelem, de akkor ki kell mondani, nem pedig sunyizni, és itt apránként az életteret elvenni különböző társaságainktól. Teljesen igaz, amit az Uszodára is mondott, pedig hát ugye az csak a harmadik a méreteit tekintve. És nem lehet akkor, amikor úgy nagyjából kezdenek megbarátkozni az emberek, meg odaszokni, akkor azt kell, hogy mondjam, adminisztratív eszközökkel csökkenteni a látogatottságát. A Thárk királyok völgyének a menedzselése egyébként már megkezdődött, a gazdasági rádió vagy valami ilyesmi van Pesten, az már bement róla, nagyon komoly országos kampány lesz ennek, a Szépművészeti is beszállt ebbe az ügybe, tehát nem állunk annyira rosszul, de Önnek én tökéletesen igazat adok, erre simán még 5 milliót rá lehetne verni, mert én is attól félek, amit Ön mondott, hogyha ezt 15 év múlva megcsinálja Ausztria, mondjuk Bécsben, akkor innen elzarándokolnak mondjuk, Kanizsáról azok az emberek, akik itt megnézhetnék volna kvázi ingyen vagy fillérékért, attól függ, milyen a korosztályuk, mert én úgy döntöttem, hogy 18 éves korig mindenki ingyen meglekintheti, ne kelljen ezért fizetni. És hát a jegyek amúgy is mérsékelt áron mennek el. Na látom, már valaki azt is sérelmezi, hogy én milyen alapon merek dönteni. Én most is azt mondom, amit mondtam Önöknek február 2-dikán, teljesen mindegy, hogy ki ért kit, mikor, hogy az az ajánlat, amit itt a Horváth István frakcióvezető úr tett, ezt a költségvetési vitát három perc alatt lezárhatná. Nevezetesen nagyon örülök, hogy az együttgondolkodó emberek rájöttek, hogy ezt nem lehet 500 millió alá levinni, mert itt valami 560 milliót látok a beírt táblázatba, 561 durván. Amivel viszont nem tudok egyetérteni, az az, hogy a tervezési elveket – finoman akarok fogalmazni – megerősokolva lefaragjuk a hosszúléjárati hitelfelvételt 1,2 millióra, ez ugyanis teljességgel talmi dolog. Ez majdnem olyan, mint a tavalyi, ami volt, amikor ugye elvettek minden tartalékot, hű, győztünk, lefaragtuk a kiadásokat. Ez nem így működik énszerintem. Sőt, így nem működhet. Az ajánlat továbbra is él, én azt mondom, hogy a 2 milliárdot el bírom fogadni, 1,5 milliárd a felhalmozási célú, ott gyakorlatilag van egy mintegy 50 milliós luk, ezt a lukat be lehet tömni a következő három hónapban úgy, hogy a féléves beszámolónál már ki lehet tölteni. Engem az se zavar, ha ezt a frakcióvezető egymagában csinálja, vagy éppen két-három másik frakcióvezetővel együtt, mert úgy gondolom, hogy ez kezelhető, és ha a közgyűlés engemet arra utasít, hogy a másik oldalon pedig a féléves beszámolónál 500 milliót nem haladhat meg a működési célú hitel, akkor a város pénzügyi pozíciója tartható. Tartható, és tulajdonképpen mindenki, aki ugye korteskedni akar a következő megválasztása témájában, az is nagyjából ki lehet elégítve. Én nem értek egyet, mondom, most sem egy fillér képviselői kerettel sem, és én személy szerint, mint említettem volt, nem tudok elfogadni polgármesteri keretként nevetséges, jelentéktelen összeget. 15 évvel ezelőtt ez ugye 20 millió volt, tegyük már rá az inflációt, akkor ez most már 100 vagy netán 200 millió közelében járna? Ezt kell megérteni, hogy a polgármesteri keret, az nem szabadon elkölthető pénz, az az a pénz, amihez a legkönnyebb hozzáférni. Erre többé-kevésbé Bogár képviselőtársam is rámutatott. És nem azt jelenti, hogy én férek hozzá könnyen. Közlöm Önökkel, hogy én önhatalmúlag soha ebből a keretből egyetlen fillért még nem költöttem el, mindig megbeszélve a hivatali szakemberekkel, vagy éppen a képviselők jöttek. Hát, de Balogh úr a megmondhatója, remélem, be is vallja, hogy a keretnek kvázi a 2/3-át az ő bizottsága által támogatott témákra szoktuk elkölteni. Oktatás, kultúra és sport. És utána marad még 1/3, amiből a nagyon tiszteletreméltó kis egyesületeket 20-30-50 eFt-okkal látjuk el, és így legalább, mondjuk

a tiszteletreméltó időknek nem kell összeadni a pénzt, ha mondjuk, koszorúzni akarnak a Doni emlékoszlopnál, vagy éppen valamelyik nevezetes városi, illetve állami ünnepen. Nem véletlen, amit mondtam, hogy 150 millió Ft-ot lehetett volna javítani, és ez még mindig nem veszett fejsze nyele, ha a Vízmű zsebéből vesszük ki a pénzt, és nem a tisztelt választópolgárok zsebéből. Mert ez lehet, hogy ebben a pillanatban nem így tűnik, de hogy így lesz, és így van, az teljességgel kétségtelen számomra. Bizottsági elnököt, elnökként akar Balogh úr még egyszer szólani?

**Balogh László:** Tisztelt Polgármester Úr! Nagyon fájlalom, hogy az előbb lemondott polgármester úr a polgármesteri keretéről, tehát én tisztelettel azt javaslom, hogy akkor mivel úgy is, az előbb is bevallotta polgármester úr, hogy mire fordítódott, akkor ez a 10 millió Ft egy kvázi polgármesteri keretként maradjon meg kultúrára és sportra, illetve tisztelettel kérem, hogy vonja vissza az előbbi, hát felvetését, tehát maradjon 10 millió, hiszen éveken keresztül 10 millió volt. Tehát ennek a technikáját, akár javaslom, hogy oldjuk meg, illetve maradjon a 10 millió mégiscsak polgármesteri keret.

**Marton István:** Csökkentetten volt 10 millió, és tavaly az utolsó negyedévre volt 5 millió, ami pedig ugye 20 milliót jelent. No erről egyébként részemről ennyit.

**Dr. Fodor Csaba:** Többször elhangzott itt a kampány, én azt gondolom, hogy nem kéne ezt a költségvetést kampánycélokra felhasználni senkinek sem. Az pedig biztos, hogy a költségvetés a város életében a legfontosabb döntések egyike, hiszen intézmények, gazdasági társaságok, vállalkozások, ha tetszik emberi sorsok és családok sorsa múlik rajta, hogy miként döntünk mi. Éppen ezért azt gondolom, hogy egy költségvetésnek rendkívül megalapozottnak kell lenni, pénzügyi, gazdasági szempontból mindenképpen, rendkívül átgondoltnak kell lenni, és lehetőség szerint olyan legyen, ami reális, ami tartható, és megvalósítható, teljesíthető célokat tartalmaz. Most egy kicsit kínban vagyok, mert nem tudom, melyik költségvetésről beszéljünk, mert Bene frakcióvezető úr azt mondta, hogy abban, amit ő benyújtott, abban egyezség van többségében, mármint a testület többségét tekintve, akkor engedtessek meg nekem, hogy arról szóljak, és ezzel kapcsolatosan, mint az előterjesztőnek kérdéseket is szeretnék feltenni, mert egy csomó dolog nem világos számomra. Hát, a Röst János is válaszolhat rá, ....

**Marton István:** Fodor úr, nem előterjesztő, módosító javaslat benyújtó.

**Dr. Fodor Csaba:** A módosító javaslat előterjesztője, az Bene frakcióvezető úr, tehát őneki kell feltennem a kérdéseket, ha azzal kapcsolatosan szeretnék kérdezni, ha meg majd az eredeti előterjesztésről, akkor pedig Önnek vagyok kénytelen megtenni ezt polgármester úr. Maradjunk a módosításnál, mert az kapott elvileg eddig többséget. Számomra azért az megdöbbentő, hogy úgy készülnek a gazdasági társaságoknak a csökkentései javaslatban, amit Bogár képviselő úr nagyon pontosan, precízen elmondott, és még a veszélyekre is felhívta a figyelmet, hogy elmulasztottak a gazdasági társaságok vezetőivel egyeztetni, elmulasztottak a gazdasági társaságok vezetőivel és a felügyelő bizottságokkal valamifajta megbeszélést lefolytatni, holott, ha jól emlékszem, ebben az évben elfogadta ez a közgyűlés a gazdasági társaságok egyébként is már szűkített, kordába szorított üzleti tervét, most ehhez képest még egy jelentős, ugye elhangzott a fűnyíró elv, használjuk azt továbbra is, fűnyíró elvszerű, meg nem alapozott, számomra úgy tűnik, meg nem alapozott csökkentések kerültek elénk. Éppen ezért e tekintetben egy-két kérdést feltennék. Önök 77 millió Ft-tal a Via Kanizsát csökkentik, másik oldalról elvlik a Polgármesteri Hivatalhoz tervezett 15 millió Ft-ot a forgalomkorlátozásokkal kapcsolatos feladatok megoldására. Ugye hogy világos legyen, az azért volt betervezve, mert ha elindul a belváros rehabilitációs program, és elindul a szennyvízprojekt, ami érinti a várost is, ehhez valamifajta forgalomtechnikai megoldásokat, forgalomszervezéseket végre kell hajtani, erre volt félretéve ez a pénz, de Önök ezt elveszik, és azt mondják, hogy a Via Kanizsától elvett 77 millió Ft-ot nemhogy megemelnék vagy csökkentenék, hanem inkább még ezeket a feladatokat hozzá is teszik. Kérdésem az, hogy a Via Kanizsa Zrt-vel kapcsolatosan mik azok a feladatok, amelyeket az Önök, a 77 millió Ft tükreben csökkenteni szeretnének, és mik azok, amiket nem kell ellátni a Via Kanizsának a jövőben? Természetesen ugyanez a kérdés igaz a többi önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságra is – miként kívánják Önök működtetni az Uszodát, ha több mint 10 millió Ft-ot elvonunk tőle? Milyen nyitva tartásban gondolkodtak? Mert hiszen értelemszerűen ez jelentősen csökkenti azokat a működési sorait egy gazdasági társaságnak, amiből ő finanszírozni tudja a működését. Szeretném tudni, hogy miként mérték Önök fel a gazdasági társaságok fix költségeit, ami

alatt azt értem, hogy melyek azok a költségek, amelyek minden esetben felmerülnek egy társaságnál, mondjuk maradunk az Uszodánál, ugye ha csak a vízforgatásra, az épület, az építmények működtetésére fordított energiaellátást, stb., stb., stb., ezeket miként vették figyelembe, és ezek hogy jelentkeznek ezekben a csökkentésekben? Aztán azt szeretném még tudni, hogy az a variáció, amit Önök ide írtak, hogy a MÁV NTE-től elveszünk 10 millió Ft-ot, persze nem a MÁV NTE-től vesszük el, tudom, Önök azt írták ide, merthogy ez a verseny- és élsport támogatásban fog érvényesülni. Na de az eredeti előterjesztésben, a polgármesteri előterjesztésben az van benn, külön nevesítve van, hogy MÁV NTE 20 millió Ft, verseny- és élsport 80 millió Ft. Ez összesen 100 millió Ft. Önök azt mondják, hogy nem vesznek el a MÁV NTE-től Ft-ot, csak összerakják az egészet, de az Önök számításában ebben az Ön által idetett anyagban, ha összerakom a MÁV NTE-t és az élsportot, nem 100 millió Ft jön ki, hanem 90. Hát akkor mégiscsak csökkenés van 10 millióval egyszer. És nekem az nem tetszik, hogy a MÁV NTE-t levesszük a külön sorról, mert akkor ezt visszautaljuk bizottsági hatáskörbe, ez meg, engedtessek meg nekem, hogy én szoktam bírálni az Önök sportfinanszírozási metodikáját és gyakorlatát, ezt ne tegyük meg az NTE-vel, az csak maradjon külön soron a maga 20 milliójával, mint ahogy eddig volt, aztán a másik 80 millióval meg csak játszadozzon a bizottság, ahogy szokott, aztán majd úgy is megkritizáljuk, mert ugye az isten se tudja, hogy milyen elvek szerint osztogatták eddig a pénzt, mert sportkoncepció összességében nincs a városban, a fene se tudja, hogy ez miként működik. Tehát én azt gondolom, hogy ezek a gazdasági társaságaink, a Vagyongazdálkodási Zrt-ről, amit elmondott a Bogár képviselő úr, teljesen igaz, hát egyszer 20 milliót már befizettünk vele, még egyszer 20 milliót most odalöcsölünk a nyakára, meg egyébként a bevételeit csökkentjük 14 millió Ft-tal, hát, ha ezt kibírja, akkor, akkor nem tudom. Nagy valószínűség szerint nem bírja ki természetesen. Tehát én azt hiszem, hogy ez az, és bocsássanak meg, lehet, hogy többségi véleményt ez az Önök által beterjesztett anyag tartalmaz, vagy bír, de hogy ez a többségi vélemény, ez nem megalapozott, ez nem kellően átgondolt, az egyszer biztos. Ugye az Önök előterjesztésében, én durván, nagyjából itt összeadtam hirtelen, az szerepel, hogy különböző pénzüsszegeket vonunk el, és azt írjuk be az előterjesztésbe, hogy vagy a 2011. évi költségvetésben, vagy majd egy később meghatározott időben fogjuk megvalósítani azokat a fejlesztéseket, amelyeket Önök elvesznek. Ez azt jelenti az én olvasatomban, hogy most már az ismert, mert ezeket meg kell valósítani, tehát most már az ismert adatok tekintetében a 2011-es költségvetést, ugye mert, ha közben nem jön semmi se, akkor a következő év a 2011 lesz, függetlenül a választási eredményektől, 192 millió Ft-tal megterheljük már most 2010. februárjában a 2011-es költségvetést. Hát én azt gondolom, hogy ez így aztán nem nagyon szerencsés. Én azt kérem Önöktől, hogy ezt a költségvetés így ne fogadják el, ez a költségvetési tervezet, módosító indítványok megalapozatlannak tűnnek, nem kellően végigtárgyaltak, nem kellően végiggyeztetettek, e tekintetben pedig hát hibás. Az már csak hab a tortán, és engem az végképp megdöbbentett, durván összeszámolva a huszonvalahány intézménynek kiküldik véleményezésre az anyagot, ezek közül az intézmények közül 3 az, aki élt, legalábbis a hozzánk eljuttatott anyagból, 3 intézmény élt a véleményezési jogával, 9 leírja, köszönik szépen, de nem kívánnak élni még a véleményezési jogukkal sem, a többitől meg nem tudunk, mert ugye az meg nincs itt előttünk, tehát nagy valószínűséggel ők nem is válaszoltak. Azért ez több kérdést is felvet. Miért van az, hogy az intézményeink, azok az intézmények, akiknek a működését éppen ez a költségvetés kellene, hogy megalapozza, éppen ez a költségvetés kellene, hogy biztosítsa a 2010. évi működését, nem merik, nem akarják, nem tudjuk, miért, de egyszerűen nem hajlandóak véleményezni ezt a költségvetést. Szomorú és elgondolkodtató a jövőre nézve is. Én azt kérem a jövő költségvetés összeállítójától, hogy szíveskedjenek egy kicsit komolyabban venni az előkészítést, szíveskedjenek egy kicsit azokkal beszélgetni, akikről szól a költségvetés, és az a képviselői egyeztetés, ami történt, és amin volt szerencsém nekem is részt venni, az nem helyettesítheti, és nem pótolhatja azokat az egyeztetéseket, amelyeket én most itt hiányoltam. Azok az egyeztetések képviselő úr, nagyon fontosak, csak azoknak az egyeztetéseknek azt követően kellene megtörténni, amint azok az intézmények és gazdasági társaságok, akikről szól ez az egész költségvetés, előtte véleményt nyilvánítana.

**Marton István:** Hát az én számaim még csúnyábbak, mint amiket Ön mondott. Abban tökéletesen egyetértek, hogy a 10 %-os fűnyíró, az ugye a 77, tegyük már hozzá, amit Bogár úr is mondott, hogy nagyon kemény egyeztetést folytattunk az I. forduló előtt, amikor már levettünk 59 milliót. Most ezt szépen még rálöcsölve egy feladatot 15 millió Ft erejéig, akárhogy is nézem, ez már több mint 150 millió Ft. Én azt mondom, hogy ez az abszolút strucckodás. Tologatása a pénzek ki nem fizetésének, és ez azt jelenti, hogy a következő testületre szépen rázúdul. Ez a 80 milliós sportosztás, ez tökéletesen úgy van, ahogy Fodor úr mondja, mert ha összevonom, aztán leveszek belőle, akkor utána már %-osan kijöhet,

csak forintálisan jön ki más. Én ezt a fajta megközelítést, hogy 2011-re toljuk át a kifizetéseket, illetve a majdani feltőkésítését a veszteségbe forduló két nagy gazdasági társaságunknak, meg talán még másnak is, ez az utánunk az özönvíz. És hogy én választ adjak Önnek arra a kérdésére, hogy a különböző intézmények miért nem válaszoltak. Nagyon egyszerű magyarázata van szerintem, mert egyszerűen nem is veszik komolyan ezt. És én meg is értem őket. Azt mondják, hogy októberben jön egy új testület, majd talán azokkal normálisabban zöldágra lehet vergődni. Mellesleg az én betervezéssel az Érdekegyeztető Tanács mostani ülése tökéletesen egyetértett, egyetlenegy ponton volt köztünk némi nézeteltérés bizonyos kórházkérdésekben, de azon túlmenően azt mondták, hogy ez jó és előremutató. Hát, amit a Bene úr, frakcióvezető úr betervezett, azt meg ugye érdemben nem ismerik, mert hát nem is ismerhetik.

**Dr. Fodor Csaba (Ügyrendi):** Nem ügyrendi, bocsánat polgármester úr, csak egy kérdésem elfelejtődött, és azt szeretném, ha még a Bene képviselő úr, azt megadná a választ. Az 1/1. táblában Önök működési bevétel sorokon a működési célú pénzmaradványról 100 millió Ft-ot beállítottak, a működési kiadási soroknál pedig a pénzmaradvánnyal kapcsolatos intézmény alulfinanszírozást nullára vették. Ez azt jelenti, hogy ami megmarad pénzmaradvány az intézményekben, azt nem adjuk vissza, az bemegy a nagykalapba, és az önkormányzat akkor azt valahova lekölti. Ugye?

**Bene Csaba:** Köszönöm Fodor képviselőtársam kérdéseit. Én nagyon örültem volna neki, hogyha ott a közös munkában tudtunk volna így együttgondolkodni, bár sohasem késő. Az, hogy én nyújtottam be ezt a módosító javaslatot, az csak egy dolog, mert ez így volt szabályszerű, úgy különben 14, 15, 16 ember, aki éppen jelen volt, annak a közös egyetértésével született meg ez az anyag. Tehát én megpróbálom, amikre tudok válaszolni, remélem, hogy a képviselőtársaim, akik jelen voltak, ki fognak segíteni, hogyha valamire nem tudok érdemben válaszolni Fodor képviselőtársamnak. Gazdasági társaságok kérdésében, hát így határozott ez a grémium, akik ott együtt ültek, így határozottunk, hogy ezt meglépjük, a polgármester úr feladata lenne a következő időszakban, hogy a gazdasági társaságok vezetőivel megtárgyalja, hogy az üzleti terveket ilyen módon módosítsák, hogy ezek az akaratok kijöjjenek. Lehet ezen mosolyogni, vagy sírni, amelyiket akarja képviselőtársam.

**Marton István:** Ezen kacagni kell, uraim.

**Bene Csaba:** A MÁV NTE, illetve a sporttámogatások elosztása kérdésében én úgy gondolom, hogy teljesen egyöntetű volt a döntésünk, senki nem akar elvenni senkitől sem, azt a területet sem akartuk túldimenzionálni, amelyik a mi kedvenc területünk, tehát úgy gondoltuk, hogyha megszorítások vannak, akkor azt talán minden területnek érzékelni kell, és a sport területén is. Ha a tavalyi szintet tudjuk biztosítani, azt mi már eredménynek gondoltuk, és nem gondolom a többi sportegyesületet nézve, hogy mondjuk, egy egyesületet kellene külön soron szerepeltetni, mert vagy az összeset külön soron szerepeltetjük, aztán elosztja a közgyűlés, vagy marad a régi rendszer. Ezen lehet gondolkodni, de aztán meg igazából nem értem, amit a képviselőtársam mond, hogy nem is tudja, hogy milyen elvek alapján, hiszen az Önök képviselője is benne van abban a bizottságban minden alkalommal, akik ezt a támogatást elosztják. Gondí Zoltán. De, benne van. Benne van a kisbizottságban mindig, aki javaslatot tesz az ifjúsági és sportbizottságnak a felosztásra. És ott mindig egyetértéssel szoktunk dönteni a dolgokról, nem úgy, hogy akkor mondjuk, ketten leszavazzuk a harmadikat, hanem teljes egyetértésben szoktak megszületni ezek a döntések. Azon valóban lehet gondolkodni, hogy az intézmények véleménye miért nem kerül ide, de én úgy gondolom, hogy az intézmények a költségvetés tárgyalásakor leültek a Gazdasági Osztállyal és végigbeszélték pontosan a költségvetésüket, és jelen pillanatban ez az előterjesztés, sem a polgármester úré, sem az én módosító javaslatom nem tartalmaz az intézményekre vonatkozó tételeket. Tehát én úgy gondolom, hogy ezért nem éltek a véleményezési jogukkal. Az, hogy a táblázatban az a 100 millió, az hova kerül, vagy hogyan kerül, azt majd megkérem a Gazdasági Osztály vezetőjét, hogy adja meg rá a választ.

**Marton István:** Hát frakcióvezető úr, én sok mindent el tudok intézni, de hogy nekem feladatként róják fel a lehetetlen megvalósítását, az mondjuk, hát egyrészt súlyosan etikátlan, másrészt meg lehetetlen. Nekem alapvető bajom van az egész mentalitással, amit most hallottam. Ön azt mondja, hogy nagyon örülnénk, ha a tavalyi szinten maradhatna a sporttámogatás. Önök azok, akik ezt kurtítják. Ha csökken az abszolút összeg, és itt az infláció, akkor hogy a fenébe lehet, és miből lehet csökkenő összeg mellett

a tavalyi szintet megvalósítani? Természetesen semmiből. Én 3 éve mondom Önöknek, volt, amikor meg is vétóztam a bizottsági állásfoglalást, nem lehet ezt a viszonylag csekély erőforrást oly sokfelé osztani, mert ennek nincsen foganatja, hogy negyven valahány egyesületet támogatunk ebből a pénzből, illetve hát a tavalyi, meg a tavalyelőtti még valamivel több pénzből, mint amit most Önök erre a célra szánnak. Sajnálatos módon nem készült sportkoncepció, és az idei év lesz a sportolóknak a mélypontja. Én a magam részéről már azt sem értettem, hogy akik jól értenek a különböző létesítmények, úgymint sportcsarnok vagy éppen futballpálya üzemeltetéséhez, miért nem azok kapták a volt Olajbányász objektumnak az üzemeltetését, miért kellett nekünk egy olyan szervezetre ezt rálőcsölni, amelyik hát ezzel sosem foglalkozott, meg remélem, a későbbiekben sem kell neki foglalkozni, hanem annak a vagyongazdálkodással, illetve kezeléssel kell a későbbiekben foglalkozni. Úgy mellesleg én nagyon vicces ember is tudok lenni, úgyhogy ezt azért, akik néznek bennünket, tanúsíthatják, mert hát sokszor olyan kérdések mellett is nagyon békésen megyek el, amiktől egy jobb érzésű embernek fel kell, hogy forduljon a gyomra.

**Tácsi Hajnalka:** A feltett kérdésre szeretnék válaszolni. Az intézmények pénzmaradványának visszapótlására 100 millió Ft a céltartalékról szóló mellékletben, az 1/16. melléklet 33. sorában szerepel, tehát 100 millió Ft-os tételben. És még egy van, amit szeretnék közölni, kiegészítésként került megküldésre az intézmények 2010. évi költségvetési egyeztetéséről készült jegyzőkönyve, és az intézményi véleményezések is.

**Marton István:** Még egy pillanatra visszatérve a sportkoncepcióhoz, ugye hát van nekünk sportkoncepciónk, de hát, hogy az mit ér, az kérdéses. Énszerintem kicsivel többet a semmitől, de nem sokkal. Azt pedig az itt ülő két frakció egyhangúlag jelentette ki, hogy ebben a ciklusban már új sportkoncepció nem lesz. Ez persze nem azt jelenti, hogy a szakosztály ezen nem dolgozik, mert én bízom benne, hogy az októberi választásokat követő első vagy második közgyűlésen majd csak egy hozzáértőbb testület el fogja fogadni, és nem szűkül a feladatok elől menekülve.

**Cserti Tibor:** Elérkeztünk megint egy költségvetéshez a ciklusidőszak végén. Én tegnap nagyon sokat készültem, körülbelül olyan mélységi alapossgal próbáltam a magam módján, ugye én nem tartozom egyetlen frakcióhoz, bár polgármester úr azt mondta, két frakció ül itt, úgy tudom, hogy három is van, de hát ez most már a poén.

**Marton István:** Elnézést képviselő úr, a két nagy frakció jelentette ki, amit kijelentett.

**Cserti Tibor:** ... a nagyot nem tette hozzá, a saját frakcióját meg nem becsülte le, gondolom. Kezeljük értékén a frakciókat, én arra utaltam csak ezzel. Én a magam részéről, gondolom, Önök is érzik, ennek a helyzetnek a tragikomédiáját, azt az egész, azt a fajta, milyen helyzetben vagyunk? Hosszú idők után gyakorlatilag mindig a sürgetettségi állapotra, időre szoktunk hivatkozni, hát az most megvan. Április 25-öt írunk, mindenki tudja egyébként, ha most nem lesz költségvetés, akkor mi a következménye, aztán isten neki fakeszt, számoljunk vele, aztán mindenki a lelkiismerete szerint majd úgy szavaz. Elmúlt alkalommal egyébként is hangot adtam annak, hogy csak azért, hogy legyen, emlékeztek rá, nem kell, gondolom, senkit erre emlékeztetni. És most milyen helyzetben vagyunk? Egyetértek azokkal a képviselőtársaimmal, akik egyébként funkcionál fogva, bizottsági elnökként, stb., még eddig megfogalmazták azokat a megállapításokat, amit e jelen helyzetben részben a státuszból adódóan, részben az ... alapján meg kellett. Hiszek abban, hogy egyébként mindenki a legjobb tudásának megfelelően, mindenféle hátsó szándék nélkül, mindenféle politikai töltés nélkül, marketing, stb. nélkül tette. Mert miért tételeznénk fel az ellenkezőjét? Az viszont igaz, hogy mindig hangsúlyoztam, és most eltekintek, isten bizony mondom, a negyedórás részletekbe menő .... javaslataimtól, mert őszintén szólva nem látom értelmét. Most milyen helyzetben vagyunk? Elmondtam mindig, a költségvetés, az soha nem cél, tehát arról van szó, hogy legyen egy költségvetésünk, az a cél, nem, az egy eszköz, egy programnak a megvalósításához és következetes végigviteléhez, azt előzetesen össze kell hangolni minden ízében, elemében, és végig kell vinni egy cikluson, mert akiket megbízott, felkent az isten adta nép ebben a városban, kutya kötelessége az általa ugye megszavazott programot végigvinni. És ez lehet nyilvánvalóan azokban az elemeiben fajsúlyosabb, mert azért kapott döntő részt megbízást, másrészt mert picit ugye árnyaltabban, de működni kell. Mi történt ebben a ciklusban? Mert .... jutottunk ide, és nem akarok elemezni, meg nehogy valaki mindjárt, nem is tisztem, de felhívnám a figyelmet pár



dologra. Összességében azt mondja polgármester úr, példaértékű, amit egyébként eddig végeztünk, és most amilyen állapotban vagyunk. Hát, ha én azt mondom, ez a példa, gondoljunk csak bele, mit hagyunk örökül a következő ciklusnak. Ne legyen soha példa. Ez nem példa. Az sem példa egyébként, tisztelem a polgármester úrnak a markáns megnyilvánulásait a város kasszájának őrzőjeként, de hát azzal egyébként csak likviditást kezelünk, hogy bizonyos dolgokat meg maximálisan egyensúlyi szempontból átnyomunk egy másik oldalra, és mindig magunk előtt görgetünk. De egyébként a végeredmény most is az, hogy van egy olyan tartós szerkezeti egyensúlyhiány, amikor az olló meg szétfelé, ezeket sokszor elmondtuk, szerkezetileg nincs kezelve, Önök az egész ciklus alatt, amikor egyébként megvolt még a többségük és most nem tudom, milyen többséggel, vagy kik vagy.... medítálhatunk, most ki vezeti a várost. Én a magam részéről eldohogom megint azt, amit akarok. Úgy látom most, átvilágították sokszor, de igazán az intézményhálózatnak az a markáns dolga, a demográfiából adódó feladatok nem követte, mai napig se, az átvilágításoknak a hasznát élvezték sokan. Kettő: átszervezték a gazdasági társaságokat a feladatellátáshoz kapcsolódóan, az átszervezéseknek .... hatása durván 100 millió Ft .... Ne a számokon vitatkozzunk, de hogy a veszteségek akkora nagyságrendűek voltak, az biztos. Jelen pillanatban meg, hát a gyerekeim úgy mondanák, hogy szívunk, mint a torkos borz. Miért? Mert vitatkozunk, mert nyilvánvalóan ÁFA-t kell fizetni. A számlázások alapján kérem szépen, még az isten ....., bocs, tisztességes kis intézményünk volt, ugye addig legalább .... ÁFA-t nem kellett fizetni, most meg kapkodjuk a fejünket. Miért, nem láttuk, amikor át akartuk szervezni? Nagyon sokan fölhívtuk rá a figyelmet. Kérem szépen, mondhatnám én dohogva, mit tapasztalunk most, pillanatnyilag? Kérem szépen, nagyon sok helyen éppen ebből adódóan túl, tehát a szegénység állapotában, ugye, a hitelképesség határán vagyunk. Én nem akarok ....., mindenki elolvasta, a könyvvizsgáló úr itt van, megerősít .... véleményét, amikor valaki azt leírja egyébként már, hogy egyébként a hitel.... ugye a tőketörlesztés mellett egyáltalán a törlesztési kötelemünknek a döntő hányada is már hitelből megy, ... mi ez. Uraim, én gyakorló bankárként hitelképesen, ha úgy tetszik, de kérdőjelezzék meg ezt is, állítom Önöknek, ez az eladósodásnak az a fajta spirálja, amiből nagyon nehéz már visszautat találni. Ez nem riogatás, ez egyszerű tény. Ezért kellett volna időben a szerkezethez hozzányúlni, amit nem tettünk meg. Ezért állítom azt, hogy vannak túlfinanszírozott területek a szegénység mellett, és jelen pillanatban a normális, a gazdasági társaságok működtetésével ... tulajdonosi döntéseket nem hoztunk meg. Nem akarok itt utalni sok mindenre, még a Vízmű vállalatnak a legutóbbi napirendi pontja kapcsán is, amit meghozhattunk volna. Komoly bevételnövelési lehetőségekről is mondtunk le más kapcsán is. Tehát egyszerre van kettő jelen. Most micsoda? Jelen pillanatban kérem szépen, a Fodor képviselőtársam nagy politikus, szép jövőt jósolok neki, éljen vele. Majd a felkent nép elmondja, de egyébként tudja, hogy elmondták többen is. Szép a demokrácia uraim. De most mi van? Ugye az intézményeknek a némaságát jól megragadta Fodor képviselőtársam. Amikor már az, akinek kutya kötelessége, nem az intézményvezetőkről van szó Csaba, akiknek kutya kötelességük az érdekvédelem, akik ott állnak, akkora passzivitásba mennek át, hogy azt írják le, hogy nem kívánunk véleményt alkotni, én a magam .... fogtam ebből, meg gondolom, többen is. Én úgy fogalmazom, hogy nem csak passzivitás, ez nem közömbösség, ez a félelem már. Vajon kitől? Kérem szépen, a gazdasági társaságoknak ugye most akarunk összetákolni utólag valamit, azt a munkát egyébként, amit rég meg kellett volna folyamatában csinálni. Igaza van azoknak is egyébként, hogy én magam is azt mondom, hogy itt ilyenkor bizonyos értelemben adminisztratív eszközökkel, fűnyíró elvvel lehet, a finomhangolást meg egyébként meg kellett volna, mind a két tábornak igaza van, de alapvetően a gazdasági társaságoknak sem vagyunk jó gazdái. Harmadik: nagyon fontos elem, a támogatási rendszer nem kiszámítható mindenféle vonatkozásban. A város attól él egyébként, hogy fixen megkaphatták volna a támogatást és számíthatnak rá. Biztos civil étellel, hisz afelé megyünk. Megfosztjuk, bizonytalanságban tartjuk ....., nincsenek állandó maguk ebből adódóan. Kérem szépen, befejezésképpen .... oldalon szétziláltunk egy Polgármesteri Hivatal állományát. Én is felelős vagyok a magam részéről, de csak annyiban, nézzetek körül, nézzétek meg ezeket az embereket előttem meg a hátam mögött. Értelmes ember tartós jelleggel dolgozik ebben a hivatalban, hosszabb távon, megbecsüljük őket? Nem. A kórházba küldjük őket. Felelősségteljesen mondom. Kérem szépen, elnézést ....., befejezem, három gondolatot még. Kérem szépen, azt ....., a csapataink készen állnak, harcba szállnak. Nem. Lacika! A csapataink elhullottak, elvéreztek. Most tűzoltó munkával utolsó pillanatban összesítettünk valamit. A polgármester úrnak abban van a felelőssége, hogy ő nem teheti meg kívülállóként azt, hogy egyenként, mikor kommentálnak, utána elmond és mindenkit kioszt. A felelősség abban áll, hogy a vezető munkatársaival együtt, polgármester, alpolgármester, jegyző ezt a hivatalt végig normálisan módon vezeti, előzetesen összehangolja, koordinálja, és döntésképes

anyagokat tesz előttünk a demokráciának megfelelően. Igen, várom a bírálatokat, kritikákat, de a tény attól még tény. Elemezni kell az okokat, majd a választók biztos, hogy levonják a konzekvenciát. Kérem szépen, de legalább az I. fordulónál felhívtuk a figyelmet, hogy mindenkit vonjunk be az egyeztetésbe polgármester úr vezetésével. Kérem szépen, megtörtént? Nem történt meg. Én magam is csatlakoztam azok táborába, akik azt mondták, tűzoltó munkával gyakorlatilag még menteni, a menthetőt, legalább legyen elemi költségvetés. Kérem szépen, én ma már nem látom a lehetőségét ennek a közmegegyezésnek. Aztán beszéltünk még egy ilyen Thrák királyokról, nagyon fontos, .... Mindenki elmondta a maga módján, hogy hogyan. Én attól félek, az emberek meg sem találják a Thrák királyoknak, hol van. Olyan körülmények közé, egy várost föl kéne díszíteni és betakarni az épületeket, legalább eltakarni, ne lássák, hogy mi van ott mögötte. Egyetlen szituációban fogadókészek vagyunk? Tehát erről is kéne dönten, én is ehhez is adnék további adalékanyagokat. Befejezéskeppen, polgármester úr olyan megnyilvánulásokat tesz, hogy .... Nem akarom ám megsérteni, nehogy véletlenül se, nem azért froclizom, hogy 30 milliót valakit le akar nyúl. Kítől, miért? Lenyúl? Aki így őrzi egyébként a város kasszáját, hogy nem 30 millió Ft-ot, 3,30 Ft-ot se. Hát az alpolgármester úrral akarja megtéríteni a képeslapok árát, amit nem voltak együtt képesek összehangolni, hogy legalább hárman megférjenek egy képeslapon. Hát akkor hogyan nyúlhatnak le a 30 millió Ft-ot? Tehát azzal fejezem be, amivel elkezdtem. Érzik a tragikomédiát? Ebből jó költségvetés nem lesz. Én azért szurkolok, hogy legalább egy olyan költségvetés legyen, ami gyakorlatilag a ciklust lezárja. Program nélkül nem megy. Ne mondják nekem, hogy volt program. Igen, hoztunk jó döntéseket, bizonyos .... meg nagyon rosszat, és nem állt össze a kép. Ennek alapján mit várjuk azt, amikor kidolgoztattunk központilag egy stratégiát, és egyetlenegy ember, maga a polgármester úr nem szavazta meg .... Uraim, további jó munkát kívánok.

**Marton István:** Hát képviselő úr, Ön sok mindenről beszélt, még olyan is van benn, amivel egyetértek. A 30 millióra visszatérve, nagyon világosan elmondtam, hogy ahova 1,5-2 milliárd Ft kell, oda nem érdemes 30 milliót befektetni, mert az nem látszik meg érdemben. Annak bizony egy jelentős részét szépen magyar módra el lehet tüntetni. Én nem azt mondtam, hogy ezt valaki el akarja tüntetni, bár még ezt is mondhattam volna. Ugye Önnek magyarázom, mi zajlik egy közbeszerzésnél? No jó, én ezzel nem akarok érdemben foglalkozni, úgyhogy én ezzel kapcsolatban azt kell, hogy mondjam Önnek, hogy azért Ön egy kicsit keveri a szezont a fazonnal, de hát ez mindenkinek saját szuverén joga. Döbbenetes volt számomra, ahogy kezdte. Amivel befejezte, azzal többé-kevésbé egyetértek, nevezetesen az, hogy szétzilált a Polgármesteri Hivatal állománya, csak emlékeztetem Önöket, hogy két kísérletet tettem már arra, hogy helyre álljon. Ezt ez a testület minden alkalommal leverte, és ha így megy tovább, az értelmes, jó munkaerők, egy: vagy elmennek, kettő: egészségileg nem bírják. Erre számtalan példa van, de én nem akarok most részletekre kitérni. Tehát ez a testület sara. De nem nevezem meg azokat, akik ennek a fő felelősei. Nagyon, nagyon remélem – hát, hallottam itt egy idéttlen hangot, de igyekszem nem megjegyezni – nagyon, nagyon remélem képviselő úr, hogy bizony a választók levonják a megfelelő konzekvenciát abból, ami pillanatnyilag zajlik. Mi történt ebben a ciklusban? Ön azt mondja, hogy ez ne legyen példa. Bizony, bizony kedves képviselőtársam ebben a ciklusban sokkal több dolog került megalapozásra, mint az előzőekben összesen együttvéve. Mekkora romeltakarítás zajlott? Ön már nem is emlékszik rá talán, hogy például az első dolgok egyike volt a régi piactérnek a fizikális felszámolása, és ez év elejére jogtisztává rendezése. Tehát eltelt, eltelt bő két esztendő, amíg olyan jogtisztá lett, hogy most már az önkormányzattal senki nem tud szembeszállni vélt vagy nem vélt elővételi jogokkal, stb., stb. Én ennek nem akarok belemenni a részleteibe. Milyen romeltakarítások történtek? Magyar utca 17., 54., 76., Eötvös tér 1-2., és folytatóik a 2/a-val mihelyst a tulajdonunkba kerül, meg a 3-mal, Kórház-Teleki út sarok likvidálása, stb., stb. És még ezek folytatódnak, mert például két hónapon belül már a Széchenyi-Zsigmondy Iskola előtt az az ormóttan szürke épület, ami 1,5-2 métert belelóg még az úttestbe is az iskola felőli részével, az sem lesz már a helyén. Tehát én ezért nem értem Önt, hogy mit mond. És hát olyan fejlesztések lettek megalapozva, amikről 10 éven át csak beszéltünk, mert az első szándéknyilatkozat például a szennyvízprogrammal ezelőtt is a harmadik közgyűlés életében történt, és remélem, hogy egy hónapon belül a legfrissebb tájékoztatások alapján március végén, április elején aláírhatjuk a 12 milliárdos szerződést. Igen, bizony rengeteg dolgot tettünk rendbe, és alapoztunk meg, és kikérem magamnak azt, amit Ön mondott, és vissza kell, hogy utasítsam. Hogy vette át ez az önkormányzat a szeméttelép kérdéskörét? Hány 10 millióval lógtunk? Kérem, nincs ezzel kapcsolatban semminemű adósságunk, minden a legnagyobb rendben zajlik. Ha minden igaz, a tavaly felvett hiteleket, amit a II. ütem fejlesztésére vettünk fel, az idei évben vissza tudjuk fizetni, és jövő évre elkezdődik a III.

ütemé, ami egy újabb, mondjuk, négy évre hosszabbítja meg ennek az életét, mert ez jelenti azt, hogy a vadonatúj rész a megpótolttal együtt összeilleszthető vagy összedönthető – nevezzük így - a legrégebbi résszel. És akkor, amit ott meg lehetett tenni, az minden megtörtént. Hihetetlen pénzügyi terhek alá volt vetve ez a testület. Ezt Önnek kell, hogy mondjam, hogy felhánytorgassam egy aktív bankárnak? Cserti úr! Én azt mondom, hogy Ön a félig tele, a jó félig tele poharat is üresnek próbálja beállítani. Nem tudom, hogy miért, de ez számomra kétségtelen. Ön azt mondja, hogy a kasszában a likviditást kezeljük. Én meg azt mondom, hogy nem csak. De ezt Ön, ha megnézi, a különböző hiteltáblákat, akkor önnek ezt látnia kell. Az viszont igaz, hogy amit felvettek svájci frank hitelt, az érdemben átárazva a mai árfolyamon nem csökken, de minden évben 100-200 milliót csökkentettünk rajta, csak elnyelte az árfolyamváltozás, és fizettük a kamatokat, és amikor a kasszát átvettük likvidoldalról ugye mínusz 160 millióval, most szeptember 30-án 1.630 millió volt benne. Mi ez, ha nem eredmény? És ez nem csak likviditást jelent. Most fog először megtörténni, és ezt bátran kijelenthetem, hogy a márciusi adóbevételekig, ahol ugye az éves adó mennyiségének kisebbik fele jön be, nem kell likvid célú hitelt felvenni. Ott van egy tábla, Önök láthatták. 75 millió volt a folyószámla banki kamat, amit kaptunk, és nem 30, meg majdnem 40, mint amennyit fizetnünk kellett korábban. Mi ez, ha nem tervszerű gazdálkodás? És hangsúlyozom, ez nem csupán likviditást jelent. Sokszor elmondtam Önök közül sokaknak, ismét elmondom, Önnek Cserti úr mondjuk, 30 millióért sikerült egy szép házat felépítenie. Készpénze volt – igen, ez mesedélután Röst úr, haladóknak, de kezdők is vannak sajnos –, tehát Önnek van egy 30 milliót érő szép háza, 15 millió kézpénzt feczelt bele, 15 millió banki hitelt vett fel, még az is lehet, hogy a saját bankjától – ez volt ugye a humor –, és ezért van 15 millió jelzálog rajta. Ugye egyébként Ön egy jól kereső ember, aki az adósságát tudja fizetni, és még ezen kívül is van, mondjuk, Önnek 5 millió Ft-ja értékpapírokban, bankbetétben, stb. Fel kell tennem a kérdést, Önnek akkor van pénze vagy nincs? Hát el kell, hogy mondjam, hogy nincs pénze, körülbelül mínusz 10 millió Ft-on áll, de idővel ki tudja nyögni az adósságait, mert olyanok a személyes kondíciói. Hát erről van szó. Ebben a városban is ez történt. És azért ezt a példát hozom, mert azok, akik minket néznek, azok a háztartások költségvetésén keresztül látják a dolgokat, ami Önöknek a milliárd, az nekik a millió. Ugye? Hát 20 milliárd fölötti, 20-24 milliárd közötti büdzsénk van. Egy jó ház meg ugye hát 20-24 millióba legalább belekerül. Hát ez bizony ugye három nagyságrend eltérés. De a példa szerintem nagyon jó és nagyon szemléletes. És én mindenkit arra kérek, hogy ha lát egy jó félig tele poharat, ugyan már ne mondja rá, hogy üres. És az olló ebből adódóan nem ment szétfelé, csak talán nem zárult eléggé, vagy csak éppen egy icipicit még a nyikorgó képességét vizsgáltuk meg neki. Sajnos vannak olyan gazdálkodó egységeink is, például gondolok a Vízműre, ahol nem vagyunk többségi tulajdonos, csak messze a legnagyobb tulajdonos vagyunk ugye, mert a 46,2 %, az körülbelül 4,1 %-kal vagy 3,7-8 %-kal alatta van a többségnek, akik fölrúgva a hagyományosan klasszikus jó gazdálkodási elvet, amit ennek a közgyűlésnek az elődeivel fogadtattam el, az én kezdeményezésem volt, hogy az eredmény  $\pm 0$  legyen, 0 és 10 millió Ft közé álljon be, ez működött másfél évtizeden át. 2008-ban ezt az elvet megerősítették. Annyira nem csináltak semmit, kérem a fejlesztési pénzekkel, hogy mi történt? Társasági adófizetési kötelezettségbe estek. Talán ezt nem kell az itt ülők egy részének kielemeznem, hogy ez mit jelent, másik részének meg felesleges kielemeznem. Tehát én nem véletlenül mondtam azt, hogy az a 150 millió, amire először Ön tapintott rá Cserti úr, az meglehetősen, és lényegesen jobb lenne a kondíciónk. És egyet mondok csak. Amiről itt most vitatkozunk, az nem több mint körülbelül 100 millió Ft, mert annyi az eltérés az általam betervezett, meg a Bene frakcióvezető úr és csapata által kiizzadt között. Én úgy gondolom, hogy már olyan 6, 6,30 óra környékén, tehát olyan másfél órával ezelőtt végezhattünk volna, ha Önök azt az általam tett és már megismételt rendkívül gáláns ajánlatot elfogadják, hogy belátják azt, hogy csacsukaság volt azt tervezni, hogy 200 millióra papíron leszorítható a működési célú hitelt, hanem utasítják a polgármestert, hogy a féléves beszámolóra szorítsa le. A másik pedig, amire Önök megszavazták az 1,8 milliárdot, azt meg kihozták, én azt mondom, hogy költségvetési trükközéssel 1,2 milliárdra, ami teljesen értelmetlen szerintem. Az eredeti betervezés 1.450 millióját én el tudom fogadni, ha úgy szavazzák meg, hogy ez félévkor 1,5 milliárd lehet, ami azt jelenti, hogy ott van 50 millió Ft út- és járdafelújításokra, amit én kérnék, hogy mondjuk, május végéig döntsenek el, és hogy ezt ki dönti el, az engem nem nagyon érdekel, eldönthetik a frakcióvezetők, nyilvánvaló, hivatali besegítés ... szükséges, és akkor a költségvetést el lehet fogadni. Ez sokszor elhangzott itt többek szájából, az enyémből is, hogy csak elfogadott, meg el nem fogadott költségvetés van, aztán lehet vitatkozni arról, hogy van-e jó. Ebben a pillanatban olyan igazán jót nem lehet csinálni. Én, amikor azt mondtam, hogy egy gyümölcsös tálból szemezni hagytam Önöket, mikor az I. fordulóra a legszebb gyümölcsöt kínáltam fel Önöknek, azt nem mondtam, hogy az a legszebb gyümölcs hibátlan, de a többi mind hibásabb.

**Cserti Tibor (Ügyrendi):** Egyetlenegy mondat, hadd reagáljak. Ha megfigyelték, a hozzászólásomban én arra törekedtem, hogy az értékeket, amit elértünk, mert voltak, rengeteg, azt ne kritizáljam, azt tartjuk meg. Ön ezeket emelte ki, jól csinálta. Ön egy ragyogó elme a maga módján. De egyébként összességében kompromisszumképtelen. Nincsenek meg azok a vezetői vénái, ami a város összetartó ereje kellene, hogy legyen leginkább. Ön ennek a személyi letéteményese a választott funkció alapján. Én most, mint egyéni ember mondom el a véleményemet, nem muszáj egyetérteni vele. Ön elvesztette a bázisát, akikre támaszkodott. Ön elhatárolódott az alpolgármesterétől, a jegyzőjétől, szerintem már saját magától is. Azzal a göggel és cinizmussal nem lehet kompromisszumot teremteni, nem lehet boldog alkotó légkört – most ez egy megint szélső érték volt ám, mint jelző, enyhén szólva túlzó is. Én arra utaltam, hogy nem csináltuk jól azoknál, ahol rosszul csináltuk, mert jó lehetett volna. Egy stratégiában meg lehetett volna menteni a menthetőt. Nem utaltam én számos területre, hogy hol hibáztunk. Hisz eljött itt a kórházi körzethatároktól kezdve a kórház szétverés, minden. Egymás közti beszélgetésben sok mindenki ugye ezeket ....., elismeri. Tehát ahhoz, hogy pezsgő legyen az intézmények élete, a gazdasági társaságoké, minden, a gazdasági társaságok... önmagában mondtuk ugye, hogy mekkora hibá...., nincs tulajdonosi jog gyakorlása. Ön elmondja, hogy korlátozva van, mások meg elmondják, hogy miért korlátozzák Önt, mert... Mert azért. A végeredményt mondtam, rávilágítottam. Csak és tudatosan azért, hogy oldódjon meg ez a következő ciklusban, ne ilyen örökséget hagyjunk, én nem ilyet akartam. Lehet, hogy nem is veszek részt minden feltétel mellett. De én ma költségvetést szerettem volna. Így nem látom. Ha nincs a kompromisszumnak, tehát csak a fikázás, a cinizmus van, és azt tapasztaltam. Most egyébként a frakciók felelősen próbálnak közelíteni, akkor hogy lesz ebből párbeszéd? Én szerettem volna ezzel is.

**Marton István:** Cserti úr! Én a frakciók álláspontja között is nagyon jelentős különbségeket látok. Ami pedig a kompromisszum készségeit illeti, mielőtt az embert ilyennel megrágalmazzák, nem ártana, és én meg is hívom Önt, mondjuk a legközelebbi Kistérségi Társulási ülésre, ahol ugye 27 település képviselői, polgármesterei vannak jelen. Sőt, meghívom a legközelebbi Regionális Fejlesztési tanácsülésre, Kapuváron lesz március 12-dikén. Ha ideje engedi, szívesen elviszem, és akkor ott megláthatja, hogy mekkora kompromisszumok születnek. És hogyha itt bennem nem lett volna rendkívül sok kompromisszum készség, akkor ugyan hogy jött volna ide több mint 20 milliárd Ft, Cserti úr? Egy kevésbé kompromisszum kész ember, az talán többet hozott volna? Vagy hogy gondolja ezt Ön? És az, ki kell, hogy ábrándítsam Önt, én nem határolódtam el magamtól, én elhatárolódom azoktól, és főleg azoknak a cselekedeteitől, akik nem a város érdekében tevékenykednek, hanem öncélúan mutogatják magukat hónapról hónapra.

**Polai József:** Nem könnyű megszólalni egy ilyen vita után. Nem beszélve akkor, amikor tudjuk azt, hozzátéve még ezekhez a parázs gondolatokhoz, hogy a költségvetésünk milyen állapotban van, a gazdasági helyzetünk, amit ez mutat, mit mutat. Tehát fejlesztési célú eszközök, pénzeszközök milyen célra állnak rendelkezésre. Tudva levő, hogy a hitelképességünk felső határán vagyunk, ezért gyakorlatilag a kialakult párbeszéd következtében már 1 Ft-tal növelő ötletemet sem adhatnám elő, de ettől függetlenül én nem ezt fogom tenni. Én azt fogom tenni, amit egyéni képviselőként meg kell tennem, amire a választóim, akár a civil szféra a körzetemben, akár a választópolgárok fogadóóráimon és más alkalmakkor kértek tőlem. Én egymagam is tudnék Kiskanizsa, nem beszélve két körzetről, de ha azt mondom, hogy kettőről, akkor akár önmagam több milliárd Ft értékű ottani hiányt megemlíteni, amit mindenképpen sürgős volna orvosolni akár már ebben az esztendőben. Ezeket itt nem fogom elmondani, még csak nem is fogok rájuk utalni, hanem arra fogok utalni, hogy mindezen gondjaink mellett csak 1-2 millió Ft-os tételt engedtesse nekem még megemlíteni annak ellenére, hogy már ki lett húzva a módosító javaslatok sorából. Meg hát hozzá kell tenni, hogy különben sem került be olyan igazán örvendetes módon, mondjuk több dolog, amit én szerettem volna. Kérem szépen, sorra veszem és szeretném elmondani, hogy ezekről külön kérek mindenről majd szavazást, amennyiben eljutunk odáig. Ha netán úgy dönt a közgyűlés, én azt is fogom támogatni, hogy szombat délután újra összejöjünk, de akkor a vissza levő, hátralevő időben én is azt kérem mindenkitől, hogy egy nagyon összehangolt és mondjuk, jól átgondolt, egy újabb változatot, amely jobban megfelelne mindenkinek, próbáljunk meg netán holnaputánra elénk tenni. Addig is szeretném mondani a következőt. Évek óta ígéretjük a ravatalozót Kiskanizsán az embereknek, erről már terveket mutogattunk lakossági fórumokon, mindenki megígérte. Legutolsó alkalommal az Idősek Hetének napján, alkalmából rendezett ünnepségen jeleztük, hogy szeretnénk megépíteni, felújítani. Még csak be sem került a költségvetésbe.

Én ezért szeretném bátorkodni azt mondani, hogy épüljön meg két ütemben, készen vannak a tervek engedélyekkel, kezdjünk hozzá első ütemben 20 millió Ft-tal. Ahogy mondtam, mindenről külön szavazást szeretnék majd kapni. Aztán tovább merek menni a Bajcsy-Zsilinszky Endre utca nyugati végével, ami járdafelújítást jelentene. Ez 4 millióval szerepelt az eredeti elképzelésekben, mint a Marton úréban, mint a másik oldal, Bene úré, frakcióvezető úr által is egy ideig javasolt, támogatott felújításban, és aztán kihúzásra került. Szeretném itt elmondani, hogy ez az a járdaszakasz, aminek egy kis része, mintegy 100 méter a 7-es főút mentén van, és a 7-es főút forgalmas szakaszán kell gyerekkocsit tolni, kigyerekeket vezetni az óvodába, mert itt nincs járda, új építésű területről van szó, és itt földút van a házak mellett a járdák helyén. Ide mintegy 4 millió Ft kellett volna, ezt említi a költségvetésünk, ami kikerült. Aztán olyan dolgot szeretnék megemlíteni, amiről eddig nem tudtam, két napja jött hozzám a hír, hogy a Malomkerti utca úttestje, ez egy nagyon szűk útszakasz, mintegy 8 méter szélességű, elég mély vízelvezető árokkal közvetlenül az út mellett, és mindjárt a járda mellett is egyébként, az árok, megindult az úttest az árokkal együtt, tehát az árok befelé fog, úgy néz ki, dőlni, a partja, aszfalt meg van repedve. Ez egy vészhelyzet. En biztosra veszem, hogy ebben az évben, a nyár közepéig, ha egy kiadós eső megérkezik még egyszer, akkor ez be fog dőlni. A szakemberrel, a Via-tól érkezett szakemberrel ezt megtekintettük a tegnapi napon, ő azt állítja, hogy az árok befedésével, a burkolat megerősítésével 4 millió Ft-ból meg lehetne oldani. Ehhez ennyit szeretnék kérni. Nyilván minden, amiről beszélek, csak a hitel növelésével tudjuk elérni. Aztán következő sorban bajcsai temető útja. Én azt gondolom, hogy ez a 1,5 millió Ft, ami úgy tűnik, elegendő lehetne, kikerült megint csak módosításból. Nem értem, úgy gondolom, hogy a képviselők jó része nem ismeri a helyzetet, ezért még egyszer elmondom határozottan, miről van szó. Ebben a temetőben nem azért szeretnék utat kérni, merthogy ott egyébként mondjuk, út van, csak meg kell építeni rá a szilárd burkolatot. Nem kérem, nincs út. Egyszerűen a sírokkal úgy be lett építve a temető, hogy ahol most temetkeznek már, azt már nem lehet megközelíteni, a sírokon keresztül bukdácsolva, nem egy esetben előfordult, hogy a holttest szállítás közben majdnem kiesett vagy leesett a kézből. Higgyék el, sűrűn be van építve, nincs út. Kerítést kell kijebbi vinni, ezzel nyerhető mintegy 2-2,5 méter hely, amin az utat kialakítva a most épít..., illetve használandó sírhelyekhez lehetne eljutni, de csak ezen a módon. Ide 1,5 millió Ft kellene. Aztán szeretném fölvetni a bajcsai sportöltözőt. Mindenféle oldalról, úgy gondolom, valamiféle ígéretek érkeztek az ottani sportszerető emberek számára. Először azt kértem, hogy a régi öltözőt tudjuk felújítani, ahhoz mintegy 7 millió Ft talán elegendő lenne. Készültek árkalkulációk, a vállalkozók ezt leadták már több évvel ezelőtt. Ha ahhoz hozzákalkuláljuk az inflációt, akkor tudjuk, hogy körülbelül 7 millió Ft tényleg elegendő lehetne. A másik ötlet egyébként meg az volt a lakosság részéről és a részönkormányzat részéről, hogy egy könnyűszerkezetes építménnyel álljunk elő, amit persze meg kell tervezetni, valószínűleg egy új helyre ott a sporttelep területén, és ezt is el tudnánk képzelni két ütemben való megvalósítással, tehát hogyha ide első ütemben 10 milliót kérnénk, akkor elkezdődhetne a munka, talán tető alá lehetne hozni ebben az esztendőben ezt az épületet. Én kérek erről is külön szavazást, tehát 10 millió Ft-tal első ütemben. Aztán a Sárkány Boldogasszony Plébánia, Kiskanizsán van ugye ez a templom, talán többen tudjuk azért a nevéért, 4 millió Ft-os igénnyel fordult a polgármester úrhoz, hogy szeretnék a templomot felújítani, ehhez mindenféle gyűjtést végeztek, a bálnak a bevétele, aztán egyéb gyűjtések, és szerettek volna tőlünk támogatást kapni. A 9 millió Ft-hoz szerettek volna tőlünk 4 milliót kapni. Engem nem az bánt, hogy esetleg nem 4 millió Ft-tal nem támogatjuk, hanem az bánt, hogy ez az igény mintegy közel két hónapja megjelent levél formájában az atya részéről, én tudom, hogy mikor került be, hiszen velem közölte azt, hogy bevitte és mikor adta át az illetékes helyen, még csak meg sincs említve, sőt a képviselők elé nem is került, hogy megismerjék ezt a kérést, miközben, nem akarok megint rossz szájízeket ugye kelteni azzal, ha én is hivatkozom a Zsinagóga 30 millió Ft-os támogatására. Tehát kérem, gondoljuk át, hogy ennek a plébániának is a felújításához, hát legalább felét szeretném, hogyha itt elfogadnánk, és erről is kérek szavazást. Én kérem a képviselőtársakat, hogy fontolják meg, és azzal zárva gondolataimat, hogy tényleg néhány millió Ft-os tételt soroltam föl, és a legfontosabbak, az égető problémákat mondtam el, mindazok mellett, ahogy mondtam már, hogy Kiskanizsa igénye több milliárd lehetne, amely nagyon, nagyon fontos, amit itt nem kívánok elmondani, tehát ilyen szűken mérjük, ilyen szűken kérjük, és a lakosság minket erre egyébként felhatalmaz, nem hallgathatom el, kérem tisztelettel Önöket arra, hogyha egy kissé nehezebb helyzetbe is hozom ezzel a költségvetést, mert valóban így lesz, de a hitelnöveléssel ezt a néhány millió Ft-os tételt kérem, szavazzák meg majd.

**Bicsák Miklós:** Nagyon nehéz megszólalni olyan gondolatokban, gondolatokat elmondani itt hallgatva az egyéni képviselőtársaim gondjait, bűját, bánatukat, ami hát a tisztelt választókörzetben élő

embereknek a gondjai, problémája. De engedjenek meg előtte, hogy gondolatokkal egy kicsit. Mikor készülődtem ma a közgyűlésre, feleségem azt mondja, igen jó a hangulatod. Hát mondom, persze mama, minden jó lesz, mert mondom, összhangban fogunk menni a közgyűlés, a költségvetés, és megrendelem este 8-ra a paprikás krumplit kolbásszal, uborkasalátával, meg egy kis vörösbort tegyél oda. Hát most nézem, már 8 óra van, ki fog húlni, majd talán éjjelkor majd megmelegítem, és akkor megvacsorázok. Azt mondja, abból nem lesz semmi. Hát úgy látszik, őneki lett igaza. És a másik dolog, bizakodva itt Bene frakcióvezető társam, képviselőtársam elmondta, hogy módosítások, egyéb, bízva, hogy mondom, a választóközterem, Palin városrész, az északi városrész, Úrhajós utca, Ifjúság, Hársfa és a Garay páratlan, mondom, hátha valami csurog, csöppen, benn van a sorokban. Tessenek elhinni, higgyétek el, nagyon nehéz, évek óta állandóan interpellálunk, kérjük a tisztelt közgyűlést, hogy mindig azok a súlyos gondok, problémák. Hogy csak megemlítem tisztelettel és jóindulattal tisztelt alpolgármester úr felé is, ő részt vett két éve, amikor Palinban volt az a csúnya csapadékvíz. Úgy tudom, tervek is készültek, vagy egyéb. Azóta is ezek a dolgok sehol nem szerepelnek, lakosság számon kéri tőlem, mondja a dolgokat. Én mindig azt mondom, hogy nehéz a város élete, mert vannak nagyobb gondok is, amit sürgősen meg kell oldani. Olyan megértő emberként, ahogy az élet az embert rákényszeríti, hogy vannak nehézségek, de azt egy közös munkával vagy egyéb, biztos, hogy megoldjuk. Rátérnék azokra a fontos dolgokra, ami már volt költségvetésben, és kezdeném Palin városrészrel. Az iskola és a Napsugár utcánál, az az 1 milliós sürgős, iskolától a nyugati oldalra átvész gyalogjárda. Higgyétek el, nagyon fontos és veszélyes, a 74-es útnak a forgalma nagyon veszélyessé teszi a közlekedést. El szeretném mondani, megint itt nem bántani akarom, csak muszáj, mert Sári néni megkért, hogy Cseresnyés alpolgármester úrnak mondjam meg szemébe a költségvetéskor, hogy a gyógyszerháztól a sportpályáig megbeszélte, megígért úgynevezett gyalogjárda, ami Palin városrészben, ha mentek, már sokszor hangsúlyozom, Zalaegerszegre, az Alkotmány utcában egy van, a jobboldalon, a nyugati, az is egy keskeny kis nagyon minimális, balesetveszélyes járda. Mondtam, kérem, meg fogom mondani és elmondom, és meg is kérem, hogy támogassa kérésünket. Továbbiakban megyek tovább, a nyugdíjas közösségi ház. Bízva, hisz ahogy mondtam, itt a Karádi képviselőtársamat irigylem, hogy milyen házuk van, Mindenki Háza, meg hát a Pista barátomat is ott Sáncon, Bagolán, nekem Palinban semmi nincsen, de bízok benne. De legalább a tervei a közösségi háznak, az úgynevezett megtervezési költségei szerepeltek volna. Nagyon örültem volna. A körzeti rendőr, hát az nagyon kell. Most elharapózott, nem akarok reklámot, Palinban sajnos a lopások, betörések, erről tud a város rendőrkapitánya is, de bízunk benne, hogy a csibészeket előbb-utóbb megfogjuk. El szeretném azt mondani, hogy a továbbiakban az úgynevezett Herkules utcában is vannak gondok, de evvel nem foglalkozok, az megoldható lesz és türelmet vár, de a Forrás utca, a Palin új városrésznek már két éve betelepült fiatal házasok, az a lakótelep, amit a város eladott annak idején a Szabadicséknak, a Draskovicséknak, kiépültek a gyönyörű lakó közösségi kis tömbök, és képzelték, hogy utcában nincs közvilágítás. A szülők jogosan mondják, hogy hát ez, kérem szépen, a városnak a dolga. Úgy tudom, hogy igen. Nagyon fontos dolog lenne. El szeretném mondani, a Napsugár utca, a Zalaegerszeg felől jövünk, nincs gyalogátkelő a nyugati oldalra, hogy a futballpálya után lévő utca mindjárt, hogy átmenjenek. Úgy brinszkéznek át, szaladgálnak a gyerekek, hogy az iskolához eljussanak. Szóval vannak olyan dolgok, ami Palin városrészben régóta kért, szerepeltek is, és az idej költségvetésben a sorokban nem látom. Rátérnék a város északi rész választóközteremnek a nagyon fontos dolgaira. El kell mondanom, az Ifjúság utcában is név szerint is megnevesítem, a Schmidt Pista barátom azt mondja, hát nem igaz, hogy ez a költségvetés nem támogatja a 40 éve készült gyalogjárdának a felújítását, egy bituminózását. 200 méterről van szó. Ugyanez a Hársfa utcában is régóta kérésem, nem szerepelnek ezek a dolgok. De vannak ott még nagyobb gondok is, az úgynevezett Úrhajós utcának az árkok mélyítése ki a Garay, a Magyar utcára az „s” kanyarba, amire hát szükség volna. Az Úrhajós játszótér felújítása, azt tudjátok, hogy közel intézmény van, és bizony hála isten, tavasszal az intézményből azok az emberek – nagyon köszönöm, hogy figyelünk egymásra, én végighallgattam, úgy érzem, minden megtisztelt képviselő hozzászólását, hát legalább engedjétek meg, mint öreg legény, hadd kérjelek meg benneteket, hogy tiszteljék egymást. Köszönöm szépen. A másik, ez az úgynevezett játszótér, ez nagyon fontos, mert a közeli intézményünk van ott az Úrhajósban, és ezek az idős, beteg intézménylakók bizony kijárnak oda és ott labdázgatnak, mint a gyerekek, és az ember látja, hogy hogy örülnek a padnak, ahova le tudnak, vagy talán még a homokozóba is belemennek ezek a lakók. Nagyon jó érzés látni. El szeretném mondani azt még, és befejezve, nem vagyok én ellene, de valóban a Hitközség, én is beszéltem vezetőivel, az a 30 millió nekünk nagyon jó lenne egyéni választóközterben lévő körzeti képviselőknak, hogy olyan utak, járdákra, egyéb kívánságokra az a pénz. Én katolikus

ember vagyok, bémálkoztam, templomban esküdtem, hangsúlyozom, hívő ember vagyok, nem megyek minden nap templomba, én nem bököm senki hátába a kést, mint ott ájtatoskodni vasárnap, hanem a lelkemre és a szívemre hallgatok. Ezt azért mondom, hogy úgy kellene csinálni, mint ahogy a keresztény egyházak csinálják. A hívők a támogatást, például mondjuk nevén a Fliszár atyát, megszervezi az egyházi bálakat, az egyéb, nagyon ügyesen menedzser típus..., a templom, az egyház részére a bevételeket. Jön hozzánk, vállalkozókhoz is, Te komám támogasd – hát mit tehet az ember, mit mond, igen, támogatjuk. És akkor mi meg ilyen nagylelkűen 30 milliókat a Zsinagógára, holott a vezetés egész másképp gondolkodik. Én nem akarok személyeskedni, de Halász Gyula képviselőtársam nem egyéni képviselő, ő nem tudja mi az, hogy egyéni képviselő a lakossággal szemben nagyon nehéz helyzetben van. Könnyű igényelni, én is megigénylem, hogy Nagykanizsa városban sétáló utca legyen, egy szót nem szól a tisztelt költségvetés vagy a közgyűlés róla, és tudomásul vettem, hogy nem olyan egyszerű az a megoldás. Én arra kérek tisztelettel benneteket, és nagyon, hogy legalább azokat a sürgős dolgokat, amit, mint képviselő is, talán az én választókerületem a legnagyobb, hogy két részre megoszlik, a város északi részei, Palin, Korpavár, hogy azért valamit csurgassunk is és kerüljön be. Én bízva, hogy elfogadva a költségvetést és mai nap sikeresek leszünk, nem kell visszajönni, de már kezdek egy picit pesszimista lenni. Én nagyon megkérem Bene képviselőtársam, frakcióvezető urat, hogy a FIDESZ frakciója támogassa Palin résznek, ne legyen mostoha Palin is, mert a lakosság hálás tud lenni sok mindenben. Köszönöm a figyelmet.

**Marton István:** Azért pontosítanom kell Önt, mert nem az Öné a legnagyobb, legjobb esetben is csak második legnagyobb, mert a külső Katonarét és a Péterfai ároktól keletre lévő területek önmagukban nagyobbak, mint a másik 14 körzet. Tehát a korábbi 10-es körzet az, ami a legnagyobb, de messze. De ez nem jelenti azt, hogy nincsenek Önnek gondjai. Hát én nagy gondnak tartom eleve, hogy mondjuk, a polgárőrséget nem tudják megszervezni egy 2000 lelkes településrészen, de hát ez is előbb-utóbb összeáll. A másik, én minden történelmi felekezetnek a barátja vagyok, én elmondtam most Zsinagóga ügy alapján elhíresedett történettel kapcsolatban, hogy a Hitközségnek pénzre szüksége van lakásügyben, a ravatalozó felújítás ügyében, de még számtalan tisztázandó kérdés van ezekben az ügyekben, és ezt majd valamikor egy-két hónapon belül lehet tisztázni és pontosítani, és akkor mondjuk a féléves költségvetés módosításba betenni. De ez teljesen értelmetlen dolog.

**Polai József (Ügyrendi):** Csak egy kiegészítés, mert megfeledeztem valamiről. Bene frakcióvezető úr, amikor az elején beszélt, amikor Horváth Istvánnak válaszolt, akkor elmondta a járda- útfelújítások során, hogy a Március 15. tér és ugye kötőjel, Gördvényi utcát is oda kell érteni, de ez nincs itt leírva. Az Önök által elének tett, tegnap elének tett módosított változat javaslatában az ötödik sorban ugyan szerepel, Ön ... ugye említette, hogy 6 millió Ft-tal támogatnánk ezt a felújítása, ennek a területnek a felújítását, de korrigálni kell, mert itt viszont leírva 1.163 eFt-tal van bent, ez egy kb. két évvel ezelőttről érkező adat jött valahogy tovább a mai napig. Megbeszéltük a Gazdasági Osztállyal egyébként a héten, én kérem, hogy ezt korrigáljuk 6 millió Ft-ra, ahogy egyébként a szöveges rész tartalmazza is, Bene úr is említette.

**Marton István:** Igen, hát ez számszaki hiba képviselő úr.

**Röst János:** Tiszteletre méltónak tartom Cserti Tibornak a véleményét, és egyet is értek vele, és ezt nem akarom megismételni. Ennek nagyon egyszerű oka van, teljesen értelmetlennek látom polgármester úrral történő mindenfajta vitát, nincs értelme ennek, és nem is akarok belebonyolódni. Ezt a költségvetést meg fogom szavazni a Bene képviselőtársam által beterjesztett módosítással, és nem azért, mert ezt örömben teszem, és gondolom, akik megszavazzák, szintén nem azért teszik ezt. Két lehetőség van, vagy hogy nem lesz költségvetése a városnak még hetekig, mert reményt nem látok arra, hogy itt együttműködés lenne, illetve egyetértés lenne a képviselőtestület tagjai között se, de a polgármesterrel együtt se. Egy dologra reagálnék, ez pedig Fodor Csabának volt egy kérdése és Bene képviselőtársam erre nem válaszolt, ez egy szakmai kérdés, ez pedig a város átfogó ideiglenes forgalomkorlátozása 15 millió Ft-nak a törlése. Itt lényegében arról van szó, hogy az előterjesztő abból a megfontolásból terjesztette ezt be, ezt az összeget, hogy ezt mi fogjuk kifizetni, az önkormányzat, ennek a költségeit. Akár a szennyvízprojekt valósul meg, akár pedig a belvárosi rekonstrukció, mindegyik esetben a projektnek a része kell, hogy legyen az organizáció, és a forgalomtechnikai elterelésnek az összes költsége bent kell, hogy legyen egyébként a projektben. Az, hogy ennek a koordinálása, az a Via

Kanizsára hárul, ez teljesen természetes. Ez lényegében dologi költséggel nem jár, vélhetőleg munkaerőt köt le, de én úgy gondolom, hogy ezt egy ekkora jellegű és ilyen létszámú cégnek, ezt kell tudni végezni abban a munkakörben, amit jelenleg betöltenek, mert nyilván, hogy a munkájuk ebből kiesik, .... a többi résszel nem kell nekik ezzel foglalkozni.

**Marton István:** Hát én nem válaszolok arra, amiket Ön mondott.

**Balogh László:** Valójában az lenne a legjobb, ha egy szót se szólnánk már, és akár szavaznánk, de mivel ez egy olyan különleges pont az év folyamán, a költségvetés elfogadásának pillanata, és ilyenkor pro és kontra sok minden elhangzik, és én mégis mindennek ellenére, hogy itt akár vitázunk és így van ez rendjén, de mégiscsak a mi költségvetésünkről van szó, és hát az összehajolás irányába mutatva még egy-két mondatot szeretnék szólni, és egy kis figyelmet kérve magunktól. Nem szeretnék kampányolni. Az intézmények véleménye kapcsán elhangzott, hogy igen, lehetne bővebb, bár maga mentségére bizonyára mondják az intézmények, hogy időben, ha előbb megkapják, és különben is egyeztetés volt az osztállyal, meg azért az is igaz, hogy vastag költségvetési anyagok átnézéséhez kell néminemű képviselői mazoizmus – nevezük néven, nevén a dolgot. Az oktatás, kultúra, sport kapcsán azért az hadd hangozzék el, hogy az oktatásban a demográfiai hullámot végig követtük. Most is, nem könnyű modellezés ez a folyamat, és a jövőben is kell követnünk. És elképzelhető, hogy a közeljövőben ennek kapcsán történhetnek akár drasztikus változások, hiszen a múltban is szüntek meg iskolák például, és óvodák. Tehát emiatt nem érzek lelkiismeret furdalást. A kultúra, sport, az a tavalyi szinten működik, akár ez még egy sikerként is elkönnyelhető. És még egyszer hadd ismétljem meg, amennyiben a polgármester úr lemond a 10 milliós polgármesteri keretéről, akkor én javasolom, hogy az kerüljön az Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság elbírálási jogköre alá, és maradjon meg kulturális sport célokra, és civilek számára ez az esetleges kiutalási lehetőség. Az a baj, hogy mindazt, amit most csinálunk a költségvetéssel az utolsó pillanatokban, ezt valóban mondjuk, novemberben osztályvezetőknek és bizottsági elnököknek meg kellett volna csinálni már, és biztos vagyok benne, hogy a 24 milliárdból 10 %-nyit akár le lehetett volna már venni akkor. Na most ezzel együtt mi képesek vagyunk a jót elrontani, hiszen, és ez egy példa. A 20 milliós Thrák királyok kiállítás, kérem, az egy nagy példa ránk. A távolról jövők erre nagyon rácsodálkoznak, ezt biztos mondhatom. És a második szülővárososok, olyanok, mint én, én is Kanizsára nagyon rá tudok csodálkozni, és egyébként mi tényleg egy romantikus hevületű közgyűlés vagyunk, akik néha azt, hogy Kanizsa mindezek ellenére szerethető város, néha majdnem egy kicsit el is felejtjük. Miért? Mert a sokszínűségben, ami ránk testálódott, képesek vagyunk ezt a sokszínűséget akár, mint negatívum értelmezni, holott ez a mi tehetségünk, a város számára, és éppen ezért ilyen sokszínű ez a költségvetés is. És hadd idézzek egy, a sokszínű költségvetésre egy érdekes példát a Szuperhír hírportálról, nem a mi hírportálunk. A voksolók 32 %-a azt mondta, hogy mit tart a város életében a legfontosabbnak – friss hír, most olvastam, most nyomtattam ki. 32 % azt mondta, az intézmények felújítását, 31 % az utak, járdák rendbetételét, a 19 % egy sportcentrum építését, 14 % a belvárosi rekonstrukciót, 4 % játszótérek építését tartja a város életében a legfontosabbnak. Hát bizony ez jelenik meg valahol, ez a sokszínűség még a költségvetésünkben is, és az emberekben is, és a mi tehetségünkben. Summa summarum, egy kicsit, hogy legyenek előremutató, egy dolog biztos, és akkor egyezzünk meg annyiban, hogy a következő ciklus első évének költségvetése alapjaiban más kell, hogy legyen, és én azt remélem, hogy hamarosan lesz a városnak 2010. évi költségvetése.

**Marton István:** Én nem nagyon értem, amit Ön mond, pedig hát egy nyelven beszélünk. Mit jelent az a kijelentése Önnek, hogy a sportot a tavalyi szinten akarjuk működtetni, amikor ki akarunk venni belőle 10 %-ot? Hát ez ugye egyszerűen nem igaz, erre nem lehet mást mondani. Egyébként én nem véletlenül helyezkedtem arra az álláspontra, amire a polgármesteri kerettel kapcsolatban, amit szerintem, akkor át kell nevezni valamilyen támogató keretre, mert körülbelül, ami 2008-ig rendben mentek a dolgok, és Önök ezt nem óhajtották különösebben megfaragni, addig mintegy 100 szervezet részesült ebből az összegből. Nagyon kicsi összegek is voltak. Én erről örömmel lemondok, mert nekem ez rendkívül sok munka, nagyon kicsi várható eredménnyel, viszont akkor az Önök bizottságának már eleve jó állandó ülésezést kívánok, aztán csinálhatnak ilyen, olyan kisbizottságokat is erre. Szép dolog egy ilyen közvélemény-kutatás, nem is vitatkozom én ezekkel a számokkal, de hogy mit határoznak meg a tisztelt választópolgárok legfontosabbnak, az nem biztos, hogy azonos azzal, amire lehetőségünk van. És most éppen, mondjuk, a belvárosi rekonstrukcióra támadt pénzügyi lehetőségünk, tehát azt kell csinálni. Tehát



a két dolog, hogy mi a legfontosabb és mire van lehetőség, uraim, az nem azonos. És ezért ezt nem kell összekeverni.

**Bene Csaba:** Én nagyon nem örülök neki, hogy a költségvetés kapcsán hát ilyen kampányolás folyik. Polgármester úr éppen a pártokra szórja a sarat, mert most éppen talán egy civil szervezetnek a képviselőjeként kíván indulni majd a következő választásokon, képviselőtársam meg próbálja a polgármester úrnak az eddigi tevékenységét, vagy a többségnek az eddigi tevékenységét minősíteni. Nem gondolom, hogy ez lenne a feladatunk most itt a költségvetés kapcsán. Mindenkinek vannak részgazságai, én úgy gondolom. Polgármester úrnak is, Cserti Tibor képviselőtársamnak is. Jómagam sem örülök ennek a költségvetésnek, mert tudjuk, hogy nem jó költségvetés, abban polgármester úrnak igaza van, hogy elfogadott, meg nem elfogadott költségvetés van, jó költségvetés jelen pillanatban nem létezik. De azért csak a szemléletmódra hívnám fel a figyelmet. Ugye hogy sokan azt mondták a ciklus elején, hogy mi semmit nem csinálunk, semmit elő nem készítünk, hú, milyen rossz itt a többségnek a vezetése, és lám, lám a ciklus végén Fodor képviselőtársam nyilatkozik a rádióban, hogy aztán mennyi minden érkezett ide Nagykanizsára ebben a ciklusban, ami, ami igaz, ami igaz is, de úgy gondolom, hogy ennek a – hát ezt le lehet így fordítani természetesen, mindent ki lehet forgatni, ahogy meg szokták ezt tenni, én úgy gondolom, hogy ebben benne van a mi munkánk is, a mi közös munkánk, itt a közgyűlésnek a munkája is. Nem mondom azt, hogy a többségnek a munkája, hanem a mi közös munkánk is benne van. Aztán most akkor döntse el mindenki, hogy mennyire rosszul dolgoztunk az elmúlt ciklusban, vagy mennyire dolgoztunk. Döntse el mindenki, hogy mennyire jól dolgozott a kormány, vagy mennyire rosszul dolgozott a kormány. Arra a fajta képviselői felszólalásokra, amelyeket Bicsák képviselőtársam, Polai képviselőtársam megtett, hogy aztán támogassuk mi ezeket a kéréseket mindenképpen, most képzeljük el azt a helyzetet, mert azt el tudom képzelni, hogy most én elmondok négy, öt tételt, ami körülbelül 50 millió Ft, amit Polai képviselőtársam is felsorolt, és ugyanilyen elánnal, ugyanilyen hangsúllyal .... mennyire fontos az én körzetemben, Garay úti parkolók. Aki ismeri a Garay utcában kialakult helyzetet, az pontosan tudja, hogy mennyi parkolót kellene ott megépíteni. Vagy játszótér-építésben ott a Dózsa György – Víztoronynál, az új lakótelepnél, itt van a táskámban 40 lakónak az aláírása egy EU konform játszótérnek a létrehozására. Sok fiatal család költözött oda, nagyon fontos lenne, hogy megépüljön. Mondhatom tovább, körforgalomnak a létesítése a Petőfi utca – 7-es találkozásánál. Nagyon fontos lenne, kicsi költség lenne ám, nem nagy, mert ott akkora hely van, hogy körbe lehet csuklós busszal háromszor fordulni, csak a közepére kéne betenni valami dolgokat, meg lehetne oldani, de nem valószínű, hogy megoldásra kerül. De mondom tovább: gyalogátkelőhely létesítése a Vagyongazdálkodási Zrt-nél a 7-esen, mert ott aztán tényleg a dolgozóknak az átkelése elég sok problémába ütközik. Kérem szépen, akkor hajlandó vagyok megszavazni ezeket a Polai képviselőtársam által felsoroltakat, ha minden képviselőtársam itt sorban, nem csak az egyéniek, minden képviselőtársam felsorolja, egy csomagba tesszük, és arra a többség, ha azt mondja, hogy igen, akkor mehet. De ezt a fajta dolgot, amin már sok év óta ezen vitatkozunk képviselőtársammal, ezt a fajta dolgot így én most jelen pillanatban támogatni nem tudom.

**Marton István:** Köszönöm frakcióvezető úr. Mondott nekem szimpatikus dolgokat is, kivételt, de az nagyon nagy kivétel, amit az elején mondott. Én nem szórtam a pártokra sarat, én a pártok pártsemleges jellemzőt mondtam. És kérem Önt, hogy ne lebegtesse az őszi indulásomat, mert indulni fogok természetesen, de Ön lebegtette, hogy talán, stb. Nincs talán uraim, ez egy nagyon szomorú tény az Önök számára, hogy megmérettünk. A másik, az általam betervezett költségvetésben az Ön által reklamált és Önök által kihagyott parkolók építése szerepel, hiszen – akkor fordítsunk még rajta, mert van vagy fél tucat, ami szerepel, lehet, hogy az egyiket többet, a másikon kevesebbet kell csinálni. És igenis szerintem a következő ciklusban a Petőfi utca és az M7-es kereszteződésében ki kell alakítani majd egy körforgalmat. Egy dologról viszont ne feledkezzen meg frakcióvezető úr, hogy a körzetek, a választókörzetek nem azonos starthelyzetről indultak, mert vannak olyan körzetek, amik sokkal, de sokkal jobb helyzetben vannak, és ha nem csinál semmit a képviselő, akkor is még tovább fejlődnek, meg vannak, akiknek hatalmas hátrányt kell ledolgozni, hiszen 20 évvel ezelőtt azért hoztuk létre a peremkerületi képviselők szövetségét, aminek egy célja volt, a külső kerületek lehetőség szerinti mihamarabb felzárkóztatása a belső kerületekhez. Persze a maguk módján, mert hát nyilvánvaló, hogy mondjuk, nem mehet annyi busz Bagolán, mint amennyi mondjuk, a Fő utcán megfordulhat. Hát ezen kívül én azért egy dolgot még mondanék Önöknek. Nem tudom, hogy kinek érdeke, illetve hát azért csak sejtem, a rossz kép, a rossz összkép kialakítása a közgyűlés négy éves tevékenységéről. Hát, hogy

rólam miért, azt már még jobban tudom érzékelni. Én alapvetően, akik ismernek közelebbről, azok tudják, hogy egy végtelenül békés, jámbor természetű ember vagyok, aki viszont nem szokta föladni az elveit. Ezt lehet minősíteni így vagy úgy, de én azt hiszem, amit mondtam Önöknek, és amit először Horváth frakcióvezető úr ismertetett Önökkel, és mintha nem nagyon jutott volna el a halló, értő fülekhöz, ez a kompromisszum a csúcson, hogy lebegtessük az 500 milliót, meg a 1,5 milliárdot, mert ezt tudjuk kezelni. Még az is lehet, hogy a dolgok nem jönnek jól össze, és csak tényleg az Önök által javasolt 1,2 milliárd megy el felhalmozási célra. De én azt mondom, hogy ezt csalfa módon levinni 1,2 milliárdra, az dőreség. Hát az 500 milliót pedig mindenképpen valahogy kezelni kell, mert pillanatnyilag se az én általam elkészített, se pedig az Önök javaslata ezt nem kezeli. Tehát ezt csak hipotetikusán lehet kezelni úgy, hogy a polgármester megkapja feladatként, hogy igen, a fél éves beszámolóig csökkentse le 500 millióra, de azt kell elfogadni, ami le vagyon írva. És én ezért nem tudom. Most úgy tűnik, hogy nem én vagyok a kassza őre, hanem éppen Önök, ami ugye önmagában véve nevetséges az elmúlt három és fél év tapasztalatainak ismeretében, csak én nem vagyok olyan, aki a tervezést semmibe vegye, és csak azért, hogy pillanatnyilag úgy tűnjön, hogy minden rendben van, ami egyébként nem igaz, azért megszavazzunk olyan számokat, hogy hú de jól mutasson.

**Tóth Nándor:** Röviden én is, mint egyében megválasztott képviselő, szeretnék néhány gondolatot elmondani a 2010. évi költségvetéssel kapcsolatban. Elnézést kérek azoktól, hogyha esetleg valakit ismétetek, de tényleg megpróbálok rövid lenni. Mindannyian tudjuk, hogy a város bevételei ebben az évben a tavalyihoz viszonyítottan jelentős mértékben csökkennek. Ugye a központi normatívákból mintegy 350 millióval jön kevesebb, iparűzési adóból 200 millióval, illetékbevételekből 100 millióval, bár pesszimistább jelzések, becslések szerint akár még nagyobb is lehet ez a hiány, akár megközelíthető vagy el is érheti az 1 milliárd Ft-ot. Aztán csökkentettük a belvárosban nagyon helyesen egyébként a vállalkozóknak a bérleti díjait, innen is kevesebb pénz jön be. Csökkentek a vízdíjak, ez is a lakosságot kellemesen érinti, hiszen mindenki szeret kevesebbet fizetni. Kompenzációs bevételekből kevesebb fog bejönni, amit ugye lehetett volna, egyrészt kellene fordítani majd a szennyvízberuházás önrészére, másfelől lehetett volna fordítani másra is. Azon kívül nem látom a képviselők egy részénél, többségénél az önmérsékletet, hiszen azt látom, hogy mindenki többet kér, mint amennyi tavaly jutott bizonyos célokra. Annyival nem akarja beérni senki se. Igaz, hogy az infláció nyilván ugye a tavalyi szintet, az csökkentti, tehát hogyha névlegesen nominálisan annyit kap, akkor az inflációval csökkentve kevesebbet kap. Hát gondolok itt a sportolókra, akik jogosan többet kértek volna, intézmény-felújítás, kórházi fejlesztések önrésze, aztán a kórháznak lehet, hogy majd más csatornán más módon még további pénzt kell adni, a civil szervezetek, a polgármesteri keret is több legyen, mint tavaly volt. Akkor egy időben akarjuk mind a két felsőoktatási intézményben a mesterképzést megvalósítani jelentős városi hozzájárulással. Az egyiknél ugye mintegy 70 millióval, a másiknál, amelyik a városnak a saját felsőoktatási intézménye, ott is az idén meg kell oldani kötelezően a tűzvédelmet 12 millióból, azon kívül más támogatásokra is szükségük van nekik. Aztán, mint kiskanizsai képviselő, én nem kívánom felsorolni az összes utcát, tiszteletem és kézcsókom Lang Sári néninek Palinba, de majdnem minden előregedett kiskanizsai utcában él Lang Sári néni, csak legfeljebb másnak hívják, és ők is nagyon – ezt most nem azért mondom, hogy vitát provokáljak –, akik szintén nagyon örülnének annak, hogyha járda lenne legalább az egyik oldalon, nem mind a két oldalon. Egy-két utcát én is megemlétek, amelyek elég katasztrofális helyzetben van Kiskanizsán. Arra kérem képviselőtársaimat, hogyha ott járnak, fokozott figyelemmel közlekedjenek ezekben az utcákban. Szigeti utca, Őrtorony utca, Pivári, Jakabkúti utcák, Kis- és Nagyrác utca, aztán a főtereink, a Templom tér és a Szent Flórián térnek a környéke. Áldatlan állapotban vannak. Felelősséggel mondom, hogy a legkisebb, legutolsó faluban is különbül néznek ki a köztérek, mint Kiskanizsán. Azon kívül a ravatalozó, aki járt a kiskanizsai temetőben az utóbbi időben, az, gondolom, nem kell, hogy ecseteljem, hogy hogy néz ki. Gyalázatosan néz ki. És azt hiszem, hogy ezzel még nem túloztam. Akkor ilyen, hogy bel- és csapadékvíz elvezetés, ez Kiskanizsán örök probléma, állandó probléma ugye a településrész alacsony fekvése miatt. Aztán két dolgot még itt a költségvetéssel kapcsolatban megemlítenék ugye, hogy a Thrák királyok kincseinek kiállítása – kérdezem, nem tudom, hogy ki az illetékes, de polgármester úrtól kérdezem, hogy ez a kiállítás, ez része lesz-e a Pécs Európa Kulturális Fővárosa rendezvénysorozatnak, mert azt gondolom, hogy ez rangjában oda illene, és esetleg akkor marketing költségre vagy más költségre támogatást onnan is lehetett volna szerezni. Ha az illetékesek hallják, talán még mindig nem késő, hogy részévé tegyék ennek. Azon kívül Fodor Csaba és Röst János képviselő urak is említették, hogy a Via költségvetéséből 15 millió Ft-ot a Bene képviselőtársam által benyújtott javaslat el kíván venni, amely a forgalomkorlátozással foglalkozna.

Nagyon helyesen mondta Röst János úr, és a szennyvízberuházás nevében én mondhatom is, hogy a forgalomkorlátozás, forgalomelterelés, forgalomszervezés, az majd a majdani kivitelezőnek a költségeiben szerepelni fog, és az az ő feladata lesz. Persze a Via-nak is lesz feladata, de reményeim szerint az pénzbe neki nem fog kerülni. Egyébként még a szennyvízberuházásról annyit, mivel polgármester úr említette, hogy ennek a hónapnak az elején voltunk Budapesten egy megbeszélésen, ahol találkoztunk az NFÜ, a KVVV és az Unió képviselőivel, ígéretet kaptunk arra, hogy március végére várhatóan kedvező döntés születik a pályázat ügyében.

**Marton István:** Hát, amit Ön a hozzászólása elején mondott, azokat én mind elmondtam, de rajtam kívül mások is elmondták. Valóban én nem soroltam fel tételesen, hogy melyik bevétel melyik soron mennyit csökken, én elmondtam a végső számokat, aminek értelmében minimum 1,5 milliárddal rosszabbak az éves kondícióink, mint voltak az előző évben. Arra a kérdésére, hogy Európa Kulturális Főváros része-e a Thrák királyok völgyének kiállítás bemutatója, ma már kimondhatom, hogy nem. Bár van közöttünk egy együttműködési megállapodás, én nem tudtam elérni pécsi polgármester kollegámat, kabinetfőnökével, személyi titkárával beszéltem, nem jönnek el a megnyitóra se ilyen, olyan, amolyan, nem akarok belemenni, milyen okok következtében, és egyébként is mire ez nálunk kikristályosodott, ők már kiadták a füzetjeiket. Én azt hiszem, hogy, és ezt túlzás nélkül merem állítani, hogy nem hiszem, hogy lesz nekik ekkora szenzációjuk, mint nekünk, tehát magyarul mi ezt kulturáltan felajánlottuk, amivel nem éltek. Hát, most erre mit lehet még mondani a semmin kívül?

**Bicsák Miklós (Ügyrendi):** Én tisztelettel csak egy percet kérek. Tóth Nándor képviselőtársamnak én udvariasan és minden, én a Sári nénit, 85 éves, tiszteletben tartom, de azért én a Tóth úrnak és a tisztelt közgyűlésnek elmondom, hogy a német parlament elnöke azért mondott le, mert a Tóth Nándor utcájából a havat is Nándor elszállította, és az ő utcájában a járdák vagy utak is meg vannak csinálva, Palinban meg nem.

**Marton István:** Ez nem azt jelenti, hogy valakinek le kéne mondani, Bicsák úr? Na jó, ennyit a humorról. De egyébként valóban, valóban uraim, tőlünk nyugatabbra ezeket a kérdéseket sokkal, de sokkal komolyabban kezelik, és ha az illető nem tanúsít kellő önmérsékletet, akkor a pártja szólítja fel a távozásra. Igaz, hogy ott a pártok is elég igényesek. Sokkal igényesebbek, mint nálunk – ez az én személyes meggyőződésem.

**Dr. Fodor Csaba (Ügyrendi):** Válaszolni szeretnék, csak pontosítani, mert Tóth Nándor valószínű, nem figyelt kellően. Nem a Via Kanizsától vonták el a 15 milliót, hanem a Hivatal költségvetéséből, csak a Via-hoz adták a feladatokat úgy plusz feladatként, hogy a Via-tól meg közben elvettek 77 milliót. Én csak ezt mondtam. Egyébként az utat tényleg megcsinálták arra, ahol a képviselő úr lakik, más fontosat nem.

**Marton István:** Én kiszámoltam, hogy ugye az első csavarással ezzel a mostani 77 millióval együtt körülbelül olyan bő 150 millió tűnik el a Via-nak a költségvetéséből, és hát én ezt nem tudom, hogy mennyire lehet kulturáltan túlélni, de meggyőződésem, hogy nem annyira.

**Polai József:** Csupán annyi, pár gondolat, ugye Bene úr egy picit visszaválaszolt itt nékem, amit nem veszek persze rossz néven, már megszoktam, ahogy ő említette, hogy itt évről évre a kéréseim, amivé megfogalmazódnak, valahogy ezt nem tudja, tehát támogatólag elfogadni. Megértem anyagi helyzetünkből folytán, persze megértem. A képviselőtársamnak, akit én név szerint nem fogok most megnevezni, mert ugye tudjuk, hogy ő sem szólított engem néven, de azért, mint mondotta, hogy mennyi probléma van Kiskanizsán, tudtam volna én is milliárdos gondokat előhozni, de üzenem Önnek képviselőtársam, hogy Ön föladta azt a munkát, amire fölhatalmazták, amikor megszavazták a választói.

**Marton István:** Én most furcsa kéréssel állok elő. Kérem a közvetítést felügyelőt, hogy pásztázza végig az „u” betű mindkét szárát, és szóljon, ha végzett. Megvan mind a két szár? Köszönöm. Vissza lehet állni a normál közvetítésre. Senki se szeret sokat ülni egyvégtében, és ugye hát a levezető elnöknek meg ez a legszomorúbb sorsa, hogy nem járhat el iszogatni vizet vagy éppen kávé ki az előtérbe, de azért tettem egy kört az előbb, és megállapítottam azt, amit azok is megállapíthattak, akik végignézték ezt az „u” betű bepásztázását, hogy a tőlem balra ülőknél van kettő, azaz kettő darab forgalomba vett számítógép, a tőlem jobbra ülőknél viszont van hét. És mit gondolnak, milyen arányban foglalkoznak a

közgyűléssel ezek a gépek? Köszönöm, hogy lekötöm a figyelmüket, ez jól esik. De ezt én azért humornak fogom föl leginkább. Na kérem szépen, akkor én elmondom. Sétám során sikerült megállapítanom, hogy tőlem balra két gép működik – nagyon kevés egyébként –, mind a kettő a közgyűléssel foglalkozott, tőlem jobbra hét gép működik, és az eredmény döntetlen, ugyanis kettő foglalkozott a közgyűléssel, ötön pedig játszadoztak. Lehet ügyrendit nyomni Bene úr, én meg is adom Önnek a szót, védje ki, ha tudja.

**Bene Csaba (Ügyrendi):** Polgármester úr, nem kívánom kivédeni, de én tiltakozom ez ellen, amit Ön most tett, mert az én gépemen nem játszottam, én a munkahelyemen sem játszok a gépen egy alkalommal se, semmilyen játék nem fut a gépen. És tiltakozom az ilyen egységes elítélés ellen. Nem is értem polgármester úr, hogy erre miért volt szüksége most Önnek? Felháborító, amit csinál.

**Marton István:** Az nem baj, hogy Ön nem érti, én nem azt mondtam, hogy személy szerint Bene Csaba frakcióvezető gépén játszanak, én azt mondtam, hogy ott van hét darab gép, amiből kettőn foglalkoznak a közgyűléssel, a többin meg mást, többek között játékokat .... Hát bizony, bizony én úgy gondolom, hogy, úgy gondolom, hogy a munkához hozzátartozik, hogy figyelemmel kísérjük, hogy mi zajlik a teremben, és ne csak két-három, vagy éppen nyolc-tíz embernek legyen ez a kötelme, és akkor talán sokkal kevesebb szóismétlésre kerülne sor. Tiltakozni lehet, nyugodtan tegye meg, nincs hatásom.

**Dr. Károlyi Attila (Ügyrendi):** Én később szerettem volna elmondani, de nem tudom, most mondja a Fodor kollegám, hogy a Halász képviselő úr az aktuális közgyűlésnek az anyagát nézi, de a helyzet, az az, hogy nincs rápakolva a közgyűlésnek az anyaga. Tehát mi szívesen kommunikálnánk a saját gépünkkel és dolgoznánk, de nincs rajta.

**Marton István:** Rajt van.

**Dr. Károlyi Attila:** Most, ebben a pillanatban ....

**Marton István:** Én, amikor körbesétáltam, a Halász úrén rajt volt

**Dr. Károlyi Attila:** Polgármester úr, köszönöm, de körülbelül, jó, akkor rákerült egy órával ezelőtt vagy másfél órával. Én, mikor megkezdtem a közgyűlést kedves Halász képviselőtársam, semmi nem volt rajta. Igaz? Igaz? Köszönöm. Megerősítik, köszönöm.

**Marton István:** Ön akkor is a beszélő képviselőtársát nézte, tehát Ön a közgyűléssel foglalkozott. Hogy mi van azon, a közgyűlés mely szegmense, az nekem indifferens. Én csak elmondtam egy oktató példát.

**Böröcz Zoltán:** Nincs előttem gép, de megmondom őszintén, hogyha a fele ülést átsakkoztam volna a géppel, lehet, hogy többet pallérozott volna az elmém, mert hát végül is valami iszonyatos nehéz ám 9 órát itt leülni, valami borzasztó. Na mindegy. Költségvetésről annyit, hogy nagyon bízom benne, hogy most ez elfogadásra kerül. Én remélem, hogy amikor beterjesztették akármilyen minőségben ezt a dolgot, Bene frakcióvezető úr, biztos, hogy annak a tudatában, hogy 14 kéz ezt ma elfogadja, és én ezért, én nem fogom megszavazni, nagyon hálás leszek neki, mert befejeződik végre ez az ülés, aminek se kezdete, se vége, befejeződik négy év ciklus, legyünk őszinték, az utolsó költségvetés, ha így-úgy elfogadásra kerül, én nagyon vártam a végét. Azt gondolom, a város is nagyon várta a végét. Nem gondolom, hogy ez nagy élmény lenne a lakók számára ezt minden évben végignézni. Amiket itt a Fodor úr elmondott, meg a Cserti úr főleg, amit elmondott, én olyan szépen nem tudnám megmondani, mint Cserti úr, hogy miért tartunk itt a negyedik költségvetésnél, vagy a negyedik költségvetésnél még inkább, és miért nem fejlődünk ezekben az években. Az nagyon, csak hadd említsem meg, mert Cserti úr mondta, és azt hiszem, a Balogh képviselő úr is reagált is rá, szóval, hogy mennyire vesszük komolyan például az intézményvezetők, mert azért a költségvetés nagy %-a ugye intézménnyel foglalkozik, mindegy most felhalmozási céllal vagy működési céllal, mennyire vesszük komolyan az intézményvezetőket, szóval hova sikerült ledegradálnunk azt a kérdést, hogy minket, képviselőket érdekel intézményvezetők.... Hát jelentem, azt gondolom, elértük a nullát, a végleteket. Egészen biztos, hogy a közoktatási törvény előírja ugye, hogy nekik véleményezniük lehet vagy kell, előírja számunkra, hogy meg kell őket kérdezni, de hát ugye ezt mi már aztán végképp nem tesszük, pontosabban

megtesszük, és itt van az e-mail előttem, tényleg elképesztő, február 17-dikén, mondjuk, 15,30 órakor kiküldjük az intézményvezetőnek az e-mailt arra kérve, hogy legkésőbb 18-dikára a véleményt, az intézmény véleményét erről a költségvetésről fogalmazza meg, és én most mondom, köszönöm azoknak az iskolaigazgatóknak, mindenkinek, aki, mondjuk, nem vágott fejszét a számítógépbe, vissza is fogalmazott egy olyat, azt mondja, külön megfogalmazta, hogy nem kívánja véleményezni az alkalmazotti közösség, nem kíván véleményt mondani a diákönkormányzat, nem kíván véleményt mondani a szülői munkaközösség, és az iskolaszék sem kíván véleményt nyújtani, és ehhez kilenc darab aláírást összegyűjtött ebben a 8-9 órában, ami aktív idő ebben volt. Ezt visszakapta az osztály, tehát eleget tettünk a közoktatási törvénynek. Itt tartunk. Csak azt jegyezném meg még, persze vannak nekünk kiváló intézményeink is, ilyen például a Batthyány Lajos Gimnázium, amely ugyan megkapta február 17-dikén ezt a felkérést, hogy gyorsan véleményezze, de az meg olyan gyors volt, hogy február 15-dikén már aláírta erre hivatkozva az igazgató úr, és vissza is juttatta levélben, nem e-mailen. Csak azt szeretném ezzel mondani, hogy ugye egészen biztos, hogy ennek, esküdjünk meg, hogy ennek a testület működésének rövidesen vége lesz, és az utolsó költségvetést fogadtuk el, és többet mi nem terheljük ebben az összetételben a városunkat, mert hogy nem tudjuk lejjebb süllyeszteni azt a szintet, ahogy most ezt a költségvetést előkészítettük. Egyébként én most ezt nem dramatizálni ..., komolyan egy könnyebbség van bennem, ha ez elfogadásra kerül, és többet nem kell itt mindenféle játékprogrammal játszani, mert elviselni ugye legalább olyan nehéz. Azt szeretném mondani, hogy szavazzák meg azok, akik ezt eldöntötték, aztán utána békével fogjunk kezdet. Amennyire lehet, spóroljunk a végrehajtásban, de ezt már nem mi, képviselők, jobban a hivatal, meg a polgármester úr, intézmények tehetik meg, aztán majd a legvégén meg kérjünk elnézést a következő testülettől azért, hogyha úgy érezné, hogy egy picit több a teher, mint ami tőlünk elvárt. Én egyébként azt gondolom, hogy ebben a négy évben többször elhangzott, nem a mi munkánk eredményeként, de való igaz, hogy ebben a nyolc évben eszméletlen mennyiségű pénz dőlt a városba, külső forrás. Ez zömében uniós forrás, amiben mi ártatlanok vagyunk, kiegészített kormányzati költségvetési forrással, amiben mi megint ártatlanok vagyunk, de a Regionális Fejlesztési Tanács Nagykanizsát nagyon támogatta abban, hogy ennyi pénz jött a városba, tizenmilliárdok. Én azt gondolom, hogy mindezzel együtt én örömmel tudomásul veszem, hogyha lesz, aki megszavazza a költségvetést, meg azt is nagyon, hogy legközelebb nekem már költségvetésre nem kell szavazni. Bocsánat, egy kicsit szubjektív volt, meg egy kicsit talán könnyebb, de komolyan így érzek. Felszabadulást érzek, ha megszavazzák és elmehetünk végre.

**Marton István:** Képviselő úr, ha nem akar bekerülni a következő testületbe, akkor garantáltan nem kell Önnek több költségvetést megszavazni. Ez ilyen egyszerű. Hát, hogy akar-e, nem, ez az Ön szuverén joga. Lehet, hogy most nem akar, aztán fél év múlva meg ismét akarni fog. Én azért annyit elmondanék, hogy a 2007-es költségvetést, azt, ha jól emlékszem, inkább 18, mint 17 kézzel szavaztuk meg. A 2008-as is még viszonylag sima volt, mert a II. fordulóra előírta a testület, hogy apaszunk 500 milliót, és azt apasztottuk. A gondok szerintem a tavalyi költségvetésnél kezdődtek, amikor szintén ilyen faragó bizottság lett felállítva, és hát tartalmában véve szerintem édeskeveset csinált, mert mint már említettem, a tartalékalapokat vette el, és akkor most nagyon nagyot domborítottak. Ez a költségvetés, ez meg a kákn is csomót keresés költségvetése. Én nagyon sajnálom a munkatársaimat, akiket itt késő délután, meg kora este még össze-vissza rángattak a képviselők, és mindenáron akartak valami nagyot alakítani, és ahogy már említettem egyszer, vajúdtak a hegyek, és bizony még egeret sem szültek. Egyébként Böröcz úrnak abban tökéletesen igaza van, hogy 9 órán át nagyon nehéz dolog koncentrálni. Azért azt megemlíteném, hogy tartottam már 14 órás közgyűlést is, amikor már volt olyan képviselő, aki itt horkolt a teremben. Ugye amikor 3,30 előtt nem sokkal, mármint hajnali 3,30 előtt nem sokkal véget ért a költségvetés, illetve a közgyűlésnek az aznapos vitája.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Nem tudtam igazából, hogy mikor mondjam el azt, amit el szeretnék mondani a költségvetés kapcsán, aztán ahogy megyünk előre, és tényleg fáradni látszik a dolog, akkor azért úgy, hát én inkább azt mondanám, hogy amikor polgármester úr azt mondja, hogy valaki nem a közgyűléssel foglalkozik a lapon, akkor én azért azt mondanám, hogy egy költségvetés tárgyalásánál, ha én tudom, hogy mire fogok szavazni, mert megtárgyaltuk ezt, és úgy is meg fogjuk szavazni, és ha megvagyunk hozzá 14-en, akkor a Böröcz képviselőtársamnak igaza van, akkor akár nem is kell már meghallgatni akár engemet sem. Ha meg azt mondom, hogy akik meg becsülettel megjelentünk azon a tárgyalásokon, amit nem csak polgármester úr, hanem frakcióvezető úr hívott össze, akkor valamilyen szinten és meglátok egy anyagot tegnap éjjel, amikor megkapom, erős csúsztatás azt mondani, hogy

abban minden úgy van, ahogy nagyjából megállapodtunk, mert még ma is elhangzott akár éppen a kezdeményező frakcióvezető úr, Bene Csaba részéről, hogy minden, amihez állami támogatást kapunk, azt bennhagyjuk, azt nem bántjuk. Azt azért nem bántjuk, mert azzal károkat okozunk a városnak. Igaz, hogy elő kell teremteni az önrészeket, de erre meg ma már hallottam azért olyant Röst János képviselőtársamtól, és ez teljesen igaza van, hogy hitelből kell valamit finanszírozni. Én meg azt mondom, hogy van ebben a költségvetésben olyan sor, amit talán azt kellene hitelből finanszírozni, és nem azt, ami nem hitelből lesz finanszírozva. Amikor a polgármester úr másodszor beterjesztett, mert ugye a törvény azt írja elő, ha jól tudom, ha nem, akkor majd a három jogász kolléga biztos helyreigazít engemet, de én úgy tudom, a törvény azt írja elő, hogy a polgármesternek a köteleme, a kötelessége a költségvetés beterjesztése.

**Marton István:** Meg is tettem.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Amikor – természetesen – amikor mi meg azért megpróbáltunk némi kompromisszumok áron egy gerincében a múltkori döntés határozati javaslata alapján egy kompromisszumos megoldást erre találni, hát akkor nehezen tudom azt mondani, hogy hát azért ezért ültem én ottan azon a megbeszélésen, amire erre törekedtünk, amikor Cserti képviselőtársam nagyon jól foglalt össze ma mindent, amit szakmailag össze lehet foglalni, hozzátevé emberi történeteket természetesen, amit megéltünk ebben a három és fél évben itt a közgyűlésben, és néha nem tudjuk valójában eldönteni, és ebben van igaza, amit Cserti, ebben van igaza, ebben is Cserti képviselőtársamnak, hogy vajon néha miért ülünk itt akár 14-16 órát, ha bizonyos döntések eldöntődnek már ennél sokkal korábban, és akkor nem érdekes, hogy a másik mit mond, nem érdekes, hogy miben állapodunk meg egy megbeszélésen, mert akkor az sem érdekes, hogy a döntéseinket azért hozzuk, hogy megpróbáljuk Nagykanizsa lakosságának bizonyos részeit igyekezni jobb helyzetbe, mert azért azt mondani alpolgármester úr részéről máma, hogy csak 18 millió Ft-ot költöttünk el a vállalkozások támogatására az első meghozott döntésünkkel, miközben tavaly elköltöttünk 25 milliót, egy Ft nem maradt a kasszában, ha jól tudom, az utolsó fillérig ugyan nem kifizetve, de elköltöttük, majd ki kel fizetnünk, amikor a két éves ciklusa lejár ugye mindennek, akkor most ezt megcsonkítani, megcsonkítani a krízishelyzetben lévők megsegítésére hozott döntésünket, ezzel üzenjük mindenkinek, a termofor kémény pályázataiban bízó embereknek is, amit teljesen megcsonkítunk egy módosító javaslattal és megszavazásával, hogy hát nagy ügy, hát krízishelyzetben van, krízishelyzetben van. Termofor kémény bajban van, majd bekövetkezik egy haláleset, majd valamit biztos ki fognak találni azok, akik szakértői ennek, és én azt az előbb, amit mondtam a KKK nyomán, az az érintésvédelmi történet, az nem vicc ám urak, egy jó műszert, azt lehet venni, csak az nagyon kevés ahhoz, hogy azt az aláíró utána, aki aláírja, hogy az jól működik, nem vonuljon börtönbe, hogyha erre megfelelő végzettsége és papírja nincsen hozzá. Az is számomra megdöbbentő, hogy itt beszélünk itt mindenről, meg tudjuk, meg az egészségügyi bizottság azt hiszem, minden tagja tisztában van vele, és mindent megtettünk, meg meg is fogunk tenni, aztán a közgyűlés többségének szavazatával ez sikerül is, hogy a bölcsődei helyzetet, amit a korábbi önkormányzatok okoztak, mert nem az a baj, hogy megszüntettek hét bölcsődét, a baj az, amit később tettek, hogy eladták ezekből a bölcsődékből azokat, amelyiket addig talán másra lehetett volna hasznosítani, az épület nem a '60-as években épült, és amikor azt tudjuk mondani most megint, hogy hát majd ráérünk akkor a bölcsődei helyzet megoldásával foglalkozni, ha nyer a pályázat, ami egyébként már befogadásra került, és akkor foglalkozunk majd azzal, hogy a kiköltöztetési dolgokat megkezdjük, hogy az átalakítás meginduljon, és ezért akár még a hitel keretébe is nem tesszük oda, mert hogyha nem nyer a pályázat uraim, akkor is meg kell valósítani, mert akkor is ma 67 gyermek van elutasítva, a kimenő gyermekek helyében már ott van, és jövő héten hétfőn és kedden lesznek a beiratkozások, amikor jönnek a gyermekek. Abból kivenni azért 40 millió Ft-ot, hogy majd, ha nyer a pályázat, visszatérünk rá, az nagyon jó, mert akkor 2012-ben garantáltan lesz ezeknek az idén elutasított bölcsődés gyerekeknek majd helye. Igaz, hogy ma sincs, de majd akkor lesz. Azért szemezgetek, bocsánat, mindenből, mert aztán majd a végén szeretnék rátérni Balogh képviselő úr általi szféráim dolgára egy picikét, mert elég hosszú ez, amikor így beszélgetünk dolgokról, néha talán, amikor akik bennünket mazohista módon néznek, és nem kapcsolnak el, akkor a végén talán már nem is értik, hogy miért bántjuk egymást. Hát képviselő úr, Balogh képviselő, nem romantikus ez a közgyűlés, csak Ön hiszi azt, hogy ez romantikus. A hevülete meg végképp nem romantikus, legfeljebb megpróbálnak diplomatikusan viselkedni egyesek, és nem megbántani a másikat, csak felhívni bizonyos dolgokra a figyelmet. Ahogy felhívtam valamire a figyelmet. Felhívtam a közgyűlésben egy hónappal ezelőtt, aztán

elmondtam azon a megbeszéléseken is, sőt még azon is, amelyiket a polgármester úr kezdeményezésére, amit bejelentett a múltkori közgyűlésen, vettem részt, hogy hát kérem szépen, lehet szidni a kormányunkat, hogy mennyivel kevesebbet adott, lehet szidni mindenkit, a magánembert is, aki pazarol és költ, amikor tudja, hogy mostan nincsen olyan jó helyzet, na de az intézményeink. Én nem akarok megválaszolni se a Fodor képviselőtársamnak, se a Böröcz képviselőtársam által, se a Balogh képviselőtársam által mondottakra az intézményeknél, de ameddig az intézményben, mondjuk, nem figyelünk arra, hogy hány Ft-ot kell kifizetni telefonra egy hónapban, nem figyelünk semmire se, mert hiszen nem gond, hiszen biztosította az önkormányzat eddig is, meg ezután is, hogy működünk. Ja, azzal riogatni, hogy lehet, hogy majd be kell zárni iskolát, mert a demográfiai hullám. Tisztelt Balogh képviselő úr, amikor nekem azt válaszolta az óvodai összevonások kapcsán bizottsági elnökként, hogy – visszaolvashatja a sajátját, mert én is abból olvasom, ennyire pontosan nem emlékeznék rá – de majd meglátjuk, majd visszatérünk rá, és egy év múlva majd eldöntjük, hogy jól döntöttünk-e. Elmúlt már egy év képviselőtársam, nem tértünk vissza rá, és nem tudjuk, hogy jól döntöttünk-e. Nem tudjuk, hogy az a 8 millió Ft-ot megspóroltunk, annak volt-e értelme. De én azért elmondom, hogy egy pár alapítvány, óvoda nem tudott pályázni azóta, mert így már nem tud pályázni. Tudtuk akkor is, akkor is elmondtuk. Szolgáltató cégeink? Majd megkérjük a Via-t, hogy szóljon a városban a fűnek, hogy nagyon lassan nőjön, és 10 centinél magasabbra ne nőjön. Adunk majd neki feladatot, és majd valahogy megoldja. Polgármester úr azt mondja, hogy 150 millió Ft volt. Én meg azt mondtam a múltkor, hogy biztosan tudjuk, hogy 23 millió Ft helyett körülbelül 130 millió Ft-ot kell kifizetnünk azért ez évben, hogy megváltozott munkaképességű dolgozót nem alkalmaz az intézményhálózatunk nagy része. Ebből a 130 millió Ft-ból, ha csak egyetlenegy mondattal benn lenne akár melyik határozati javaslatban, hogy kötelezzük az intézményvezetőinket, hogy törekedjenek arra, hogy félévig a város költségvetésébe spóroljanak meg 30 millió Ft-ot, akkor abból a 30 millió Ft-ból már a bölcsődét akár pályázati pénz nélkül is meg tudjuk csinálni, hiszen döntöttünk 40 millió hozzáadásáról. Szóval mindenre meg lehet haragudni magyarul, csak vissza akarok térni oda, Cserti képviselő úr által elmondottakra, megharagudhatunk mi itt egymásra, amikor mondunk valamit. Meg oda se kell figyelni arra, hogy mit mond az a másik, mert ha az önkormányzat kifizeti helyettünk, mert kötelezően ki kell neki fizetni azt a 130 millió Ft-os „bírságot”, de nekem abból semmi gondom nem lesz, akkor ugyan miért törődnek én vele. Miért törődne vele Nagykanizsa város legnagyobb munkáltatója, az önkormányzatunk, akár annak minden intézménye, aminek tulajdonosai vagyunk, ha, és most nem sorolok senkit se, bármikor bárki ide behoz egy igényt, annak 90 %-ában az elmúlt három és fél évben a testület megszavazta. Megszavazta akkor is, hogyha volt képviselő, aki felhívta a figyelmet, hogy talán lehetne olcsóbb megoldást is választani. Megszavazta azt akkor is, hogyha egy képviselő elmondta azt, hogy inkább pályázzunk és ne vásároljunk, különösen ne úgy, ahogy az a végén megtörténik, de nem gond, mert akik minket néznek, azok legföljebb azt gondolják, mirőlünk is azt mondják, hogy mi romantikus hevületű közgyűlés vagyunk. Képviselőtársam, iskolaigazgató úr, bizottsági elnök úr arra kellett volna törekednie, hogy intézményvezető társai ne azt írják vissza, amit Ön írt, mert Ön se írt mást, csak azt, amit itt hallunk Öntől három és fél éve. Mint a Batthyány Gimnázium igazgatója nem arról írt, hogy a Batthyány Gimnáziumban, miközben az oktatás színvonalának a megőrzésére törekszik, milyen olyan intézkedéseket hoz, amelyből azt a, ha jól emlékszem, 7,5 vagy 8 millió Ft-ot, amivel fel lehet újítani a Sugár utcai részt, ha jól emlékszem, bocsánat, hogyha nem emlékszem jól, esetleg meg tudja spórolni. Én nem a munkabérekben akarok spórolni, nem abból akarok spóroltatni senkit se, de abból igenis, amit megtehet egy intézményvezetőként, amit elmondtam, mert ez egy üzleti élet és nagyon sokan, tudom, intézményvezetők megpróbálnak megtenni ezért mindent. Nem biztos, hogy meglátszik utána a költségvetésükben, mert mi történik? El is költhetik ezt a pénzt. Nem bántottuk őket, azt gondolom. Soha nem hoztunk olyan döntést, hogy amit megspóroltak, elvettük tőlük. Nem emlékszek ebben a három és fél évben, hogy elvettünk volna. Én azt gondolom, bocsánat polgármester úr, és köszönöm, hogy türelemmel engemet is végighallgatott mindenki, érdekes módon páran most azért figyeltek, és megköszönöm a figyelmüket. Arra kérek mindenkit, itt most két költségvetés fekszik előttünk, egyet nem lehet mondani, hogy ez a módosító indítványos költségvetés, ez azt takarja, amibe megpróbáltunk gerincében megegyezni, mert elmondtam, hogy miket nem takar. A saját .... polgármester úrnak a költségvetése, az a legjobb költségvetés, ő is elmondta, hogy ebben a helyzetben, mint betérjesztő, megpróbálta a helyzetnek megfelelő legjobbat. Már a múltkor elfogadhattuk volna a határozati javaslatunk után a polgármester úr által betérjesztettet, ha azt megmódosítjuk azokkal a közös találkozásokban lévő dolgokkal, amiben megegyeztünk, és itt van előttem a papír, hogy akkor miket húzogattunk le, miben állapodtunk meg, mit nem veszünk holnap figyelembe, akkor ma egy olyan

költségvetés lett volna itt, amelyre lehet, hogy ellenzéki képviselők közül is többen igent mondtunk volna. Így nem tudunk ilyet mondani rá.

**Marton István:** Képviselő úr, ha ránézett volna az órára, akkor látja, hogy közel 15 percig beszélt, ezt, ha megszorozom a létszámunkkal, akkor ez körülbelül 7 óra lenne erre az egy szem napirendre. De ugye nekem nincsen jogom korlátozni a költségvetés vitája során senkit, tehát, ha Ön most éppen reggelig akart volna beszélni, akkor okos dolgokat mondott, de akár reggelig is mondhatta volna. Én az egészről annyit kívánok még csak mondani, mert amit mondott, annak zömével én egyetértek, hát ugye, ami a termofor kéményeket illeti, ott nem arról van szó, hogy bekövetkezhet, ott nagyon sok esetben bekövetkezett, és még sajnos sok esetben be is következhet a halálos tragédia. A másik pedig, erről a módosításról, amit Bene frakcióvezető úr nyújtott be, az ezzel kapcsolatos három tárgyalás egyikén sem vettem részt, mert nagyon egyszerű, egyszer sem voltam meghívva. Ma délelőtt ismertette velem frakcióvezető úr.

**Röst János:** Technikai jellegű kérésem lenne a polgármester úrhoz. Ha a módosító javaslatoknak a szavazásával végzünk, akkor a Hivatal részére kellene legalább negyedóra szünet ahhoz, hogy a végszavazást, a rendeletét, illetve a határozatát megejtsük, ugyanis végszámok szerepelnek benn akár a hitel, akár pedig a főtábla vonatkozásában, és addig nem lehet a rendeletalkotást így megszavazni. Ennyi türelmet kérnék a képviselőtársaimtól, hogy szünet után, vagy folytassuk egy másik napirendi ponttal, és akkor térjünk rá vissza a végszavazásnál.

**Marton István:** Röst úr, a dolog, az mindig úgy zajlott, hogy amikor megvoltak a részszavazások, akkor a végszavazásig még jó néhány napirendi pontot megtárgyalt a testület. Már ez is csinált ilyet, de az elődei is. Ez rendszeres gyakorlat, ebben én semmi újat nem látok, de egyébként nem is nagyon lehet másképp csinálni. Mellesleg, amikor elfogynak a hozzászólók a tábláról, akkor én eleve szünetet kell, hogy elrendeljek. Nem, nem, régóta vagyunk itt együtt, akkor egy kicsi szünet.

**Bene Csaba:** Én csak nagyon röviden szeretnék reagálni. Több képviselőtársam részéről elhangzottak az intézményeket érintő kritikák egyrészt a véleménynyilvánítás kapcsán. Képviselőtársaim képzeljék el, hogy az intézményekben a tantestületek milyen terhelés alatt vannak a mai gyermekek témájában, az állandóan változó jogszabályok miatt, az állandóan változó feltételek miatt. Gondoljátok képviselőtársaim, hogy van energiájuk a pedagógusoknak még egy ilyen költségvetési javaslattal foglalkozni, és arról véleményt nyilvánítani? Tehát én úgy gondolom, hogy azért megróni az intézményeket nem szabad, nem ildomos, éppen elég gondjuk van az ott dolgozóknak a saját dolgaiknak az intézésével, tehát óriási adminisztrációs és egyéb teher hárul a pedagógusokra. Tehát erről ezt szeretném mondani. Azzal kapcsolatosan, hogy az intézmények mit tesznek a spórolás ügyében, most én egy kicsit úgy éreztem, lehet, hogy Gábor nem így szándékoztál ezt aposztrofálni, hogy minden intézmény pazarlóan gazdálkodik, mert hát hiszen senki nem nézi meg őket igazából. Szeretném tájékoztatni a képviselőtársaimat, hogy hát nem tudom, hogy hány éve, de polgármester úr talán pontosabban tudja, hogy bázisalapon finanszírozzák az intézményeknek a dologi költségvetését, tehát nem emelkedik. Abból megspórolni biztos, hogy lehet. Én biztos vagyok benne, hogy megtesz minden intézményvezető társam annak érdekében sok mindent, hogy ez a spórolás létrejöjjön. Én csak mondok egy-két dolgot. A mi intézményünk volt az első, és nem az én időben, tehát nem engem kell ezért értékelni vagy elítélni, akik először vezettük be a flottatelefont, ingyenesen beszélünk egymás között, körülbelül 3-400 fő van ebben a flottában a mi részünkről. Szerettük volna ezt már korábban javasolni az önkormányzatnak, hogy ezt az egész flottarendszert építse ki. Különböző okok miatt ez nem sikerült, nem került megvalósításra. Nálunk fénymásoló-kártyával járnak a kollégák, amelyeket időszakonként vagy egy évre föltöltünk, és ha elfogyott róla, akkor külön kérésre, hogyha indokolt, akkor engedünk fénymásolni. Tehát egy csomó intézkedést megtettünk, higgyétek el. Még úgy is, hogy mondjuk, a Prometheus szerződés kapcsán a fűtésszámlák, azok elég tetemesek, és ugye talán van az új kazánok kapcsán megtakarítás, de még így is ezzel is takarékoskodunk, tehát erre is odafigyelünk, mert ahol még van konvektoros fűtés, ott odafigyelünk, lekapcsoljuk. Maga a Prometheus-os rendszer, az egy takarékos gazdálkodás, a világításra odafigyelünk. Minden téren próbálunk gazdálkodni azért, hogy az úgy különben fontos feladatokra pedig jusson forrás, mert valóban nem vonják el, a fenntartó nem vonja el a megspórolt pénzeket, és azért ez jó dolog. Tehát én úgy gondolom, hogy ezekben a kérdésekben nem kellene bántani. Fölhívni a figyelmet, amiket mondtál, hogy mondjuk a foglalkoztatás



terén próbáljunk meg lépni, de ez meg rajtunk kívülálló oknál fogva nem biztos, hogy be fog következni. Amit az én általam benyújtott, a többség által összeállított anyagra mondtál, hogy nem azok az elvek szerint került kidolgozásra, amiben ott megállapodtunk, emlékeim szerint ott azok akkor még nem kerültek napirendre, amikor beszélgettünk, és Ti még ott voltatok, az egy későbbi eset kapcsán került a termofor kémények, meg a többi, de mindegyikhez úgy nyúltunk hozzá, senkiben ne legyen kétség, hogyha ehhez többletigények merülnek fel, csak az utolsó pontot kell megnézni, azt mondtuk, hogy májusban térjünk vissza rá, és folyamatosan oda kell tenni a forrást természetesen a vállalkozók támogatásához is, ha plusz forrást igényel, a termofor kéményekhez is, ha plusz forrást igényel. De a szakemberek tájékoztatása szerint nem biztos, hogy szükséges, mert olyan igények merülnek fel, vagy kerülnek megvalósításra, amelyek lefedik ezt az igényt jelent pillanatban, így látjuk. Bármikor, Ti is tudjátok, költségvetés módosítását behozza a polgármester úr, hozzányúlunk és biztosítjuk a szükséges forrásokat.

**Marton István:** No, hát azért ez nem egészen így van, ez csak elvben van így tisztelt Bene frakcióvezető úr. Egyébként ennek az egy mondatának kivételével, amit Ön mondott, azzal én tökéletesen egyetértek ma először. Ugyanis a bázisszemlélet, teljesen mindegy mit mondtunk, meg gördülő tervezés, meg egyebek, én a korábbi 20 évnek a tapasztalatait mondom, gyakorlatilag kiirthatatlan az intézményeknél. És már 1991-es költségvetésnél, azt kell, hogy mondjam, hogy az intézményeknek legalább a 80 %-a meglehetősen feszesen volt kénytelen gazdálkodni. Volt egy olyan 15-20 %, akik, hát jobb érdekérvényesítő képességgel rendelkeztek, hogy árnyaltan fogalmazzak, és azok egy darabig könnyebben voltak. Ez ma már nem így van, én lazán eleresztett intézményt nem ismerek, aki könnyedén tudna gazdálkodni, és én ezért mindenkinek, aki ebben illetékes, köszönetet is mondok.

**Dr. Fodor Csaba:** Félreértés volt, mi nem az intézményeket kárhoztattuk, és nem az intézményekre morogtunk, hogy nem adtak véleményeket, azt csak tényként rögzítettük, hogy ez így történt. Hogy ez azért történt így, mert mondjuk, mi nem tudtuk kellő időben kellő alternatívát összeállítani és ezt kiküldeni számukra, mármint a közgyűlés, az lehetséges, hogy a mi hibánk, de azt csak megjegyezni, hogy az intézményeknek Bene képviselő úr, nem az egész költségvetést kellett volna véleményezni, csak a sajátjukét, mindenkinek csak a sajátját, de a Zsigmondyét se nagyon láttam itt az anyagban. Valószínű, hogy az enyémben nem volt csak bent ... Én azt szeretném – végiglapoztam – mondani még egyszer, és felhívni az Önök figyelmét, és e tekintetben módosítás javaslatom van, a gazdasági társaságoktól elvonni szándékozott pénzeket, azokat ne vonjuk el, azokat hagyjuk az eredeti üzleti terveknek megfelelően a gazdasági társaságoknál. Én azt gondolom, hogy ma ezzel, ha máshonnan nem finanszírozható, akkor a működési hitelkeretet kell felemelni. A működési hitelkeret, az valóban kézben tartható és korrigálható menet közben. Én azt nem gondolnám, hogyha ma előrelátjuk, hogy nem tartható ez az Önök által vagy többség által beterjesztett javaslat, akkor majd azért fogadjuk csak el, mert majd májusban visszatérünk rá. Ha most előre látunk valamit, akkor azt célszerű most abban döntést hozni, hiszen ez az év ugyanúgy, mint eddigi esztendő is, menet közben fognak produkálni olyat, amit ma nem láthatunk előre, amire ma nem gondolhatunk, és nehogy azok kezelése is még nagyobb költségvetési feszültséget okozzon, tehát célszerűnek tartanám én ezeket most ma eldönteni. Még egyszer felhívom az Önök figyelmét, ha hozzányúlunk így, átgondolatlanul a gazdasági társaságok működési költségvetéséhez, mert nincs átgondolva, hiszen senki nem tudott nekem választ adni arra, hogy mely költségeket, vagy mely költségvetéseket csökkentésük, mely feladataikat csökkentésük. Persze polgármester úrnak lehet szabni feladatokat, meg magunknak is szabhatunk, mondhatjuk azt, hogy tessék elrendelni, hogy a fű lassabban nőjön és évente ne négyszer, ötször kelljen kaszálni, csak háromszor. Tessék elrendelni, hogy a hó ne essen az utakra és a járdákra, mert akkor nem kell havat tolni, vagy köthetünk szerződést szentjánosbogarak beszerzésére és a közvilágítást megoldhatjuk úgy is. Lehet ilyenek persze gondolni, mert ez az Önök által beterjesztett javaslat, ez körülbelül a Via Zrt. tekintetében ezt jelenti, de konkrétan azért arra is gondoljunk, hogyha, és visszatérek a Vagyongazdálkodási Zrt-re, az eredeti tervet a 20 millió befizetési kötelezettségét plusz 20 millióval megemeljük, az 40 millió, közben a bevételi sorait csökkentjük 14 millióval, tehát rosszabb helyzetet produkálunk, és tudjuk, hogy egyébként is megvannak, amit Bogár képviselő is pontosan elmondott, hogy mennyi kintlévősége van, és abból mennyi lesz behajthatatlan, leírandó követelés, azt csak sejtjük, de kimondani még mindig nem merjük, és közben ilyen megszorításokat teszünk, közben meg azt várjuk és joggal, és azt várják tőlünk az Ipari Parkban lévő vállalkozások joggal, hogy az Ipari Park területét

pedig annak megfelelően karban tartás, kezeljük, nyírjuk a fűvet, és netán mondjuk, még a havat is tolják el az útról, és ehhez mondjuk, elvonjuk a pénzt és nem biztosítjuk azt a lehetőséget, hogy a fejlesztéseket végrehajtsák, hát akkor, akkor nem tudom, melyik ujjunkat harapjuk meg. Ezt korrigálni persze lehet, csak célszerűnek tartanám, ha most ezt megtennék, és akkor legalább előre látnánk, hogy mik azok a terhek, amelyeket viselnünk kell ebben az esztendőben. És az meg valóban nem, és azt komolyan gondoltam, az valóban nem szerencsés, ha ez a közgyűlés az utolsó költségvetésében olyanokat fogad el, vagy olyan lehetőségeket – lehetőségeket? –, olyan kötelezettségeket fog róni a következő testület által összeállítandó, annak a testületnek az első költségvetésére, ami városnak a 2011. évi költségvetése, ami jelentős megszorításokat tartalmaz, vagy eleve determinálja és beszűkíti a mozgásterét az új közgyűlésnek, hát az nem igazán szerencsés, és nem gusztusos megoldás.

**Marton István:** Hát utolsó mondatai, amit elmondott, azt én már elmondtam, de nem hiszem, hogy különösebben nagy foganatja lenne, akár Ön mondja, akár én, mert amihez van 14 kéz, az átmegy, amihez nincs, nem megy. Én azt mondom egyébként, hogy másról úgy igazán törvényesen nem is lehet szavazni, mint amit én beterveztettem. Pontosan azért, amit Bogár képviselő úr elmondott, Ön elmondott, meg még többen elmondtak, nem nyúlhatunk hozzá a gazdasági társaságoknak az üzleti tervéhez. Ehhez nincsen semmiféle jogszabályszerű véleményezés, nincsenek felügyelő bizottsági, stb., stb. döntések. Tehát én úgy gondolom, hogy 14 kézzel akár törvénytelenséget is el lehet követni. És visszautalok még egy mondattal Bene frakcióvezető úrnak, aki azt mondja, hogy a termofor kéményeknél szakember ezt mondott, azt mondott, amazt mondott. Az általam beterveztetben igenis bent vannak, és én nagyon szomorú vagyok, ha szakember ilyen mond, mert nekünk a termofor kémény kiváltást nem visszafognunk kellene uraim, elő kellene segítenünk, biztatni kell azokat, akiknél ilyen van, hogy előzzék meg azokat a tragédiákat, amik már ebben a városban is szép számmal, sajnálatos módon nagy számmal bekövetkeztek.

**Dr. Károlyi Attila:** Inkább hipotetikus vagy inkább filozofikus hangnemet ütnék meg a költségvetés utolsó előtti felszólalójaként.

**Marton István:** Biztos ebben Ön?

**Dr. Károlyi Attila:** Biztos vagyok benne.

**Marton István:** Mert lehet, hogy lesz még, hát ...

**Dr. Károlyi Attila:** Azt szeretném ezzel mondani, hogy szeretnék én is részt venni egy olyan bizottságban, amikor egy többség van a hátam mögött, és akkor ott eldöntenék a dolgokat, bár ugye ez a többség itt ez elfogyott, de kiegészült végül is a Halász és a Röst képviselőtársaimmal, de hát az a helyzet, hogy sajnos ez nem így van, és akkor azon gondolkodtam el, hogy Böröcz Zoltán képviselőtársamnak is van egy filozófiája a költségvetés tárgyalásáról, és az imént hallottuk Cserti Tibor képviselőtársamnak egy olyan felszólalását, amikor odasúgtam a fülébe és kezet fogtam vele, hogy én négy év alatt nem gratuláltam senkinek a felszólalásához, de most megteszem. Azt mondta, érdemes volt eljönni. Nyilvánosan is megdicsérem Öt, mert nagyon szép és emberi volt. Tehát itt gyakorlatilag arról van szó, a két filozófia azért áll egymással szemben, mert azt mondja Böröcz Zoltán képviselőtársam, és igaza van neki, hogy a költségvetés megszavazása mindig a közgyűlésben uralkodó többségnek az akarata, nyilván az ellenzék ebben nem vehet részt. Ugyanakkor a Cserti képviselőtársam valami mást mondott, valami olyasmit, hogy ennek a létrehozatala valamennyiünk felelőssége. Hát, majd a jövő eldönti, hogy kinek van igaza. Ezt csak azért mondtam, mindezt el, mert én is mondhatnék mindenféle utcákat a keleti városrészben, egyet azért megemlítek, hogy a parkolási gondok enyhítésére 1 millió Ft-ot elpájloltunk arra, hogy a koncepciót vagy nem tudom, micsodát majd megnézzük, és akkor ugye hát itt a Bene képviselőtársam, frakcióvezető úrnak a javaslatában ez szerepel. Ugyan ezt 2010 utánra tesszük el, mert akkor lesz erre lehetőség, holott nekem minden képviselői fogadóórán ott ül 10 ember legalább, és abból ötven a parkolási gondokról beszélnek. Hát lehetne, én is mondhatnám így és tovább. A jövő, az biztos nem az, valahol, valahol a Böröcz Zolinak és a Cserti Tiboré a filozófiája között van, valahol a jövő, de hát azt majd meglátjuk, hogy mi lesz.

**Marton István:** Átérezem én az Ön helyzetének nehézségét, de bízom abban, hogy az ősszel álláspontjának megfelelően változtatja meg üléspontját, és akkor Ön is tartozhat majd egyszer egy boldogabb többséghez. Utoljára Horváth István frakcióvezető úrnak adom meg a szót. Remélem, nem beszéltem nagyon rébuszokban. Biztos vagyok benne a mosolyokból, hogy vannak, akik értik.

**Horváth István:** Én aztán tényleg megpróbálok rövid lenni. Egy órával ezelőtt egy nagyon ingerült hozzászólást hallottunk egy olyan képviselőtársamtól, akire mindig a higgadság és a szakmaiság volt jellemző. Én azért egy kicsit másként látom a dolgot, mint ahogy Károlyi képviselőtársam az imént beszélt erről a dologról, ugyanis a Tibor mondott ilyeneket, hogy felelőtlenül gazdálkodtunk, adósságspirálba kerültünk, meg vittük a várost, és egyáltalán hadd mondjam, én azt gondolom, hogy az adósságspirál, az egy ciklussal korábban kezdődött, ami gyakorlatilag meghatározta a mi mozgásterünket. Én azt gondolom, hogy ebben a ciklusban annak ellenére, hogy a személyi jövedelemadó itt maradó részét 8 %-ra csökkentették, hogy a normatív támogatásokat megfaragták, hogy az ÁFA-n változtattak, ennek ellenére mi tudtunk úgy gazdálkodni az elmúlt három és fél évben, hogy tavaly nem vettünk föl működési hitelt, tavalyelőtt nem vettünk föl működési hitelt, ennek ellenére működtek az intézményeink minden gond nélkül, és a rengeteg pályázat mellé mindig oda tudtuk tenni az önrészt. És azért egy-kettőt felsorolnék ebből, hogy mikre is pályáztunk, amik elég komoly önrészeket követeltek. TIOP 2.2.2., TIOP 2.2.4., Inkubátorház, belvárosrekonstrukció, szennyvízprogram, kiskanizsai egészségház, és lehetne még sorolni, de azt gondolom, hogy ez bőven elég. A két költségvetés között, a módosító és a polgármester által beterjesztett költségvetés között gyakorlatilag olyan egetverő különbség nincsen. Ami az én számomra elfogadhatatlan a módosító javaslatban, az éppen az, amiről itt már előttem többen is szóltak, hogy a gazdasági társaságokhoz nem nyúlhatunk hozzá. Szerintem annyira borotvaélen táncol a működésük, hogyha ebből 10 %-ot megpróbálunk lefaragni, akkor bedöntjük a gazdasági társaságokat. És engedjék meg nekem, hogy azért a sport mellett is megpróbáljak szót emelni. A sporttól nem vehetünk el 10 millió Ft-ot. És még egy valamit mondanék. A kulturális alap. Vesszőparipám, ezt szinte minden évben elmondom, 10 millió Ft-tal indult ez valamikor 12 évvel ezelőtt, vagy fitty fene tudja hány évvel ezelőtt, és most megint ott tartunk, hogy 9,6 millióra faragták meg. Nem tudom elfogadni. Ebben a városban nagyszerű csoportok működnek, tánc csoportok, kórusok, versmondók, mit tudom én, bárkit lehetne mondani, és csak gondoljuk végig, egy tánc csoport koreográfiáját vagy egy ruhát, ha meg kell, hogy vegyenek, miből veszik meg? Abból a 250-300 eFt-ból, ami esetleg jut a kulturális alapból? Tehát azt gondolom, a 12 millió Ft is nagyon kevés, de legalább ezt hagyjuk ott. A sportra hagyjuk ott a 10 millió Ft-ot, a gazdasági társaságokat pedig hagyjuk békén.

**Marton István:** Igen. Én ezt elmondtam már korábbi közgyűléseken is, hogy ismerve a más hasonló, ilyen 50000-es nagyságrendű városoknak a kulturális életben betöltött szerepét, a kulturális élet színvonalát, ki kell mondani, hogy ez Kanizsán hihetetlenül magas. Ez egyrészt öröm, másrészt teher, mert ezeket a csoportokat támogatni is kell a színvonaluknak megfelelően. Én nem véletlenül mondtam a sporttal kapcsolatban is azt, hogy túrhetetlen, hogy levegyünk belőle 10, esetleg, volt ilyen változat is korábban, 20 %-ot, miközben ugye szétfröcsköljük 40 valahány helyre. A színvonalat kellene ugyanúgy támogatni, mint ahogy például a testület ezt megtette a kultúrában. Több hozzászólót nem látok. 9 óra 21 perc. 9 óra 30 perccig szünetet rendelék el, és utána kezdődik a szavazás.

## **Szünet**

**Marton István:** Mielőtt elkezdenénk a szavazást, a kialakult rendnek megfelelően fölkérem a könyvvizsgáló urat, hogy ismertesse a véleményét. Ezt ugye 20 éve csináljuk. Szita úrral is meglehetősen régóta.

**Szita László:** Hát 9,30 óra után már nagyon nehéz érdemben a könyvvizsgálónak is nyilatkozni, de megpróbálok rövid lenni, nem akarom nagyon az időt húzni természetesen. Azzal kezdeném mindjárt, hogy tulajdonképpen milyen előterjesztéshez kellett nekünk a véleményünket elkészíteni és megadni. Kétfordulós beterjesztése volt a költségvetésnek. A II. fordulóhoz készítettük el mi a könyvvizsgálói jelentésünket, mégpedig az önkormányzati törvényre hivatkoznék, ami azt mondja, hogy a jegyző által

előkészített rendelettervezetet a polgármesternek kell beterjeszteni. Na most ezt az előterjesztést, ezt megkaptuk, ezt véleményeztük. Azért azt szeretném elmondani, hogy ma a Pénzügyi bizottsági ülésen 10,30 órakor én is kaptam egy módosító indítványt, amit nekem már nem kellett véleményezni, és arra is hivatkoz.... mindjárt az önkormányzati törvény ilyenkor nem írja elő, hogy a könyvvizsgálónak ezt az újabb indítványokat, módosításokat véleményezni kell, tehát ezért én a régi előterjesztéshez, illetve ahhoz készítettük el a jelentésünket. Na most azért nagyon fontos, hogy a jelentés, az elkészüljön, mert a törvény szerint, az önkormányzati törvény szerint a könyvvizsgáló véleménye nélkül a rendeletet nem lehet megalkotni. Na most ennek a kötelezettségnek én eleget tettem, kiadtuk a jelentésünket. Írásban, gondolom, mindenki képviselő, tisztelt képviselő megkapta, és nem akarok nagyon részletesen belemenni, de néhány dolgot azért szeretnék elmondani, hogy egy külső pénzügyi szakértő, egy könyvvizsgáló hogyan látja a helyzetet, ugyanis az önkormányzati törvény szerint a könyvvizsgálónak hármas feladata jelentkezik a felülvizsgálat során. Egyrészt a pénzügyi helyzetet kell értékelni, különös tekintettel az adósságot keletkeztető kötelezettségvállalásokra. Meg kell nézni, hogy megfelel-e a jogszabályi előírásoknak, és a harmadik pedig az, hogy az előirányzatoknak a tervezése, ez hogyan történt. Az első kettőt, azt, illetve az utóbbi kettőt, azt gyorsan el tudnám rendezni, összességében azt tudnám a tisztelt közgyűlésnek jelenteni, hogy a jogszabályi előírásoknak a költségvetés szerkezetének ez lényegében megfelelt, tehát észrevételt nem tettünk. Ugyanúgy, mint ahogy az ügyrendi bizottság is véleményt nyilvánított róla, hogy elfogadásra tudják ilyen szempontból, törvényességi szempontból javasolni, tehát nem volt különösebben észrevételünk. A pénzügyi helyzet, az már egy kicsit nehezebb, ugyanis az látható, hogy a 2010-es pénzügyi helyzet az előző évhez viszonyítva az állami hozzájárulás jelentős csökkenése, a pénzügyi-gazdasági válság saját adóbevételekre gyakorolt csökkenése hatása, és a kiadások növekedése hatása következtében rosszabbnak minősíthető sajnos az előző évhez képest. Ugye mindenki által ismeretes, hogy a központi költségvetés támogatása, az mindenütt jelentősen csökkent, mintegy 75 milliárd Ft kivonásra került az önkormányzati alrendszerből, és sajnos ugye ez, szó volt róla, hogy ez mintegy 300 millió Ft-tal érintette Nagykanizsa város költségvetését. És az látható, hogy ezekből adódóan a költségvetés hiánya nőtt az előző évekhez képest, az adósságállomány magas, adóbevételek, a saját adóbevételek tovább, ahogy az előterjesztés is tartalmazta, nem növelhető, és még meg kell jegyezni, ami végül is többletforrásokat is eredményezhetett volna, hogy a forgalomképes értékesíthető ingatlanok száma lecsökkent. Azért azt pozitívként meg kell említeni, és az óvatos tervezésnek is tudható be, hogy az eddigi ingatlanértékesítések, amelyek gyakorlatilag ugye magasak voltak minden évben a tervezett előirányzatok, és ahonnan ingatlanok is kijelölésre kerültek, ezek most nem szerepelnek a tervezetben. Az látható, hogy a költségvetés a saját bevételekből, a támogatásokból, az átengedett bevételekből nem volt finanszírozható, a bevételek és a kiadások különbségeként jelentkező hiány, az jelentős. A forráshiány összességében véleményünk szerint 2,7 milliárd volt, ugyanis úgy kell most számítani, és elnézést, hogy egy kicsit a technikai részre is rátérnék, ugyanis változott a költségvetés szerkezetével kapcsolatos kormányrendelet, a 292-es kormányrendelet módosította az egésznek a bemutatását és a megítélését, ahol a gazdasági társaságokhoz hasonlóan a tárgyévi bevételeket és a tárgyévi kiadásokat kell most ezekben már összehasonlítani. Eddig nem így volt. És a kettő közötti különbség, az azt jelenti, hogy az adott évben a folyó bevételekből a folyó kiadások, azok hogyan finanszírozhatók. .... ezt a kettőt összehasonlítjuk, akkor látható, hogy ez a hiány, a forráshiány, a mostani, 2010-es tervezett forráshiány 2,7 milliárd Ft ...

**Marton István:** 2 egész mennyi?

**Szita László:** 7 tized.

**Marton István:** 2,2.

**Szita László:** Nem. 2,7. Most ennek a finanszírozása, a költségvetés egyensúlya, ez az új szabályozás szerint kétféle forrásból történik. Egyrészt a belső finanszírozásnak minősülő előző évi pénzmaradványból, ugye ami most 600 millió Ft, és a másik pedig a külső finanszírozásnak minősülő hitelből. Tehát ennek az egyik forrása nyilván ... az előző évi pénzmaradvány, az megvan, illetve attól függ majd, hogy ez hogyan kerül majd a zárszámadás során jóváhagyásra és milyen összegben kerül megállapításra, nyilván, hogy ez a 600 millió Ft, ez még változhat, és amiért veszélyesebb ez a külső hiánynak a finanszírozása, azt látjuk, hogy a magas hitel miatt fel lehet vetni a hitelképességet is. Vagyis

azt is figyelembe kellene venni, ami az előterjesztésből is látható, hogy a pénzügyi pénzügyi intézetek a pénzügyi hitelválságból adódóan a betervezett hitelt milyen formában és milyen összegben tudják majd finanszírozni. Sajnos azt kell elmondanom a tisztelt közgyűlésnek, hogy nagyon nehéz, úgy tűnik, hitelhez jutni ugyanúgy, és nagyon megnézik az egyes pénzügyi intézetek, hogy milyen mértékben és mire nyújtanak hitelt, mint ahogy a gazdasági társaságoknál is ez bekövetkezett. És amit még az adósságszolgálatnak a törlesztésnél megemlítenék, hogy a költségvetésben, tehát amit mi kaptunk, egy adósságszolgálat a hitel visszafizetésére, ugye az a 200.580 eFt szerepel, ez csak a tőketörlesztést jelenti, mert a kamatok ugye nem itt vannak. Ezzel szemben az ingatlanértékesítésből ennek finanszírozására szolgáló fedezet, az mindössze csak ugye a megemelt előirányzatból adódóan ... 167.400 eFt. Tehát ahhoz, hogy finanszírozni lehessen ezt az adósságszolgálatot is, máshonnan kell pénzt átcsoportosítani, és ez lehet, hogy a működési célú költségvetésnek a terhére is történik. Tehát úgy fogalmaztuk meg, hogy valószínű, ez a hitelből is történik, ennek a visszafizetése, és majd visszatérek egy másik oldalról, hogy ez mennyire veszélyes, hogyha az egyes hiteleket is nézzük. Megnéztük azt is, hogy hogyan, milyen formában felel meg a hitelképes felvételi korlátnak a tervezett hitel előirányzata. Azt tudom a tisztelt testületnek ma jelenteni, hogy nem ..., ez 85,1 %-os a hitelfelvételnek a felső határához viszonyítva. Megnéztük azt is, hogy a két pénzalap, a működési célú költségvetés és a felhalmozási célú költségvetés, az egyensúlyban van-e, és milyen formában van egyensúlyban. Mind a két pénzalapnál az egyensúlyt egyrészt, ahogy mondtam a pénzmaradvány, a belső finanszírozásnak minősülő pénzmaradvány, és mind a két pénzalapnál a hitel biztosítja ezt az összeget. Az ugye látható, hogy a működési célú költségvetésben a mi részünkre rendelkezésre bocsátott előterjesztésben 715.278 eFt volt, és 1.456.835 eFt volt a fejlesztési célú hitel. Néhány dolgot azért a két hitellel kapcsolatban engedjék, hogy elmondjam, hogy hogy lehet ezt értékelni, hogyan kellene az egészet értelmeznünk. Ugye mindig azt mondjuk, hogy pénzügyileg, közgazdaságilag és mindjárt a jellegéből adódóan is azt mondjuk, hogy a működési célú hitel igénybevétele, az végső felhasználás finanszírozás, tehát ez egy kedvezőtlen folyamat, kedvezőtlen lehetőség. Ugyanakkor a felhalmozási célú hitel, azt mondjuk, az önkormányzatnak a vagyonát növeli. A működési célú hitelnek a felvétele és igénybevétele azért is veszélyes, mert ugye mindenki által ismeretes, hogyha a költségvetésben egy működési költségvetést eldönt a tisztelt közgyűlés, akkor a betervezett kiadásokat minden esetben finanszírozni kell. Tehát az itt lévő tervezett hitelt, azt igénybe kell venni, mert akkor lehet az egyensúlyt megőrizni. Természetesen, hogy változhatnak még a saját bevételek az év közben, ezt hozzá kell tenni, ugyanakkor viszont a felhalmozási célú hitelnél azért ugye más a helyzet, mert nem biztos, hogy azok a beruházások, fejlesztések, felújítások megvalósulnak, ahogy adott évben ahogyan most a költségvetésben ezek tervezésre kerültek, tehát itt lehet, hogy a hitelt nem kell mind az egészet igénybe venni, de ugyanakkor a működésnél pedig nagyon fontos, hogy mindenképpen ugye finanszírozni kell a működési költségvetést, és azért is problémás ez, mert a működési célú költségvetés, amennyiben nem történik meg bizonyos szerkezetátalakítás, nem történik meg a struktúraváltás, nem történik egy kedvezőbb kiadásnak a kialakítása, és az átalakítása a működésnek, ugye akkor ennek a hiteligénye minden évben folyamatosan jelentkezik, és higgyék el, mindig nagyobb összegben, mert hiszen jönnek a bérek, a juttatások és a járulékok, ugye azok meg mindig a létszámokkal együtt maguk után vonják azt, hogy mindig, mindig nagyobb lesz az igény, és erre talán lehet azt mondani, amit itt a képviselő, Cserti képviselő is elmondott, hogy egy idő után, amennyiben ezt nem lehet megszüntetni, akkor be lehet keveredni egy ilyen adósságspirálba, és ennek a visszafizetése ugye, az a későbbi évek során több éven keresztül történik. Tehát egy mostani jelen időpontban történő működésnek a finanszírozása, az elcsúszik a jövő időben. Megnéztük azt is, hogy a bevételeket hogyan, milyen formában, milyen bevételnek finanszírozzák. A saját bevételeknél, kapcsolatban megjegyeztük azt, hogy az intézményi működési bevételek, úgy látszik, hogy várhatóan teljesülni fognak, a helyi adóbevételeknél, felhalmozási és tőke jellegű bevételeknél elsősorban itt megint csak a pénzügy-gazdasági válságból adódóan az látható, hogy ez egy nagy kockázatot jelent a betervezett összeg. Szó volt itt az iparüzési adóról, de meg lehet említeni a helyi adóbevételeket is, az előterjesztés is erre részletesen kitér, amikor az előterjesztés elismeri, hogy ebben nagyon nagy kockázat van. Nekem is ugyanez a véleményem, vagy nekünk is ugyanez véleményünk. Az értékesítésre kijelölt ingatlanok pedig, ez a bevétel, ahogyan említettem már, bizonyos mértékben óvatossággal mondható a tervezés az előző évekhez képest. Csak megemlíteném, hogy amióta én is már itt tevékenykedem, minden évben szinte most ez az első év, hogy a Lazsnaki kastély, az nem szerepel bent az ingatlanértékesítési bevételek között. Minden évben, tehát ez egy ilyen virtuális bevételnek volt tulajdonítható, ami most ugye úgy látszik, hogy a helyére került. A kiadásokra látszik az, hogy a működés, az megint csak döntő

többségét jelenti a kiadásnak. Megemlíteném a tartalékot. Ez a költségvetés most úgy került betervezésre, hogy általános tartalék nincs bent, nulla, ami azt jelenti megint lefordítva ilyen pénzügyi nyelvre tulajdonképpen, meg értékelésre is, hogy ez egy nagyon feszített költségvetés. Amennyiben nincs egy költségvetésben tartalék, akkor év közben bármilyen többletfeladat jelentkezik bármilyen okból adódóan, ugye most szó volt arról, hogy a téli hőeltakarítás milyen többletköltségeket jelentett, de lehet bármilyen természeti csapás, esőtől kezdve bármi, nincs olyan tartalék, amihez hozzá lehetne nyúlni, ezért csak úgy lehet, hogyha a meglévő kiadásoknak a terhére történnek az átcsoportosítások, vagy pedig valamilyen többletbevétel terhére lehet ezeket megoldani. Tehát ezért még kiegészíteném azzal, hogy, megerősíteném, hogy ez egy feszített költségvetésnek minősíthető. Most ehhez a mostani elfogadásra kerülő költségvetéshez képest, amennyiben bármilyen változás történik, és bármilyen újabb feladatokat szavaz meg a tisztelt közgyűlés a jövőben is, hogy ezeket úgy kellene mindig megalapozottan, hogy a forrás, a fedezet mindig rendelkezésre álljon, mert hogyha ez nem lesz meg, és nem a saját bevételek terhére vagy pedig a kiadásoknak a terhére történik az átcsoportosítás, akkor más nem marad, csak a hitel, az pedig megint az adósságot fogja növelni. Elég magas a jelenlegi adósságállomány, olyan 4,1 milliárd csak a tőketörlesztés, amiben még a kamat ugye majd még hozzájön. Mindezeket figyelembe véve összességében, mint könyvvizsgáló azt tudnám a tisztelt testületnek javasolni, hogy ahogyan a tárgyalást is lefolytatták, hogy ezek után az elfogadást kellene elvégezni, tehát elfogadásra tudjuk javasolni. Természetesen az, hogy nagyon nagy a kockázat bent, és év közben lehet, hogy likviditási problémák is jelentkezhetnek. Ha bár, ugye elég magas, ahogy polgármester úr is említette, elég magas az az áthúzódó pénzmaradvány, ami rendelkezésre áll, de azzal talán egyetértek, hogy ebben az évben úgy tűnik, hogy nullszaldóra nem lehet kihúzni most működési célú költségvetést. Köszönöm szépen a figyelmüket.

**Marton István:** Könyvvizsgáló úrhoz valakinek van kérdése? Örömmel konstátálom, hogy nincs. Úgy látszik, mindenki megértette, hogy milyen a helyzet, és én nem véletlenül mondtam azokat, amiket mondtam. Nem akarok reményt ébreszteni azokban, akik ugye, láttam, hogy fölcsillant egy-két embernek a szeme, hogy hiszen csak 85 %-ra vagyunk a hitelfelvételi plafontól, hát bizony, egy dolog az elmélet, meg másik dolog a gyakorlat. És hogyha itt följebb mennénk, akkor garantáltan belecsúsznánk abba a spirálba, amiből hát éppen, hogy talán kikecmeregtünk, illetve hát nem sülyedtünk el benne. Tehát az elmélet és a gyakorlat, az két különböző lehetőséget biztosít, ami a hitelfelvételt illeti. Nagyon örülök, hogy könyvvizsgáló úr is úgy látja, ahogy itt többen elmondtuk, hogy bizony, bizony az idei évben nem valószínű, hogy sikerül nullára levinni a működési hitelfelvételt. És ez nálunk nem riogatás volt, mint egyes más városokban, ahol aztán már vagy öt éve tervezik, de soha nem kellett még egy fillért se felvenniük, nekünk korábban igencsak fel kellett venni, amit leküzdöttünk úgy, hogy nem kellett felvenni az elmúlt két évben gyakorlatilag. Én úgy gondolom, hogy az I. félévi adó eleve nem tarthat ki szeptemberig, tehát mindenképpen lesz működési hitelfelvétel, most más kérdés, hogy a szaldója egészen biztos vagyok abban, hogy ugyanúgy pozitív lesz, mint a tavalyi esztendőben, legfeljebb nem lesz akkora. Igen, én nagyon sajnálom, hogy általános tartalék nincs benne, és úgy az egyébként is feszített költségvetés ettől még feszítettebb lett, mert ezek után, ahogy könyvvizsgáló úr is mondta, ha megakad egy-egy újabb többletfeladat, akkor mindig módosítani kell a költségvetést, mert nincs hova nyúlni, hanem általában ugye vagy a hitelfelvételt kell növelni, vagy pedig más feladatot likvidálni.

**Cserti Tibor (Ügyrendi):** Ügyrendit azért nyomtam, mert egy lényeges megállapítás ... hallottunk valamit, ugye mérvadó szakmai véleményt, aminek az a kicsengése, hogy az adósságspirálba már a működési költségvetés szerkezetét illetően benn vagyunk. Nem belecsúszunk, bent vagyunk. Ezért én módszertanilag bármilyen formában kerül elfogadásra ma a költségvetés, mert azt senki sem vitatja, hogy a működési költségvetés szerkezetét illetően szétnyíló ollóval állunk szemben az elmondott módon, ezt legalább össze kell csukni, hogy ez megnyugtató módon ne örökítődjön át. Ezt év közben kell megoldani, erre vonatkozó kiegészítő határozati javaslatot kell megfogalmazni, mert ha ezt nem csináljuk, egyébként .... törekszik rá a polgármester, önmagában véve is elmondta, ez pozitív dolog, akkor nem cselekszünk helyesen. És ez egy picit minősítés, és a tényeket illetően meg feladat meghatározás is volt.

**Marton István:** Cserti úr én ezt már elmondtam ma többször. Kétszer sikerült nullára apasztani. Az elmúlt évben éppen a 700 milliót. És teljesen igaza van a könyvvizsgáló úrnak, egyébként talán Ön is mondta, én is mondtam, az ide 500 valahány milliót, vagy ami eredetileg volt, 700 millió, ezt majdnem

biztos, hogy nem lehet lenullázni, mert sokkal rosszabbak a kondíciók, ennek a részleteire nem érdemes kitérni, de hogy lehet csökkenteni, az számomra nem kérdés. És hát persze, hát akkor a működési hitel, ha két éven át nem vettünk föl, most meg föl kell venni, akkor nyilvánvaló, hogy rosszabb a helyzet. De meg kell nézni, hogy mitől. És nem mi vagyunk az egyetlenek, sőt, énszerintem az egyik legjobban gazdálkodó megyei jogú város vagyunk, hogy csak a nagyobbakat említsem, akiket nem nyomnak különböző egyéb terhek, lásd kötvények és társai. Több hozzászólót nem látok, ezért kérem, hogy az osztályvezető asszony, illetve Ibolya a szavazási javaslatokat tegyék meg, és akkor én egyenként elrendelem róluk a szavazást. Tehát először a ma hozott döntéseket, azt szerintem elég egyben, ha bemondják a végösszeget, hogy az mit változtat rajta.

**Tácsi Hajnalka:** A ma hozott döntéseket szeretném akkor ismertetni, nem adtuk össze, úgyhogy gyorsan elmondom: pedagógus továbbképzésre 4.519 eFt-ot szavazott meg a közgyűlés. A felnőtt háziorvosi szolgálat felújítására 1.750 eFt-ot, a felnőtt háziorvosi szolgálat működtetésére 610 eFt-ot, a VG Zrt. bérleti díj kiesésének pótlására 14.569 eFt-ot, és a miklósfai Mindenki Házára pedig 8 millió Ft-ot. Ezek voltak a ma elfogadott tételek. Akkor ez után, én úgy gondolom, hogy a Bene frakcióvezető úr írásban beterjesztett módosító javaslata jön sorrendben, a sorrendiségek szerint.

**Marton István:** Akkor kérem az elsőt. Nem, nem egyben. Egyben nem, bocsánat, én elnöklök. Nem szavazatok egyben uraim, lehet itt bármit kérni. Böröcz úr ügyrendit nyomott? Hát az előterjesztő a költségvetésnek én vagyok, tehát itt azért a metodika szerint én rendelem el a szavazást.

**Böröcz Zoltán (Ügyrendi):** Azt gondolom, hogy bár nagyon praktikus lenne, és nagyon kívánnék hazamenni már, ezt nem lehet csomagban szavazni. ... előterjesztett költségvetéshez módosító javaslatok történtek. Akkor lehetne – megjegyzem, amit én már elkövettem egyszer-kétszer életemben, mondjuk négy alkalommal –, amikor alternatív költségvetést nyújtottunk be, ami azt jelenti, hogy teljesen zárt ugye táblázatrendszerrel, természetesen főtáblával, és kellő indoklással, ami megfelel egy költségvetés szerkezetnek. Ha ezt úgy kaptuk volna, hogy egy alternatív költségvetés, egyetértenék vele, hogy mint alternatívára szavazzunk. Sajnos végig kell élnünk ezeket a szavazásokat.

**Marton István:** Képviselő úr, számomra ez nem volt kérdés, láttam már néhány költségvetést.

**Dr. Tuboly Marianna:** Az eddig elhangzottak véleménynek helytállóak, de az SZMSZ ezt nem támasztja alá, ugyanis a módosító javaslatnak soha nem volt semmilyen formai kötöttsége, az előterjesztő mondja meg mindenféle kötöttség nélkül, hogy mi a javaslata. Legfeljebb, akinek az nem tetszik, az nem szavazza meg. Ez mindig így működött.

**Marton István:** Igen, megmondja részleteiben.

**Bene Csaba (Ügyrendi):** Szeretném kérni, hogy egyben szavaztasson az előterjesztett módosító javaslatról. Én úgy gondolom, hogy a munka gyorsítását jelenti, elég részletesen kitérjünk annak a pontjait, semmilyen akadálya nincs, hogy egyben szavazzunk erről.

**Marton István:** A munka gyorsítását nem ez jelenti, más jelentette volna. Nem szavazatok egyben. Erről lehet megint félórát beszélgetni uraim. Gyöngye egy óra van vissza a mai munkából, gondolkodjanak, hogy mikor folytassuk, mert ugye az SZMSZ értelmében, amit én szívesen és szigorúan betartok, az holnap reggel 9-kor lesz aktuális. Hozzászólót nem látok. Az előbb még volt, de eltűnt. Jó, mindegy. Fodor doktor, Önt láttam.

**Dr. Fodor Csaba:** Igen, valóban én azt mondtam polgármester úr, hogy nem lehet egyben szavaztatni ezt, mert itt pontonként van szedve, az Ön előterjesztéséhez szedett módosításról van szó. És ráadásul még ehhez képest is voltak, az egyes pontokhoz képest is voltak még itt elhangzott módosítások, tehát ezt semmiképpen nem lehetne egy csomagban megszavazni.

**Marton István:** Fodor úr, ez énnekem teljesen természetes, és ebben az ügyben úgy gondolom, hogy a jegyzőnö figyelmeztetést is nyugodt szívvel figyelmen kívül hagyhatjuk, mert ez az egyetlen lehetséges és járható út. Kérem akkor soronként a ...

**Bene Csaba:** Akkor megpróbálom röviden, vagy ha gondolják, akkor ....

**Marton István:** Én, bocsánat, én azt javaslom a munka gyorsítása érdekében, hogy a szakosztály ezeket összeszedte, ők elmondják, és hogyha Önnek nem tetszik, akkor szóljon, de akkor szóljon.

**Bene Csaba:** Jó, köszönöm szépen.

**Marton István:** .... hogy a korrektséget betartsuk.

**Tácsi Hajnalka:** Akkor az 1. pont: tárgyi eszköz értékesítés bevételei 1/5. melléklet az alábbiak szerint módosítja.

**Marton István:** Az 1-es kikerült.

**Tácsi Hajnalka:** Hát, igen, de először, tehát ez benne van a javaslatban, és utána került ....

**Marton István:** De kikerült az 1-es, visszavonta a módosító javaslattevő.

**Tácsi Hajnalka:** Ja, bocsánat. Elnézést.

**Marton István:** Figyelni kell hölgyeim, uraim.

**Tácsi Hajnalka:** Figyeltem. Jó, akkor az első: működési célú támogatások 1/11. melléklet - gazdasági társaságok támogatása az alábbiak szerint módosul: Via Kanizsa Városüzemeltető Nonprofit Zrt. 77.000 eFt.

**Marton István:** Én úgy gondolom, hogy pontonként lehet egyben szavazni. Ezt semmi nem tiltja és tényleg ez ..... Előterjesztő úr? Jó, köszönöm, hogy egyetértünk. Én természetesen nem támogatom az ilyen fokú .... Nem, egyben a négyet. Tehát a 2. pont négyét egyben. Azt mondom, természetesen nem támogatom, Önök meg úgy szavaznak, ahogy akarnak.

**Tácsi Hajnalka:** Akkor mondjam? Mondjam? Tehát akkor....

**Marton István:** Nem kell mondani, nem kell mondani, mert az mindenki előtt. Szavazást kérek.

A közgyűlés 15 igen, 7 nem és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Többség támogatta. 2. pont, ami a 3. volt.

**Tácsi Hajnalka:** Jó, igen. Működési célú pénzeszközök átadások 1/12. melléklet szerint.

A közgyűlés 18 igen, 6 nem és 1 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Az eredeti 4., most 3.

**Tácsi Hajnalka:** Működési célú bevételek 1/4. melléklet.

A közgyűlés 16 igen, 5 nem és 4 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Ez is elfogadva. Nagyszerű. Az eredeti 5.



**Tácsi Hajnalka:** Eredeti 5. pont, működési célú kiadások 1/10. melléklet – krízishelyzetben ...

**Marton István:** Aki elfogadja, az igent nyom.

A közgyűlés 17 igen, 6 nem és 2 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Gratulálnom kell, hogy a krízislapot sikerült megsemmisíteni. 6. pont.

**Tácsi Hajnalka:** 6. pont, cél- és általános tartalék, 1/16. melléklet.

A közgyűlés 17 igen, 5 nem és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 7. pont – a működési célú pénzeszköz átadások a Polgármesteri Hivatalban, 1/12. melléklet.

A közgyűlés 16 igen, 3 nem és 6 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 8. pont – felújítási kiadások 1/13. melléklet szerint.

A közgyűlés 19 igen, 4 nem és 2 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Bocsánat. A Zsinagógáról külön kérek szavazás, mert nem kérik az érintettek. Na, na, na, ne menjünk ebbe bele. Tehát arra külön kérem a szavazást. Ezt a balatonmáriai táborra vonatkozott a 8-asról. A Zsinagógára kérem a szavazást. Nem szeretném, ha nevetségessé válna a testület. Arról, hogy a Zsinagógára 30 millió bent maradjon-e vagy ne. Mondom, az érintettek ilyen formában nem kérik. Elmondtam kétszer, elmondom harmadszor is. Másra van igényük. A Hitközség.

A közgyűlés 14 igen, 5 nem és 6 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Ez is átment.

**Tácsi Hajnalka:** 9. - a beruházási kiadások, 1/14. melléklet szerint.

A közgyűlés 19 igen, 2 nem és 4 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Úgy látom, sietnek haza a képviselők.

**Tácsi Hajnalka:** 10. pont – a felhalmozási célú pénzeszköz átadások 1/15. melléklet szerint.

A közgyűlés 16 igen, 1 nem és 8 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 11. pont – a cél- és általános tartalék, 1/16. melléklet.

A közgyűlés 17 igen, 2 nem és 6 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 12. pont – az a rendlettervezet az alábbi új 20. §-sal egészíti ki: közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy utólagos tájékoztatási kötelezettség mellett külön közgyűlési döntés nélkül aláírja azon pályázati dokumentációkat, amelyek olyan fejlesztési vagy működési cél költségeit csökkentik, amelyeket a költségvetés nevesítetten tartalmaz.

**Marton István:** Hát ez nagy kegy kérem, ezt még én is megszavazom.

A közgyűlés 22 igen és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Eme vicces javaslat is átment.

**Tácsi Hajnalka:** A következő, az az írásban érkezett hivatal dologi kiadásai mínusz 10 millió Ft.

A közgyűlés 18 igen, 3 nem és 4 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** Most ezután a határozati javaslat? Jó, ezután következik a határozati javaslat 1. pontja. Rendelet, az mehet végig?

**Marton István:** Pontonként megy a határozat.

**Tácsi Hajnalka:** A határozatok, jó. Akkor a határozati javaslatok 1. pontja: felkéri a polgármestert, hogy minden lehetséges fórumon, például ....

**Marton István:** Nem kell felolvasni a részleteket.

**Tácsi Hajnalka:** Jó.

A közgyűlés 21 igen, 1 nem és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 2. pont.

A közgyűlés 18 igen, 2 nem és 5 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** 3. pont.

A közgyűlés 18 igen, 1 nem és 6 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 4. pont.

A közgyűlés 19 igen, 1 nem és 5 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 5. pont

A közgyűlés 17 igen, 4 nem és 4 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Tácsi Hajnalka:** 6. pont.

A közgyűlés 19 igen és 6 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** 7. pont. Nincs új 8. pont. Kérem, egy közgyűlési előterjesztés hiányát csalárd módon nem lehet pótolni. Erről nem szavaztatok. Eredeti 8. pont van. Bocsánat, még a 7-esnél tartunk csak. Szavazunk a 7. pontról. Bocsánat, Csákai és Gyalócai úrnak bent maradt gépe. 7. pontról szavazunk. Csákai úrnak benn van még a gépe, addig Polai úrnak megadom a szót. Ehhez a ponthoz szól hozzá. Uraim, az egy mondatot rég elmondta volna, és már továbbléphetünk volna. Bicsák úr, Csákai úr gépei benn vannak. Böröcz úr, Csákai úr gépe benn van.

**Polai József:** .... (mikrofon nélkül beszél, nem érteni, hogy mit mond)

**Marton István:** De ehhez kell csak a hitel, a többi, az megvan. Tehát ezzel nincs gond Polai úr. Így van. Itt csak arról van szó, hogy mekkora hitelt kell felvenni. Én ezt tudom támogatni ebben a szituációban, ha már ilyen rosszul alakultak a dolgok, akkor ez már elkerülhetetlen. Szavazunk a 7. pontról. Mondom, szavazunk a 7. pontról. Újra igen, most már mindenki ért mindent. 7-es hol lett módosítva?

**xy:** ..... (mikrofon nélkül beszél, nem érteni, hogy mit mond)

A közgyűlés 20 igen és 5 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Akkor 90-nel kisebb az összesen? Akkor erről szavaztatunk. Ezt örömmel szavazom meg. Bár nem biztos, hogy sikeres. Én úgy gondolom, hogy egyébként komolytalan dolog az, hogy a negyedéves költségvetés ismeretében kell előterjeszteni költségvetés felülvizsgálatára vonatkozó javaslatot. Én azt mondom, hogy ezt bizony félévkor kell megtenni. Világ életünkben komolyabban a féléves számokat lehetett venni. Hát ettől persze Önök azt szavaznak meg, amit akarnak. Bene úr, mi a véleménye? Ragaszkodik a negyedévhez?

**Bene Csaba (Ügyrendi):** ... túl vagyunk ezen a szavazáson.

**Marton István:** Nem vagyunk túl. 7-esről szavaz... Ez az utolsó, 8-as.

**Bene Csaba:** 7-eset megszavaztuk és kérem, ügyrendi javaslatom van, hogy erre volt egy szövegszerűen beolvasott javaslatom, nagy tisztelettel kérem polgármester urat, hogy szavaztasson a javaslatról.

**Marton István:** Én most azt kérdeztem Öntől, hogy a 8. pontban ragaszkodik az itt leírtéhoz, hogy negyedévi végrehajtás, májusi ülés vagy esetleg félévi végrehajtás, július eleji közgyűlés?

**Bene Csaba:** Tisztelt Polgármester Úr! Hogyha ennél, ami nálam 9. pont, mert a 8-asba én javasoltam egy más pontot, ha Ön a 9-esnél azt mondja, hogy ez félévre tudja megcsinálni, idehozza ....

**xy:** .....ne, elmegy a ciklus ....

**Marton István:** Félévkor lemegy Önnek a ciklus? Hát örülnék neki, ha így lenne.

**Bene Csaba:** Akkor polgármester úr, ragaszkodunk az előterjesztésben ....

**Marton István:** Jó, akkor a 8. pontról szavazunk. Aki el tudja fogadni ... Nincs 8. pont uraim, az eredeti Bene féle előterjesztés 8. pontja van. Nem adom meg senkinek sem a szót. Csalárd módon egy előterjesztés hiányát nem tűröm el, hogy ide becsempésszék. Akinek ez nem tetszik, az mehet a bíróságra. 8. pontról szavaztatok. Oda megy, ahova akar, képviselő úr. 8. pontról mi a véleményük Önöknek? Nem adom meg a szót. Jegyző asszony véleményét én előre tudom, úgyhogy semmi értelme. Nagy az alapzörej urak, hölgyek, nagyon nagy az alapzörej. Igen, akkor közölje. Akkor közölje a könyvvizsgálóval.

**Dr. Tuboly Marianna:** Tehát ezen a közgyűlésen jutott mindannyiunk tudomására az, hogy ezen Ipari Park ingatlanok a bevétele, aminek ugye a polgármester úr az eladásának a végrehajtását felfüggesztette, ezen ingatlanértékesítés bevétele szerepel a Vagyongazdálkodási Zrt. által közölt 100 millió Ft nagyságú ingatlanértékesítési bevételek között, amely bevételt Ön, polgármester úr ebben a költségvetésben a közgyűlés elé terjesztette. Na már most, ha Ön ennek az ingatlanok az értékesítési bevételét szerepeltette a költségvetésben, akkor ennek az ingatlanok az értékesítését nem akadályozhatja meg. Márpedig, ha megakadályozza, akkor ez egy olyan információ, ami a költségvetésnek a megalapozatlanságát jelenti, és ezt az információt most a könyvvizsgálóval ezúton közlöm.

**Marton István:** Jól teszi jegyzőnő, hogy közli, de egyszerűen, amit Ön mond, az maga a képtelenség. Hát valamit eladni betervezni, és ugye még 10 hónap hátra van. Azt lehet mai is, holnap és holnapután is, de mondom, csalárd módon én erről nem vagyok hajlandó szavaztatni. Itt mindenféle trükkökkel élnek ahelyett, hogy idehoztak volna egy előterjesztést, vagy már február 5-dikén megszavazták volna a napirendre vételt, és 5 perc alatt túl lettünk volna rajta. Most meglehetősen sokat beszéltünk teljesen értelmetlenül és feleslegesen. Én erről nem vagyok hajlandó szavaztatni, és mindenki odamegy panaszra, ahova akar. Tehát az eredeti Bene féle 8. javaslatról szavaztatok.

A közgyűlés 17 igen és 7 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

A közgyűlés az előzőekben elfogadott szavazati aránnyal a következő határozatot hozza:

### **80/2010.(II.25.) számú határozat**

#### **Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése**

1. Felkéri a VIA Kanizsa Városüzemeltető Nonprofit Zrt., a Vagyongazdálkodási Zrt., a Kanizsa TV Kft., a Kanizsa Újság Kft., a Kanizsa Uszoda Kft. vezérigazgatóit, hogy a társaságuk üzleti terve tartalmát, valamint külön előterjesztésben a 2010. évi üzleti tervének módosítását az elfogadott költségvetésnek megfelelően a következő soros közgyűlésre terjessze a Közgyűlés elé.

#### **Felelős : Marton István polgármester**

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Gáspár András vezérigazgató,  
(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Kámán László vezérigazgató)  
(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Karácsony Károly ügyvezető)  
(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Dóró János ügyvezető)  
(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Nagy Imre ügyvezető)

2. a 2010. évi költségvetési előterjesztés 3. számú függelékét törli. Azon igények teljesítését, amelyek az elfogadott költségvetésben nem szerepelnek - 2010. évre - forrás hiányában elutasítja.

#### **Határidő: azonnal**

#### **Felelős : Marton István polgármester**

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Városfejlesztési Osztály)

3. jelen, a 2010. évi költségvetési előterjesztés 2. számú függelékét törli.

**Határidő:** azonnal

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tárnok Ferenc osztályvezető, Városfejlesztési Osztály)

4. a 2010. évi költségvetési javaslat elfogadásával egyidejűleg

a.) az alábbi határozatokat hatályon kívül helyezi:

		eFt
617/18/2009. (XI.26.) 149/1993.	Otthont nyújtó és utógondozói ellátás Egészséges Városok Magyarországi Szövetsége tagdíjfizetés	100.000 150
276/2007. (IX.06.)	Magyar Önkormányzatok Szövetsége tagdíjfizetés	550
714/2009. (XII.22.)	Zöldtábor erdei iskolává minősítése	25 000

b.) az alábbi határozatokat módosítja azzal, hogy az azokban meghatározott összegeket csökkenti:

682/2009. (XII.22.)	Intézményi felújítások	-50.000
698/2009. (XII.22.)	Méhnyakrák elleni védőoltásra	-4.000

**Határidő:** a költségvetés elfogadásával egyidejűleg

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka osztályvezető Gazdálkodási Osztály)

5. a Polgármesteri Hivatal 2010. évi álláshelyeinek számát 213 főben határozza meg

- engedélyezi a Polgármesteri Hivatalban megüresedett álláshelyeknek az alábbiak szerinti betöltését:

Gazdálkodási Osztály: 1 fő (pénzügyi) osztályvezető-helyettes (pályázat útján) 2 fő ügyintéző (jelenlegi helyettesítő illetve határozott időre alkalmazott köztisztviselők kinevezésének módosításával)

Adóügyi Osztály: 1 fő ügyintéző (2010.06.01-től a helyi iparüzési adó APEH részére történő átadásáig a kinevezés meghosszabbítása)

Művelődési és Sport Osztály: 1 fő ügyintéző (pályázat útján)

- engedélyezi a 2010. évi költségvetésben biztosított 6 új álláshely alábbiak szerinti betöltését:

Szociális Osztály: 3 fő ügyintéző (jelenlegi helyettesítő illetve határozott időre alkalmazott köztisztviselők kinevezésének módosításával vagy pályázat útján)

Közigazgatási Osztály: 1 fő ügykezelő

Pályázati Iroda: 1 fő pályázati ügyintéző

Titkárság: 1 fő jogász- belső törvényességi ellenőr

**Határidő:** 2010. április 1. illetőleg 2010. június 30.

**Felelős :** Dr. Tuboly Marianna jegyző, munkáltatói jogkör gyakorlója

**Marton István polgármester, egyetértési jog gyakorlója**

- a Polgármesteri Hivatal személyi juttatás előirányzatát 4.626 eFt-tal, a munkaadót terhelő járulékokat 320 eFt-tal egyidejűleg megnöveli.

6. „Az előterjesztés 1/1. számú mellékletében szereplő 550.846 eFt tervezett működési hiány finanszírozását 600.000 eFt értékű működési hitelkeret szükség szerinti igénybevételével biztosítja.  
Az előterjesztés 1/1. számú mellékletében szereplő hosszú lejáratú hitelfelvétel előirányzat 672.382 eFt-os összegének fedezetét az előző évekről áthúzódó CIB-III. hitelkeret, valamint az Unicredit – Önkormányzati Infrastruktúra Hitelprogram hitelkeretének igénybevételével biztosítja.  
Az előterjesztés 1/14. valamint 1/16. számú mellékletében szereplő fejlesztések finanszírozását az alábbiak szerinti új beruházási hitel igénybe vételével biztosítja:

Ssz.	Fejlesztési cél	Hiteligény (eFt)
1.	Bolyai János Ált.Isk.rekonstrukciója	48.808.-
2.	Kanizsai Dorottya Kórház TIOP 2.2.4 fejlesztése előkészítés, tervezés (köv.ütem)	96.000.-
3.	Cigány Kisebbségi Közösségi Ház rekonstrukciója	68.000.-
4.	Zöldfelületek rekonstrukciója, parkosítás	15.000.-
5.	Március 15-i tér	1.163.-
	<b>Osszesen:</b>	<b>228.971.-</b>

Az előterjesztés 1/1. számú mellékletében szereplő hosszú lejáratú hitelfelvétel előirányzat fejlesztési hitellel nem fedezhető 214.513 eFt-os összegének finanszírozását 250.000 eFt értékű egyéb általános hitelkeret szükség szerinti igénybevételével biztosítja.  
Felhatalmazza a Polgármestert a fenti hitelek felvételéhez szükséges közbeszerzési eljárás lebonyolítására.

**Határidő:** költségvetés elfogadásával egyidejűleg  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka osztályvezető Gazdálkodási Osztály)

7. Felkéri a Polgármestert, hogy a költségvetés első negyedévi végrehajtása ismeretében terjessze elő a költségvetés felülvizsgálatára vonatkozó előterjesztést a Közgyűlés májusi soros ülésére.

**Határidő:** a májusi soros ülés  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka osztályvezető Gazdálkodási Osztály)

**Marton István:** Hajnalka! Van még valami szavaznivalónk?

**Tácsi Hajnalka:** Igen, van.

**Marton István:** Ja, bocsánat, a képviselői módosítók?

**Tácsi Hajnalka:** Igen, és a rendeleti javaslatot is el kell akkor fogadni. A módosító javaslat elején található, első oldalán.

**Marton István:** Igen. Hát ezt meg kell. Ja, bocsánat, ezt ráérünk még. Először a képviselői módosítók jönnek. Igen.

**Bene Csaba (Ügyrendi):** Tételesen fölolvastam azokat az út- és járdafelújításokat, amelyeket nem tartalmazott az én előterjesztésem. Kérem a tájékoztatást osztályvezető asszonytól, hogy arról szavaztunk-e, de emlékeim szerint arról nem szavaztunk.

**Marton István:** Még nem szavaztunk.

**Bene Csaba:** Tehát azt kérem szépen, most ebben a körben most fölolvadni, és egy összegben, nem kell tételenként fölolvadni szerintem.

**Marton István:** Akkor legalább az összeget.

**Bene Csaba:** Összeget, így van. Így van, azt kérem.

**Marton István:** Bár az se baj, ha hallják, akik néznek bennünket, hogy milyen területekről szól ez. Azt a fél percet, azt a fél percet szerintem szánjuk re Bene úr.

**Tácsi Hajnalka:** Itt van nálam. Akkor én olvassam fel?

**Marton István:** Akkor olvassa fel Hajnalka, igen.

**Tácsi Hajnalka:** Jó, akkor a frakcióvezető úr által javasolt felújítások: Alsótemető úti járdafelújítás 500 eFt, Attila utca 10. garázsok előtti útfelújítás 2.200, Balatoni út járdafelújítása 3 millió, Cserfa úti útfelújítás 4 millió, Dr. Szemere Endre utca járdafelújítása 2.200.000, Erdész utca déli oldalán járdafelújítás 2 millió, Hevesi ABC mögötti parkoló felújítása 3 millió, József Attila utca járdafelújítása 3.500.000, Kazanlak krt-on a Jerikó és Rózsa út közötti járdafelújítása 750.000, kiskakosi Sandi út járdafelújítása 2.200.000, Krúdy Gyula utca útfelújítása 4 millió, Magyar utca Dózsa és Sikátor utcák között a keleti oldalon járdafelújítás 2.500.000, Bartók Béla úti parkoló utcák felújítása 2 db 12 millió, Zsigárdi köz és Órtorony utca felújítása a hídig 10 millió, Bajcsy-Zsilinszky út északi oldal 51-től Órtorony út sarokig járdafelújítás 2.200 eFt, Rózsa utca 18. szám alatti épület előtti útszakasz felújítása 5.500.000, Bagolai hegy Vaspálya sor zúzalékos útfelújítás 5 millió, Szentgyörgyvári hegy útjainak felújítása ....aszfaltos megoldással 4,5 millió, tehát 4.500.000. És itt a vége. Ez összesen 69.050.000.

**Marton István:** Az később jön. Az később jön.

**Tácsi Hajnalka:** Ez a Bene frakcióvezető úr által egyben benyújtott útfelújítás, ami 69.050 eFt.

**Marton István:** Jó. Akkor most erről szavazunk.

A közgyűlés 21 igen és 4 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** További képviselői javaslatok?

**Tácsi Hajnalka:** A Thrák király kiállítás marketing munkálataira 5 millió Ft. Bogár képviselő úr javaslata volt.

**Marton István:** Én megszavazom. 5 millió. Lehet, hogy nem kell ennyi, lehet, hogy kell. Nem tudjuk pontosan.

A közgyűlés 19 igen és 6 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Tessék? Nem értem képviselő úr, hangosabban. Hát cinikusan így is föl lehet fogni, való egy igaz. További módosítások?

**Tácsi Hajnalka:** Sporttámogatásokra plusz 10 millió Ft.

A közgyűlés 10 igen és 15 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Hát, gratulálok Önöknek, 10 igennel és 15 tartózkodással nincs elfogadva. Vérlázító, de azért haladunk.

**Tácsi Hajnalka:** A következő a polgármesteri úr javaslata volt, amivel azt mondta, hogy nem kéri a 10 millió Ft-os keretet.

**xy:** ..... (mikrofon nélkül beszél, nem érteni, hogy mit mond)

**Tácsi Hajnalka:** ... az később....

**Marton István:** Hangosabban kérem. Hát akkor már, ha ez szóba kerül, akkor menjünk rajta végig. Röst úr mondott valamit mikrofonon kívül?

**Röst János:** Igen. Polgármester úr, volt egy ennek egy módosítása, amit a Balogh képviselőtársam tett, hogyha Ön lemond róla, akkor egyúttal megszavazhatjuk a Balogh képviselőtársamnak, oktatási bizottsági hatáskörbe kerüljön.

**Marton István:** Hát miután a Bogár képviselő úr javaslatát elfogadták, nem mondom le róla. Erről ennyit. Akkor nincs miről beszélni.

**Tácsi Hajnalka:** Jó, akkor ezt kihagyjuk. Akkor a következő a kiskanizsai ravatalozóra 20 millió Ft – Polai képviselő úr javaslata volt.

A közgyűlés 10 igen és 15 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Tácsi Hajnalka:** Következő: Bajcsy-Zsilinszky út nyugati felén járdafelújítás – szintén Polai képviselő úr javaslata, 4 millió.

**Marton István:** Van itt többség, kérem, van itt többség.

A közgyűlés 9 igen és 16 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Szép többség van itt. Gyönyörűen lóg a lóláb.

**Tácsi Hajnalka:** Következő: Malomkert úti vízelvezető árok 4 millió Ft.

A közgyűlés 11 igen és 13 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Remélem, van azért itt köztünk olyan, aki már nem óhajt többet képviselő lenni ezeknek a szavazásoknak az eredményeként. Bízvást állíthatom, hogy nem jön össze neki. Tovább kérem.

**Tácsi Hajnalka:** Következő a bajcsai temető út kialakítása 1.500 eFt.



A közgyűlés 11 igen és 13 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Tácsi Hajnalka:** Következő a bajcsai sportöltöző felújítása 7 millió Ft.

**Marton István:** Nem véletlenül mondtam, amit mondtam, képviselő úr.

A közgyűlés 12 igen és 12 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Ez is elutasítva.

**Tácsi Hajnalka:** Jó, következő ugyanez, bajcsai sportöltöző, csak új építésben 10 millió Ft.

A közgyűlés 10 igen és 14 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Javaslom, hogy azért aki hazamegy arra a vidékre, azért nem árt, ha néha a háta mögé néz.

**Böröcz Zoltán (Ügyrendi):** Tudom, hogy ügyrendit szavazás közben, nem szavazás közben vagyunk, nem nagyon illik mondani, de mégis hadd kérjek valakit, hogy kapcsolja be Cseresnyés Péter úr gépét. De, folyamatosan nem szavaz, folyamatosan nem szavaz egy rendeletalkotásban, ami a 2010. évi költségvetés. Volt alpolgármester, ha úgy tetszik. Nem illik nem szavazni, még akkor is, ha valamit nem támogat. Én gyakran nem támogatok dolgokat, de a szavazásban részt veszek.

**Marton István:** Böröcz úr, min van Ön meglepődve? No, hát akkor menjünk tovább kedves osztályvezető asszony.

**Tácsi Hajnalka:** Jó. A Sarlós Boldogasszony plébánia felújítására 4 millió Ft.

A közgyűlés 13 igen és 12 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Gratulálok. Nagyon gratulálok azokhoz, akik ezt elutasították. Nem tudom, nincs valakiben esetleg a 12 tartózkodóból valami szégyenérzetféle, mert ha valaki jelentkezik, hogy elvétette, akkor én azt mondom, hogy hajlandó vagyok ilyen szoros eredménynél elrendelni az új szavazást. Gondoljunk itt egy 30 millió laza tételre. Nem óhajt senki sem? Bicsák úr kérte az új szavazást, elrendelem az új szavazást. Tehát újból a Sarlós Boldogasszonyról szavazunk.

A közgyűlés 13 igen és 12 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Hát, ékesszólásom nem vezetett eredményre. Nem meglepő. Mehetünk tovább. Ugyanaz az eredmény ugyanis.

**Tácsi Hajnalka:** Dr. Fodor Csaba képviselő úr javaslata: gazdasági társaságok eredeti támogatásának visszaállítása 96.100 eFt.

A közgyűlés 9 igen és 16 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Igen, hát a fordítottja születik annak, mint ami az előbb volt. 9 igen, 16 tartózkodással.

**Tácsi Hajnalka:** Következő: az Alkotmány utca és a Napsugár utca kereszteződésében gyalogátkelőhely kialakítása 1 millió Ft – Bicsák képviselő úr javaslata.

A közgyűlés 13 igen és 12 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Látom, működik a FIDESZ-SZDSZ tengely némi segédcsapat kiegészítéssel. Nagyon jól látom. Nagyon jól látom uraim. Mehetünk tovább.

**Tácsi Hajnalka:** Palini iskola gyalogátkelőhely kialakítása 1 millió Ft.

A közgyűlés 12 igen és 13 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Mehetünk tovább.

**Tácsi Hajnalka:** Palini közösségi ház kialakítása 5 millió Ft.

A közgyűlés 12 igen és 13 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Hát igen, formailag végig kell mennünk rajta, hadd gyönyörködjenek azok is, akik néznek bennünket. Következő!

**Tácsi Hajnalka:** Következő a Forrás utca közvilágításának kialakítása – 5 millió Ft.

A közgyűlés 11 igen és 14 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Tácsi Hajnalka:** Következő: Hársfa utca, Ifjúság utcai járda kialakítása 2.200.

A közgyűlés 12 igen és 13 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**Marton István:** Nem kell itt 5-10 éves restanciákat bepótolni, igaz? – Bicsák úr. Bicsák úr, minden megoldódik ám előbb-utóbb. Ne sértegezzük egymást. Esetleg enyhe iróniával, némi cinizmussal én is elviselem. Mehetünk tovább.

**Tácsi Hajnalka:** És az utolsó: Garay utcai páratlan oldal kialakítása – 800 eFt.

A közgyűlés 11 igen és 14 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

A közgyűlés az előzőekben elfogadott szavazati aránnyal a következő határozatot hozza:

#### **81/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2010. évi költségvetéssel kapcsolatos alábbi módosító javaslatokat **nem fogadja el:**

- Sporttámogatásokra plusz 10 millió Ft.
- Kiskanizsai ravatalozóra 20 millió Ft.
- Bajcsy-Zsilinszky út nyugati felén járdafelújítás 4 millió Ft.
- Malomkert úti vízelvezető árok 4 millió Ft.
- Bajcsai temető út kialakítása 1.500 eFt.
- Bajcsai sportöltöző felújítása 7 millió Ft.
- Bajcsai sportöltöző, csak új építésben 10 millió Ft.
- Sarlós Boldogasszony plébánia felújítására 4 millió Ft.
- Gazdasági társaságok eredeti támogatásának visszaállítása 96.100 eFt.
- Alkotmány utca és a Napsugár utca kereszteződésében gyalogátkelőhely kialakítása 1 millió Ft.
- Palini iskola gyalogátkelőhely kialakítása 1 millió Ft.
- Palini közösségi ház kialakítása 5 millió Ft.
- Forrás utca közvilágításának kialakítása 5 millió Ft.
- Hársfa utca, Ifjúság utcai járda kialakítása 2.200 eFt.
- Garay utcai páratlan oldal kialakítása 800 eFt.

**Marton István:** No, hát ha nincs több dolgunk – van még dolgunk? Ja, bocsánat, most kell visszatérni a rendeleti javaslatra. Vagy van még? Módosítás van még? Viszont akkor azt hiszem, hogy nem szavaztatok a rendeletről, ki kell deríteni a végösszeget, és addig továbbballagunk, még van 27 percünk a munkára.

(A 2010. évi költségvetéssel kapcsolatos végszavazás a jegyzőkönyv 129. számú oldalán található.)

**17. Pályázat benyújtása a Nagykanizsai Milleniumi Sétakert helyreállítása és megőrzése céljából (írásban)**

**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Meghívott: Nagykanizsai Civil Kerekasztal Egyesület**

**Marton István:** Egy pillanat, az anyag kicsit eltűnt, de előkerült. Szakbizottságok, ha támogatóak, akkor eleresztem őket, és aki egyetért ezzel, de bocsánat, mégiscsak kell keresgélnem itt a papírok között. Ugye ez a 4-es, eredeti 4-es napirendi pont, az első hárommal már végeztünk. A határozati javaslat, az maradhat, képviselő úr, ne lázongjon, nem húzzuk az időt, majd ha egyszer Ön is vezet egy közgyűlést, akkor majd meglátom, hogy milyen lelkesen fogja tenni, mondjuk 10 órával a kezdetek után. Mire erre sor kerülhet, addigra Önből már régen tovatűnik az ifjonti hév. Tehát úgy gondolom, és ezért kerestem meg a kiegészítést is, mert a határozati javaslatba nincs változás, csak a kiegészítésben lévőknek a tudomásul vételét kérem, aki egyetért vele, kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 25 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

## **82/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. egyetért a Millenniumi Sétakert helyreállítására és megőrzésére irányuló pályázat benyújtásával a KEOP-2009-3.1.3 pályázati kiírásra és egyúttal felhatalmazza a polgármestert a pályázati dokumentáció aláírására.

**Határidő:** 2010. március 1.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Domina Erzsébet Pályázati Iroda vezetője  
Lancsák Lajos városi főkertész)

2. a KEOP-2009-3.1.3 kiírásra benyújtandó, a Millenniumi Sétakert helyreállítására és megőrzésére irányuló, maximum 77.383.500 Ft összköltségű pályázathoz szükséges önerőt, maximum 652 500 Ft-ig 2010. évi költségvetésében biztosítja. A tervezett 2010. évi költségvetési rendelet 1/16 sz. mellékletében szereplő „Cél és általános tartalékok” soron belül, céltartalék fejlesztési célra 7-es pont Zöldfelületek rekonstrukciója, parkosítás terhére. Egyúttal felkéri a polgármestert, hogy támogató döntés esetén az előkészítésre vonatkozó támogatási szerződést megkösse.

**Határidő:** 2010. évi költségvetési rendelet elfogadása

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Tácsi Hajnalka Gazdálkodási Osztály osztályvezető  
Domina Erzsébet Pályázati Iroda irodavezető)

### **18. Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város településrendezési tervének (településszerkezeti terv, szabályozási terv, helyi építési szabályzat) módosítására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Marton István:** Három téma van.

**Papp Nándor:** Egyedül az 1. határozati javaslat nem kapott többséget, mert 3 igen, 3 tartózkodó szavazat volt, a többit elfogadta a bizottság, előterjesztés szerint, igen.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Én igazából az előzőnél kértem szót, ugyanis szavaztunk egy biankót, senki nem tudja igazából a tervnek a tartalmát.

**Marton István:** Hát azért nem szavaztattam még a rendeletről, mert most összeadják, és akkor tudjuk meg a számokat.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Bocs polgármester úr, a Sétakertről lévén szó.

**Marton István:** Sétakertnél? Hát abban nincs biankó.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Polgármester úr, ne haragudjon, hogy megkérdezem, Ön ismeri a tervnek a tartalmát?

**Marton István:** Én az előterjesztést ismerem.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Abban nincs benn a tartalma.

**Marton István:** A terv részleteit én láttam már, de részleteire nem emlékszem.

**Gyalócai Zoltán Bálint:** Akkor ezek szerint titkos a terv, mert senki más nem látta.

**Marton István:** Köszönöm, jó, semmi gond. Javaslatokat kérek további titkosításokra. Én most ebben adtam meg Önnek a szót, az eredeti 5-ösben, településrendezési tervről mi az Önök bizottságának a feladata, illetve álláspontja?

**Gyalócai Zoltán Bálint:** A mi bizottságunk nem tárgyalta.

**Marton István:** Aki egyetért az előterjesztéssel, az kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 22 igen és 3 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

### **83/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése az előterjesztésben szereplő településrendezési tervi módosításokat illetően az alábbi határozatokat hozza:

1. Nagykanizsa 0447 hrsz-ú ipari vasút – 0446/14 és 0446/16 hrsz-okra tervezett út – 4388 hrsz-ú út – 0443/1 hrsz-ú árok – 0460 hrsz-ú vasút által határol tömb szabályozásának módosításával egyetért.

**Határidő:** 2011. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Deák-Varga Dénes városi főépítész)

2. Vár u. – Lazsnak csatorna – tervezett új utcák által határolt tömb övezeti szabályozásának megváltoztatásával (4907/4 hrsz) egyetért.

**Határidő:** 2011. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Deák-Varga Dénes városi főépítész)

3. 2283 hrsz-ú vasút – Csengery utca – Tárház utca által határolt tömb övezeti besorolásának módosításával nem ért egyet.

**Határidő:** 2011. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Deák-Varga Dénes városi főépítész)

4. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése felkéri a Polgármestert, hogy a településrendezési terv módosítás azon pontjainál, (1., 2.) ahol a módosítás főként a kezdeményezők érdekében történik, a tervmódosítás költségeit – a tervezői árajánlatok beérkezését kövően – településrendezési szerződés keretében hárítsa át az érintetteknek.

**Határidő:** 2011. február 28.

**Felelős :** Marton István polgármester

(Operatív felelős: Deák-Varga Dénes városi főépítész)

**19. Javaslát Nagykanizsa Megyei Jogú Város területén több, jelenleg külterületi ingatlan belterületbe vonására (írásban)  
Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Papp Nándor:** Kénytelen vagyok szólni, mert 3 igen, 3 tartózkodó szavazatot kapott ez a bizottságtól.

**Röst János:** Én kérdeznék, hogy amennyiben elfogadjuk ezt a javaslatot, akkor a tulajdonosokon hogy lehet behajtani ezt a határozatot, hogyha azok értékesítik a területet? Tehát gyakorlatilag az a kérdésem, hogy lehet-e a tulajdonlapra olyan széljegyzetet felvezetni, ami ezt a kötelezettséget gyakorlatilag ott rögzíti? Ez lenne a kérdésem, jogi képviselőktől vagy jogászoktól, akik jelen vannak.

**Marton István:** Szakosztálytól kérek rá választ. Az adás-vételt szerintem nem lehet korlátozni. Szakosztálytól kérek rá választ, hogy a kötelezettség vonatkozik-e arra is, aki esetleg adás-vétel útján jut hozzá? Szakosztálytól kaphatok valami véleményt? Egyébként Röst úr, a mutatvány bukhat. De úgy mellesleg, amíg a szakosztály összeszedi az álláspontját, nekem az a véleményem, hogy a Péterfay ároktól nyugatra, tehát a város felől lévő területen, hogy külterületek vannak, az óriási szégyene az elmúlt 20 esztendőnek, hiszen a sok-sok kilométerrel kijebb lévő Kisfakostól-Nagyfakosig, ez mind belterület. Ami, azért maradjunk annyiban, hogy kevésbé indokolt, mármint, hogy Nagyfakos is belterület.

**Deák-Varga Dénes:** Konzultálva a kérdésről, a jogszabály szerint mi csak szerződést csak a jelenlegi tulajdonossal tudunk kötni, a szerződésbe azt bele lehet építeni, hogy a tulajdonos, amennyiben eladja ezt a szerződésbe köteles szerepeltetni, ezt a kötelmét.

**Marton István:** Tehát a velünk kötött szerződésben ennek szerepelni kell, akkor pedig ez rákerül a tulajdoni lapra is, de hát körülbelül 500 ilyen belterületbe vonást csináltunk már és ez eddig nem volt probléma, szerintem most sem lesz probléma.

**XY:** (Nem lehet hallani, hogy kik és mit mondanak.)

**Marton István:** Egy-egy probléma valóban akadhat. Na jó, hát akkor szavaztatnom kell, aki el tudja fogadni, az szavazza meg.

A közgyűlés 10 igen, 1 nem és 11 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

**84/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** azt a javaslatot, hogy a Nagykanizsa 037/65; 037/104; 037/105; 037/106; 037/69, 037/89; 037/90; 037/91; 037/92; 037/93; 037/94; 037/95; 037/41; 037/74; 038/6; 037/82; 037/78; 037/80; 037/99; 037/59; 037/61 037/96; 037/97; 037/98; 037/100; 037/101; 037/102 hrsz-ú ingatlanok belterületbe csatolásra kerüljenek.

**Marton István:** Na, hát majd jönnek a tulajdonosok. Nem tudom, nem ismerem a tulajdonosokat, de nincs itten valami olyasmi ebben, hogy valakivel személy szerint ki akarunk szűrni? Mert én érzek ebben illet. Mert korábban nem tettük ezt, csak ezért bátorodom mindezt megemlíteni. Nem baj uraim, majd az őszi testület másképp dönt.

**20. Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város módosított Közoktatási Esélyegyenlőségi Intézkedési Tervének elfogadására (írásban)**

**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Meghívott: Bolyai János Általános Iskola Kalamár Márta igazgató**

**Marton István:** Hozzászólót nem látok, aki el tudja fogadni, kérem, nyomja meg az igen gombot.

A közgyűlés 21 igen és 4 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

**85/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

Nagykanizsa Megyei Jogú Város esélyegyenlőségi szakértő bevonásával felülvizsgált és módosított Közoktatási Esélyegyenlőségi Intézkedési Tervét elfogadja.

**Határidő: 2010. február 26.**

**Felelős : Marton István polgármester**

(Operatív felelős: Szmodics Józsefné osztályvezető)

**21. Beszámoló a 2009. évi felújítási címjegyzék teljesítéséről, javaslat a 2010. évi felújítási címjegyzékre (írásban)**

**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Meghívott: Kámán László vezérigazgató**

**Marton István:** Szakbizottsági elnök úrnak, Csákai úrnak adom meg a szót először, várom a többi szakbizottságot is. Jó, hiszen ha mindenki igen, akkor nincsen, igen, köszönöm. Akkor tényleg csak, aki az igentől eltérőt akar, ...megadom Csákai úr a szót, már mondtam.

**Dr. Csákai Iván:** Az 1. oldalon föl vannak sorolva a tételek. Vendéglakás kialakítása. Vendéglakás, közgyűlés döntött arról, hogy vendéglakás legyen vagy mit takar ez a vendéglakás?

**Marton István:** Igen, döntött és meg is történt a kialakítása. A Vasemberház 1-ben, amit leadott az MSZP, abból a részből lett egy lakás. Ott két lakásunk van, az egyiket most adtuk ki, 3 hónapra. És ott áll üresen, az előző lakás ott állt több mint egy évig, ez pedig amióta elkészült, jó pár hónapja.

**Cserti Tibor:** Polgármester úr, előbb döntöttünk a nem lakáscélú helyiségek bérleti díjával kapcsolatban. Teljesen, ugye, ismeretlen volt még az előterjesztés (...), itt meg van egy másik. Javaslat, a kettőt szinkronba illene hozni. Tehát én úgy gondolom, erre most képtelen egyébként a Vagyonkezelő Zrt., én jelen pillanatban ezt most így nem hagynám jóvá, mert biztos, hogy át kell ismételni, gondolni nekik és aktualizálni kell. Indítványozom azt, hogy a következő soros ülésünkön ezt hozzuk vissza és tárgyaljuk meg. Nem hiszem, hogy nagy hibát követnének el, hisz egyébként költségvetés meg főszámaiba, alapjaiba meg rendezett. Ez az indítványom.

**Marton István:** Cserti úr, én nem nagyon értem, hogy miért kellene várnunk a 2009. évi címjegyzékes munkák teljesítéséről szóló beszámoló elfogadásával? Amit mond a 2010-esre, azt valahogy rá lehetne tenni, de én úgy gondolom, hogy a bruttó 50 ezer, 50 millió forinttól több nem fog jutni erre. Tehát egyszerűen nem értem, hogy miért kellene ezt elhúzni. Okosabbak nem leszünk. Valakinek van ehhez

hozzászólni valója még? Mi az, Cserti úr?

**Cserti Tibor:** (Nem lehet érteni, hogy mit mond.)

**Marton István:** Hát ebből, mondom, több pénz nem lesz. De azt komolyan gondolják, hogy a tavalyi címjegyzékes munkák elfogadását bármi, ami ma történt befolyásolja? Mert akkor én nagyon szomorú vagyok. Mikrofonba!

**Cserti Tibor:** Módosítom a módosító indítványomat. Nyilvánvaló, a teljesítést célszerű elfogadni, senki nem vitatja, szavazzunk róla. Az új, tehát a 2010-re vonatkozó címjegyzéket hozzák be normális módon soros következő közgyűlésünkre, és annak a függvényében állapítsuk meg újra vagy ott majd hozzunk egy olyan döntést, hogy ki kell egészíteni vagy bármi. Normális döntést. Ez most így nem normális.

**Marton István:** A Vagyongazdálkodó Rt. vezérigazgatóját kérem a mikrofonhoz, fejtse ki álláspontját.

**Kámán László:** Azt gondolom, hogy a 2010-es évi címjegyzéket is el lehet fogadni Önöknek úgy, ahogy Ön mondta, ez több nem lesz. Kevesebb lehet, a plusz 20 millió forinttal, amit Önök ugye a költségvetés módosításban elfogadtak. Mi szeretnénk ezt teljesíteni és az a bajom, hogy kell is teljesíteni, tehát a bontásokkal nem tudok mit kezdeni. Én azt gondolom, hogy ezeket az épületeket az elmúlt évben vagy ebben az évben kiürítésre kerültek, a másik a lakásfelújításnál körülbelül a 7. vagy a 8. lakás felújításánál tartunk, január és február hónapban, én azt gondolom, hogy sajnos ezt nekünk meg kell csinálni, költségcsökkentést máshol kell eszközölnünk. Én arra kérem Önöket, hogy ezt legyenek szívesek .... így van, legyenek szívesek elfogadni.

**Marton István:** Jó, köszönöm, egyébként tényleg akadályozza a munkát, én ezért vártam, hogy vezérigazgató úr elmondja, amit elmondott. Aki el tudja fogadni, az kérem, egyben szavaztatok a háromról, mert konszenzuszfelét érzékelek, az kérem, nyomjon igent.

A közgyűlés 25 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **86/2010.(II.25.) számú határozat**

1. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2009. évi címjegyzékes munkák teljesítéséről szóló beszámolót elfogadja.
2. A 2010. évre vonatkozó címjegyzékes felújítási munkákat jóváhagyja, elvégzésével a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt.-t bízza meg.
3. Hozzájárul ahhoz, hogy 50.000.000,- Ft erejéig a részletezett felújítási munkákat a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. 2010. évi üzleti tervében elkülöníti és azt működési költségeiből finanszírozza.

**Határidő:** 2010. december 31.  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Kámán László vezérigazgató)

**Marton István:** Nagyon hatékony volt, vezér úr.



**22. Beszámoló a személyes gondoskodást nyújtó szociális és gyermekjóléti intézmények 2009. évi fenntartói ellenőrzéséről (írásban)**

**Előterjesztő:** Dr. CsákaI Iván bizottsági elnök

**Meghívottak:** Koller Jutka intézményvezető Egyesített Szociális Intézmény, Ignáczné Király Rózsa intézményvezető Fogytékkal Élők Integrált Intézménye, dr. Kaszás Gizella intézményvezető Családsegítő és Gyermekjóléti Központ, Körmendi Viktória intézményvezető Egyesített Bölcsőde

**Dr. CsákaI Iván:** Bizottságunk 8 igen egyhangú szavazattal tárgyalásra alkalmasnak tartotta.

**Marton István:** Köszönöm, aki el tudja fogadni, az kérem, nyomjon igent.

A közgyűlés 25 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

**87/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a személyes gondoskodást nyújtó szociális és gyermekjóléti intézmények 2009. évi - törvényességi és szakmai - fenntartói ellenőrzéséről készült beszámolót elfogadja.

**23. Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó szociális és gyermekjóléti intézmények 2010. évi törvényességi és szakmai fenntartói ellenőrzéséhez készült ellenőrzési terv elfogadására (írásban)**

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Marton István:** Ugyanehhez kapcsolódóan, mármint a téma, az idei évi törvényességi és szakmai fenntartói ellenőrzéshez készült ellenőrzési terv elfogadására van itt a 16-os napirendi pont javaslata. Hozzászólót nem látok, aki el tudja fogadni, nyomjon igent.

A közgyűlés 25 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

**88/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a személyes gondoskodást nyújtó szociális és gyermekjóléti intézmények 2010. évi - törvényességi és szakmai - fenntartói ellenőrzésére készült ellenőrzési tervet elfogadja. Felkéri a Szociális és Egészségügyi Bizottságot, hogy az ellenőrzésről készült beszámolót terjessze a Közgyűlés elé.

**Határidő:** 2011. február 28.

**Felelős :** dr. CsákaI Iván, Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke

(Operatív felelős: Maronicsné dr. Borka Beáta osztályvezető, Szociális Osztály)

**24. A Nagykanizsai Szociális Foglalkoztató Nonprofit Kft. beszámolója a 2009. évi rehabilitációs költségtámogatási pályázat teljesítéséről (írásban)**

**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Meghívott: Dr. Berlinger Henrikné a Nagykanizsai Szociális Foglalkoztató Nonprofit Kft. ügyvezetője**

**Marton István:** Hozzászólót nem látok, aki el tudja fogadni, azt kérem, nyomjon igent.

A közgyűlés 23 igen (egyhangú) szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

**89/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése elfogadja a Nagykanizsai Szociális Foglalkoztató Nonprofit Kft. 2009. évi védett szervezeti szerződéshez kapcsolódó beszámolóját a csatolt könyvvizsgálói jelentéssel együtt. Megállapítja, hogy a kht. a szerződésben meghatározott 86.968 E Ft-t a pályázati feltételeknek megfelelően használta fel. Kötelezi a Kft. ügyvezetőjét, hogy a jegyzőkönyv elkészítése után a kivonatot azonnal továbbítsa a Szociális és Munkaügyi Minisztérium felé.

**Határidő: 2010. március 1.**

**Felelős : Marton István polgármester**

(Operatív felelős: Dr. Berlinger Henrikné ügyvezető)

**Marton István:** Bocsánat, Bárdosi úr. Elkésett, ez igaz, szavaztunk. Bárdosi úr, korábban kérem az ébresztőt. Elkésett, ez tagadhatatlan, nem egyedül láttam, de ha egyedül láttam volna, akkor is kimondhatom, hogy elkésett. Kérem a gépet kikapcsolni erre az alkalomra, köszönöm.

**25. Javaslat helyiség biztosítására a KA-ROCK alapítvány számára (írásban)**

**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Meghívott: „KA-ROCK” Kanizsai Rockzenéért Alapítvány (8800 Nagykanizsa, Magyar utca 20.)**

**Marton István:** Hát elég hányatott sorsa van. Sokadszor találkozunk vele. Bizottsági elnök uraknak adom meg a szót, Balogh Lászlónak először.

**Balogh László:** Az OKISB 5 igennel, 0 nemmel, 1 tartózkodással támogatta a javaslatot.

**Dr. Kolonics Bálint:** Az ügyrendi bizottság tárgyalásra alkalmasnak tartotta az előterjesztést, nem arról tárgyalt, hogy támogatja-e vagy sem. A magam részéről röviden annyit szeretnék elmondani, hogy sajnálom, hogy ez mindig ide kerül vissza a közgyűlés elé. Úgy gondolom, nem a közgyűlésnek lenne a feladata egy civil szervezetnek az elhelyezésének a gondoskodásáról bizto..., az elhelyezését biztosítani. Nekem volt egy javaslatom, amiről aztán nem döntött a közgyűlés, hogy tegyük a helyére és a Kulturális Központ keretei közé és az intézményvezetőt, a Farkas Tibort bízzuk meg azzal, hogy gondoskodjon arról, hogy az ifjúság e részének, akik itt ebbe közreműködnek ebbe a civil szervezetbe, megfelelő próbalehetőséget és fellépési lehetőséget biztosítson. Én úgy gondolom, hogy megint más vágányon járunk, mert nem az IKI-t, a Vagyongazdálkodási Zrt-t kellene azzal terhelni, hogy egyéb más jellegű helyiségek, amik hasznosításra várnak, ily módon kerüljön hasznosításra. Ez nem ugyanaz, ez nem ugyanaz, minthogy az intézményi kereteken belül ők gyakorlatilag megkapnák erre a lehetőséget.

Tehát úgy érzem, hogy egy kicsit álszentek vagyunk, létrehoztuk a Kanizsai Kulturális Központot, és akik valóban ide, e funkció falai közé kellene, hogy kerüljenek és itt lehetőséget és helyiséget biztosítsunk neki, ez valamilyen okból kifolyólag nem megy. Tehát akkor mondja ki az intézményvezető, hogy miért tagadja meg őket, egyébként írt ide egy levelet az előterjesztés végére, gyakorlatilag itt sorozatos konfliktusokról beszél, de az egy dolog, hogy mi történt kint ott Kiskanizsán és neki milyen tapasztalatai vannak, meg egy másik dolog az, hogy intézményvezetőként viszont kötelezettsége az, hogyha a közgyűlés azt mondja, hogy biztosítson helyet. Aztán majd meglátjuk, hogy ez hogy fog működni. De az intézményi kereteken belül az ottani normákat és szabályokat betartva igenis, hogy lehetőséget kell erre biztosítani. Ez a másik megoldás, ami előttünk van ez nem jó. Tehát nem jó az, hogy helyiséget úgy biztosítani, és hiába szabályozzuk ezt a kérdést le. Volt ebből már gond a beruházásból, a felújításból, az elszámolásból, gazdasági társaságok jöttek-mentek, mikor van ott, akkor olyan gazdasági tevékenység, ami akkor most tiltott, nem tiltott, hogyha önkéntes alapon megy, mert összedobták, mert éppen batus buli van, ez az egyik. A másik pedig, mint a körzet egyéni képviselője én mindamellett, hogy támogatom az Alapítvány elhelyezését, és ezt mondtam is, csak nem itt. Tehát nem a belváros szívébe. Tehát az, hogy ők most bejöttek Kiskanizsá(...) az rendbe van, de azért félreértés ne essék, tehát ne a Csengery 7-be menjenek oda és ne a belvárosba a lakóövezetbe álljanak ott neki próbálni és rendezvényeket szervezni, meg beruházni. Tessék elmenni a Medgyaszay Házba, a Hevesi Műv.házba, tessék lemenni akkor az egyéb más intézményekbe vagy kimenni a Móriczba, bárhova. Tehát kulturális intézmény keretei közé való ez a tevékenység, tehát nem értem és nem értem az OKISB-nek is egyébként ezt a döntését, mert én úgy érzem, hogy a bizottság nem csinált semmit, mert visszalapátolta egy alkalmatlan helyre, mert erre a Vagyongazdálkodási Zrt. is, már bocsánat, alkalmatlan, mert nem ez a dolga, nem ez a feladata a Kámán Laciéknak, hogy ezzel foglalkozzanak. Ezt az OKISB-nek kellett volna Farkas Tibivel megoldani, fenntartom a módosító javaslatomat, amit írásba benyújtottam és nincs itt. Én javasolom azt, hogy a Farkas Tibort bízzuk meg azzal, hogy a Kanizsai Kulturális Központ gondoskodjon a KA-ROCK Alapítvány elhelyezéséről. Erről kérek szavazást, polgármester úr.

**Marton István:** Jó, hát erről majd én szavaztatok, egyébként Farkas igazgató úr teljesen világosan leírta, hogy ez a dolog miért nem működik. De amiket Ön mond, azok önmagával is ellentétben vannak, mert ugye a Csengery 7-ben nem lehet, de lehetne, mondjuk, az ugyanúgy belvárosi HSMK-ban vagy éppen a Medgyaszay Házba. Úgy gondolom, hogy aki ezt elolvasta, az pontosan tudja, hogy ezek egy önálló objektumra vágnak, nem kell kiskorúként felügyelni őket, benne van a határozati javaslatba, hogy meg kell, hogy egyezzenek a lakókkal, hát mit mondjak még? Ön egyébként és ez álságos számomra, azt mondja, hogy hát hasznosításra várnak. Valóban, csak a kutya nem akarja hasznosítani őket, tehát én úgy gondolom, hogy ez egy nagyon jó előterjesztés, amit, és most meg kell, hogy védjem az OKISB-t, bár szerintem különösebben nem szorul a védelmemre, hogy jól jártak el ennek kapcsán. Igenis nem lehet, Kolonics úr és Ön az, aki már körbeutálta őket a városban. És ennek véget kell vetni egyszer. Mi a gondolja, Kolonics úr? Ki csókos, mi csókos? Megadom a szót Önnek.

**Dr. Kolonics Bálint:** Én megadom a választ, polgármester úr. Törvénytelen az előterjesztés, mégpedig azért, mert a 46.650.- forint ÁFA-t használat ellenében nem használati díj. Az egy közteher és egy adó.

**Marton István:** Akkor a pontosítását elfogadom.

**Dr. Kolonics Bálint:** És milyen hasznosítás az, hogy ingyenesen használatba adjuk ezt a helyiséget, akkor megkérdezem, miként hasznosítjuk? Akkor térjünk csak szépen oda vissza, hogy melyik szervezet milyen támogatást kap, tessék forintosítani. Hány forint támogatásban részesítjük az Alapítványt, és ezt miképp folyósítjuk úgy, hogy abban az évben egy helyiséget biztosítunk neki, ahol a bérleti díjba elszámoljuk. Ez tiszta és világos. De nem így. Milyen hasznosítás ez, polgármester úr?

**Marton István:** Ez meg is fog történni.

**Dr. Kolonics Bálint:** Az előző bérlő, úgy tudom, hogy bérleti díjat fizetett. Hát nehogy már összehasonlítsuk a Fitness klubbal ezt a fajta hasznosítást.

**Marton István:** Hát ne hasonlítsuk össze, én is azt mondom.

**Dr. Kolonics Bálint:** És én nem utáltam őket végig a városon, polgármester úr, ezt kikérem magamnak.

**Marton István:** Én meg kiad(...).

**Dr. Kolonics Bálint:** Nem én vagyok a Kanizsai Kulturális Központ, helyezze el őket a Farkas Tibor.

**Marton István:** Nem tudja elhelyezni őket.

**Dr. Kolonics Bálint:** Tessék erről szavaztatni!

**Marton István:** Nekem nem...

**Dr. Kolonics Bálint:** Hát akkor alkalmatlan.

**Marton István:** Jó, szavaztatunk róla, ezzel nincsen nekem semmi gondom, csak nem ez az első téma, amiben Ön rendszeresen keresztbetesz.

**Dr. Károlyi Attila:** A kulturális bizottságot is meghökkentettem az ötletemmel. A Thúry laktanya területén lévő legénységi épület, ott, amit bontásra ítéltünk, és amiről a Szamosi ...

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Dr. Károlyi Attila:** Az lesz, Bogár képviselőtársam, tehát nem nevetni kéne rajta, hanem gondoljon bele azért. Például Hamburg városát tudnám felhozni példának, akik a tengerparton használaton kívüli helyiségeket biztosítanak az alternatív zenét játszó zenekaroknak vagy az alternatív színházaknak. Tehát meg kéne vizsgálni azt, van egy ilyen. Akkor is elmondtam, mikor erről döntöttünk, hogy majd valakinek kiadjuk bontásra, hogy itt a Szamosi úrnak, osztályvezető úrnak volt itt egy ilyen mindenki számára egy lapos papírja, kicsit nagyvonalú, hogy hát kérem beszakadt a tető és hát be kéne fedni. Ja, statikailag jó az épület, tehát hogyha itt ezt nekik odaadnánk, ezeknek a fiataloknak és erre pályázati úton a felújításra valami kis önrészt biztosítanánk, akkor egy nagyszerű helyiséget, egy hatalmas épületet tudunk nekik, saját maguk vakolják be, fessék ki, menjenek oda be, ott zenéljenek, meg amit akarnak, azt csinálják, kulturált körülmények között. Hát az Isten is arra teremtette ezt az épületet, hogy ott aztán nyomathatják teljes gázzal. Tehát nem a Csengery utcába, meg a nem tudom hol, az Ady Endre utcába, meg valahol, ahol zavarják a pihenő állampolgárokat. Itt aztán, ami kifer a csövön.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Dr. Károlyi Attila:** Az Idősek onnan nagyon messze vannak, drága képviselőtársam, nagyon messze vannak, és ez az épület ez erre alkalmas lenne. Én felvetem ezt az ötletet, vigyék vissza ezt az előterjesztést, nézessék meg ezekkel az emberekkel, fedjék be a tetőt, aztán zenéljenek ott.

**Marton István:** Képviselő úr, ezt hány száz millióból lehetne használhatóvá tenni ezt az épületet?

**Dr. Károlyi Attila:** (.....) le lehet ütni egy ilyen ötletet, hány száz millió(....)?

**Marton István:** Én nem akarom leütni, csak kérdeztem.

**Dr. Károlyi Attila:** Nem tudjuk, nem tudjuk, hát pályázati úton, hát erre vannak pályázati lehetőségek a Nemzeti Kulturális Örökség, meg nem tudom én, milyen minisztériumok ilyeneket írnak ki, ilyen pályázatokat. És akkor nem (...) dózeroljuk onnan ezt az épületet, odaadjuk a fiataloknak. Ott mindent lehet, mindent csinálhatnak.

**Marton István:** Hát mondjuk, egy nagyobb terület hasznosítását azért valamennyire ez akadályozza, de én nem vetem el ezt az ötletet mindjárt, mert minden ötletnek van jó, meg kevésbé jó, meg esetleg rossz oldala is.

**Bene Csaba:** Engem nem hökkentett meg Károlyi képviselőtársamnak az ötlete, sőt, teljes mértékben egyetértek vele.

**Karádi Ferenc Gyula:** A Pénzügyi Bizottság álláspontját szerettem volna ismertetni régóta már. Hát 2 igen, 1 tartózkodás és 1 nemmel nem támogattuk az előterjesztést.

**Marton István:** Több hozzászóló nem lévén, a módosító javaslatokról kell szavaztatnom. Először talán a számomra szimpatikusabbal kezdem, amit Károlyi doktor mondott, hogy vizsgáljuk, vizsgáljuk végig, vizsgáljuk végig ezt a lehetőséget. Hát én úgy gondolom, hogy efelé még valami konszenzus is teremthető, és akkor nem kell már másról szavaztatnom. Gyakorlatias vagyok az éjszakában. Tehát Károlyi úr javaslatáról, én támogatni tudom, hogy vizsgáljuk meg ezt az eljárást.

A közgyűlés 19 igen, 1 nem és 5 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja és a következő határozatot hozza:

#### **90/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése elfogadja dr. Károlyi Attila képviselő javaslatát, hogy kerüljön kivizsgálásra annak lehetősége, hogy a Thúry laktanya bontásra ítélt legénységi épületét a közgyűlés a „KA-ROCK” Alapítvány rendelkezésére bocsássa.

**Felelős:** **Marton István polgármester**

**Marton István:** Nincsenek elhelyezve, képviselő úr, megvizsgáljuk ezt a lehetőséget, ez ennyit jelent. Félő, hogy még tízszer is visszakerül, majd a következő közgyűlés üzembiztosan dönt róla.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Marton István:** Hát akkor nincs értelme az eredetiről szavazni, de ha Ön ragaszkodik hozzá, akkor szavazzunk az eredetiről, jó. Szavazzunk az eredetiről is. Logikailag még valami egész butaság is kiszülhet belőle, de nem fog meglepni.

A közgyűlés 10 igen, 2 nem és 13 tartózkodással a javaslatot nem fogadja el.

#### **91/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése **nem fogadja el** azt a javaslatot, hogy a nagykanizsai belterület 2431/3/A/10 helyrajzi számon található, természetben a Nagykanizsa, Csengery utca 7. számú épület pince szintjén lévő 311 m<sup>2</sup> alapterületű helyiségek Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlésének az önkormányzat vagyongazdálkodás rendjéről szóló 3/2009. (II.11.) számú rendelet 16. § (2) d. pontja alapján a „KA-ROCK” kanizsai rockzenéért alapítvány részére ingyenes használatba adásra kerüljenek.

**Marton István:** Tehát ez felesleges volt, erről nincs szavazás, és szó sincs.

**26. Polgármesteri tájékoztató (írásban)**  
**Előterjesztő: Marton István polgármester**

**Balogh László:** A 15. oldalon a 40. pontban van egy számomra nem értelmezhető javaslat, mert hogy szerintem a költségvetésben ennek már megvan a forrása. Papp Nándor képviselő önálló indítványa a Piarista Általános Iskola és Gimnázium udvarán felállítandó Szűzanya szobor költségeihez történő hozzájáruláshoz. És akkor itt az a szöveg szerepel alatta, hogy 2010. évi költségvetési javaslatban nem szerepel külön soron a Piarista Iskola udvarán felállítandó Szűzanya szobor költségeihez történő hozzájárulás, a támogatásra a kulturális keret nyújthat fedezetet. Ez így nem igaz, mert szerepel, szerintem megszavaztuk.

**Marton István:** Szerintem is szerepel, mert megszavaztuk.

**Balogh László:** Úgyhogy ez, ...

**Marton István:** Esetleg be kell írni, meg kell nézni a határozatot, aztán majd látjuk. Köszönöm elnök úr, Önnek igaza volt.

**Bicsák Miklós:** Itt a polgármesteri tájékoztatóban a kíváncsiság, meg zavar is, itt polgármester úr az alpolgármester úrnak írt egy levelet, itt valami 350 darab karácsonyi vagy ilyen újévi üdvözlő lapokról és annak a megfizetéséről. Szeretném megkérdezni tisztelettel, most ez hogy áll ez a kérdés? Miért kell megfizetni, miért van rá szükség? Az ár vagy mi az olyan kihívó dolog benn, ami hát a tisztelt közgyűlést is gondolom, érdekli és jómagamat is. Várom a választ, köszönöm.

**Marton István:** Bicsák úr, nagyon egyszerű. Az alpolgármester úr a karácsonyi, újévi üdvözlő lapok rendelését tudtom és beleegyezésem nélkül eszközölte, elképesztő méretekben. Akkor elmondom a fontos számokat, a hivatal rendelt 100-at, jegyző, aljegyző, szakosztályvezetők, a polgármester rendelt 200-at, ez ugye 300. Alpolgármester úr anélkül, hogy szólt volna nekem, rendelt 350-et. Ez valami elképesztő! Ha valakinek jogerősen és hangsúlyozom jogerősen se feladatai, se hatásköre nincsen, akkor ilyen intézkedési joga sincs, és senkit nem utasíthatna a hivatal apparátusából, hogy ilyet tegyen. Én úgy gondolom, hogy azért 138.250.- forint van akkora pénz, hogy az embernek ezt szóvá kell tenni.

**Cseresnyés Péter:** Bicsák úrnak mondanám azt, hogy a vége felé van egy levélváltás, ezzel kapcsolatban kiemelnék egy részt ebből, ugyanis minden, az előző időszaknak a gyakorlatnak megfelelően és jogszabályszerűen történt. A karácsonyi, ez egy feljegyzés, gondolom polgármester úrnak készült, vagy nem tudom, kinek készült, a karácsonyi üdvözlőlaponak megrendelése a korábbi évek gyakorlatának megfelelően, előzetes felmérés alapján történt, amelyet az alpolgármester elmondása szerint is Janzsóné Stróbl Krisztina végzett, aki megkereste az igényfelmérés céljából a polgármestert, a jegyzőt és az aljegyzőt is. A megrendelés kötelezettségvállalója a polgármesteri hivatal, kötelezettségvállalási rendje szerint Bokán Péter üzemeltetési ügyintéző, aláírta Bokán Péter és Tácsi Hajnalka. Tehát ebben is bent van, hogy minden úgy történt, ahogy eddig volt és minden a jogszabályoknak megfelelően történt. Ezek a képeslapok természetesen olyan embereknek mentek, akik kapcsolatban vannak az önkormányzattal, eddig is mindenki kapott közülük képeslapot.

**Marton István:** Alpolgármester úr, a helyzet korábban más volt. Még olyan időszak is volt, amikor Önnek volt feladata és hatásköre, ez ugye már jó ideje nincs. Nincs. Törvény... a képviselői hatásköre van meg, alpolgármesteri csak akkor van érdemben, ha én tartósan távol vagyok, de ezen én nem nyitok vitát, uram.

**Cserti Tibor:** Hát én még a késői órák ellenére is ha egy picit lojalitás van bennünk egyébként, akkor diszkréten ezen túlléptünk volna. De tárgyaljuk. Én ugye picit (.....) egy másik napirendi pont kapcsán elmondtam, hogy én, tehát egyébként önmagába véve ugye mi a jellemző összkép. Nem férnek meg egy képeslapon a város polgármester, alpolgármester meg a jegyzője. Én személy szerint egyébként attól nem lettem boldogabb, hogy három üdvözlő lapot kaptam külön-külön. Főleg nem ilyen áron, hogy

utána vitatkoznak azon, hogy egyébként jogos volt-e, meg nem, meg feljegyzéseket csináltak x, y, z-vel, lekötve a drága kapacitást. Nem kívánok arról dönteni, ez a téma jogos vagy ne... vezető munkatársakról van szó. Hol van az a munkahely egyébként? Milyen üzenet értéke van bárhova kifelé erről a városról? Bármely vezető tisztségviselő büszkén ment be bármilyen minisztériumba, korábbi évekbe. Most, nem ezt tapasztalom. Ezek miatt van. Hogy döntsünk? Tényleg kérdés ez, bárki számára ez a dolog? Kisstílusú dolognak tartom összességében. Nem anyagi kérdés ám ez, meggyőződésem egyébként, Cseresnyés úrnak sem anyagi kérdés. Ha egyébként meg én a helyébe lennék, így kiperkáznám csak azért is, hogy már ilyen fricskám se legyen. De nem erről van szó.

**Marton István:** Cserti úr, két hónapon át nem reagált Cseresnyés úr az általam december 31-én e témába számára írt levélre. Egyébként én nagyon szomorú vagyok, hogy Ön, bár igaz, mint menő bankár megengedheti magának, hogy 138.250.- forint nem nagy pénz, de én úgy gondolom, hogy ebben a hazában, s azon belül ebben a városban jó néhány kétgyermekes család nem több pénzből él. Tehát minden relatív, mi a kicsi, mi a közepes és mi a nagy. Igen.

**Karádi Ferenc Gyula:** Köszönöm, polgármester úr. Ne haragudjon, hogy ilyen alacsony szinten nem tudok leereszkedni, mint amit Ön most megütött. Hát most emlegessük Önnek, hogy hány telefont vett, hány szemüveget, hány televíziót az irodájába, milyen forgószéket?

**Marton István:** Emlegesse, Karádi úr. Emlegesse.

**Karádi Ferenc Gyula:** Dehogyan emlegetem, eszembe nem jut, eszembe nem jut.

**Marton István:** Mi az, hogy hányat? Hát én csak mosolygok ezen a hányon.

**Karádi Ferenc Gyula:** Polgármester úr, eszembe nem jut ilyen alacsony...

**Marton István:** Egy, egy képernyőt vettem, hogy legyen egy monitor.

**Karádi Ferenc Gyula:** Eszembe nem jut, ilyen alacsony szintre eljutni.

**Marton István:** Akkor miért beszél, ha nem jut eszébe ilyen alacsony szinten.

**Karádi Ferenc Gyula:** Egyet viszont kérnék polgármester úr, a 9-es pontról, a határozati javaslat 9-es pontjáról külön szavazást kérek.

**Marton István:** Köszönöm, megtehetjük, nincs ennek semmi akadálya.

**Bene Csaba:** Én mélységesen egyetértek Cserti Tibor képviselőtársammal. És emellett csak egy kérdést tennék fel. Ki volt a pazarló? Az, aki ilyen módon rendelte meg a karácsonyi képeslapokat, tehát egy aláírással? Én úgy gondolom, hogy a polgármesternek lett volna kötelessége, polgármester úrnak, hogy három aláírással rendelje meg a képeslapokat és minden ilyen problémát megelőzött volna, ezzel az egyetlen döntésével.

**Marton István:** Bene úr, én nagyon hosszasan beszélhetnék Önnek és a minket nézőknek arról, hogy ki volt a pazarló? Önök kezdeményeztek ellenem három fegyelmet, fegyelminkét 300 ezer forint ügyvédi költség, stb., stb., summa summarum még megszületett a jogerős ítélet, ugye háromból az egyik I. fokon dőlt el a javamra, éppen Cseresnyés úr feladat- és hatásköreinek az elvonásával kapcsolatos, a másik kettő II. fokon dőlt el, ha most szépen mindent ráteszünk erre, akkor ez bizony közelebb van a 10 millióhoz, mint az 5 millióhoz. Ki volt a pazarló? Önök voltak, akik nem létező ügyeket gerjesztettek ellenem. Mondja az ügyrendjét, frakcióvezető úr.

**Bene Csaba (Ügyrendi):** Polgármester úr, én nagyon nagy tisztelettel megkérem Önt, hogy napirendhez szóljon, tehát ne össze-vissza beszéljünk mindenféle kérdéssről. Én itt egyedül a képeslapokról beszéltem, Cserti képviselőtársam is arról beszélt, mindenki. Ön aztán ennek kapcsán mindenféle egyéb dologra idehoz. Kérem szépen beszéljünk az adott témáról, szorítkozzunk erre.

**Marton István:** Igen, hát arról beszélünk, hogy ki volt a pazarló.

**Dr. Károlyi Attila:** Polgármester úr, egy kicsit úgy érzem magam, mint a Dóró János féle meghallgatásnál. Megmondom őszintén, nagyon kellemetlenül érzem magam, ugyanis amikor én megkaptam ezt a Cseresnyés alpolgármester úr féle karácsonyi képeslapot, én nagyon megörültem neki és nagyon jól esett, és azt hiszem, hogy talán személyesen is felhívtam az alpolgármester urat és ezt megköszöntem. Na most, az Öné is megérkezett utána egy pár nappal, annak is nagyon örültem, igaz, hogy nem hívtam Önt fel telefonon. Hasonló volt a kettő, ott már nem...akkor már, azt már nagyon értettem, hogy miért, megmondom őszintén, nem erőltettem az agyamat azzal, hogy most akkor ezt megfejtsem ezt a szellemi rejtélyt és az az igazság, hogy ez az egész vita ez most nekem nagyon rossz szájízt okozott. Tehát hogy mondjam, bánt egy kicsit.

**Marton István:** Hát talán az enyémet azért kapta meg későbbben tisztelt képviselő úr, és talán ezért nem is köszönte meg, mert talán jobban el vagyok foglalva, mint az alpolgármester úr a város vezetésével, ami, ki kell, hogy jelentsük, nem eredménytelen. Aztán, hogy ki hogy érzi magát, az az ő dolga.

**Szőlősi Márta Piroska:** Örülök neki, hogy a polgármester úr ennyire rohadtul el van foglalva, mégis van ideje arra, hogy ilyenekkel szórakozzon, mert ez nem más polgármester úr, mint szórakozás. Szórakozás a mi időnkkel, és szórakozás a nézőknek az idejével is. Én nem tudom, hogy hogy veszi a bátorságot, Ön lehet, hogy Kanizsa Megyei Jogú Város polgármestere, remélhetőleg már nagyon nem sokáig, de azért arra felhívnám...

**Marton István:** Ne reménykedjen.

**Szőlősi Márta Piroska:** Jó. Majd segítünk, hogy így legyen.

**Marton István:** Segíthet.

**Szőlősi Márta Piroska:** De azért arra is szeretném felhívni az Ön figyelmét, hogy azért a második mobiltelefonját veszi több mint 100 ezer forintért. Én tudok Önnek szerezni 990.- forintért. Úgyhogy 200 ezer forintot elszórakozott a város közpénzéből.

**Marton István:** Hát...

**Szőlősi Márta Piroska:** A szemüveg, amin keresztül, ne hápogjon polgármester úr, én beszélek.

**Marton István:** Hápogni Ön szokott asszonyom, meg kioktatni itt embereket, valami egészen fensőségesnek tűnő modorban, ami hát bizony nem ezt takarja.

**Szőlősi Márta Piroska:** Jó, akkor most visszkapom a szót, vagy még szórakozunk egy kicsit?

**Marton István:** Természetesen, természetesen.

**Szőlősi Márta Piroska:** Köszönöm szépen. Aztán még valami. Az a 30 millió forintos polgármesteri keret, amivel itt megint tavaly is szórakozott velünk, ugye a 20 millióval, hogy ha annyit nem kap, akkor nem kell, most ha 30 milliót nem kap, akkor nem kell, de azért 10 millió azért mégis kell, vagy mégis nem kell. Szóval, polgármester úr, én nem tudom, hogy itt ki szórakozik, én úgy gondolom, hogy ezt egyszer és mindenkorra már be kéne fejezni. Ezt a fél évet próbálja meg már polgármesterhez méltóan eltölteni. Hátha sikerül.

**Marton István:** Be kéne fejezni az ilyen hangvételt, amit Ön ejt meg. (...) nem figyelt. Itt ült ezen a közgyűlésen végig vagy csak néha-néha benézett? Arról volt szó, hogy ha 10 millióból leveszik a Thrákokat meg egyéb dolgok lejönnek belőle, akkor nincs értelme ennek, miután Bogár képviselő úr tett egy javaslatot és ezt fogadta el a közgyűlés, ezért kénytelen voltam (.....) az álláspontomat. De én úgy gondolom, hogy Ön az abszolút kioktatók táborát szaporítja ebben a közgyűlésben, és nagyon bízom benne, hogy a következőben már ezt nem teheti. Több hozzászóló nincs, szavaztatnom kell. Volt itt egy



módosító javaslat, hogy először csak az első nyolc határozati javaslatról szavazzassak, ahogy nézem, ezek egytől-egyig, nem, az első 6, meg a 8. egyszerűt igényel, a 7. pedig minősített, hát akkor az első 6-ot meg a 8-at egybeszavaztatom, a 7-est külön és külön a 9-est, ha jól emlékszem, Karádi úr kérésének megfelelően. Aki az első 6 és a 8.-at el tudja fogadni, kérem, nyomjon igent.

A közgyűlés 13 igen, 1 nem és 8 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** Aki a 7.-et el tudja fogadni, az kérem, nyomjon igent. Ez a Thrák királyok völgye kiállítás.

A közgyűlés 22 igen és 1 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

**Marton István:** És hát, aki a külön kért 9-est el tudja fogadni, az kérem, nyomjon igent.

A közgyűlés 8 igen, 4 nem és 11 tartózkodás szavazattal a javaslatot nem fogadja el.

#### **92/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése a fontosabb intézkedésekről, eseményekről szóló tájékoztatót **nem fogadja el.**

**Marton István:** Én ehhez tudok gratulálni Önöknek. Tessék? Igen, a TISZK-es kiegészítésről még kérek egy szavazást. Aki el tudja fogadni, nyomjon igent. TISZK-ről van szó benne.

A közgyűlés 22 igen és 1 tartózkodás szavazattal a javaslatot elfogadja.

A közgyűlés az előzőekben elfogadott szavazati aránnyal a következő határozatot hozza:

#### **93/2010.(II.25.) számú határozat**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése

1. az 502/16/2008.(XII.19.), a 117/5/2009.(III.26.), 177/1-4/2009.(IV.30.), a 358/2009.(VI.25.), a 367/2009.(VI.26.), a 449./2009.(IX.03.), az 529/2009.(X.29.), az 541/2009.(X.29.), az 571/10,11,12/2009.(X.29), az 599/2009.(XI.26.), a 625/2009.(XI.26), a 626/2009.(XI.26.), a 628/2009.(XI.26.), a 641/2009.(XI.26.), a 647/2009.(XI.26.), a 670/2009.(XII.22.), a 676/2009.(XII.22.), a 678/2009.(XII.22.), a 680/2009.(XII.22.), a 685/2-5/2009.(XII.22.), a 687/2009.(XII.22.), a 688/2009.(XII.22.), a 689/2009.(XII.22.), a 696/2009.(XII.22.), a 698/2009.(XII.22.), a 699/2009.(XII.22.), a 700/2009.(XII.22.), a 701/2009.(XII.22.), a 704/2009.(XII.22.), a 706/2009.(XII.22.), a 707/2009.(XII.22.), a 708/2009.(XII.22.), a 710/2009.(XII.22.), a 712/1,2/2009.(XII.22.), a 714/1,2,3/2009.(XII.22.), a 716/1-3/2009.(XII.22.), a 719/2009.(XII.22.), a 722/9,11,12/a/13/2009.(XII.22.), a 723/2009.(XII.22.) a, a 738/2009.(XII.22.) és a 724/2009.(XII.22.) számú határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja.

2. a 220/3/2009.(IV.30.) számú - Tájékoztató az építészeti örökség helyi védelméről –határozat végrehajtásának határidejét 2010. augusztus 31-ig meghosszabbítja.
3. a 282/2009.(VI.15.) számú - Központi Ügyelet működtetése, mentőszolgálat és az SBO közös diszpécserszolgálatára telepítve, Nagykanizsa és az Egészségügyi Társulás ellátási területére az Egészségügyi Alapellátási Intézmény működtetésével a végleges szerződések megkötéséhez és hatálybalépéséhez - határozat végrehajtásának határidejét 2010. április 30-ig meghosszabbítja.
4. a 677/2009.(XII.22.) számú - Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlésének Nagykanizsa Megyei Jogú Város Helyi Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről szóló 44/2006.(X.18.) számú rendeletének módosítása - határozat végrehajtásának határidejét 2010 március 31-ig meghosszabbítja.
5. a 705/2009.(XII.22.) számú - Intézményfenntartó társulási megállapodás módosítása – határozat végrehajtásának határidejét 2010. március 30-ig meghosszabbítja.
6. a Nagykanizsai Kistérség Többcélú Társulása által a Szociális és Munkaügyi Minisztériumhoz benyújtott 2010. évi közmunkaprogramok pályázatával egyetért, az abban való részvételt jóváhagyja.
7. egyetért azzal, hogy a 2010. március 19 és április 30-a között a Magyar Plakát Házban megrendezésre kerülő „Thrák Királyok Völgye” című kiállítást – a nagykanizsai székhelyű óvodás, általános iskolás és középiskolás tanulók előzetes bejelentés alapján, csoportosan, kísérel, térítésmentesen látogathassák.

**Határidő:** 2010. március 16.  
**Felelős :** Marton István polgármester  
 (Operatív felelős: Szmodics Józsefné osztályvezető  
 Farkas Tibor igazgató)

8. a 2010. évi munkatervben szereplő alábbi
  - Tájékoztató a folyamatban lévő, valamint a 2009. évben lezárult perekről
  - Javaslat az értékesíthető vagyon számbavételére
  - Tájékoztató az önkormányzat 2009. évi ingatlanértékesítéséről
  - Javaslat a szociális szolgáltatásokról és a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 10/2005. (III. 7.) számú rendelet módosítására – Szt. 115. § (9) bekezdésének módosítása okán –
  - Beszámoló Nagykanizsa Megyei Jogú Város 2009. évi sportéletéről
  - Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata által alapított kiténtetések adományozására napirendek beterjesztésének határidejét 2010. márciusi soros ülés időpontjáig meghosszabbítja.
  - Nagykanizsa Megyei Jogú Város média koncepciója napirend beterjesztésének határidejét 2010. májusi soros ülés időpontjáig meghosszabbítja.
  - Javaslat az egységes szerkezetbe foglalt közoktatási feladat-ellátási, intézményhálózat fejlesztési terv és önkormányzati minőségirányítási program 2004-2010 felülvizsgálatára

napirend beterjesztésének határidejét 2010. júniusi soros ülés időpontjáig meghosszabbítja.

9. egyetért a 23/2010 (II.02.) számú KGY határozat módosításával az alábbiak szerint:

A TISZK a Nagykanizsa belterület 1961/1/A/11 helyrajzi számon található, a természetben Nagykanizsa, Erzsébet tér 1. számú épület földszinti részén található összesen 297 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiségekből 138 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség helyett **151 m<sup>2</sup>** alapterületű helyiség ingyenes használatára jogosult.

A használati idő: 2010. április 1 – 2015. március 31.-ig tartó határozott idő.

Használati díj: a Kft. 101.925,-Ft/hó ÁFÁ-t fizet meg a használat fejében

A 23/2010 (II.02.) számú KGY határozat jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal továbbra is hatályban maradnak.

**Határidő:** 2010. március 15.  
**Felelős :** Marton István polgármester  
(Operatív felelős: Kámán László vezérigazgató)

**Marton István:** Hát én nagyon örülök annak, hogy itt a létező többség a három-négy oldalon át sorolt vagy öt oldalon át sorolt fontosabb intézkedéseket nem tudja tudomásul venni, mert van benn egy mondat, ami neki nem tetszik. Végeztünk vele. Nyugodtan, én végeztem vele, az ügyrendin meg azt csinál, amit akar. A TISZK-nek mi volt a végeredménye? De pontosan. 22 igen és 1 tartózkodással, ki kell hirdetnem ugyanis, köszönöm. Az ügyrendi pedig hát akkor tegye majd a dolgát, had szaporodjon neki. Hát hivatalból köteles, tisztelt elnök úr. Segítenek Önnek bohóckodni. Interpellációk, kérdések jönnek. Már tartható a végszavazás, Hajnalka? Még várjunk vele, uraim, várjunk. Az Interpellációk, kérdések jönnek.

## 27. Interpellációk, kérdések (írásban)

**Előterjesztő:** Marton István polgármester

**Halász Gyula:** Igyekszek gyors lenni. Az első két kérdésemre adott válaszából egyiket sem fogadom el, hiszen a munkahelyteremtésre adott válasza, az fölfogható egy blöffnek is, hogy kikkel tárgyalt, meg mikkel tárgyalt. Ez semmi konkrétumot nem tartalmaz a gazdasági miniszteri, illetve a szakállamtitkáron kívül. Ez egy évre vonatkoztatva, vetítve ez nagyon sovány vigasz és egyébként, amit múltkor mondott, az a titkossági aláírás, az meg azért nem igaz, mert mondom, olasz újságban megjelent, hogy Önrel tárgyaltak, nem lett a dologból semmi. Erről elfelejtette tájékoztatni a közgyűlést, és én úgy gondolom, hogy egy olyan városban, ahol közel 10%-os a munkanélküliség, Ön nem, egyszerűen nem teheti meg azt, hogy ilyen közömbös legyen a város lakosságával és a munkavállalókkal szemben. Azt pedig tárgyaltuk, hogy befektet-e abba a városba valaki, akinek a polgármestere a saját önkormányzatát föl akarja jelenteni? Erre adott válasza cinikus és úgy gondolom, hogy pontosan a költségvetés kapcsán volt vita arról, hogy a városnak bevételre van szüksége. Ön az Ipari Park területén lévő értékesítést elszabotálja, és egyáltalán nem veszi figyelembe azt, hogy a kereslet és a kínálat, illetve a pénzügyi és a gazdasági válságból adódó helyzet mit diktálna. Más önkormányzat összecsapná a két kezét, úgy örülne, ha jönne egy befektető. Ön pedig mindenféle ürüggyel próbálja ezt elszabotálni. Akkor a két új kérdés, a Határőrség épületeinek és területeinek átvételéről tárgyal-e a polgármester úr? Hiszen ez egy kifejezetten jó infrastruktúrával ellátott, a közelmúltban felújított épületegyüttes, ahol mind az egészségügyi épületek, mind pedig az infrastrukturális feltételek megfelelnek az Európai Unió, illetve a NATO előírásainak és ez egy nagyszerű barnamezős beruházásra adna lehetőséget, amennyiben a polgármester úrnak lenne olyan szándéka, hogy befektetőket kíván hozni a városba. A második kérdésem a munkanélküliség csökkentésére vonatkozó elképzeléseiről mit tudhat meg a város lakossága és a képviselőtestület? Hiszen amint az előbb is utaltam rá, közel 10%-os a munkanélküliség

a városban és az évvégéig várható leépítésekkel ez a szám még tovább romlani fog, még tovább emelkedni fog ez a szám és én úgy gondolom, hogy sok ezer családot érint ez a probléma. Tehát erre várnék írásban választ.

**Marton István:** Képviselő úr! Amilyen az adjon Isten, olyan a fogadj Isten. Az Ön kérdése volt eleve cinikus, én ezt rögtön meg is válaszoltam, mert azt mondtam, hogy kívánnak-e befektetni abban a városban a befektetők, ahol nem létező ügyekkel a képviselők, a testület, jelentgetik fel a polgármestert, amelyik közül minden ügy és ezt hangsúlyoznom kell, meg az egyéb ügyek is, amiket kreáltak, a polgármester győzelmével zárult, tehát akik ellenem fölléptek, azok még eddig mindig veszítettek. Remélem, ez így is fog maradni, de talán elment egy pár embernek a kedve attól is, hogy föllépjen, meg lehet, hogy azt hiszi, hogy már idejét múlt. Lényegtelen a dolog. Egyébként, ha Önök pár milliárdot rendelnek a Határőr laktanya megszerzése mellé, abban a pillanatban tárgyalóképes leszek a magyar állammal, ebben a pillanatban garantáltan nem vagyok az. A munkanélküliség, bár elképesztően nagy szerintem is, de azért felhívom nagybecsű figyelmét arra, hogy ez még mindig az országos átlag alatt van.

**Papp Ferenc:** A város honlapjával kapcsolatos kritikai megjegyzéseimre, véleményemre és javaslatomra én úgy gondolom, nagyon korrekt választ adott a polgármesteri hivatal, én magam is meglepődtem, hogy hat gépelt oldalon keresztül, plusz hat melléklet oldalon részletesen foglalkozik azzal, hogy a közeljövőbe hogy kell megoldani ezt az egy időben jelentkező két fontos feladatot. Ugye beszéltem arról, hogy folyamatos frissítést kell alkalmazni, itt valóban konkrét felelősök vannak, és három napot adnak a, illetve a jegyzőnő három napot ad minden hivatali egység vezetőjének, hogy a fontos változásokat átvezesse, bizonyos esetekben pedig azonnal kell ezt. A második pedig, hogy az új információk, újabb és újabb információk bevitelére is lehetőség van. Én úgy gondolom, hogy ha valóban betartjuk ezt a dokumentumot vagy belső szabályzatot, akkor rövid időn belül egy megújult és nagyon friss honlap fog rendelkezésre állni, nemcsak a város, hanem az egész ország Nagykanizsa iránt érdeklődő polgárai számára.

**Marton István:** Köszönöm képviselőtársam, hogy ha nem is sokat, de azért látni néha elégedett embereket, egyik-másik ügy elintézése kapcsán.

**Karádi Ferenc Gyula:** Mint napirend előtt már jeleztem, egy olyan problémára szeretném felhívni a figyelmet, ami Miklósfát érinti, ami mindenképpen megoldásra vár. És ez az, hogy a temető környéke és a temető bevezető útja, a temető belső, kiszolgáló útja, ami nem is létezik igazából, olyan állapotba van, ami méltatlan mindenféle kegyeletre odaérkezők számára. Hát polgármester úr, akkor, amikor ünneplőben odaérkeznek azok, akik a temetéseket látogatják, akkor ezek, ugyanezek az emberek sárosan és mocskosan térnek haza, mert olyanok a körülmények a miklósfai temetőben. A Miklósfát megközelíteni sem lehet most már normális gépkocsival, azt is mondhatom, hogy terepjáró kell hozzá. Én eddig arra vártam, hogy a szennyvízberuházás során ez alatt az út alatt jött volna a liszói nyomóvezeték és ezért nem javasoltam ezt az utat felújításra, ne kelljen még egyszer felbontani, mert a helyreállítás akkor megtörtént volna és egy aszfaltburkolatot kapott volna, de tudjuk most már, hogy ez az útszakasz nem lesz felbontva és a liszói nyomóvezeték nem fog ott eljönni. Ezért arra kérek mindenkit nagy tisztelettel, hogy ezt tessék evidenciába tartani, arra kérem a beruházási osztályt, hogy tudom, hogy hosszadalmas a folyamat, tervet kell készíteni, hogy tartsuk azt evidenciába, hogy ezt meg kell valósítani. Jogos igényeket ki kell elégíteni. Én arra kérek mindenkit, ha ugyanilyen találkozik, akkor azt támogassa majd, én most nem erőszakosan, és nem követelőzve, de arra kérem a képviselőtestületet, hogy lépünk annak érdekében egyet, hogy ez az állapot megszűnjön. Sajnos, holnap is temetés lesz Miklósfán és holnap is nagyon rossz szájjal fognak onnan távozni azok az emberek, akik a temetésen megjelennek. Ez volt a szomorú része a mondandómnak, van egy örömtelibb is. A közgyűlés elején megkaptam egy tervet, amely a Kápolna tér játszótérének előzetes terve, és ennek a tervnek a birtokában mondhatom azt, hogy ugyanilyen lépést, egy ilyen előzetes lépést megtett a hivatal, annak érdekében, hogy a Kápolna téren az a lepusztult játszótér az újjá legyen varázsolva. Tudom, hogy nem olcsó a dolog, mert látom a terv költségeivel is meg van spékelve, nem kerül ez kevésbe. De az a szándék, amikor én azt a képviselői keretemnek azt a részét, amelynek a költségeit a terv elkészítésének költségeit fedezte, azt az első lépést én úgy érzem megtettem, (...)mást a képviselőtestületnek kell majd megtenni, hogy valamilyen forrást biztosítsunk erre. Nem ebben az

évben lesz ez valószínűleg, a következő években, ha a következő testület feladata lesz, akkor is úgy érzem, megtettük azt az első lépést, hogy ott egy normális játszótér kialakítva legyen, mert Miklósfának egy darab játszótérszomszédja sincs és ez is elfogadhatatlan a mai körülmények között.

**Marton István:** Hát eléggé sajátos az Ön szemlélete. Mert itt a költségvetés szavazása során körülbelül három tucat rendkívül indokolt kérdést Ön leszavazott. Én nem vitatom az igény jogosságát, és a jogos igények kielégítésére törekedni kell, de vannak olyan jogos igények, amik nem elégíthetők ki, sőt amik kielégíthetők lettek volna, Önök azokat is leverték. Tudom, hogy Önt nem fogja vigasztalni, én szomorúbb esetről is tudok, mert van olyan temető, ahol olyanok a viszonyok, hogy már a koporsót is ejtették el. Bár az elmúlt 20 évben a mindenkori önkormányzat, bár inkább az első három, rendkívül sokat tett a temetők korszerűsítése érdekében.

**Bárdosi Gábor Jenő:** Ha a kérdéseknél vagyok, Tóth László képviselőtársam betegsége miatt elment haza, én természetesen írásban majd azért odaadom polgármester úrnak az általa aláírt papírt, de feltenném a kérdéseket is, csak azért, ...

**Marton István:** Majd kérem utána.

**Bárdosi Gábor Jenő:** ... hogy a jegyzőkönyv is rögzítse. Első kérdés, 2009. január 01-jétől eddig hány közbeszerzési eljárást indított a Kanizsai Dorottya Kórház? Második, hol tart a nemrég sürgősséggel közgyűlés elé tárt 110 millió forintos műszerbeszerzési tender? Harmadik, igaz-e és ha igen, akkor mi az oka, hogy eddig valamennyi eredménytelenül zárult? Negyedik, az ezekkel járó közbeszerzési díjak hány millió forintjába kerültek a kórháznak, a szűkös betegellátási keretből? Öt, történt vizsgálat annak megállapítására, hogy ki a felelős az így elpocsékolt pénzekért? Ezen kérdések felvetése teljesen logikusan jogosak. Főleg, ha az alábbiakat is figyelembe vesszük, idézet a 2009. november 26-ai közgyűlés 14. napirendi pontja, nevezetesen a Kanizsai Dorottya Kórház igénye a saját erőből teljesíthetetlen kiadások biztosítására, a fenntartó önkormányzat költségvetésének módosításával írásban jegyzőkönyvének 26. oldaláról: „Prof. Dr. Bátorfi József: ...és még egy gondolatot, hogy ne húzzam tovább az időt, hogy mennyire próbáltunk mi is a lehetőségekkel is manipulálni. Ha most Önök és nagyon bízom benne úgy lesz, megszavaznák azt, már a gazdasági igazgatómmal ezt megbeszéltük, hogy most 55 milliót és jövőre további 55 milliót, akkor mi ezt, mind a 110 milliót el fogjuk költeni egy héten belül, mert szükség van a műszerekre, megegyezve a műszerbeszállítókkal azért, hogy késleltetve fizessük ki majd az idehozott műszereknek az árát, mert a betegellátás nem várhat egy napot sem.” Köszönöm a figyelmét, és akkor átadnám a Tóth képviselőtársam által aláírt kérdéseket.

**Marton István:** Köszönöm képviselő úr, de remélem, nem várja azt, hogy én most erről bármit is mondjak, én egyet tudok tenni, kivizsgálatom, bekérem a kórháztól, hogy hogy zajlott a közbeszerzés és így tovább, és így tovább és utána következő soros ülésen beszámolok, hát még az is lehet, hogy valamivel korábban. Kérdések?

**Dr. Károlyi Attila:** A számítógépes segítség megérkezett a közgyűlésbe és a számunkra segítséget nyújtó Internetes, illetőleg a számítógépes kapcsolathoz a következőt kérnék azok, akik ezt végzik, illetőleg a kérdés akként hangzana, hogy lehetséges-e azt, hogy a bizottsági anyagok minél gyorsabban felkerüljenek a polgármesteri hivatalnak a számítógépes segítségével a mi képviselői portálunkra? Az lenne a kérés, illetőleg a kérdésem, hogy lehetséges-e az, hogy az előterjesztésnek csak az első oldala legyen beszökkelve PDF-ben és a többi pedig Word-ben kerülne a gépekre és a harmadik pedig az, hogy lehetséges-e az, hogy ők időben kapják meg ezt az anyagot, hogy aztán számunkra is tudják e-mailben megküldeni? Ez az egyik, a másik a Hevesi, illetőleg a Keleti városrészben ugye a Kisposta megszűnt, és létrehozták az ottani nagyáruházban a Kisposta utódját. A kérdés az az lett volna, megmondom őszintén, hogy lehetséges-e az, hogy a Magyar Postával felvegyük a kapcsolatot és csomag fogadásra és csomag küldésre is alkalmas legyen a Kisposta, ami ebben a nagyáruházban működik a Keleti városrészben? De kicsit meghaladta az idő a kérdésemet, végül is...

**Marton István:** Nagy az alapzörej, uraim! Figyeljenek a képviselő úrra!

**Dr. Károlyi Attila:** ...végül is megkerestem az ott dolgozókat és azt a választ adták, csak azok megnyugtatóra mondtam el mindezt, hogy március 1-jével fogadják a csomagokat, illetőleg csomagokat is lehet küldeni, tehát ez inkább egy bejelentés, mint kérdés. A harmadik, az kérdés lenne, Keleti városrészben is és Nagykanizsa más területein is a szolgálati lakások megvásárlására ugye nincs lehetőség, mert nekünk nem kifizetődő, a kérdésem az lenne, (...) az úgynevezett bérlőkijelölési joggal rendelkező lakások esetében is megvásárolhatnák-e esetleg egy jogszabály, a mi jogszabályunk, tehát a mi rendeletünk módosításával a lakók a lakásokat. A helyzet, az az, hogy 50%-át a rendőrségnek vagy honvédségnek, vagy nem tudom kicsodának be kéne fizetni, de én kérném azt, hogy vizsgálják meg ezt a dolgot és van-e erre lehetőség?

**Marton István:** Amiket Ön felvetett, a hivatal hivatalból vizsgálja. Még egyszer bent látom a... újból szólni óhajt? Itt a képernyőn, Károlyi doktor. Köszönöm. Interpelláció, kérdés van még valakinek? Balogh úr kezdte, akkor Bogár úr később.

**Balogh László:** Visszafogott leszek, bár belefájdultam egy kicsit a költségvetésbe. Röviden mégis felteszem a három kérdésemet. Első, mint már elhangzott a Berzsényi és Corvin lakótelep parkolóhelyeinek bővítése nincs bent a költségvetésben, én ezt elfogadtam. Ezzel együtt tartozom annyival az ott lakóknak, mivel 4 éves ügy, mivel van terv rá, mivel van engedély rá, hogy azután érdeklődjek tisztelettel, hogy mi az esélye annak, hogy mégis történjen ebben az évben valami? Én kapásból az 1 millió forintot képviselői keretemet már most felajánlom, talán egy-két parkolót abból is létre lehet hozni, tisztelettel érdeklődnék ezen körülmények, lehetőségek iránt. Második, lehetséges-e az, hogy az iskolai menzákon melegétkezési utalvánnyal fizessenek? Ez nemcsak az iskolákat igényli, ezen probléma megoldása, hanem kellene városi szinten egy szabályozás. Ezzel kapcsolatban érdeklődnék. A harmadik pedig, vannak a helyi építészeti értékeket jelölő táblák, 146 épületre vonatkozóan van terv, ebből 120-at már a civilek, egyének, vállalatok elhelyeztek. 26 tábla még létezik, terv szerint, amely hát várja, hogy valaki feltegye. Az önkormányzat még egyet se állított fel. Esetleg közös összefogásba polgármester úr, Papp Nándor úr és bizottsága, a kulturális bizottság és akár a Kulturális Alap tartaléka terhére lehetne-e közös összefogás, hogy előbbre lépünk ebben a dologban, mert az idén akár mind a 26 maradék táblát is kitehetnénk.

**Marton István:** Azt Önnek is tudnia kell, amit az itt ülők zöme tud. Ez üzleti alapon működő tevékenység, az önkormányzat eddig nagyon helyesen távol tartotta magát tőle, remélem most is ezt teszi. A kérdéseire meg egyébként majd írásban megkapja a választ, egyébként azt el kell, hogy mondjam, amit egyszer már elmondtam, de elkerülte az Ön figyelmét, az én általam előterjesztett változatban ezek a parkolók bent voltak, amit Önök beterveztettek, saját maga, Ön is kiszavazta. Mert abba már nem volt. Hát erről akkor ennyit. Tehát tartson önvizsgálatot, képviselő úr Ön és a frakciója is.

**Bicsák Miklós:** Azt szeretném elmondani, kérdéseimet tudatosan tettem fel, mert tudtam, hogy a költségvetésben szerepelni fog. Itt azért meg szeretném köszönni Papp Nándornak a kérdéseimnél a Forrás utca világítása és Röst Jánosnak, akkor a Hársfa, Ifjúság utca problémája, de külön meg szeretném Bene frakcióvezető úrnak, hogy nem támogatták. Most legalább a lakosság látta, hogy a Fidesz frakció Palin megkülönböztetés, a Hársfa, Ifjúság utcát, ezt a közönség, a lakosság nézi, kedves képviselőtársam, mert elmondtam, hogy ma van a költségvetés tárgyalás a sorokban szerepel. Önök nem támogatták, köszönöm szépen.

**Bogár Ferenc:** A hó elmúltával, elolvadásával látható, hogy a város eléggé szemetes, vannak olyan utcák, ahol még az őszi avar sem került elszállításra. Szeretném megkérdezni - például igen, a Platán soron -, szeretném megkérdezni, hogy a Via szűkös anyagi lehetősége ellenére lát-e lehetőséget arra, hogy a várost kitakarítsák? Illetőleg az ezzel kapcsolatos a másik kérdésem is, a hó és a kemény fagyok sajnos meglátszanak az úttesteken is, eléggé kátyúsak és néhány utca szinte balesetveszélyes lett, szintén a kérdés lényege arra irányul, hogy a VIA egy gyors kátyúzást, illetve állapotfelmérést el tud-e végezni a közeljövőben?

**Marton István:** Képviselő úr, a Via kátyúz, mert aki járja a város utcáit, az láthatja, hogy kátyúz. Azzal, hogy most Önök levettek, talán személy szerint Ön is, erre nem emlékszem pontosan, mintegy 150 milliót a Via költségvetéséből, nagyon sok munkának betettek.

**Bogár Ferenc:** Nem vette le.

**Marton István:** Örülök neki, hogy Ön nem volt közöttük, akik ezt megtették, de a többség megtette, értelemszerűen megtette, mert csak így mehetett át ez a drasztikus kurtítás. Ez biztos, hogy visszaüt. Visszaüt minden területen, a parkoknál, a virágoknál, a parlagfű-mentesítésnél, az utak-járdák söprésénél, kátyúzásánál és ráadásul itt volt ez a rendkívüli tél, biztos, hogy ki kell takarítani a várost, de ezt majd mondjuk a fűnyírások száma, és a hasonló tevékenységek fogják durván megsínyleni. Én azért jártam már olyan közterületen, ahol 3 méter magas volt a parlagfű. Aztán mellette a szomszédnak a rendbe rakott területén meg ment a panasz, hogy ott van parlagfű, holott a fenét, a mi területünkön volt és még föl is jelentett a szakosztályon bennünket a megyénél. Nagy dicsőségre. Tehát biztos, hogy drasztikusan meg fogja érezni a város, ez választási évben nem túl jó ómen azoknak, akik ezt megtették és én ezt minden alkalommal el is fogom mondani. Ez a Fidesz-SZDSZ koalíció sara. Az egész költségvetés egyébként. Hozzá...igen, én egy nagyon jót csináltam eredetileg, de ezt már nem óhajtom többet méltatni. Kérdő és interpelláló képviselő van még? Elfogytak, ezt a napirendet lezártuk. Napirend utáni felszólalásra viszont nem jelentkezett senki. Bocsánat, Papp úr, Öné a szó.

## 28. Napirend utáni felszólalások

**Papp Ferenc:** Ahogy előjában napirend előtt röviden említettem, a város polgárai közül többen elégedetlenek voltak az idén a hó eltakarítással. Tudom, hogy ez a rendkívüli időjárás, rendkívüli helyzetet és bonyolult feladatsort jelentett. Én úgy érzékelem, és azokkal az emberekkel, akikkel beszélgettem, elmondták, hogy általában a főútvonalak takarításával, hó eltakarításával elégedettek voltak. A problémák a mellékutcákban, a mellékútvonalakon voltak és különösen kritikus volt a helyzet az autóbusz öblöknél. Számtalanszor tapasztaltam, mint autóbusszal rendszeresen közlekedő képviselő, hogy általában az első ajtónál, akik kiszálltak, azok még száraz lábbal értek földre, de a második, harmadik és a negyedik ajtónál, csuklós buszoknál már bizony volt, amikor fél méteres hóba léptek. Tehát az a javaslatom, hogy a jövő évre vonatkozólag egy olyan feladatterv készüljön, amely a buszöblök hó eltakarítását legalább olyan fontos feladatnak tartja, mint általában a főútvonalak takarítását. A helyzetet az is bonyolította, hogy sajnos a főútvonalokról úgy tolták le több helyen a havat, hogy a buszöblökbe is került. Tehát esetenként előfordult, hogy magasabb volt a hó magassága, nagyobb volt a buszöblökbe, ahol azért több ember közlekedett, mint esetleg odébb egy mellékútvonalon. Tehát én úgy gondolom, hogy tervszerűbben, szisztematikusabban is lehet ezt a munkát végezni, én tisztelettel kérem az illetékeseket, hogy ezeket a tapasztalatokat hasznosítsák majd, mert sajnos föl kell készülnünk az ilyen jellegű időjárásra, erre a szeszélyes időjárásra.

**Marton István:** Ön kiválóan gazdálkodott az idejével, másodperc pontossággal fogyott el az alapidő. Remélem, ezek a tapasztalatok tényleg hasznosulni fognak, és a következő testület használni is fogja őket. Bene frakcióvezető úr jelentkezett még napirend utánira.

**Bene Csaba:** Én nem is használom ki a rendelkezésre álló időmet, csak röviden szeretném jelezni, szomorúan tapasztalom a városban járva a választási plakátok különböző rongálását. Szeretnék magam, a Fidesz frakció és a Fidesz, mint párt nevében is elhatárolódn minden olyan cselekménytől, amelyik bármelyik pártnak a választási plakátját rongálja.

**Marton István:** Én Önnel ebben az ügyben tökéletesen egyetérték, ez az én ízlésemet már legalább 20 éve sérti, amiket tapasztalunk. Egyik nap még ott mosolyog rajt az illető, másnap meg ki van ikszelve.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Marton István:** Micsoda? Nem értettem, itt volt egy közbeszólás, egy hangosabb. (.....) nem kell szavazni. Van még, van még hozzászóló?

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy ki és mit mond.)

**Marton István:** Ja, hogy az volt a szavazás? Hát én nagyon szomorú vagyok uraim, ha valakinek csak ilyesmire telik végszavazás gyanánt, hogy kiikszeli a másikat. Be kell ikszelni majd a kis karikába és akkor az eldönti, urak.

**XY:** (Nem lehet érteni, hogy kik és mit mondanak.)

#### **A 2010. évi költségvetéssel kapcsolatos végszavazás**

**Marton István:** Uraim, én figyeltem. A nyílt ülés napirendjei elfogytak és mielőtt a zárt ülés lenne, és jelezték, hogy gyakorlatilag elkészültek, meg kell ejteni a rendeleti javaslatot. Ami nagyon egyszerű, ezt azért felolvasom, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése megalkotja ...../2010.(II.25.) számú rendeletét Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről, pont. Mert a módosításokon túl vagyunk, (...) az eredeti szöveg itt ennyibe módosul. Egy végszámot azért kérnék, hogy tudjak miről szavaztatni.

**Tácsi Hajnalka:** A költségvetés bevételi és kiadási főösszege 23.621.437.000.-, a hiány összege 1.000.916.010.-, a működési hitel ezen belül 575.544.- és a fejlesztési hitel pedig 1.000.340.466.- forint.

**Marton István:** Köszönöm, tehát aki ezekkel a főszámokkal a rendeleti javaslatot rendeletté akarja emelni, az nyomja meg az igen gombot. Mindenki szavaz, ahogy tud.

A közgyűlés 17 igen, 3 nem és 4 tartózkodással a javaslatot elfogadja és a következő rendeletet alkotja:

#### **10/2010.(III.08.) számú rendelet**

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlésének 10/2010.(III.08.) számú rendelete Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata 2010. évi költségvetéséről.

(A rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve.)

**Marton István:** Ebben a pillanatban a városnak van költségvetése, a nyílt ülés véget ért és a zárt ülés néhány napirendi pontja következik, de három percen belül kérem, hogy mindenki hagyja el a ...

#### **Zárt ülés**

**A zárt ülésen elhangzott hozzászólásokat, javaslatokat és döntéseket a zárt ülésről készített külön jegyzőkönyv tartalmazza.**

**A közgyűlés 94/2010.(II.25.) - 96/2010.(II.25.) számú határozata később kerül kihirdetésre.**



**Marton István polgármester az ülést 23.45 órakor bezárta. (Az ülésről készült hangfelvétel alapján ezen jegyzőkönyv a hozzászólásokat szó szerint tartalmazza.)**

**Marton István  
polgármester**

**Dr. Tuboly Marianna  
jegyző**